المتميس ٢٠ أب (اغسطس) ١٩٩٨ الموافق ٢٨ ربيع الثاني ١٤١٥هـ/ العدد ١٢٩٥٢

رويت رز - اعلن امس ان الصكوم أ

المسْأَكُنَّ في المستوطنات الاربع في الجولان.

وعسزت القسرار الى وتطوير النَّشساطات

السياحية، إلا أنها لم تحدد موعداً لبدء

وقبال رعنان غسيسسين الناطق باسم

والمسيساة»، أبه أف ب، رويتسرز -

استمرت امس تفاعلات التقصيرين

عناصر من مكتب التحقيقات الفيسرالي

الأمسيركي (أف بي. أي) ليل الثلثاء -

الاربعاء فندقأ في وسط العناصيصة

مصابر أن منفذي تفجير نيروبي

المتفجرات التي استخدمت في العملية.

وتضاطع هذا التقرير مع تقرير أخسر

لمحقيقة «والسطن بوست» اكد ان

الشتبة بتورطة في التفجير الذي اعتقل

في كراتشي وسلم ألى كينيا اعترف بانه

مهندس ساعد منفذي التفجير في امور

فنية تتعلق بالتفجير قبل مغادرته

العاصمة الكينية بعد حصول الانفجار

مبساشسرة. وفي ألاطار نفسسه، شنت

الاستخبارات الاميركية والشرطة الامنية

الالبانية حملة مطاردة لاعتقال عناصر

يشنبه بانتمائها الى شبكة ارهاب دولية

موفدانان لايرى أزمة مع بغداد

قلل موفد أنان الى العراق من اهمية الخلاف بين بغداد وفرق التفتيش

وقال انه لا يرى أزمة بعد وإن امكانات حل المشكلة ما زالت متوافرة.

بن الحياة عقيد لدة وجهاد

AL HAYAT

فزص العمل في السعودية

قال وزير العمل السعودي مساعد بن محمد السناني أن الفرص الوظيفية في القطاع الحكومي بدأت في الانحسار.

تشسند في الحسف اظ على المستسوطنات

وتوسيعهاً. ويذكر ان الكنيست الاسرائيلية

اعتمدت في ٢٣ تموز (يوليسو) الماضي

مشروع قانون بربط اي انستحاب من

الجولان باستفتاء شعبي. ويتوقع ان يستكمل الشروع مساره في الكنيست

لَيجري اقراره نهَّالْدِأ. ويعتبر هذا المُشروع عملياً عقبة قانونية امام اي مغاوضات

على انسحاب كامل من هضبة الجولان.

وترافقت خطوة الكنيسست مع اعلان

نتانياهو تاييده المطلق عدم الانسحاب من الهضبة، منخصاً النزاع مع سورية بالقول:

وبيننا خلاف في الرأي، يريدون منا النزول

وكانت وزيرة الخارجية الأميركية مادلين

أولبرايث قالت اول من أمس في نيروبي إن

واشنطن تشترط للاعتراف به وطالبان، تسليمها

أبن لادن الذي تعستسبس أنه من أبرر معولي

وكانت تقارير صحافية في باكستان افادت

أن فلسطينيا مشتبها في تورطه في التفجيرين

أقر بأن أبن لانن موكهماً. لكن واشتطن نفت أن

يكون المعتقل، محمد الصادق عودة، «اعترف»

بتورطه في العمليتين. وتظاهر امس في لاهور

(شرق باكستان) قرابة مئة شخص ينتمون إلى

جماعة إسلامية متشددة ربدوا متافات تدين

تسليم إسلام أباد المعتقل الفلسطيني

«الجماعات الإرهابية، في العالم.

من الهضبة ونحن لا نريده.

قالت إنها ستحاكمه إذا ثبت تورطه في التفجيرين

"طالبان" تحذر واشنطن

من محاولة اعتقال ابن لادن

■ كابول - أ ف ب، أ ب - حذرت حركة العكس وفإننا سنعاقبه هنا. إذ لا يجوز تسليم

«طالبان» أمس الأربعاء واشنطن من القيام بأي مسلم إلى دولة كافرة».

محاولة لاعتقال أسامة بن لابن الموجود في

افغانستان وتحوم شبهات في شأن تورطه في

عمليتي التفجير اللتين استهدفتا السفارتين

الاسيركيستين في نيروبي ودار السلام في

وأشار وزير خارجية «إمارة أفغانستان

الاسلامية، الملا محمد حسن في كابول الى ان

حسركسة وطالبسان، لن تسلم ابن لادن إلى

السلطات الاميركية مهما كانت الظروف وحتى

لو قدمت اثباتات على تورطه في الهجوم على

وأضاف انه مقتنع بأن ابن لابن غير متورط

في تفجير السفارتين الأميركيتين. لكنه أضاف

انة إذا أستطاعت الولايات المتحمدة إثبات

السابع من أب (أغسطس) الجاري.

طبعةالقاهرة

البطولة الأوروبية لألعاب القوى أولى الميداليات الذهبية حازها كل من الروسي الي المستدر المستدر باغاش المستدر باغاش الكستدر باغاش والبرتغالي أنتونيو بينتو. ص ۱۹

Hi-Tech

www.sakhr.com.

AL HAYAT THURSDAY 20, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12952

'لجنة شارون' تبررالتوسيع بـ تطويرالنشاطات السياحية'

# 🖪 القيس المحتلة – «الحياة»، أ ف ب،

موريضاي اعلن اخيراً، في حنيث الى مجلة

المَانَية، تأييده لانسحاب من الجولان، وربط

ومدى الانسحاب بمدى ألأمن، الذي يمكن أن

تحصل عليه اسرائيل. ولم يؤكد موريضاي تابيده لانسحاب كامل من الجولان، وهو ما

تشترطه سورية للموافقة على متطلبات

ولم يكن قرار توسيع المستوطنات

مفاجئاً منذ اوكل رئيس الورراء الاسرائيلي،

بنيامين نتانياهو، قبل اسبوع، الى لجنة

برئاسية شيارون برس امكانات توسيع

المستوطنات، ووصفت بمشق هذا التوكيل

بأنه «دعوة صديحة للعودة الى دائرة

العنف، نظراً الى ما يعرف عن شيارون من

الإسرائيلية وافقت على بناء ٢٥٠٠ مسكن ستبنى في مستوطنات ومعاليه غاملاً، ودرامُ وتُه، وداكنَّاف، ودهادنيس، للطلة اضافي في هضبة الجولان السورية على بحيرة طبرية. واضاف غيسين: ويهدف ونسبت الاذاعة الاسترائيلية الى وزارة القرار في صورة رئيسية الى دعم السياحة البثى التحقية، التي يتولاها ارييل شارون، هناك واعطاء حافز للنمو والتشغيلء هذا الخبر موضحة أن لجنة وزارية برئاسة وكانت اسرائيل احتلت هضبة الجولان شارون نفسه اقرت امس الاربعاء بناء هذه

اقنمت النولة العبرية على ضم الهضيبة

في حسرب صريران (يونيسو) ١٩٦٧ ومكنت

شارون أن ما مجموعه ٢٣٠٠ وحدة سكنية

للمستوطنين و ٢٥٠٠ شعة للمصطافين

وكأن وزير الدفاع الاسبرائيلي اسحق

اكتر من ١٥ الف يهودي من الاستيطان هناك منذ نلك الحين. وفي العام ١٩٨١

بقانون أقرته الكنيست.

■ واشنطن، نيسروبي، تيسرانا - الفيديرالي الاميركي وادارة التحقيقات حسيساة، أيه أف ب، رويتسرز - الجنائية الكينية، في بيان مشترك امس، مدمرت امس تفاعلات التفجيرين ان عناصر تابعة لهما «اجرت عمليات اللذين استهدفا السفارتين الإميركيتين تفتيش في فندق هيل توب وسط نيروبي في نندق هيل توب وسط نيروبي في شكل في شكل منطقىء. ولم يعط البيان تفاصيل أخرى. لكن صحيفة «بيلي نيشن» الكينية التي نشيرت امس تغاصيل عن عملية بمم الكبنية فيما نقلت صحيفة كينية عن الفندق نكرت نقسلاً عن مصابر لم تكشفهاً، ان الفندق استخدم في تجميع اكثر من حُمسة الاف أخرين. وقال أحد موظَّفي الفندق أن ضباطاً من داف. بي. أيَّ: اعتَّقلوا مديره، وأن ١٥ من المحقِّقين الأميركيين وستة من مخبري ادارة التحقيقات الكينية عزلوا الفندق وقاموا

وقالت الصحيفة أن محمد صادق عودة الذي سلمته باكستان الى كينيا كان العقلُّ المدبر للهجوم. وأوضَّحتُ أن عودة، المعروف ايضاً باسم محمد صديق هويدا، وهو فلسطيني حجر في الفندق في الرابع من الشهر الجاري لينضم الى

وفي تيروبي اكد مكتب التحقيقات

معمليات تفتيش استغرقت ساعتين وينصف الساعة شملت كل الغرف.

النتعة في المنفحة (٦)

خططت لتفجير السفارة الاميركية في

ردت بغارات جوية وقصف مدفعي

🗖 بيروت – «الحياة»

# أبن جندي اسرائيلي وجرح اربعة اخرون في عملية تفنتها المناح المقاؤمة الاستلامية، الجناح العسكري لـ مصرب الله، صباح أمس استهدفت بورية في محيط موقع سجد في مرتفعات اقليم التفاح، وحولت اسرائيل المنطقة ارضاً محروقة، إذ أغارت طائراتها الحربية على منطقة عقماتا في

القرى في قطاعات المولجهة على مدى ثلاث ساعات، مما أدى إلى اصــابة جندي من الوحــدة البولندية العماملة في القسوات الدولية، ووقدوع اضرار مادية حرائق كثيرة.

جسيمة في المنازل واشتعال وأعننت والمقاومة الاسلامية،

في بيان ان مجموعة منها «نصبت مكمناً محكماً عند الشيامنة

🛘 القاهرة - محمود على

📰 واحجز مقدماً ما. لافئة عادت تتصدر مجدداً شباك الثذاكر في دور السينما التي تعرض فيلم دصعيدي في الجامعة الاميركية الذي يقوم ببطولته محمد هنيدي عن قصة مدحت العدل واضراح سعيد حامد. تدور احداث الفيلم حول الشاب الصعيدي خلف الدهشوري الذي ينال منصة للدراسة في المامعة الأميركية في القاهرة تقديراً لتفوقة في الثانوية العامة وصصوله على المركز أَنَّانِي على مستوى الجمهورية. وانتقل الدهشوري الى القاهرة ليصطدم بالعديد من التناقيضات التي تفجير المواقف

النجاح الجماهيري للفيلم منذ بدء عرضه ، يوم ٢ أب (اغسطس) ألجاري، وتحقيقه إيرادات تزيد على خمسة ملايين

. . في الجامعة الاميركية "يحرق علم اسرائيل. وزملاءه من نجوم السينما

فيلم داسماعيلية رايح جايء الذي حقق الأيرادات الأعلى في تأريخ السينم المصرية (١٥ مليون جنيه) ومعه صار نجم الشباب ومفجر الضحكات.

المصري والعربي الرافض لكل تعاطمع اميركا وسياستها في الشرق الاوسط وبدآ



استغل منيدي أرضيته الجماهيرية التبعة في الصفحة (٦)

الرئيس كلينتون وعائلته متوجهون الى الطائرة التي افلتهم أتي العطلة أرويترز

المتمثلة باول استجواب لرئيس اميركي امام هيئة

مطفين في قضية جنائية. واعترف الرئيس خلال

الاستجواب الذي أجري في البيت الأبيض الاثنين

المَاضِي وَتَقَلُّ مِباشَرةً بِالنَّلَغُرِّيونَ الى هَيْئَةَ الْمُطَافِينَ

في جلستها المغلقة بانه لم يقل كل الحقيقة في

النتمة في الصفحة (٦)

شاهدوا مجموعة ساعات رولكس لدى:

الدهام : شارع الظهران، عدمارة الخاجة . هاتف ٩٠٩ -٨٣٣ العضيين و سنادع المنتف طالد. التقاطع الأول. هاتف ١١١٣ ٨٦٤ حجى الهفوف الشارع الماجد، مُركزاله منا التجاري، مناتف ١٤٦٠ ٥٨٦

محتشمي: انصار رفسنجاني الى الحكم. وانتقد ممارساتهم 🗖 طهران – غسان بن جنو خَــلال السِّنَّة الاولى من عــهــد خاتمي، وقال ان آستراتيجيتهم 🗷 اتهم مستشار الرئيس والنصف صباحأ لدورية مشاة الاقليم وبكت منفعيتها الثقيلة صهيونية كانت متجهة الى محيط موقع سجد. وضجر المجاهدون

🗆 واشنطن - حسن سندروسی

كينيث ستار.

■ فيما يقضي الرئيس بيل كلينتون اجازة قصيرة مع عائلته في جزيرة مارثار فينيارد تعود

الموظفة المتدربة السابقة في البيت الأبيض مونيكا

اويعسكي البوم الى المشول امام الهيشة العليا

للمحلفين في أستجواب ثان من المدعي المستقل

اعتبرهم العقبة الرئيسية أمام برنامج حكومة خاتمي

تستثُّد آلی دتوریط، آلرئیس فی مشکلات لتمهید السبیل امام

ويعشبر حنزب كوادر بناء ایران، حزب انصار رفسنجانی، وهو احسد ركني الانتسالاف الحكومي، على رغم أن المعروفين

التتمة في الصفحة (٦)

رفسنجاني کي يبرز «کوسيط

الايراني ورير الداخلية السابق حجة الأسلام على اكبر محتشمي انصبار الرئيس السبابق رئيس مجمع تشخيص مصلحة النظام هاشمي رفسنجاني بانهم باتوا يشكلون والعقبة الإساسية، امام تنفيذ برنامج الرئيس محمد خاتمي، وشدد على أنهم ينظرون الى عهد خاتمي كمرحلة انتقالية

عبوة ناسفة بها وانقضوا عليها بالاسلحة الرشياشية والقنابل البدوية موقعين افرادها بين قتيل وجريح، وتحدثت عن اشتباكات بين مجموعات منها وتعزيزات منوللة استقدمها الجيش موقتة، يعود بعدها رفسنجاني

جنيه، لا يُعـزى فقط التي رغبة الناس في الجلوس في الاساكن المكيفة مرياً من موجة الصر الشديد، وإنما رغبة في الاستمتاع بالكوميديا المنفجرة، على رغم انها مجرد نكات مبيونة من اجل الإضحاك وليست

منبثقة فعلاً من الموقف الدرامي. لكن الفيلم يتضمن «رسمائل سياسية» في بعض مشاهده او حواراته، على لسان طلاب الجامعة، مثل تنديدهم بالصميان الفروض على العراق وسياسة الاستيطان الاسرائيلية، وقد يكون هذا سبباً في إقبال الناس على مشاهدة الفيلم للتنفيس عما في داخلهم من غضب لما يتعرض له العالم العربي من أرمات بسبب السياسة الاميركية.

حال الاجتياح الجماهيري لدور السينما أو والزلزال، كما سماها البعض، كرست صعود محمد هنیدی که مکومیدیان، قائم بسرعة الصاروخ منذ عرضه العام الماضي

سائدة، يكتشفون بوما بديار ف معنى جديداً لانداء الما عى الرؤوس، حيث وقابا أبر مطرقة الشمس فالدة ولذاؤا ن القم والأنف للحفاظ على فيها اثدة أخرى وهكنا لبراله لخارج يلبس في الجزيرة الربا عمامتها منذ الإف السنب مل العائدون الى صبف أنيها ، البرودة من صويفم الالبام

مسر سر مسى سياية واليه قيم مسحق الريارة، على الرغم ال في الولايات المتحدد للغمارة

لمتين واحدة افلوريدا والغويا

والشبه بينهما واضع والبر

ا والإقامة نيها مواز الرَّفور

لمى كاليفترزيا أو لوس الجار أعظيمة إذا كنت برنتاة أ

ول حدن الملاهي التي بناها ولا

ر ما يجذب السّانة بعانونة من دور الأرياء العالمية كلها فر

مستنبيوهات يونفرسال مايسو في سيارة مستوحاة مراقة

. من ألواقعية بشكر منظر

ولكن الدلم صغير ومرمة

وبنا كشيرا بعداز تلدلها

ب مطعم ﴿فَأَرُوحُ ۖ فَي بَيْرُودُ مِ

عزيزين همأ ركي رفرا بيفر

أفصل بعد أنسأة الترعم

راحة، نشرت العاد، تفاصر

ن العجوز توني كيرتس معِشَةِ

ف لوس انجليس ولم يكولو

ك قرر أن هناك جريعًا للجالم مف لوس الجليس

جانب أيجابي، لان تربط أ، فلا تحتاج الى صبط

ع أم أقبل؟

، في البلدان الأخرى الترسفة

برأ عدا هي عليه في السعيبا

النين يرتدور القبعلاقة

بالم، حيث تبدو راوسهمايان ِ شماغ يان المفصولان هماالثانيعثز

قل حسن محدد صالح أبريا ندن بعد خضوعه لعلام طول عملية تجرى له منذلها وأمان السياميان (سابقاً) الأط ب عشر. وينكر انهنا بطلباء ب عشر. وينكر انهنا بطلباء مريفين الملك فهد بن عبلاء

جوليان غرين ١٧ مجلداً ب الأصيركي المولد والفرنس ب الأصيركي عصر ناهز ١٧ علماً ٢ باريس عن عصر ناهز ١٧ علماً

ن العسدسر في العسابس منابة ء اربعت كتب له وعنه منهاله ركدين جنوبيين واستقرفه له دانسية مسكونة بهاجس البطاء دانسية مسكونة بهاجس البطاء سدویه بهیدس نیخ سد الذی عبر عنه فی انتخابه تر د ا ترجعة الى عشران اللغانة ترجعة الى عشران

» ومنحوم الحنوب» ١١٧ م. يات صحصة تتالف من الأما ومان موسست الهيم اغرز ما كتب في تاريخ الهيم ين من الإيماليعي<sup>ل</sup> الغرنسي<sup>لة.</sup>

Www.alhayat.com PAZICH - Befrican 20 BL - CAlacte I CA ALHAYAT

المسلا الرنيس باس عرفات انتقاداته المن الاسرائيلية لعدد تقديديا داي جويد كان الاسرائيلية لعدد تقديديا داي جويد

كان العربية الماوضات في شسان تنفيية المرحلة

الم العال المستاد من الضفة الغربية، الغربية،

الله المريحات ليرفاعج الصياح التكبير ما المنافع التكبير ما

ر مدرست الدران الجانب الإسرائيني يضعع

بنة الافتراح الاسرائيني بشمويؤ ٣ في وق الافتراح التي يفترض تنفيذ أعادة أو السلحة التي يفترض

المرابعة ال

اللاس تسليما سابقا د حنيات طبيعية

الما المعليات طبيعية كثيرة وتحل

ريده المتبارها طبيعية وحريصون

مه من الطرف الاسرائيلي. يريد أن الفراء الم

بريبون انفسيه ليتحكنوا فيها اكثر مما

المميون في الماطق الفلسطينية وهذا

مصور من الآن لد نصل ألى اتفاق الى الفاق

الله الم القاءات مع بعض رؤساء

المسلوضة الإسرائيلية. قال: وإذا القامل

والمارضة. والمارضة عن

بالد الحساكد الخسسا بالتوز لزيارتي

المستقد الاستلة. واضعهم في

النزة - رويشرز - تعرضت خطة ياسس

يلد وعلاز دولة فلسطينية في أيار (مايو)

عُولِي ظل عُباب اتفاق سنده مع إسس الثيل

بوري مرابعة اس من جنائب سمياسي

معي وروب المنظم المنظم

الروالاوسط إل هدف عرفات يشهارض مع

الفاق السياسي المحنث لد وويشور: في

بُسُ الفسطينَى بِجُبِ أَن يُصِي عَنِي شَعَلْمِيقَ

بْلُلْنَاتَ السَّذِّهِ الذِي يَعْسُولُ أَنْ أَسْسُرِ الشَّيْلُ

غظنها كعطاء لاحكام قبيضيتها على

ونتب عرفات مرارا باعلان دولة قلسطينية

أدبنه النوصل إلى تسبوية فهائية مع

والبل بحلول الرابع من ليار ١٩٩٩، وهو

بدالنهاني للنوصل إنى إتفاق بمقتضي

إقَا عَبِدَالسَّافَى. أَسَالَغُ مِنْ الْعَمِنِ ٢٩ عَامِلُّ:

المقرَّا وَلَهُ مِنْ يَوْلِ مِنْطَةً قَدَّهُ مِنْ يَوْلِ مِنْطَةً فَدَّهُ مِنْ يَوْلِ مِنْطَةً فَدَّ

الاضروس دون أي سيادة ويجميع القيود

الهائوق أن السرائيل تفرضيها في سا يتعلق

المركة ال منطق في اعلان مثل هذه

إلفاف أولاانا لااعرف لمافا يحتاج إلى

غربدين سوعده عل يحسن أسسوائيل لكي

بقيع سيكور من الحصافية تعليق علومات وابلاغ الصالم... انشا اسغور لا

بخنا الاستشرار لار اسرائيل تنشهك بنود

الكستسون المعسسانشات الفليشيطيفيسة -

والبلة سنذ ١٧ تسهراً. ويختلف الجانبان

عز اعترات الماذا لا يبقى الأمو لتفسيه

لَعْنِي بارز بنعنع باحترام كبير.

عبدالشا

من دون سيـ

وسب المرابعض هذه المحسيات الطبيعية

جدول اعمال المؤتمر ديقوم على اعطاء تفويص

للرئيس بري لدة سنة أو سنتين لتطبيق أبرز ما

ورد في أورأق العمل التي تستدعي تغييراً جنرياً

ورداً على سوال، قال المدور أن الرئيس بري

مييدي انفتاحاً على كل الإفكار التطويرية وإن كان

يلجأ أحيانا الى التكتكة لإسكات بعض الاصوات

الذي ينظر الى الوضع الراهن على انه مسريع له.

مُمْرُوح وأمل من شيعيتها لن يتأمن سريعاً ومن

جانب واحد، باعتبار ان هذه المسألة تعنى غالبية

التنظيمات والاحزاب التي تستمد حضورها من مذاهب وطوائف يظب عليها اللون الواحد».

ويعتبر الصدر أن دهذه العقدة أن تحل بمبادرة

يتيمة من دامل، من دون مبادرات من الأحزاب

آلاخرى، تمهيداً لإجراء تعديل جنري في الحياة

السياسية يمكن الاحزاب من لعب دور بدلاً من أن

تبقى قائمة على شخصيات ووجاهات فقد اصبحنا

في حاجة الى مشروع وطني. وعن امكان عبودة «المصاريين القيدامي» الى

صفوف دامل»، قال الصدر أن هذه العودة «لا تقدم

ولا تؤخر وان مصاولات عدة جرت بدءاً بمنطقة

اليقاع، لكنها اصطدمت بعراقيل حالت دون متابعة

وعن التصور الاولي للهيكلية التنظمية، قال

المسدر «ليس هناك من مواقع قوى في دامل»

وحصول الرئيس بري على تفويض سيقود حتماً

الى تشكيل هيئة رئاسة ترتكز في عملها على

مكاتب اساسية للدراسات والرقابة، ألى جانب هيئة

تنفينية، على أن تتولى الهيئة الرئاسية جزءاً لابلس

به من الصلاحيات المنوحة للمكتب السياسي،

الذي ييلقي دوره محصوراً في تبني ما ترسمه

الذي يسمى درو. الهيئة على المستوى السياسي العام، وأكد أن «المكتب السياسي أن يكون السلطة

التي تمسك بالقرار بل تتولى متابعة تنفيذه»

مشيراً الى ان المؤتمر وسينتخب أعضاء هيئة

الرئاسة - أي رئيس الصركة - ورؤساء الكتب

السياسي، والهيئة التنفينية ومكتبى الدراسات

والرقابة، على ان يعين الرئيس بري جمّيع اعضاء

الكاتب، بصلاحياته المطلقة، ما يجعل الحل والربط

ورأى المسئر القبيادي في «أمل» أن المؤتمر

العام «قد يكون مؤتمر الفرصة الاخيرة على طريق

ايجأد تنظيم يعبر عن النفوذ الشعبي للحركة بعد

ان استحال على التنظيم الراهن التعبير عنه، نظراً

الى ان الجيزء النظم من «أمل» لم يعد على تماس

كالسابق مع محيطها الشعبي، والقصود اعطاء

غالبية أعضاء القيادة الجاليين فرصة جديدة، والا

سيفقدون مواقعهم اذ نتطلع الى قيام حركة تستعيد

نفونها الشعبي الذي يعتمد فقط على زعامة بريه.

يستعين ببعض ما هو معمول به في محرب الله،

على المستوى التنظيمي، بتبني نظام يؤمن البقاء

على تماس مع القاعدة، بعدماً انسلخ عنها بعض

قانتها وأقاموا في اماكن جديدة يستحيل عليهم

التواصل فيها مع الحركيين النين يعتبرون ان

توظيف بعض مؤلاء في ادارات النولة، لم يكن في

مطه فالاعتقاد السائد هو انهم ابتعدوا نسبياً عن

هموم السواد الإعظم الذي تتشكل منه الصالة

الشعبية خصوصاً فيما نفوذ الحزب يتعاظم بعد ان

امَّن حضوراً على المستويين النيابي والبلدي اضافة

يخطط له الرئيس بري في نهاية المؤتمر، يسال

ألب عض من المحيط القريب لعامل»: «الي مستى

يستمر رئيس الجلس في الصرف من رصيده

ألسياسي لوقف حال الاستنزاف التي تعاني منها

بعض قطاعاتها، منذ سنوات سبب تغرات تتطيعية وسياسية، حالت بون تأمين الخطاب السياسي

وفي انتظار مصير «الانقلاب الابيض» الذي

الى النقابات والمؤسسات الاهلية،

الذي يعيد لها ما اخذت تخسره؟

سيعرضان على مجلس الوزراء وزارة الموصيلات ووزارة الإعيلام

واعترف مصدر أخر في دامل، أن المؤتمر قد

الحوار مع كوادر اساسية كانت تركت الحركة».

رئيس الجلس يهيئ لانقلاب أبيض يضخ دما جديدا وهيكلية حديثة

مؤتمر "أمل" لإخراجها من شيعيتها

وصلاحيات استثنائية لرئيسها

في العقلية والنهج.

🗆 بيروت - محمد شقير

تيكتسب المؤتمر العام الثامن لحركة «أمل» المقرد في أيلول (سبتمبر) القبل الهمية

خاصة، لا تعود فقط الى انه يواكب البلورة النهائية

للاستحقاق الرئاسي اللبناني، بل لطبيعته الانتقالية

التي يفترض التمديد لها، بمنَّح رئيس الحركة رئيس

الجاس النيابي نبيه بري وصلاحيات استثنائية،

جديدة. ليتمكن من صياغة هيكلية تنظيمية محدثة

بديلة للهيكلية المعمول بها الآن والتي حالت دون

وفي معلومات «الحياة، نقلاً عن مصدر قيادي

ني وأملُّ، أن الحركة تعاني في الوقت الحاضر من

مشكلتين رئيسيتين في مواجهة النفوذ المتنامي لعدرب الله، الذي بات ينفذ من كيسها، ولم تكن

محطة الانتخابات البلدية والاختيارية الاخيرة سوى

عينة عن تمكن الحرب من ان يتقاسم المرجعية

في غَيَاب الخطاب السياسي الموحد للحركة مع تغييب البيانات السياسية الصادرة عن المكتب

السياسي، التي استعيض عنها بالخطب التي تلقي

عادة في أحتفالات التابين، وإحياناً بالمواقف ألنارية

التي تصبر عن «القوة الإعلامية الضارية» المتمثلة

بالنآئب محمد عبدالحميد بيضون وان كان يتهم

«أمل» ما زالت تعيش في مرحلة انتقالية اعطم

بموجبها الرئيس برى صلاحيات واسعة انتهى

مغولها الزمني في نيسان (ابريل) الماضي، ولا بد من تمديد الصالحيات لفترة زمنية جديدة، فانعقاد

المؤتمر ليس مطروحاً من زاوية الاستعداد لمواجهة

عوامل التغيير السياسي المقبلة على البلاد من خلال الانتخابات الرئاسية، بل لضرورات تنظيمية

منها تجديد التفويض المالق للرئيس بري، بمساعدة

هيئة رئاسية، للتوصل الى صياغة نظام داخلي

تنظيمية متطورة، لا يلغي المحاولات القديمة --الجديدة لتأمين خروج «أمل» من شيعيتها، وهي

دعوة اطلقها الرئيس بري بالتناغم مع رئيس

المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الامام الشيخ

محمد مهدى شمس الدين منذ ثلاث سنواد في

احتفال مركزي اقيم لناسبة نكرى اختفاء الامام

موسى الصدرة. وأضاف «السنوات الاخيرة حالت

دون ترجمة هذا الشعار عملياً، وهذا شكل التحدي

الدائم للرئيس بري، عله ينجع هذه الرة في ضخ

دم جديد بنعش الحركة ويضرجها من حال الركود

التي تعاني منها في عدد من القطاعات. وفي هذا السياق نقل المسدر عن الرئيس بري

قوله انه «يريد تطعيم صفوف الحركة من القاعدة

حتى القيادة، بوجوه شاية من مختلف الطوائف

والذَّاهب، لئلا تبقى حكراً على الشيعة، ولن ينفك

عن مِتابعة معركته هذه حتى لو اتهم بأنه يمارس

وتابع الرئيس بري «هذاك عسد من الاخسوان

حتى أن المصدر شيد على وتعزيز بور

تحملوا مسؤولياتهم وضحوا في سبيل تفعيل دور

الديموقر اطية داخل دامل، خصوصاً لدى انتخاب

المؤسسات والهيئات القيانية، وصولاً الى اعلاء

شأن الكفاءة السياسية، مشيراً الى أن هذه

المواضيع بالذات وطرحت في اوراق عمل تحضيراً

للمؤتمر لكن التحضيرات لم تتوصل الى نتائج

ملموسة نظراً الى وجود ثغرات كبرى في ضبط

الرضع التنظيمي من جهة وفي تحميل الرئيس بري في غالب الاحيان اعباء يصعب عليه تحملها في

موازاة رئاسته للمجلس النيابي، واعتبر ان جوهر العملية التي ستندرج على

وأملء، لكن لا بد من أن يظوا السَّاحة لسواهم.

نوعاً من العكناتورية.

وافت المسدر الى أن والتوصل الى هيكلية

أما المشكلة الثانية، فشرحها المسسر بالقول ان

بأنه يذهب بعيداً بالقياس الى وجهة نظر دامل،

ويؤكد المصدر القيادى ان الشكلة الاولى تكمن

تفعيل المؤسسات الحركية وزيادة نشاطها.

السياسية الشيعية مع دامل.

الحريري التقى

خدام والزعبي

بيروت - دالحياة؛ - أجرى المين الحكومة اللبنانية رفيق

الدريري محانثات في نمشق

تناولت العالقات اللبنانسة -

السورية، فالتقى نائب الرئيس

السوري عبد الحليم خدام لا سيما

التطورأت الدلخلية الاخسيرة في

لبنان والجسهود التي بذلتها

سورية لتهدئة السجال السياسي

حول الاستحقباق الرثاسي

وسلسلة الرتب والرواتب لوظفي

ويعد الظهر، عقد رئيسا

الحكومتين اللبنانية والسورية

رفيق الحريري ومحمود الزعبي اجتماعاً بحضور وزيري الزراعة

في البلدين شسوقي فسأخسوري

واسعد مصطفى بحضور الامين

العام للمجلس الاعلى اللبناني -

السوري نصري خوري. وخصص

لبحث التعاون الزراعي بين

دمستنق وييسروت راتب ألشسلاح وعدنان قصار عقدا اجتماعاً

سقسره خوري الذي أوضيح انه

خصص لوضع اللمسات الاخدرة

للعقد التأسيسي لجلس رجال

الاعمال اللبناني - السوري الذي

سيبهتم بكل أوجه التعاون

التنسيق والنكامل في مجالات

التجارة والاقتصاد وتبادل السلع

بويز: الرئاسة

ليست أكلة حلاوة

🔳 اعتبر وزير الضارجية

فارس بويز «أن رغبة المرء في الترشع الى رئاسة الجمهورية

ليسست هي القسعل بل هو في المجلس النيسابي الذي له كلمسة الفصل والرئاسة في الايام المقبلة

ليست اكلة حلاوة بلُ حافلة بكثير

من المشكلات ويجب أن يكون

وفي لقاء له مع نقيب

المحررين ملحم كرم، قال بوير دان

اسرائيل ليست بريئة مما حصل

في الولايات المتحدة فهي التي

حُرُضُتُ وسعتِ وعملتُ عَلَى انْ

تجري زعزعة حكم الرئيس (بيل)

كلينتسون لأن له مسواقف

موضوعية، خصوصاً من القضايا

ورأى دان الحكم في اميركا لن

اً ويدلاً من ان تهتم الدولة

يكون كمما سبق بل سيكون

مملفاتها الساخنة ستنصرف الى

تلصيع وجه الرئيس كلينتون

ونقل كسرم عن بوير وصلفه

علاقته مع رئيس المجلس النيابي

نبيه برى بانها متلاق وليست

حُلَقَ، وأنا حسريص عليسه وهو

يتعمق خصوصاً في ظل احداث

يفترض ان يلتقي المسؤولون

ليتشاوروا بشانها وهو ما حصل

اليوم وما سيتعاظم في الايام

وأضاف ان الوزير بويز ديري

ان الاصلاح والتغيير على كل المستويات أمر محتوم وان

اصلاح الاقتصاد اللبناني عبر

الخروج من فلسفة بلد الحُدمات

حتى الوصول الى أقتصاد في

معاله مشتملة تفعيل القطاعات

الانتاجية والزراعية والصناعية

والتكثولوجية، وان الإصلاح

الإداري منهما بلغ الصحوية في التعاطي معه ايضاً اساسي طالما

ان افضل سياسة تدمر عندما

يكون تنفيسنها من قبل الدارة

سيشاء. وراى ان ديناء سياسة

المؤسسسات في لبنان بخـضع

لتوجيه سياسي من قبل الدولة

وليس من قبل الأشخاص ويشكل

استمرارية للثوابت السياسية،

للرئيس اكتاف عريضة،

🗖 بيروت - والحياة،

والمنتجات والمصارف.

وكان رئيسا غرفتى تجارة

القطاع العام.

## لبنان: بري يطوي الدورة الإستثنائية والقرار يعودالي رئيس الجمهورية

🗀 بيروت -- غالب الأشمر

■ على رغم العطلة النيابية التي بدات في الرابع عشر من آب (اغ سطس) الجاري، حتى الخامس من ايلول (سيتمبر) القيل، فإن عنداً من النواب قطع لجازته الصيغية وزار ساحة النجمة أمس للتزود مما تصمله جعبة رئيس للجلس النيابي نبيه بري من جسيد في شبان فستح الدورة الاستثنائية للمجلس والأستحقاق الرئاسي. ونقل نواب عن الرئيس بري

قبوله ان فبتح هذه الدورة طوي راهناً الى ما بقد العطلة النبانية. وسال بعض النواب بري بين المزاح والجند: اين اصبيحت للصب الحبة بينك وبين رئيس الحكومة رفيق الحريري ما دامت السجالات قد توقفت؟ فأكد أن «لا عداوة ولا خلافاً بيننا، انما تباين في وجــهــات النفار، وإذا لخـتلفت معه حول نقطة معينة قانونية ليس معنى ثلك انتي على خلاف معه على الصعيد الشخصي، إذ من المكن أن يحتصل شالاف في التهج السياسيء.

وآكد دعدم وجود اي تعديل في شسأن فستح النورة رأهنا، أذ أنَّ الإدارة النبابية مستمرة حثى الخامس من ايلول وبعد انتهاء هذه العطلة، الأمور كلها متوقفة على قسرار رئيس الجسمسهسورية الياس الهراوي الذي من حقه فتح هذه الدورة او عدم فتحها، نتعديلُ للابة الـ ٤٩ من البستورم

وسسال الثواب الرئيس بريء ماذا يحصل بحسب النستور اذا لم تفتح الدورة شبل ٢٤ تشرين الاول (اوكتوبر) التي تبدا فيها مهلة الشهرين اللنين يسبقان انتهاء ولاية رئيس الجمهورية للنين يتحول خلالهما المجلس لى هيئة ناخية؛ فراجع بري والنَّوابُ النستورُ لهذا الْغُرضُ، أستبينُ أن المائة الـ٧٢ تنص على الآتى: دقيل موعد انتسهاء ولاية رئيس الجمهورية بمدة شهر على الاقل او شبهرين على الاكثر بلتكم الجلس بناء على دعوة من رئيسه

الرئيس بري مع القاضي نصار (دالحياة،)

فلا بحق له التشريع. وحين سال

نواب بري عن سبب عدم ابقاء الدورة العادية للمجلس النيابي

مستمرة اجاب دهذا يحتاج الي

تعديل للدستور، فقال البعض دان

الحكومية لن تقييل بذلك لتظل

متحكمة بالمجلس (عبر اعطائها

حق فتح دورة استثنائية)، واكد

دان موضوع الاستحقاق الرئاسي

لانتخاب الرئيس الجديد. واذا لم يدع المجلس لهددًا الغرض فانه يجتمع حكماً في اليوم العاشر ألذي يسببق اجل انتسهاء ولاية الرئيسء ودار نقاش بستوري بين بري

والنواب قال فيه ان في أَسْتَطَاعَتُهُ تحديد موعد جلسة للانتخاب منذ الإن اذا اراد وانه اذا امتنع رئيس المجلس عن تحديد موعد للجلسة في ضلال مهلة العشيرة ايام التي تسبق انتهاء العهد، فبأمكانُ رئيس السن ان يحسدها وأن للجلس يبقى في حال انعقاد دائم حستى يتوافس النصاب ويتم الرئيس الجسيد بانتسهاء ولاية الحالي يتبولى مجلس الوزراء محتمعا سلطة الرئاسة حتى انتخاب رئيس. وهنا عاد البعض بالذاكسرة الى منا حسصل ايام الرئيس السابق امين الجميل

وتعيينه العماد ميشال عون

المجلس النيابيء

فتحت النورقه

اخرى. لكن هذا ليس وارداً عندي حتى اقوم بمثل هذه التسريبات، امسا اذا اراد الأخسرون ذلك فسهم أحسرار لكني اعرف من وراء هذه التسريبات واترك الأمور لمجراها ونقل النوآب عن بري عسم ورد بري سبب وجود مشاريع قوانين دُلْخُل المُجِلسُ لَم تقرّ، الى عمد فقح النورة الإستثنائية.

والمجلس لإيلام عملي نلك فالقوانين جاهزة لإهرارها اذا واستقبل بري في وقت لاحق رئيس اللجلس النستوري القاضى

واعتبر ان «النص على الدورية في اجتماعات مجلس الوزراء، ومن ثم على القر الخاص، هو من

اجل التأكيد على أن مجلس الوزراء مؤسسة قائمة

بذاتها لا يمكن أن تجسد في شُخص سواء كان رئيساً للجمهورية ام رئيساً لجلس الورِّراء، وبالتالي

لا يمكن أن يكون المقر الشاص ملحقاً بمقر اقامة

رئيس الجمهورية أم بمقر أقامة رئيس مجلس

أنُورُراء، فضلاً عن وجوب تجسيد هذا المعنى بإقامة

المقر الشاص بموجب قرار ملزم وبصدور القانون

الخاص بالنظام الداخلي الذي ينظم اعمال مؤسسة

مجلس الوزراء ويتنظيم متحاضر اصبهلسة

لاجتماعاتها ... ودعا الى دالتقيد الصارم بأحكام

الرئيس بري مسا تسسرّب عن ان

جهات سياسية تبحث في امكان

تُعديل الفُقرة الثالثة من المادة

الـ ٤٤ من الدستور لجهة جعل نزع

الثقة من رئيس المجلس أو تائبه

باكثرية مطلقة وليس باكثرية

الثلثين من مجموع النواب، بعد

سنتين على انتخابه، فردٌ بالقول

دما دَّامت تُحصل تَسريباتُ كهذَّه

انا كننك بامكانى القول بإلضاء

الدورة الاستشثالية والدورة

موافقته على التقرير الفني الذي سيوزع الاقنية على التلفزيونات

الموجودة، والمطروح على جلسة

والله الرئيس بنري طرح العادية فتكون النورة فقط عادية الرئيس الهراوي بأن ينتحب الرئيس المقديل من الشدعي مفتوحة لمدة تسعة اشهر مع عطلة خلال الصيف كما في بلدان مباشرة، مشيراً الى انه طرح بورقة شيعية سميت روثيقة وفاق وطنية، عام ١٩٧٧ ونصت على ان يكون الرئيس مسيحياً وليس مارونيا بالمعنى الحصري وعنيها يحقّ لرئيس الجههورية حل

مجلس الوزراء اليوم مسيراً الى ان الوزراء النين يؤيدونه لن

حول السرايا الحكومية وقاعة مجلس الوزراء

الحسيني يتحفظ عن تكريس عرف جديد

وبدا من هذا السحال كان يوافقوا عليه.

بعض النواب لم يقراوا نصوص الدستور، خصوصاً أن المادة الـ٧٥ واتار نواب القاء الاربعاء، مع منه تعتبر المجلس هيلة انتخابية

🗆 بيروت - دالحياة،

وزارةالهجرين

تطالب بالمال

لخطة العودة

🗷 أكست وزارة المهجرين أن للعبديد من القّبرى في أقبضيه الشبوف وعالينة ويعبداء وللتى ابرجت على جداول تعبويضات الترميم والإعمار، ما زالت تنتظر منذ اكثر من سنتين استكسال النفعات للتبقية من التعويضات لاصحابها بعدما قطعت شوطأ في أعبه الله المناء في حين منا تزالًّ قرى اخرى تنتظر النفعات الاولى. وعبد بيان للوزارة هذه للقرى وَمَنْهَا ٧١ فَي قَضَّاءَ الشَّوفَ وَ٨٤ في عاليه و٢٧ في بعيدا، هذا عدا القَّسرى والْبلداتُّ والأحسيساء في بيسروت وغسيسرها من المناطق اللبنانية، وطالبت الوزارة بتوفير لثال اللازم لخطة العودة الى هذه القوى بعسما كثت اشكالسات العبوبة وحبصلت للصبالحيات

واعتبر بيان الوزارة أن الخطة التى يتبعها الصندوق للركزى للمهجرين حاليا لنفع تعويضات للترميم واعادة الاعمار وصرف التعويضات سيق ان صدرت قرارات سيابقية من الوزارة في شاتها، كعا سبق للصندوق انّ اكد الالترام بها.

🗖 بيروت – دالحياة،

🗷 دعــا النائب بطرس حــرب

وزير العسدل بهسيج طبسارة الى

الاستقالة، معتبراً انه «يشكل

نمونجاً حداً عن العقلية التخلفة

التي تحكم البلاد والتي لا تقيم

ورُناً للنستور والقوانين ما أغرق

البلاد في جوّ القساد والإفساد

وقضى على أحلامنا في بناء دولة

### 🗆 بيروت - دالحياة،

رئيساً للحكومة.

■ طالب رئيس المجلس النيابي السابق التائب حسين الحسيني بإقامة المقر الخاص لمجلس الوزراء وفقاً لما نص عُليه النستور في مانته الرقم ١٥، وأعلن تصفظه عن مصاولة تكريس عرف جنيد في مرحلة تصريف اعمال انتقالية بين عهد وعهد.

وعلق الحسيني على نشر الصحف الليناند صوراً للسرايا الكبيرة بعد تجديدها، لتكون قصراً حكومياً، وبينها صورة للقاعة المخصصة لحلس الوزراء، مستشهداً بنص الدستور على أن ديجتمع مجلس الوزراء بورياً في مقر خاص ويتراس رئيس الجمهورية جلساته عندما بحضر...ه.

استقبل أركان الاتحاد العمالي ورحب بعودة وحدته

### الحص: قصة سلسلة الرواتب طويلة

🗷 نفى رئيس الحكومــــة سلسلة الرتب والرواتب طويلةء

🗆 بيروت - والحياة،

السسابق النائب سليم الحص علمه بوجود نورة استثنائية لمجلس السواب في الوقت الحاضر، معتبراً أن دقصة كلام الرئيس الحص جاء بعد استقباله، امس، اركان الاتحاد

حرب يدعو طبارة الى الاستقالة:

التذرع بالسرية المصرفية لحماية سرقات

كلام حرب جاء في رده على رد

الوزير طبارة على تصريحه

المتعلق باقتراح قانون الاثراء غير

المشروع والذي اعتبره طبارة

وقال حسرب دان طبارة وفي

معرض ثورته العصيبة المعتابة

نسی ان اقتراح قانون تصبیل

قانون الاثراء غير المشروع يشكل

قصروفيلا للبيع

بدون وسیط لبنان -کسروان

TEL:961-3-202070 OR 961-3-201060

FAX:961-9-211811

مخالفاً لقانون السرية المصرفية.

وجسوده هو وحسدة الحسركسة العمالية، معتبراً أن والإتصاد

### للطبقة العاملة، واشار الى ان رزق. وشسدد على دور الاتحساد العمالي العام ووحدته دلان مبرر والوضع الاقتصادي والاجتماعي والمعيشي الضاغط لايدان

العمالي العام برئاسة الياس ابو

العمالي يكون ولحداً لا أكثر في الطبقة العاملة في لبنان.

والضاغط الذي يحقق للطالب

محاولة صابقة لفتح ملف هذا

النوع من الإثراء، لا سيما بعد

تمنع الكثرية من القائمين بخدمة

عامة من رؤساء للجـمــهـورية

والجالس النيابية والحكومة

ووزراء ونواب عن تنفيية هذا

القانون، وأضاف ديهمني أن

اطمسئن الورير طبسارة أننا

متمسكون اكثر منه بقانون سرية

الصارف الااننا لانتنزع بهذه

السرقات والاجرام تتسع، كل هذا

واهل السلطة يتراشقون بالتهم،

السؤولين

المهمة التي يتولاها في الدقاع عَنْ القضايا الوطنية وحماية مصالح من جهته، اعتبر ابو رزق ان وحدة الاتحاد هي السلاح القوي

### السبع: باشرنا بدفع ٢٥ في المئة من مستحقات الصندوق البلدي

🔳 اكد وزير الاعلام والشؤون

اصد اعتضناء المصالس التلبية

حفل تكريمي لنحو ٢٠ رئيس بلدية من محصافظة جبيل لبنان دانتی اراهن علی ان ترتفع هذه النسية خلال الأشهر المقبلة على

السرية لحماية سرقات بعض ومن جهته، قال النائب عصام فارس أن والواطن يلقه الضياع وتحاصره الازمات المعبشبة الشانقة، في حين تقتح ملفات الفضائح ثم تعود وتغلق بسحر ساحر... وللخالفات تعود وترتكب ولا من يسال. والوضع الاقتصادي الْمَالَي وَالْاجِـتُـمَـاعَي يِتَـفَـاقَمُ والهـريان والفـسـاد في الادارة بالقيام بمهام امانة الصنبوق، تزدادان استنشراء وموجه

اضَّاف في كلمة ألقاها خالال وقال أن «ثمة بلديات لا يوجد

## □ بيروت - دالحياة،

يتحرك عن طريق الحوار مع

الحكومية تحسيداً، الذي تريده

حساً وحقيقياً لاحوار طرشان،

واكد ان «الاتحاد لا يستطيع ان

يستمر بالتفرج علي ما يحصل

فَى البلد خصوصاً وان الوضع

الأقتصادي والمعيشي والاجتماعي

يشهد حالة ركود وانكماشء

البلدية والقروية باسم السبع ان دورارة الشؤون البلدية باشرت بنفع جرء من مستحقات الصندوق البلدي المستقل بنسية ٢٥ في المثلة.

ان ترقع مشروعاً الى منجلس الوزراء يشرح حقيقة الوضع القائم في مختلف بليبات لينان. عندها شسرطي بلدي واحسد ولا كاتب ولا جاب ولا امين صندوق ولا محاسب، لأفتأ الى ان «عندأ من البلديات تقدموا بطلب تكليف

وأمل من محلس الوزراء ان يتسجساوب مع طلسات الملسات وتطلعها من لجل اعهادة

تأسبيس الهسيكل الإداري لكل بلنبة، كاشفأ أنه منذ تسلمه

مستؤوليات الوزارة سادرت الي اصدار تعميم يتعلق بتحديد ملاك كل بلنية ويشيير آلى الشواغير الموجودة في كل ملاك ويذلك يمكن ان نصل الى خبريطة شياملة عن الوضع الاداري والبلدي في لبنان لرفعها الى مجلس الوزراء لاتخاذ

القرار التاسبء

وأكسد السبع ان والوزارة ستعمل على قاعدة تفعيل العمل البلدى واعطاء البلسات الحقوق الثي تُستحقهاء. وقال ان دمهمتي ستتناول دفع الستحقات للصندوق البلدي الستقل وتفعيل العسمل البلدي عن طريق ملء الشواغر والتنسيق مع البلدية لإطلاق ورشة انمائية،.

وأوضيح أن «الوزارة لن تكون وصنينة على البلديات بالمعنى التنقليدي وانا انبيت الى مهمية ستستمر تحوالي ثلاثة أشهر أنما علينا البحث عن عملية انمائية يجب ان تمتد الى اكثر من ثلاثين

🗖 بيروت – والحياة،

■ دعــا البطريرك الماروسي

الكاردينال نصر الله صفير الي

ضرورة ان تسود العدالة والسلام

والامان في لبشأن كما باقي الدول

التي تعانى الشكلة نفسها. وشيد

امأم وفود اغترابية ومحلية على

ضرورة انهاء الصراعات النموية

في كل بقاع العالم وأن يتمكن كل

انسان بالتآلي ان يعود الى مثرله.

وأسف صفير عن استمرار

سقوط الضحابا على ارض جرين

ولا احد يرى ويسمع وكان العالم

اعتباد على هذا النمط من الحياة

المليئة بالخطر مع المنا الشديد لل

قى نطاق UHF.

رأيين داخل مجلس الوزراء الاول يدعو الى اقرار المراسيم والثاني يطلب ترك الموضيوع للجنة الوزارية التي شكلت لتراسسة اوضباع المؤسسات الاعبلاميية وبالتالي تاجيل المسالة الى العهد المقبل بعدما تم سابقاً تعليق حنسم التبراخييص لعبيد من الإذاعات.

وكائت مصادر وزارية افادت ان وزيري البسريد والمواصسلات السلكية واللاسلكية والإعلام

مشيراً الى أن الوضع في جرين من جهته، أمل رئيس الحكومة السابق رشيد الصلح وبعد لقائه صفير وبانتخابات رئاسية يوفق اللبنانيون في اختيار الافضل لهم رئيساً مقبلاً للجمهورية لأننا جميعا نصرص على هذا البلد على ان يبقى ويستقر في امان وطمانينة وسلامه

صفير يكررأسفه لسقوط الضحايا في جزين

لقاءات في الديمان تتناول الإستحقاق الرئاسي

. وكان صفير استقبل رئيس عام الرهبنة اللبنانية الإنطونية الابأتي يوحنا سليم الذي وضعه في اجواء ما يحدث في جرين من جراء استمرار سقوط الضحابا، دغير واضح وحرين،

ساعة، واللي الضاهر بتصريح عن الانتخابات الرئاسية قال فيه دالمهم لبنان اولاً واحسراً وليس الاشتخساص، وعن الاستمسام الطروحية، احياب أن «الإستعيام

املنا في اجتيار الرحلة الدقيقة التى يمريها لبنان والنطقة، والتقي صفير كتلة والانماء والتغييره النيابية الشمالية، وبعا المتحدث باسمها النائب جبران طوق الى دحيل كل للشكلات السياسية والاقتصابية

واجتمع صفير الى الوزير السابق مخايل الضاهر لأكثر من

تَغْرَضُهَا بَقَةً ٱلْمُحْلَةً وَالطَّرَفُ مِعَ

## هل يتأجل موضوع تحديد أقنية البث التلفزيوني؟

مشاريع مراسيم موحدة تتضمن

تحديد أقنية البث في كل مؤسسة

اعلامية مرخص لها طبقاً لقانون

الاعلام الذي يحدد مدة الترخيص

ويلزم القانون المؤسسات بدفع

رسوم الترخيص وبدلات الايجار

السنوية وفقاً للمادة ٢٧ من

القانون ٣٨٢ الضاص بالاعلام

الرئي والمسموع وتصبيد ستة

اقتنية للبث لكل من هذه المؤسسات

على أن تقوم في ما بعد وزارة

المُوصَّلَات بِتَسَيِّحِيلِ هَنْهُ الاَّقْنَيْةُ في الاتحاد الدولي للاتصالات في

ب17 سنة قابلة للتجنيد.

■ تحوم شكوك حول امكانية اقرار مجلس الوزراء المراسيم العائدة للشرائسيس العطاة لمؤسسات اعلامية مرئية من الفئة الاولى مع تحديد ست اقنية للبث

ويقبول احبد الوزراء ان هناك

ونكرت المسادر ان «تصديد اقنية البث جاء بعد امتدار المخطط التوحيهي للتريدات الذي اعد بالتنسيق ما بين المبيرية العامة للاستثمار والصيانة في



والمجلس الوطنى للاعلام



حوادث مميتة أي مختبر اسرائيلي السحة الكيماوية

الفسر المصنلة - أ ف ب - فكسرت معينة المساريف، الإسسوائيليية العس أن المؤنسخاص فتلوا وجرت ٢٥ اخرون فع فالأوقعة في منطقين و المرود في المرو المُسافَة المُستحدثة ال قبوات الأمن الخدال احد هذه الحوادث أن تخلى

مرافظة نيس ريونا حيث يقع المختلين ببناوم والبالغ عندهم ٢٥ ألفأ، لكن لنباء اعلنوا مجاوز الخطر النون معاريف الى مقال نشن اليوم المفرقي بنسوة . فوزين ريبورت، السنوية الله و المسرو عودين ريبورت استري المنظرية المسروي المنطقة مسوادة تصييشة وقسعت في المنطورة عن دون

وانطلانتساطات مختدر ونيس ويوناء المرية وتنصفع للرنسابة العسكرية الربيبة الإاز الصحافة الغوبية تعتبن الربيبة م لمنظم البسوفاعيج الاستسوائليلي سلمة البيولوجية والكيماوية. بغول المرافيل ابدت دائصا تخوفها الطير السلحة الكيماوية والبيولوجية فره مراق ولیوار وسسوریه مر دون آن فرد داری ولیوار وسسوریه مر دون آن ا المرابعة والموال وسيسوري من من الموال الم السنادا الى السلطات الإسرائيلية عان طبخ النيس ديونا، بيقض خسنصات غيين المتغلبة بيونس ديونس خسنصات غيين المستوريون ويون وتوسر مسترات والمنافرة المنافرة الدفاع إحسافية الى منتجات

فيلية للخواض البنداع إضافية الى مسبب المرسوعات البنداعية وكنلك الاسواف البنلية المحساث تقوم بيا المشوكات البلم الكشف عن هذه المعلق مسات في أ المنوع فيد سكان حي فيس زيوما يحمله المناوع توسيع المختبرات البيولوجية انتار موسیع المسسر المشکناوات فی المنطقة. الشير التقرير نفسيه الى أن المجمع أ فرنسير التقرير نفسيه الى أن المجمع

مرسي مسوي على المختصورات المسود التوية المسود التوية المسود التوية المسود التوية المسود المس مُولِّئِلِيَّةُ العَلَمُ المُنْصِيرُ الْمُنْسِيِّةُ المُولِّنِ } بِمِنْ المُنْسِيِّةِ فِي المُولِّنِ } المسلمة اعتقلا العام الماضي في الدرس المحتب السبياسي المحتب السبياسي المحتب السبياسي المحتب السبياسي المحتب المحت

هم المتخطع المتعلقة المتواتشيل موسيب المتخلج ضفوط كليوة صالهها الأولن.

نتانياهومشغول

والداللكة علياء

قرينة الملك حسين

الديوان الملكي الهساشسمي امس

وفاة بهاء النين طوقان والد الملكة

علياء، عقيلة العاهل الأربئي الملك

حسين التي قلتات في حسانث تحظم مروحية في شباط (فبراير)

ونكر الديوان في بيان رسمي ان جثمان طوقان، وهو وزير بلاطً

أسيق في الشمانين من عمره،

سيواري الشرى غيداً في المقابر

بالملكة عليساء في كسانون الأول

(بيسمبر) ١٩٧٢، لكنها قتلت

بعسد تسحسو أربع سستوات في

حانث تحظم مروحية عسكرية،

وهي في الشامنة والعشرين من

القاهرة تفعل اتصالاتها

مع فلسطينيي الـ ٤٨

📰 القاهرة - والحياة؛ - يلتقي

وزير الخارجية المسري السيد عمرو موسى بعد غد السبت

رئيس الحسرب العسربي الديموقراطي، عضو الكثيست الاسسرائيليسة (البسربان) عبيدالوهاب الدراوشية، وذلك

للبحث في الخطوات التي يمكن

اتضانها على الصبعيد الداخلي

الاسترائيلي لحض الحكومية

السلام ألى مسارها الصحيح

والقبول بالمبادرة الاسيركية

الغربية.

ينكر أن الملك حسبين اقترن

■ عسمسان - أف ب - نعى

## أكدأنه لايشعر بالتشاؤم عرفات: الاسرائيليون يضيعون الوقت

🗆 القاهرة – دالجناة:

على أعطاء تفويض

، لتطبيق ابرزما حتي تغييراً جنرياً

حد أن الونيس بري ر التطويوية وأن كان

كأت بعض الاصوار

، على أن مسريع له

ن يتناص سريعاً ومن ا المسسكة تعني غالبية

معمد حضورها من ون الواحده

مقدة لن تحل بمبادرة

الدرات من الاحزار

ل جذري في العباة

, لعب بور بدلاً مزاز

حامات فقد اصبعنا

اربين القسدامي، إلى

ن هذه العودة ولا تقير

ة جرت بدأ بمنطقة

نيل حالت دور منابعة

ت تركت الحركة،

يكلية التنظمية، قال

والمقدع غسوى في العل،

غويض سيقود حنمأ رتكز في عملها على برقابة، ألى جانب مبة

• الرئاسية جزءاً لابنن

بة للمكتب السباس

في تبني ما ترسد، ي العام: أسمي لن يكون السلط

ينتخب اعضاء سنت

كة - ورؤساء المكتب نية ومكتبي النراسان

س بري جميع اعضا،

، ما يجعل الحل والربط

وي في ﴿ أَمِلُ ۚ أَنَّ الْمُؤْتُورِ

صة الأخيرة على طريز

رن الشعبي للحركة بعد

راهن التعبير عنه نظأ

مال، لم يعد على تعاس سعبي: والمقصود اعطاء

البين فرصة جنبنة، والا

ع الى قيام حركة تستع

. فقط على زعامة بريء

في وأمل، أن المؤتمر ألا

ممول به في احزب اله

بتبني نظام يؤمن لبفاء

عدما أنسلخ عنهابش

ن جميدة يستحيل نبع

كبيين النين يعتبرونأ

دارات الدولة. لم يكزنم

و انهم ابتعدوا نسباء

لذي تنسكل منه لما

غوذ الحزب يتعاظم بعدلن

بين النيابي والبلدي اضافا

والانقلاب الابيض، فني

ي نهاية المؤسر بسل

سريب له أعل: «الي مني

في الصرف من رصيد

سي تغزاف التي تعاني الله وات بسبب ثغران تنظيم

, تأمين الخطاب السياس

and the same of th

في جزين

ابق مخابل الضاهر أكثرا

عة. واللي الضاهر بنصريا

الانتضابات الرئاسية المالب

هم لبنان اولاً واخسراً ولبر

سخساص وعن الاسم

روحة، اجاب أن والإسها

ضها بقة المرحلة والفارا

ي يمرُّ بها لبنان والنطقة

نا في اجتباز المرحلة اللها

ي يسربه جس و كناة الله والتقى صفير كناة الله تغيير، النيابية الشمالية له

المعاملة المعسان تتعم

وق الى مصل كل المض

التلفزيوني

المجلس الوطني للاعلاب

ارة الموصيلات وودارة الميا

حافظوا

على نظافة مايتكا

طروحة،

الاملية

تخسره؟

■ جند الرئيس ياسر عرفات انتقاداته للحكومة الاسرائيلية لعدم تقديمها واي جديد خلال للقاوضات في شأن تنفيذ الرحلة الثانية من الانسحابُ من الضفة الغربية، وقال في تصريحات لبرنامج دصباح الخُير يا مصر، أمس أن والجانب الإسرائيلي يضيع

وعن الاقتراح الاسرائيلي بتحويل ٣ في اللَّهُ مِن الساحةَ التي يَعْتَرضُ تَنْفَيْدُ اعادةً انتشار ثانية فيها الى محميات طبيعية، قال عرفاته دنحن تسلمنا سابقا محميات طبيعية وأي بلاسا محميات طبيعية كثيرة وتحن تمافظ عليها باعتبارها طبيعية وحريصون على ادامتها (...)، الطرف الاسرائيلي، يريد ان بعمل من بعض هذه المحميات الطبيعية منطقة لهنا قتوانينها التي يضنعها الاسرائيليون انفسهم ليتحكموا فيها اكثر مما هم متحكمون في المناطق الفلسطينية. وهذا ما برفضه وحبتى الآن لم نصل الى اتفاق

وبالنسبة الى لقاءاته مع بعض رؤساء لمزاب المعارضة الإسرائيلية، قال: «انا اقابل قيادات من المعارضة، واقبابل قيادات من الأثتلاف الحاكم ابضا ياتون لزيارتي ويطرحون علي بعض الإسطلة، واضعهم في

وعن تأثير انفجاري السفارتين الاميركتين في دار السلام ونيروبي على الجهود الاميركية في عملية السلام، قال عرفات: وما دخل هذا

اي لحيظة من اللحظات حتى في المعارك، وفي المسعسوبات التي واجسهناها على المسعسد والاتجاهات المُختَّلِقة، انا مؤمن إيماناً كاملاً بأن الحق سينتصر والشعب الفلسطيني سيحقق امانسيه وحقوقه المشروعة بمآ فيها حقه في إقامة دولته المستقلة وعاصمتها القيس الشريف (...) اننا نرى ضرورة إعلان إقامة الدولة الفلسطينية وعاصمتها القدس في آيار (مايو) عام ١٩٩٩، موعد نهاية الفترة الانتقالية التي

الوفاء بالتزاماتها طبقاً للاتفاقات الموقعة وللمبادرة الامدركية التي قيلناها ولم يقبلوا

الصورة الواضحة والصريحة لما يحدث من محاولة الحكومة الإسرائيلية التهرب من

بذاك، الاول موضوع خاص بالشرق الاوسط، والثاني حادث في السفارات الاميركية وندن صده بلا شك ونستنكره، لكن لا نخل لهذا وسننل عرفات هل يشعر حالياً بالتشاؤم فاحاب: وإطلاقا، إنا والحمد لله لم انشاءم في

حدد لها خمس سنوات، وبعدها من حقنا ان تعلن دولتسنا الفلسطينية

### عن حضور الاحتفال بذكرى اتفاقات اوسلو 🛍 القدس المحتلة – رويترز شعث: مزاعم اسرائيل قسال ناطق باسم رئيس الوزراء

بقبول الانسحاب خدعة ■ القسدس المستلة - إب - قسال وزير التخطيط والتعاون الدولى الفلسطيني الدكتور نبيل شعث ان تصريحات وزير البني التحتية الاسرائيلي ارييل شارون بأن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو وافق مبدئيا على انسحاب من ١٤ في الله من اراضي الضفة الغربية ما هو الأخدعة تهدف الى تبديد الضغط الاميركي.

وكمان شمارون صمرح اول من امس بان الحكومة الاسرائيلية وافقت على الانسماب من ١٣ في المئة من الضغة وتسليم واحد في المئة اضافية في انسحاب لاحق. يذكر أن شارون يعارض مبأدرة السلام الاميركية، ويُعتقد انه ادلى بهذا التصريح بهدف احراج نتانياهن

واثارة المتشددين في الحكومة. واوضح شعث أن نتائياهو وافق فعلا على الاستحاب من ١٣ في النة شرط أعلان ٣ في النة من هذه الساحة دمحميات طبيعية، لا يكون فيها للفلسطينيين اي سيطرة في ما يتعلق بالارض. وعلى هذه الخَّلفية، اعتبر شُعث ان تصريحات وزير البني التحتية دليست سوئ

ضم المستسوطنات اليسهسودية ومناطق استراتيجية أخرى في الضفة الغربية.

وقَّالُا عَبِدالشَّاقِيِّ الوقد الفُلْسُطيني إلى مؤتمر مدريد للسلام في الشرق الاوسط عام

١٩٩١ ولكنّه احْتلف مع عرفات في شان إلغاءً أي ضمانات لقيود على انتشار المستوطنات

وقال: دبالتعبير السياسي هذا بيع ... لم أر

واستقال عبدالشافي من المجلس التشريعي

الفلسطيني في العام الماضي بسبب مراعم

فسسساد وسسوء إدارة من حسانب السلطة

الفلسطينية قال إن المجلس لم يستطع

ويحظى عبدالشافي بشعبية كبيرة بين

الفلسطينيين باعت بساره رجل دولة وفاز

باصوات أكثر من التي حصل عليها أي مشرع

أَخْرُ فِي انْتَخْبَابِاتَ الْمُجِلْسُ التَّشْبِرِيْفِي عَامَ

أوسلو والافتقار إلى الديموقراطية في السلطة

العادي الغَاصَبِ من تعثر محادثات السلام مع

اسرآئيل والمحبط بسبب الصعوبات

الفلسطيني للابحاث والدراسات في نابلس في

وقت سابق هذا الشهر ان ٣٧ في المنه فقط من

المساركين يعتقدون ان عملية السلام مع

الشعبي لعرفات إلى ٤٨ في المثة من ٦١ في

المئة قبل شهر وانتشار انعدام الثقة في نزاهة

المؤسسات السياسية الفلسطينية.

كما اظهر كذلك انخفاضاً في التابيد

اسرائيل ستؤدي إلى اقامة دولة فلسطينية.

واظهس استطلاع راي نشسره مسركسز

واثرت أراء عبدالشافي في شان عملية

عسرفسات منذ فستسرة طويلة لانشي يائس من

اليهودية من اتفاقات اوسلو عام ١٩٩٣٠

امكانية ان ينجز اي شيءه.

## عبدالشافي: أي منطق في إعلان دولة من دون سيادة وبقيود على حرية الحركة؟

🗷 غـزة - رويتـرز - تعـرضت خطة ياسـر عرفات لإعلان تولة فلسطينية في أيار (مايو) المَقْبِلُ فِي طَالَ عُيَابِ اتفاقَ سَلامٌ مع إسرائيلُ لهجُمةً شبيعة أمس من جانب سياسي فأسطيني بارز يتمتع باحترام كبير. قال ألنكتور حيدر عبدالشافي، كبير

المفاوضين السابق والمنتقد لعملية السلام في الشرق الأوسط إن هدف عرفات يتعارض مع وأضاف السياسي المحتك لـ درويترزه ان الرئيس الفلسطيني يجب ان يصر على تعليق

متحادثات السيلام التي يقبول أن استرائيل استغلتها كغطاء لاحكام قبضتها على الاراضى المحتلة. وتعهد عرفات مرارأ باعلان بولة فلسطينية سالم يتم التوصل إلى تسوية نهائية مع إسسرائيل بحلول الرابع مِن لَيَانَ ١٩٤٩، وهو

الموعد النهائي للتوصل إلى إتفاق بمقتضى اتفاقات اوسلو الرجلية وقال عبدالشافي، البالغ من العمر ٧٩ عاماً: واعتلان دولة من دون سلطة قسضائية على الأراضي ومن دون أي سيادة وبجميع القيود بحرية الحركة... أي منطق في اعلان مثل هذه

وَاصَّافَ: وأولاً أنّا لا اعرف لماذا يحشاج إلى الإعلان عن اعترامه. لماذا لا يبقي الأمر لنُفسه حتى يحين موعده. هل يحنر إسرائيل لكي

تلفذ احتياطهاء. وتابع: مسيكون من الحصصافة تعليق للقاوضَّات وابلاغ الصالم... اننا أسفون لا يمكننا الاستمرار لأن اسرائيل تنتهك بنود

وتعشرت المسابثات الفلسطينية -الاسرائيلية منذ ١٧ شهراً. ويختلف الجانبان

حوادث مميتة

في مختبر اسرائيلي

للأسلحة الكيماوية

**■ القدس المستلة - ا ف ب - نكسرت** 

صحيفة صعاريف الإسرائيلية أمس أن

أربعة اشخاص قتلوا وجرح ٢٥ آخرون في

حولاث وقعت في مُخْتَبِّرُ سَرِي قَرْبُ تَلُّ أبيب، يعتبر اسأس البرنامج الاسرائيلي

واضافت الصحيفة ان قوات الأمن

أوشكت خلال أحد هذه الحوادث أن تخلى

سكان منطقة نيس زيونا حيث بقع المختبر

البيولوجي والبالغ عددهم ٢٥ الفأ، لكن

وأشارت ومعاريف، الى مقال نشر اليوم

في لنَّننَ فِي نَسُرةَ «فورين ريبورت» السرية

تناول أربعية حبوادث ممينية وقبعت في

المختبر خلال والسنوات الإخيرة، من دون

وتحاط نشاطات مختير ونيس زيونا،

بالمسرية وشخيضع للرقيابة العبسكرية

الاسرائيلية، إلا إن الصحافة الغربية تعتبر

المعسهد اسماس البسرنامج الاسسرائيلي

ينكر أن أسرائيل أبدت دائما تحوفها

الأنظوير الاسلحة الكيماوية والبيولوجية

في للعسراق وايران وسيسورية من دون ان

تعترف بأن لديها برنامجها في هذا المجال.

واستنادا إلى السلطات الأسرائيلية فإن

معهد انيس زيوناء بوفر خمسات غير

محسة لوزارة النفاع إضافة الى منتجأت

كيماوية للاغراض الزراعية وكذلك الاشراف

على مشروعات ابصاث تقوم بها الشركات

ويأتي الكثدف عن هذه المعلومسات في

وات يلوم أيه سكان حي نيس زيونا بحملة

ضد مشروع توسيع المختبرات البيولوجية

ويشير التقرير نفسه الى ان المجمع

وكان إثنان من عناصر الاستخبارات

الاسرائيلية اعتقلا العام الماضي في الأردن

بعدما حاولا قتل رثيس المكتب السياسي

دحركة المقاومة الإسلامية، (حماس

خالد مشعل بعادة سيامية. وأمكن إنقياذ

مشعل بعدما كشفت اسرائيل تركيب هذه

المادة إثر ضغوط كبيرة مارسها الأردن.

نفسه يحثوي على للختبرات للعروفة

باسم دبي٢، التي تصنع السموم القوية.

لتحتل هكتارات في المنطقة.

للاسلحة البيولوجية والكيماوية.

الخبراء اعلنوا تجاور الخطر.

للاسلحة الكيماوية.

تحديد التواريخ.

ولم يقل عرفات حتى الأن ما إذًا كان سيعلن

الأن حول نطاق الانسحاب الاسرائيلي من المُزيد من أراضي الضفة الغربية بناء على مبادرة اميركية في شأن تحريك المفاوضات باتجاه الوصول إلى تسوية نهائية.

بالحكم الذاتي الفلسطيني منذ عام ١٩٩٤.

غزة وتشمّل أراضي ما زالت اسرائيل تحتلها، أم أنه سيعانها فقط على الإجزاء التي تتمتع



بنيامين نتانياهو من ان الدولة العبرية ستردّ باجراءات خاصة بها، في اشارة مستدرة إلى

وحنر رئيس الوزراء الاسرائيلي اليميني

النولة في كل اراضي الضفة الغربية وقطاع

### ازدادحدة منذاتفاق أوسلوالذي يحظر حفرا بارمن دون موافقة اسرائيل

### نقص المياه الحاد شغل الفلسطينيين الشاغل

■ يستيقظ الفلسطينيون هذه الايام على كابوس جديد يحسرمهم من غسل أثار كوابيسهم الليلية من على وجوههم. انه النقص الحاد في المياه الذي بات

الشغل اليومي لنات الآلاف من الغلسطينيين الذين يصاولون توفير مقادير قليلة منها بنساليب بدائية بعد أن أصبح قطعها عن البيوت يمتد أياما في بعض مناطق الضفة الغربية وأسابيع وأشهرا في البعض الآخر

وتؤكد دائرة لليساء الفلسطينية ان اسرائیل (التی تسیطر علی کل مصادر المياه) وترفض منذ العام ١٩٩٥ زيادة متر مكعب واحد على ٤٠٥ مليون متر مكعب التي تبيعها للفاسطينيين من المياه التي تعهدت

وأصبحت حمولات صهاريج المياه تباع في (السوق السوداء) بأسعار خيالية لن

وشح الباه عند الفلسطينيين مرمن منذ بداية الآحتلال الاسرائيلي لاراضيهم الذي استولى على مصادر المياه أيضاً، إلا أنه زاد حدة في السنوات الأخيرة بعد اتفاق أوسلو الفلسطيني - الاسرائيلي، وثفاقم في صيف هذا العام الذي منصب معه سرجة حر هي

والفلسطينيون النين يدفعون ثمن مياههم المستنبطة من جوف أرضهم الى شركة المياه الاسرائيلية (ميكروت) لا يتم تزويدهم إلا ب ١٧ في المنة من مخزون مياههم الجوفية الذي يُزيد على ٦٦٠ مليون متر مكعب سنوياً ستخدم الاسرائيليون معظمها داخل الخط الإضمر أوفي المستوطنات اليهودية

🗖 القدس المحتلة – سائدة حمد

يستطيع النفع فيما لجأت الغالبية العظمي من الفلسطينيين الى البحث عن ينابيع المياه البعيدة عن أماكن سكناهم لسد حاجاتهم الأساسية من الياه، بعضهم مستخدماً الاقدام، والأضر الجمال أو الركيات لن

المزروعة في ارجأه الصفة الغربية.

الأشد منذ بداية القرن.

بتزويدها بعد التفاق المنكور على رغم زيادة

الفلسطينيين حفر أبار للمياه في الأراضي

الفلسطيئية من دون موافقة لجنة المياه

الفلسطينية بحفر بثرين في منطقة الخليل

جنوب الضَّفة، فإن الاتفاق ذاته يمنع بشكل

قاطع أي عمليات حفر للآبار في الحوضين

الغربي والشمال الشرقى للضفة الغربية

وهما ألحوضان الزاخران بالمياه الجوفية

التي تقوم اسرائيل باستنباطها عبر أبار

جوفية شديدة العمق حفرتها داخل الخط

ويقسول المدير العسام لدائرة الميساء في

الضفة الغريية الهندس طاهر ناصر الدين

ان شركة مياه (ميكروث) الاسرائيلية تتحكم

منذ العام ١٩٨٢ في ١٢ بئراً للعياه من أصل

٤٠ في الْضَعْة الغربية بناء على أمر وزير

البنية التحتية الاسرائيلي الحالي ووزير

الدفاع في حينه ارييل شارون فيما تقوم

الشركة ذأتها بوصل أنابيب مياه يزيد قطر

الراحد منها عن أربعة أمتار بأنابيب المياه

العربية الضيقة لتوصيل أكبر قدر من المياه

الاسرائيلية لا تزودهم إلا بنصف الكمية التي

تعهدت بتوفيرها لهم فيما يتم ضنخ الياه

بدون حدود للمستومانين اليهود القاطنين في

المستعمرات المقامة على أراضيهم لرى

الزهور المحيطة بها وتعبئة المسابح التي يلهو

وتبلغ حنصة المستوطن اليهودي في

الضفة العربية من المياه خمسة أضعاف ما

يمصل عليه الفرد الفلسطيني حيث يستخدم

١٢٠ الف مستوطن على ٥٠٠ عليون متر

الماضعية ٤٣ بثراً عميقة داخل مستوطناتهم

التي تشيد عادة في المناطق الغنية بالمياه.

وحفر المستوطنون اليهود خلال السنوات

ويؤكد الفلسطينيون ان شركة المياه

الى الستوطنات اليهودية.

قيها أطفالهم.

مكعب من المياه سنوياً.

وفي حين سمحت الدولة العبرية للسلطة

الاسرائيلية - الغلسطينية المشتركة.

عدد السكان وتحسن الظروف المعيشية للمواطنين التي تتطلب استهلاكاً اكبر المياه. ووفسقاً لاتفساق ارسلو يحظر على

اليهودية المقامة على أراضى قرية الخضر الفلسطينية، تنظر النساء الفلسطينيات بتحسر وغضب ألى برك المياه الكبيرة الخصصة السباحة وهن في طريقهن الى نبع مياه صغير في بلدة ارطاس لله جرارهن بالمياه قبل استيقاظ أبنائهن لتوفير المياه لغسل وجوههم وإعداد الطعام وجلى صحون طعام العشباء التي تعذر غسلها بسبب انقطاع المياء الذي مرعليه نصو شمهر، وذلك في محيم العيشة للاجئين الفلسطينيين القريب من بيت

وليس بعيداً عن مستوطنة «افرات»

وتقول لحدى الفلسطينيات (ام زياد): مكانت جداتنا وأمهاتنا في بدأية القرن يحفظن عصائر الفاكهة والخضار الصيفية في زجاجات، اما نحن وعلى اعتاب القرن الواحد والعشرين، فنصفظ مياه الشرب التي نجلبها كل صباح على أقدامنا نزولاً وطأوعاً على الحبل حتى نجد قطرة ماء

الأطفالنا حين يعطشون. وتعاني منطقتا بيت لحم والخليل أكثر من منيلاتهما في باقى الضفة الغربية من النقص الحاد في المياه على رغم غناهما بالأبار المائية تحت ترابهما الأحمر الماثل

وتقول دائرة المياه الفلسطينية ان منطقة الخليل النثي يحتاج مواطنوها الي ٢٠ ألف متر مكسعب من الباه يومياً لا يصلها سسوى ٤٥٠٠ مستر مكعب في أشد أيام السنة حساجية الى الميساه بينما تزود المستوطنات الحيمة بها بـ ٠٠٠ متر

وتقول أم زياد وحبات من العرق الندي تملأ جبينها تعبأ من الجرة التي تحملها فوق رأسها وهي تشيير الى الستوطنة الصائمة والآخذة في التوسع: مسلبون الأرض التي ناكل منها والمياه التي نشرب منها. لم يتبق سوى أن يمنعوا الهواء الذي نتنفسه ... وأعلم انهم لو كانوا يستطيعون

صرية له والحياقه أن زيارة الدراوشيسة شأتى في إطار الاتصالات التي تجريها مصر مع الاطراف الاسرائيلية المصتلفة، خصوصاً فلسطينيي المناطق التي

بمقتضى احكام «العهد الدولي لخاصة بتنفيذ الرحلة الثانية من الضاص بالصقوق المدني الإنسحاب الأسرائيلي في الضفة والسياسية، ورفضت ما ساقته الدولة العبرية، في تقريرها الاول الذي قدمت للجنة، من مبررات وقالت مصابر ببيلوماسية لانتهاكاتها المستمرة لصقوق الانسان، وطالبتها بان تدرج في تقريرها الشائي «معلومات عر تنفيذ احكام العهد في جمي الاراضي التي تعارس فسيسه احتلتها اسرائيلُ عَأَم ١٩٤٨. استرائيل ستنظرة فتعليسة، في النسارة الى الاراضى المحستلة ف ومرتفعات الجولان.

الضغة الغربية وجنوب لبنان واعربت اللجنة عن قلقها البيالغ ازاء اساليب التصقيق الاسرائيلية، معتبرة أن والمبادئ التوجيهية يمكن ان تغضي الى

الانتهاكات كمثلك انتقدت استخدام اسرائيل اسلوب الاعتقال الإداري، وأوصت بالا يتجاوز استخدامه الحدود الصارمة التي يقضي بها العسهسد الدولي وبأن تصسبح للراجعة القضائية الفاعلة أمرأ الزَّامياً. كما اعريت عن قلقها اراء الانتهاكات الاسرائيلية الاخرى بعا في هما التميييز ضد الفلسطينيين في الاراضي المحتلة والعسرب في السسرائيل والبسدو، استحدام الرصياص ضد المتظاهرين والصيس الانفرادي الطويل والقيود على حرية التنقل والاقسامية في القيدس وهدم

ورحبت منظمة مراقبة حقوق جنوداسرائيليون متنكرون بزيعربي يخطفون فلسطينيا

■ دورا (الضفة الغربية) – ا ف ب - أفادُ مصدر فلسطيني ان اربعة عناصر من وحدة النفية فى الجيش الاسترائيلي ستنكرين بِرِّي عربي حُطفوا امس فلسطينيا في الضفة الغربية. واوضح المصدر ان جيمال

يعمَّل عدرسًا في قرية بورا قرب الخليل، خطف بعد ان غاير منزله متوجهاً الى مكان عمله. وكان الرجال الاربعة ينتظرونه على متن سيارة دفولكسفاغن، وما أن وصل الى حيث كانوا حتى خرجوا من السيارة وهندوه بالسيسات وأجبروه على النخول الى السيارة قبل أن ينتقلوا به

خليل نَاجِي عمر (٢٧ عامًا) وهو

الى معسكر مجاور. ينكس أن دورا تابعة للمنطقة «بِ» (اشسراف أمني اسسرائطي واداري فلسطيني).



### فلسطينية تبكي بعدما هدم الجيش الاسرائيلي منزلها في قرية السموعة. (رويثرز) الجيش الاسرائيلي يهدم ٩ منازل لفلسطينيين في الضفة الغربية

■ الخليل (الضفة الغربية) – ا ف ب - نكرت مصادر فلسطينية أمس أن الجيش الاسرائيلي هدم تسعة منازل يقيم فيها اكثر من

٦٠ فلسطينيا في صدينة الخليل ومحيطها جنوب الضفة وبين المنازل المهدومة بيت

حجري واحد والباقي اكواخ لكنها تؤوي نصو ١٠ شخصاً من بلدة السموع الى الجنوب الشرقي من

🗀 لندن – والحياة،

اعتبرت «اللجنة المعنية

قوق الإنسان، (هيئة تابعة

للامم المتحدة) إن اسرائيل لم تف

بالالتراسات المترتبة عليها

الاسرائيليين تسجل اصابات.

لجنة دولية لحقوق الانسان

تطالب اسرائيل بوضع حد فوري

للتعذيب والاعتقال الاداري

حسراسية قسوة من الجنود وتشابك عناصب القوة الاسترائيلية مع افراد العائلة

الانسان، (هيومان رايتس واتش)

بالنتائج والتوصيات التي

خلصت اليها اللجنة بعد درس

متاخراً عن موعد تقديمه باكثر من

خمس سنوات. وافاتت في بيان

تلقت والحياة؛ نسخة منه أمس

ان تقرير اسرائيل ديفتقر الي

المعلومات الكافية في شأن التنفيذ

الغبعلي لأحكام العشهيد الدولي

واغفل أي نقاش عن تنفيذه فأ

المناطق التي تحتلها اسرائيل

مصاصل سي كما انه جانب الحقيقة في تصوير

المُعارِساتُ الاسرائيليَّةُ في مَا

يتعلق بقضايا مهمة من بينها

ودعت المنظمة اسرائيل الي

وضع حد فوراً للتعذيب وتعديل

القانون حتى يتفق مع نصوص

العبهد الدولي في هذا الصند،

و،وضع حد فوراً لأسلوب احتجاز

المعتقلين كرهائن داخل اسرائيل

او في الإراضي النساضية

لسيطرتها، وأوضع حد للاعتقال

الاداري التعمسيقي او الطويل

تقريرها الدوري الثاني للمنة

المعنية بحقوق الإنسان في موعد

ودعت استرائيل الى تقديم

التعنيب والاعتقال.

الاجل فوراً.

لا يتجاوز العام ألفين.

تقرير اسرائيل الذي قالت انه حا

وتعود ملكية البيت الاول الى عطا جابر (٣٨ عاماً) من حي البقعة عند الطرف الشمالي لمدينة الخليل، وهدمت حسرافة تحت

وتقع المنازل جميعها عند محاور طرق التفافية يستخدمها المستوطنون في المنطقة حيث تمنع السلطات الفلسطينيين من البنآء في هذه المواقع. وصنعدت اسراثيل من حملة هدم المنازل والمنشيات الفلسطينية خلال الاشهر الاخيرة. ويقدر عدد المواقع التي هدمها الجيش الاسْسرائيلي في هذه الفترة باكثر

### من ثلاثين موقعا. طالبتها بعدم إغفال الانتهاكات في الأراضي المحتلة في تقريرها المقبل 'هآرتس'، واشنطن تحاول منع

صفقة أسلحة اسرائيلية للهند ■ القدس المجتلة ~ ا ف ب – نكسرت صلحسيسفة اهارتس، الاسسرائيليسة امس أن الولايات المتحدة تحاول منع استرائيل من

بيع الهند مكونات الكترونية ع تبخل في صنع اسلحة. وقال خبير الشؤون النفاعية في الصحيفة أن واشتطن تحاول منَّع هذه الصف قة رغم ان هذه الاجراء الالكترونية مصنَّعة كلياً في اسسرائيل من دون اي تقنيسة اميركية.

واصَّاف أن المُفاوهَسات بين اسرائيل والهند على هذه الصفقة بدأت العام الحالي عندما زار وقد هندي اسرائيل اخيراً لفحص هذه المعدات. ولم تقدم الصحيفة اي تفاصيل عن طبيعة هذه الكونات. واشارت ألى ان واشنطن لم تبد اعتراضاً على هذه الصفقة الا بعد اجراء الهند خمس تجارب

نووية في ايار (مايو) الماضي قبل التجارب التي أجرتها باكستان المجاورة. ودائت المجموعة الدولية هذه التجارب واعلنت الولايات المتحدة عقبوبات اقتصبابية على هذين

البلدين بموجب قسانون حظر التجارب النووية. وكتبت «هارتس، أن المسؤولين الاصيركيين يؤكدون انه رغم ان المعدات الالكترونية الاسرائيلية لم تصنع بغضل تقنية اميركية، فإن كون بلد صديق يستعد لبيع مثل هذه المعسدات الى الهند التي اتخذت واشنطن عقوبات بحقها يزعج الادارة الاميركية.





# هذا الاسبوع



خيوط افريقية... والسحر الأفغاني ينقلب على الساحر الأميركي

انشقاق خطير في صفوف الشيعة فتح لها الطريق الى الشمال «طالبان» تحسم حرب الانقسامات في افغانستان

وزير خارجية كينيا لـ«الوسط»: أدهشني تلميح الترابي الى الانفصال السودان: فشل مفاوضات السلام يدفع الفرقاء لإعادة النظر في مبادرة «ايغاد»

«الوسط» تحاور الرئيس السابق لاستخبارات الجيش اللبناني غابي لحود: زرعنا مخبرين في كل الأحزاب وأعطينا السوريين وجوداً غير ظاهر في المطار

قرار غزو الكويت أنجب كارثة انسانية مستشفيات بغداد... رائحة الموت وطعم الدواء الغائب!

محند العنصر زعيم حزب «الحركة الشعبية» الغربي المعارض: حكومة اليوسفي بلا رؤية واضحة والتجانس غائب

عادت الى مهرجانات بعلبك بعد غياب ربع قرن فیروز: «بدی وطن یکون مثل السيف المسنون»

■ سعاد حسني متى تعود الى الشاشة؟■ كيف اعتذر حسين فهمي للمخرج؟ ■ هل تعود جالا فهمي الى زوجها السابق؟ ■ أصالة سعيدة وحزينة!



السبوعية سياسية وستقالة تصدر صباح كالاثنين

العراق يجدد حمل

مندأنان لاير

وزير النفط السوري

فاطف الأميركيين

ني طهزان:

فنوانتهك محرمات

واشنط باخا

العراق يجدد حملته على الجاسوس بتلر

## موفد أنان لا يرى أزمة مع بغداد

🗃 بغداد، نيويورك رويترز، أ ف ب - غاس ممثل الامين العام للامع المتحدة في العراق براكاش شياه بغداًد امس عائداً الى تيويورك بعيضاً فشل في اقتاع ألسؤولين العراقيين بالتراجع عن قرار وقف التعاون مع اللَّجِنَّة الخَّاصَّةُ الْمُكلِّفَةُ السَّحَقِّقَ مَنْ نَزْعَ اسلَّحَةً الدمار الشامل (اونسكوم) والوكالة الدولية للطاقة النرية. ورفض شاه وصف المازق الصالي بأنه ازمة، مشيراً الى انه ما زال ممكناً حلُّ المشكلة بين بغداد وكان محلس الامن جدد دعمه الكامل واوتسكومه

والوكالة لاستكمال مهماتها في العراق، واعتبر أنّ قرار معاودة عمليات التفتيش يعود اليهما وحدهما. وأشترطت بغداد للتراجع عن قرارها تغيير تركيبة اللحنة الخاصة ونقل مقرها من نيويورك الى جنيف له فيينا للكون داقل عرضة للنفوذ الاميركيء ويواصل اعضباء في «اونسكوم، عمليات تدخل

في أطار الرقابة الدائمة على منشات عراقية. وكان براكاش شاه اعلن اول من امس ان بغداد . فضت تغيير موقفها. واوضح لوكالة ، فرانس برس، قبيل معادرته الى نيويورك أن لا جديد في الموقف العراقي. ويتوقع أن يطلع ممثل الامين العام مجلس الامن على نتالج مهمته. وجددت بغداد امس حملتها الاعلامية على رئيس

والعراق الرسمية بالتجسس على العراق الصلحة الولايات المتحدة، معتبرة انه يخفي مهمته والشريرة، وهي دالتجسس لحساب وكالة الاستخبارات المركزية الامدركية، (سي. أي. اي)،

اللحنة للخاصة ربتشارد بتلر واتهمته صحيفة

وُنشرت صحيفة والثورة، الناطقة باسع حرب البعث الحاكم في العراق رسماً كاريكاتورياً لبتلر وهو بعدم يتهمة التجسس.

وتؤكد بغداد أن مصير كل اسلحة الدمار الشامل العراقية تحدد، وأن الحظر الدولي كان يجب رفعه منذ فترة طويلة، اما بتلر فيصس على وجود فجوات في شأن برنامج الاسلحة البيولوجية العراقية.

العراق لن يتمكن من تصدير كميات من النفط تكفى لبلوغ العائدات المددة بموجب داتفاق النفط للْعَدْاءَ، ويتوقع أن تكون نسبة النقص ٢٥ في المئة من العائدات، اي نحو بليون دولار.

وقسال جبون مسيلز الناطق باسم برنامج والنفط للغداء، أن النقص في العائدات النفطية سينعكس على تطوير برامج الكهرباء وتنقية المياه في العراق، واستدرك أن ذلك أن يشمل زيادة المخصصات للاغندة والادوية في المرحلة التي بدأت في ٣٠ ايار (مايو) الماضي وتنتهي في ٢٠ تشرين الثاني (نوفمبر). ووافقت الامم المتحدة في ٢٠ حزيران (يونيو) على استيراد العراق ما قيمته ٢٠٠ مليون دولار من

قطع الغيار لاصلاح منشباته النفطية، لكن لجنة العقوبات وافقت حتى الأن على ٧ عقود عفظ من ١١ قدمتها بغداد. وقال سفير العراق لدى الامم المتحدة نزار حمنون الثلثاء انه يشعر بخيبة امل التاخير في المسابقة على هذه العقود وحمل الولايات المتحدة المسؤولية.

انان سعيد بالتهدئة وصرح فرد ايكهارد الناطق باسم الامين العام للامم المتحدة كوفي انان ليل الثلثاء بأن انان وسعيد لأن مجلس الأمن أعتمد موقف تهدثة بدل موقف مواجهة مع تهديدات عسكرية، للعراق.

وأضاف: ولا يمكننا أن نستبعد أن يدرس المجلس مجدداً الخيار العسكريء. واستبعد في هذه المرحلة تدخلاً شخصياً لإنان في هذا اللف.

ويرى بعض السببلوماسيين ان العراق تعم إثارةً مُسْتَنكلةً في الوقت الذيُّ يَجسَد الرَّئيس بيل كلينتون نفسه في موقع ضعف بسبب الفضيحة اجنسية مع مونيكا لوينسكي، ويعتبر احد الديبلوماسيين أن دهذا الأمر قد ينقلب على العراق، إذا رأى كلينتون الآن ان عليه ان يتحرك بحزم لإزالة هذا الانطباع بالضعف. لكن ديبلوماسيين أخرين يرون ان اميركا، ومع انقسام مجلس الأمن اكثر من أي وقت مضى، لن تهتم بالحصول على موافقة

المجلس إذا أرابت اللجوء الى القوة ضد العراق.



خط انابيب النفط في كركوك المند الى بانياس الذي يناقش وزير النفط السوري في العاصمة العراقية معاودة فتحه. (رويترز)

### وزيرالنفط السوري باشرمحادثات في بغداد

🗷 بغداد - 1 ف ب - بحث وزير النقط العراقي عامر رشيد مع نظيره الم رري محمد ماهر جمال في بغداد امس معاودة فتع خط أنابيب النفط المتد من كركوك الى بانياس، وقال جمال بعد جولة أولى من للحادثات أن الهدف من زيارته العبراق هو «بحث الأمور الفنية المتعلقة، بمعاودة فتح الخط

خاطف الأميركيين

فيطهران:

خاتمي آنتهك محرمات

🗷 طهران – رويتسرز – قسال

عبياس عبيدي زعيم الطلاب

الإيرانيين النين احتجزوا موظفي

السفارة الأميركية في طهران

رهائن عسام ١٩٧٩، أن مسعساودة

العلاقسات مع الولايات المتسحسة

ستتطلب مزيداً من الوقت، معتبراً

أن وبعض للمصرصات، للتسعلقية

وتابع عبدى آمام تجمع طالبي

في العاصمة الإيرانية، لمناسبة

نگری انقلاب ۱۹۲۳ الذی ساندته

أمسيسركسا وأطاح رثيس الوزراء

انذاك محمد مصدق: داذا كانوا

(الاميركيون) يريدون أن يحلوا

الشكلة عليهم أن يراجعوا

موقفهم في شكل حدي ويقللوا الضغوط على ايران ويتخلوا عن

سياستهم التي تعتمد معايير مردوجة. كل القضايا المتعلقة

باميركا يعتبر شيئأ محرما في

الران وكسر (الرئيس صحمد)

فسأتفى اجسزاء منه، ويسبعي لخرين أن يكسروا البقية.

ويشعل عبدي الأن منصب

رثيس تحرير صحيفة وسالام

التي تدعم خَاتمي، وأصبح هدفاً لانتقادات المحافظين إثر لقائه في

باريس باري رويسن، أحد الرهائن

الميركية سابقا الذي كان اللحق

وقال عبدي انه كان يهدف في

اللقاء الى «تقليل ضغوط الرأي

العسام الأمسيسركي والمتكومسة

الميركية على ايران، موضحاً ان

«الوضع الحسالي مسؤد لكلا الجانبين، واعتبر أن لقاءه رؤسن

لم يتحقق إلا بفضل سياسة

الحوار والتعايش التي دعا اليها

معروف أن الرئيس خاتمي

كان دعا الى انفتاح بين الشعبين

الإبراني والامبركي.

الصحافي في السفارة.

بالعلاقات الثنائية انتهك.

وسئل وزير النفط العراقي هل تصدد موعد لمعاودة فتع الخط الغلق منذ العام ١٩٨٢، فأجاب: طيس بعده. وكان العراق وسنورية قررا في تموز (يوليو) خلال زيارة قام بها عامر رشيد للمشق معاودة فتح الخط الذي تعارضه واشنطن، معتبرة ان ذلك يشكل مخرقاً للحظر، المغروض على العراق،

### واشنطن حجبت عن اسرائيل معرفتها باختبار الصاروخ الإيراني مسبقا؟

اسرائيل يعكس ضبعف ثقبتها ■ القنس المحتلة - ا ف ب -برئيس الوزراء بنيامين نتانياهو بعد تعثر عملية السلام في الشرق نقلت مسحب فية وهارتس، الاسترائيلية أمس عن متصادر الاوسط وتتهم اسرائيل زوسيا مــوثوق بهـا في أجــهــزة بترويد أيران ألتقنية اللازمة الاستخبارات، ان الولايات المتحدة لتطوير صباروخ دشتهاب ٣، لكن علمت مسبقأ باختبار ايران موسكو تنفي نلك. الصاروخ المتوسط المدى مسهاب ٣٠ الذي يبلغ مداه ١٣٠٠ كيلومتر، وابلغ رئيس الاستخبارات العسكرية الاسرائيلية الجنرال لكنها لَم تَبِلِّغ اسرائيل حُشَيَّة أَن عاموس مالكا نجنة برلانية أول يشن الجيش الاسرائيلي هجوما من أمَّس أن الصنَّارُوْخُ الْأَيْرَانِيُّ سيندَل الدَّنِمةَ نَهَايَةَ 1991، على ايران،

وتتضارب معلومات الصحيفة مع الأنباء التي السارت الى أن اميركا والدولة العبرية فوجئتا باختبار الصاروخ في ٢٢ تموز

(يوليو) الماضي. ولمحت الصحيفة الى أن قرار واشتطن حجب هذه المعلومات عن

### خدام وحبيبي يرأسان قريبا اجتماعاً للجنة السورية -الايرانية

يحسب محضر نشرته الصحافة

ونسبت دهارتس، الي المعادر

الاستخباراتية ذاتها أن أيران

ستجري أختبارأ ثانيأ للصاروخ

الإسرائيلية امس.

في غضون اشهر.

🖀 قالت مصادر دبيلوماسية اـ وابرانيين سيسبسداون مطلع الفئية الشيتركة، تمهيداً لانعقاد

🗆 دمشق - ابراهیم حمیدي

دالصياقه أن خبراء سوريين الاسبوع القبل اجتماعات اللجنة اللجنة العليا التي يراسها نائب الرئيس السوري السيد عبدالحليم خدام ونظيره الايراني النكسور حسن حبيبي، في حضور وزيري الضارجية فأروق الشرع وكمال

ورجحت المسادر ان تعقد احتماعات اللحنة العليا نهابة الأسبوع القبل، للبحث في تنسيق المواقف السياسية وتعريز التعاون الاقتصادي بين طهران

ورمسشق. وتوقسعت أن يكون والتعاون العسكري الاسرائيلي

التركى من جهة والتقارب السوري - العراقي والإيرائي - العراقي من جهة ثانية، المحورين الاساسيين لهذه الاجتماعات». ويعتقد محللون ان والتطبيع، بين بمشق ويغداد وءالتصالف بأن بمشق وطهران مردادان عمقاً ما دام الحلف العسكري بين انقرة وتل أبيب يسير بوتيرة سريعة ضد مصالح سورية وايران والعراقء.

الى ذلك، اشارت مصادر اخرى الى أن الزيارة التي كان مقرراً أن يقوم بها زعيم الاتصاد الوطئي الكردستساني حسلال طالساني لدمشق خلال وجود حبيبي ارجثت الى نهاية ايلول(سبتمبر).

### حملة للشرطة القطرية علىالخالفين لقوانين الإقامة

■ الدوحــة - 1 ف ب - اعلنت الشرطة القطرية امس أنها ستبدأ غداً حملة على القسمين في قطر بصورة غير مشروعة، مع انتهاء المهلة التي حسدتها للأجسانب لتصحيح أوضاعهم.

وقنال المقدم احمد الصابكي، مسساعت متدر إدارة البيحث والمتسابعسة في ورارة الداخليسة القطرية: داعطينا المضالفين مهلة تسعة شهور لتصحيح أوضاعهم، وأكد أن الشرطة ستنفذ بدءاً من الغد مصملات مكثفة على أماكن الإقامة والعمل لضبط المخالفان.

وافاد أن المخالفين يواجهون عقوبات بالسحن سنة، ثلاث سنوات، وغرامات تتراوح بين ثلاثة الاف دولار و١٥ الفأ ينقمها المخالف ومستخدمه مناصفة.

و أضاف الصابكي أن من بين ٢٥ ألف اجنبي يقيمون بطريقة غير مشروعية في قطر صحح ١٤٥٣٠ شخصاً أوضَّاعهم خلال المهلة، وبينهم ٢٨٣٩ طلبـوا ترحيلهم. وغالبية المضالفين من

### شبه القارة الهندية. ٥١ قتيلاً ضحايا السيول فىاليمن

**■** صنعاء - «الحياة» رويترز · ارتفع عند ضحايا السيول في البمن منذ مطلع هذا الشبهر إلى ١٥ قَتَعِيلًا، واقالت صحيفة والثورة، أن السيول الناجمة عن هطول امطار غريرة اسفرت عن مقتل ثلاثة أخرين هذا الأسبوع. واضافت أن شخصاً فقد بعيما هطلت امطار غنزيرة على المناطق الواقعة جنوب العاصمة وشرقها الاثنين الماضي. والحقت السيول أضراراً بالطرق، وجرفت نحو ملة رأس من الماشية.

ونقلت وكسالة وسس مسسؤول في وزارة الزراعة ان كمية المياه في خزان سد مارب ارتفعت إلى ١٨ مليون متر مكعب، علماً أن الخزان يستوعب ٤٠٠ مليون متر مكعب.

### محمدالعجيري رئيساً لجلس ادارة وكالة الأنباء الكويتية

فى الكويت أمس مــرســـومـــان أميريان بتعيين محمد احمد العجيري رئيسا لمجلس ادارة وكالة الإنباء الكويتية ومديرا عاماً لها، وتعدين النكتور محمد غائم الرميستي امسيناً عاماً للمجلس الوطني للثقافة والفنون والأداب لمدة أربع سنوات.

وكأن العجيري يسغل منصد نائبٌ المُدير العام في وكالة الإنباء الكويتية، وعمل ملحقاً ثقافياً في ســَفُـَّارُةَ الْكويتَ في باريس ُعــَامُّ ۱۹۷۷، ثم مغنوباً لْلكويت لدى سوئيسكوء وانتقل عام ١٩٨٠ الي وكالة الانباء التي كانت حديثة التاسيس. وهو خُريج كلية الأداب في جامعة غرونوبل الفرنسية عام , ١٩٧٦ اما الدكتور الرميحي فكان أكاديميا واستأذا فيجامعة الكويت منذ ١٩٧٣، وفي عـساد ۱۹۸۲ تولی رئاسة تحریر مجلة والعربىء الشهرية، وخلال الاحتثادل العراقي للكويث عام ١٩٩٠ اصدر عن لندن بتكليف من الحكومة صحيفة مصوت الكويت التي استمرت حتى عام ١٩٩٢.

### الألماني هلموت رضا سيحاكم مجددا في مطارطهران!

🗷 طهبران – ا ف پ – افيانت المسحف الإيرائيسة امس ان الالماني هلموت هوفر الذي قضت محكمة ابرانية بإعدامه بتهمة إقامة علاقة جنسية مع ايرانية مسلمة سيمثل أمام محكمة حُباصة في جلسة سغلقة في التاسع عشر من ايلول (سيتمير) المقبل. وكتبت صحيفة «ايران» أن هوفُر (٥٧ سنة) مسيحاكمٌ مُجدداً في جلسات مخلقة من قبل محكمة خاصة في مطار طهران.

وكنان حكم الاعتدام صندر في كانون الثاني (يناير) المُاضي لكنُّ المحكمة العليا نقضته وكلفت للحكمة الخاصة في مطار طهران النظر في القضية فَي اطار دعوى جــيندةً. واسند ملفٌ هوفــر الي المحكمة الخاصية في المطار لأنه كان اعتقل لدى وصوله الى المطار حيث استقبلته دوحيدة غ، وهي ايرانية في السابسة والعشرين. وأعرب هوفر أمام محكمة البداية عن استعدائه للزواج من وحيدة، ورفض القضاء اطلاقه بكفالة.

واكد منحامي هوفر أن موكلة مسلم شبيعي، وانه قسدم الى المحكمة ما يثبت ذلك، وبات أسعه هلموت رضاً هوقر. وهذه القضية كانتٌ تسببت في توثر العلاقات مجدداً بين المانيا وايران.

الخارجية السودانية تدعوالى التريث: بيان "المؤتمر"أراء "شبه حزبية"

من امس، في مــؤتمر صــحــافي

حضره وزير الخارجية النكتور

مصطفى عثمان بيانا اتهم فيه

مصصر بد «إعسلان العسداء، السودان، معلناً «التعبية العامة

في مواجهة التحرشات من أرض

مصرء. وأكد أن البيان يمثل رأي

الحكومة والمؤتمر وان الضارجية

السودانية ملزمة تنفيذ سياسة

في الإطار ذاته حملت الصحف

السودانية على مصر وتشرت

مقالات عدة في هذا الاتجاه.

والقى الشبيخ صادق عبدالله

عبدالماجد المرشد العام

المؤتمر وفق روح البيان.

تتعسجل في الموضوعات التي لا لـ والإخوان المسلمين، في مقال تحدم المسالح العلب البلاد، نشرته وأخبار اليوم، على ألقاهرة مسؤولية ما سماه التروي الذي لا مشيراً الى «أن مصر تقف مع سابق له بين مصير والسودان. وحدة الأراضي السودانية. ينكر أن السيد محمد الحسن وقال أن القاهرة تضمر العداء اشعب السودان وتعتقل شيوخه الأمين مسؤول الدائرة السياسية في حلايب وتلتقي بسفاح العصر في المؤتمر الوطني كان أعلن أول

في ظل استمرار الحملة الاعلامية على مصر

بانها لا تهتم بوحدة السودان أو استمرار القتال فيه. أما صحيفة «الأنباء» التي تعسس عن رأي المؤتمر الوطني فاوردت في مقال كتبه صديق المجست بي دان مسمسر تصاول الاصطياد في الماء العكر، وتنوي خلاف ما تظهره اجهزة إعلامهاء. وقال: دان على مصر، ان كانت

لحلسة مشتركة، لا أن تتفرد

جون قرنق زعيم والحركة الشعسة

لتحرير السودان، واتهم مصر

جادة في اصلاح الشأن السوداني ان تدعو الحكومة والمعارضة

التعجبيل بالحكم على مصر لاستضافتها أجتماعات المعارضة متكهنأ دبان يكون لمسر مشروع يتعلق بالحكومة ويهدنف الى وقف الاقتسال واقناع طرفي النزاع بوحسدة السودان والدخول في حوار غير مثير وطه. وأضاف: «ان المخرج الوحيد للوضع الراهن هو الاستحابة للمادة السايسة من اليستور التي تفرض على الدولة تحقيق الوفاق

في مقابل ذلك دعا السييد

ميرغني النصري عضبو راس

الدولة السابق من سيمساهم

«الأطراف المتشسدة، الي دعسده

الوطنىء داعسيسا الحكومسة الي والمبائرة الى أعسلان الشسرعسة التعبدية والمصالحة الوطنية حتى

تضع المعارضة أمام الأمر الواقع

وأمام مسؤوليتها تجاه الشعب

السوداني.

## السودان يحمل على الأمم المتحدة ويتهمها بـ "دعم الأقلية" في الجنوب

بالمعارضين.

🗖 الخرطوم - والحياة،

🖸 الخرطوم – كمال حامد

الوطئي الحاكم في السودان أول

لاستضافتها لجتماعات المعارضة

السودانية، قبال مستؤول في

الخارجية السودائية ان ما جرى

في أرض محسر يتطلب التريث

وتراسية الوضع قيدل إصدار

الحكومسة المصرية لم تعلن

استضافتها للمعارضة وان

الصرب الوطني الصاكم هو الذي

وقال الامعقف فبريال رويج

وزير الدولة في الخمارجمية أن

الإدانات التي صَّدرت من والمُؤتمر، لمُصر تمثل أراء «شبه صريية»

تتماشى مع موقف الحزب الحاكم

وأضساف أن الخارجيبة ولا

بيانات وإدانات، ملاحظاً ان

من امس من إدائة لم

🗷 حُسلافًا لما أعلنه المؤتمر

■ هاجسمت الخسرطوم الأمم المتحدة وقالت أن المنظمة الدولية تدعم سيطرة الأقلية، في اشارة الى الدعم الدولي الذي تقسول الحكومة السودائية أن الحركة الشعبية لتحرير السودان بزعامة العقيد جون قرنق تتلقّاه.

وقالت ان سيأسة الامم المتحدة في السودان هي ذاتها المفروضة على رواندا واثيسوبيا واريتسريا وهي دسياسة دعم سيبطرة الاقليات.

وقيال اللواء حسن ضحوي وزير الدولة في وزارة التـــخطيطً الاجسشماعي، في ندوة بعنوان والنزوح، نظمها المجلس الوطني

(البسرلمان)، أن عمليات مسريان

الحياة، لتوزيع مساعدات المنظمة الدولية على سكان الجنوب، في المناطق الواقعة تحت سيطرة الحكومية وعناصسر «الحسركية الشعبية، على حد سواء، وفُرضت على الحكومة السبودائية، قبل تولى الرئيس عمر البشير السلطة في ١٩٨٩، وولا يحسفظ للدولة سنادتها، مما أوجد الفرصة أمام المنظمة الدولية لتنفيذ سياسات النظام العسالي والتساثيس على سياسات الدولة في انشطتها

واتهم ضحوي امسعاء والسلطة الحكومية للتنمية ومكافحة الجفاف؛ (الغاد)، متعم التمرد مساشرقه، مشيراً الى ان ذلك دادى الى تفاقم مسعدلات النزوح الى المدن من جراء تصاعد

ويعد الهجوم السوداني على المنظمة النولية وداصدقاء ايغادم هو الأول من نوعه. إذ ظلت الخرطوم تفتخر ببرنامج دشريان الحياة، وتصفه بأنه الأنجح في مناطق السمسراع المسلح في

وسعت الشرطوم الى توطيد علاقاتها مع «اصدقاء ايغاد» وهي مجموعة من الدول الغربية المهتممة بالشمان السوداني. واعتبرت الزيارات المتكررة الذي قام بها مسؤولون من تلك الدول الخرطوم مؤشرا ايجابيا الى تحسن وضع السودان في الأسرة الدولية.

ألى ذلك اعتبر وزير الشؤون

الاجتماعية في ولاية للضرطوم

منظمات عالمية منها داليونسيف،

الدكتور محمد مندور المهدى ان تصاعد النزوح نحو الولاية والذي يشبعل نحبو ٣٠ الف شب شهرياً، وظاهرة مصطنعة يعمل بعض الجهات على تنيكتهاء. وحنر من دوقوع مجاعة في الخرطوم مشابهة للمجاعة التي وقعت قبل قرابة مئة عام واسفرت عن مقتل ألف الأشخاص، وقسال ان ٨٣ في النسة من النازحسين ايسدوا عندم رغبتهم في العسودة الى مسواطستهم بذكر أن ٢٧ منظمة تعمل في أوساط النازدين في الخسرطوم منها ١٣ منظمة سودآنية والباقي

ودالمعسونة الأصيسركسية، والأمم



■ نيروبي، واشنطن - أ ف ب، رويترز - اكد مكتب التحقيقات

الفيديرالي الإميركي (اف. بي. اي)

عناصر تابعة لهصا دهمت فندقأ

في نيروبي مساء اول من امس.

ونشرت صحيفة كينية تفاصيل

العملية، مؤكدة أنَّ الفلسطيني

الشتيه به ارشد داف. بي. اي، إلى

الفندق حيث جرى تُجه يُرْ المتغجرات التي استخدمت في

تفجير السفارة الأميركية في

نيروبي يوم السبابع من الشبهـر

الجاري. كذلك أكنت صحيفة

واشنطن بوست، أن الشنبة به

اعترف بوجود شبكة بديرها

اسامة بن لابن تستهدف المسالح

وقال بدأن مشترك لـ داف. بي

اي، وإدارة التحقيقات الحنائية

الكينية إن عناصر منهما قامت

بتقتيش في فندق دهيل توب، في

والتحقيق يسبير في شكل منطقي،

وليس هناك مزيد من التصريحات

وقالت صحيفة دديلي نيشن،

الكينية إن محمد صديقَ هويدا،

الفلسطيني المشتبه فيه الذي نُقل

من كسراتشي إلى نيسروبي، خطط

لاعتداء السأبع من أب (اغسطس)

الجاري على سيفارة الولايات

المتحدة في نيروبي وأرشد عناصر

داف. بسي. اي، إلى الفندق في

نيروبي حيث صنعت القنبلة الت

اسفر انفجارها عن مقتل ٢٤٧

وأضافت الصحيفة، من دون

الاستناد إلى مصادر، أن القنبلة

التي تزن ٨٠٠ كلغ صَنْعت في

دهيل توب هوتيل، وسط نيروبي.

واكست ان ١٥ من عناصس مكتد

التحقيقات الفيديرالي المسلحين

يرافقهم عناصر من الشرطة

الكينية قاموا اول من أمس طوال

ساعتين ونصف الساعة بتفتيش

التي يمكن الإدلاء بها الآن،

سروبي اول من امس، وان

الاميركية في الخارج.

وإدارة التحقيقات الكنث

المحققون في نيروبي يفتشون فندقاً للاشتباه باستخدامه في تفجير السفارة

أنباء تؤكد ضلوع بن لادن استناداً إلى اعتراف موقوف

الفندق وتوقيف مالكه ونقل وثائق

ونشرت المسحيقة صورأ

فوتوغرافية لعملاء داف. بي. أيَّه

وهم ينقلون صندوقاً من المعتقد

أنه يحتوي على «أدلة مهمة».

ونقلت عن مصصدر انه مجسري

تفتيش غرفتين في الفندق بحثاً

عن أَتِلَةً، لَكُن يَبِيو أَن المُفْجِرِين

ازالوا كل المواد التي استخدمت

في صنع القنبلة، ونقلت عن

مروظف في الفندق أنه ورسلاءه

ظلوا خارج الفندق أثناء قسيام

الحققين بالتفتيش. وقال:

«اخرجوا صناديق عدة وبعدما

بدانا عصلنا عبادوا وحصلوا

صندوقاً أخر من الورق المقوى

كانوا تركوه، وأشار إلى أن المدير

الفُنْدق يعمنهدون أنه ما زال

الثاني للفندق، للصحافيين إن

الشرطة اعتقلت شريكه

لاستجوابه. وأوضح أنه يستحيل

أن تكون القنبلة جُــمــعت في

الفندق، لأن عمال النظافة كانوا

يدخلون الغرف كل يوم. وقال

وتجميع القنبلة أمر مستّحيل (...)

من المؤكد انهم جمعوها في مكان

ونكرت الصحيفة أن صديق

هويدا الذي يوصف بأنه المخطط

للأعشداء كأن معه على الأرجح

خمسة شركاء قُتل ثلاثة منهم في

الانف حيار وإن الاثنين الأخبرين

تمكنا من الفرار. وأوضحت أنِ

اثنين من الفلسطينيين ومصريا

وسودانيا استاجروا غرفتين في

وأضافت الصحيفة أن

القلسطيني غادر نيروبي مساء

السائس من آب بعدما اطمان إلى

أن كل شيء على ما يرام بالنسبة

إلى عملية التفجير. لكنه اعتقل

في اليسوم التسالي في كسراتشي

الفندق من ٣ إلى ٧ أب الجاري.

اخر وإلا كنا سنلاحظه.

وقبال خبالد صسالح، المدير

لم يحضر للعمل أمس وأن موظف

محتجزاً.

عندما كان يحاول السفر إلى

الاستخبارات الباكستانية في

كراتشي أوضحت أن الفلسطيني

(٢٤ عاماً) اعترف بأنه متورط في

تفجير السفارتين الاميركيتين في

بن لادن مول العمليتين.

نيروبي ودار السلام، وأن اسامة

كما أعترف، وفق المصادر

نفسها، بانه قدم مساعدة فنية

لمنفذي التفحير في نيروبي، وأنه

واحد من فريق يضم سبعة

اشتخاص بينهم محصريون

ولبنانيون، وأنه كان بعيش في

أَفْغَانْسَتْانْ. وأشار إلى أن باقي

اعسضاء الفسريق تمكنوا من

الأصيركية مادلين اولبرايت نكرت

أول من أمس أن والتحقيق يجري

في شكل جيد بفضل التعاون

الكبيس الذي يبديه المسؤولون

الكينيون، وأوضحت ان التحقيق

واشنطن بوست، أمس عن تقارير

السيؤولين في الاستخصارات الساكستانية استجوبوا طوال

اسبوع المشتبه به محمد صابق

عودة، المعروف ايضاً باسم محمد

صديق هويدا، الذي تم ترحيله من

تايمز، امس إلى مسسوولين

باكستانيين في إسلام أباد، لم

تكشف اسماعهم، أنه تم اعتقال

اثنين أخرين يشتبه في تورطهما

في أنفجار كينيا اثناء محاولتهما

العبور من باكستان إلى دولة

وقال مسسؤولون إن عودة

رويهم المعلومات التي قانتهم إلى

الشتبه بهما. وصرح مسؤولون

بأن أحدهما سيوداني والأضر

سعودي وأنهما كانا يسافران

ونسبت صحيفة منبويورك

باكستان إلى كينيا.

أفغانستان المجاورة، -

وزيرخارجية البانيا يؤكدان بلاده ملجا لمتورطين في الارهاب

إلى ذلك، نقلت صحيفة

الجاري حالياً وبالغ الأهمية.

وكانت وزيرة الضارحسة

الوصول إلى افغانستان.

وكانت مصابر قريبة س

افغانستان بجواز يمني مزور.

وذكرت واشنطن بوست، ان

واستناداً إلى ما ورد في تلك

عودة اعترف بأن الشبكة التي

يعنيها هي شبكة بمولها ويسرها

التقارير التي نقلت عنها

الصحيفة، أبلغ عودة المسؤولين

في باكسستان أن بن لادن يشرف

على شبكة من المتشددين تضم ما

يراوح بين ٤٠٠٠ و٥٠٠٠ فسرد من

عدد من الدول الإسلامية بعضهم

ارسل للاشتراك في أعمال

واضافت الصحيفة ان عودة

أبلغ المحققين الباكستانيين أن بن

لأنن يملك ترسانة ضخمة من

الصواريخ أرض - جو ومدافع

مورتر وصواريخ ودبابات مخزنة

وأميركيون الاثنين أن عودة لم

تعترف بمسؤوليته، خلال

التحقيق معه في كينيا، عن

انفجار نيروبي أو عن الانفجار

شبيه المترامن الذي استهدف

السفارة الأميركية في دار السلام.

المستؤولين الباكسستانيين أنه

مهندس أرسل إلى كينيا لتقديم

المساعدة الفنية ومساعدات أخرى

للنقل والامداد متعلقة بالانفجار،

لكن طلب منه مخادرة كينيا قبل

انهم لم يدهشسوا هين لم يكرر

عودة روايته للمحققين الأميركيين

والكينيين في نيروبي. وقال مسؤول للصحيفة: دانه

يدرك تماماً أن أعترافه المسجل عن

عمليات الميليشيا المناهضة

للولايات المتحدة ستقوده إلى

الشَّنْقَة، وقال السؤول إن عودة

حاول، وهو في باكستان، كسب

عطف محتجريه. وأكد ان عودة

فلسطيني من الأردن.

ونقلت الصحيفة عن مسؤولين

الإنفجار بساعات.

وذكرت الصحيفة أن عودة أتلغ

وقال محققون كينيون

في شتى انحاء أفغانستان.

عسكرية في الخارج.

بن لاين الموجود في افغانستان.

ALHAYAT

المستعدد المساقة ويشرونا ف ب -السعد السركو بنل كلينتون أمس الأربعاء السركو بنل كلينتون أمس الأربعاء المسركو الشسعة في والمستون

والمراهد وحت هيناري والمشهدا الم

باعراجو في وقت انتظر خصوب الجمهوريون. " وفي وقت انتظر خصوب الجمهوريون. "

زام والمستخدم المحقق المستقل كمنيد

بلاد مصرور مصرور مصرور مصول من بلا الاعداد الاصبر عدة تصر فصول من

به المستشرق والمتشوبة العسليقة في علمة من كلينتون والمتشوبة العسليقة في

مخد دوسکا لویسسکی مخد دوسکا لویسسکی اورات صحیفی دستویدوران تابعره آه

الاز مرص على ارتداء ربطة عنق المنته

ما و السود الذي صفلت فيه

والمرات منبعة علاقتها الجنسية بالود

الله المحديثة ال صعين يعتقدون ان كل

الله الماتير على لوينسكي المتي

والمستعدد المراحظة كشبت فيهاد معم

الاست إنباريطة العدق عناد سساعرف انتشي قسوم

الم الصحيفة ال كالمنتوز ارتدى ربطة

ويفود المسلمية القيمت في حمديقة المنطقة المنط

بهار من اليود الذي مثلث غيه **لويست** الا تغلون وهو اليود الذي مثلث غيه **لويست** 

معيد وقالت الصحيفة إن المدعين حاصروا كلو

روس النبدعل سبب اختسباره ربطة العنز بنبها بوه ادلاء صونعك الشهادشها ونلك

بياه داد اربع ساعات الاتنين الماضي في ا ابغر وحاول كلينتون ان بينو عير مترك أله

البار الله مدعون يعطون مع المحقق الله

ور. المن الصحيفة ان حين اطلعه المدعون على

بدود المنقطة له يود شهادة لوينسكي وغرافية النقطة له يود شهادة لوينسكي

بالإسب بالونديا ربطة العنق المعنية، قال إنه من:

بالرسور. إكان لوينسكي عي الذي أعدته ربطة العثق

إِنَّا الرِّنْسِرُ كَلِّيْنَتُونِ بِرِفْقَةً عَالِمُتُهُ أُولُ هِنْ

الإنسندر ١٢ يوما على جزيرة مارثاس في

لْرُبِوْسِهِمَا الاِتْرِيَاءَ، فَي مَحْمَاوِلَةَ لِنَسْسِيانَ

لنَّانُ حكت في أحضانُ هذه المنطقة الساحر

إِمَالَ عَدِدَا كَسِرِ مِنَ المُصطافِينَ فِي استقبال

عَشُونَ النَّي رَافَقَ هَا كَلْبُهَا أَخْذَنُّكُ بِالذِي، وَمِ

سري وتسبلسي الى مصافحة المستقبلين والأ

رُ أِزُ قَهُورَ عَلَى بَعد اعتراف الرئيس هـ

هُوْإِبِعَالُهُ عَبِرِ لِأَنْفَهُ مع لوينْسَكي. وَفِي وَاسْطَرِ. اكنت مارشنا بيري الفاطقة

لِمِوْ الْأُونِي: أَنْ هَيِحْرِي كَ**نْيِنْشُونْ تَأَمَّتَ مِسْبِم** 

مِنْرِكَ. لَكُلْ لَدُ بِتَنْهِا عَنْ تَالِيسَدُ رُودَ

وقالت بيري أند ينكن (ينوم الاعشراف) ينوماً.

عَبِهُ لِهِا مُصَالِدُ وَوجِهَا مُصَعِفَةً لَيْرَ

تعلد الر السنية تشسيلسي، تكن ولا فيعل

الهائبو الغلند الشرقية

وبالشاء له بكن يبعث لبا باي رسالة.

ابعر المجرع الم 

MATCHE ATTEN

على رغم ان الخطوة غير مستبعدة لاحقاً

## الرباط تنفي لقاء اليوسفي وأويحيى

وأيطاليا، على هامش مسؤتمرات وأوروبية وأميركية.

🗆 الرياط - محمد الأشهب

🗷 نفی مسبؤول حکومی فی الرياط ما تريد عن لقاء بين رئيس الوزراء المغربي السيد عيدالرحمن البوسفي ونظيره الجسزائرى السيد أحمد أويحيى في وهران الثلثاء وأبلغ السيد خالد عليوة الناطق باسم الحكومة والحياقه ان هذه الأنباء دخالية من الصحة، وان أي اتصــالات بين رئيس الوزداء المغسربي ومسسؤولين جيرًا تربين لم تحدث في الفشرة الْأَخْسَيْسَرَة، لكن أوسساطاً ديبلوماسية اعتبرت أن مثل هذا اللقباء ليس مستبعداً في وقت لاحق، مشيرة الى تمنيات فرنسية وامتركية ومغاربية على البلدين لمعاودة الحوار وتجديد بناء الثقة. وكان الاتصال بين المغرب والجزائر بدا منذ تشكيل حكومة اليوسفي الذي استقبل اخيرأ السفير الجرائري في الرباط ميهوب ميهوبي الذي يعتبر من القسريبين الى ألرئيس اليسمين زروال. كما التقى وزير الداخلية المغربي السيد ادريس البصري نظيره ألجزائري السيد مصطفى بن منصور مرتين في محسر

امنية عربية، وأورو - متوسطية. وتقول المصادر المغربية ان اليوسفي عرض على المسؤولين الجَسْرَالْرِيِينَ، عَـَـبِسُرِ الطَّرِقُ الديبِلوماسية، اقتراحات للبحث في معاودة فتح الصدود المغلقة منَّدُ صعفَ ١٩٩٤، اثر تورط شبكة يتحدر أفرادها من اصول جزائرية في هجمات على مراكز سياحية وأمنية في مراكش وفاس، والغاء التاشيس ان بين البلدين، لكن الجرائر ربت بالدعوة الى والمقارية الشَّامِلَةُ، للعالاقات، في اشارة الى ملف ترسيع الحصدود وحل الخلافات العالقة، ومنها قضية الصحراء الغربية. وينظر في هذا السيساق الى استمرار التيزام البلدين العمل في مشروع بناء المغسرب العسربي لنقل الغسان الجنزائري الى استبانيا عيس الأراضي المغربية، وهو المشروع الوحيد الذي لم يتضور من تازم

علاقيات البلنين، مما يحمل على الاعتقاد أن في الإمكان السحث في صيغة وفاقية جنبدة لمعاودة ترتيب علاقات البلدين، سيما في ضوء مسدور المزيد من الاشبارات

المندوبيان الجيزائري والمضربي في مؤتمر اتحاد البرلمانات الافريقية أمس في مواجهة كلامية حادة كادت أن تتطور الى مشاجرة. وبدأ الحادث بعدما دعا الاول الي

السياسي بصورة محايدةء وكانت اللجنة السساسسة للاتحاد تبحث أمس في ربور البرلمانيين في فض المنازعات بين دول القارة بألوسائل السلمية. واشسار مندوب الجسرائر ألى

حل. وبعا الى دالإسراع في منح وكانت متحيفة «الوطن» الحرزائرية نقلت عن مصصاس شعب الصدراء حق تقرير اللصير لإنهاء النزاع القائم وإقسرار موثوق بها إن لقاء اويحيى-الحقوق المشروعة للشعوب بمآ اليوسقي يهدف الى درس شروط تطبيع العلاقات الثنائبة، يؤدي الى الاستقرار في المنطقة. غير أن مندوب المغرب النائب واصافت أن أويحيى وصل فعلاً محمد ملوح من «الاتحساد الى مطار وهران الثلثاء وان اللقاء الاشتراكي للقوات الشعبية، مع اليوسفي جبرى في مدينة بوسفر الساطلية الواقعة في (الحزب الحاكم) وصف كلام ممثل الجرزائر بانه وتدخل في شيؤون الضواحي الغربية لمبينة وهران والتي تضم مقرأ رسمياً للنولة. بلادي وتجاوز غير مقبول، ودعا ملوح اللجنة الى «اتحساد قسرار وفي نيامي (النيجر)، اشتبك بمساندة الشعب الجزائري في

تقرير مصيره تحت مظلة الامم المتحدة واختيار نظامه السياسي وحكومته بصورة ديموقراطية». وزاد ملوح أن والقوى الثورية التي تسعى، منذ ثماني سنوات، ومنح حق تقرير المصير لشعب من أجل حرية الشعب ألجزائري الصحراء الغربية، ورد عليه الثاني مطالباً بـ «منح الشعب وحقه في تقرير المصير وتنفذ الأنّ حرب تحرير شعبية تتطلب منا الجزائري الحق في اختيار نظامه المطالبة بتطبيق استفتاء صرفي الجزائر لتحديد نظامه السياسي

وإعادة الاستقرار الي البلاد، وتدخل بعض الوفود العرسة لفض المشادة الكلامية التي بلغت حد تجانب الملابس خارج القاعة وكادت ان تتطور الى مشاجرة.

الانقاذ تردعلي النفي الجزائري

بتأكيدلقاءمدني و'جيش الانقاذ'

الغرسة لسنوات طويلة من دون

أستمرار النزاع في الصحراء

### الشبصعة من أطراف مبغيارينية جماعات مسلحة تقيم حواجز مزيفة للسلب

خُلَفْت ثلاثة جرحى، احنهم في حال خطرة.

الامن السوق وتولت اسعاف الجرحي.

الى نلكه (أ ف ب) افسانتُ الصحف الجزائرية الصادرة أمس الاربعاء أن مجموعة مسلحة هاجمت محاسبا يعمل في مصنع لعبصبيس الطمساطم في ذريعًان قسرب عنابةً واستولت على مليوني تينار (حوالي ٢٠٠ الف فرنك فرنسي او ما يساوي ٣٣ الف بولار) كان يحملها. وكأن المحاسب في طريقه الى منتجى

القيام بمعاملاتهم التجارية. ويشهد الوضع الأمنى في الجرائر هدوءاً تُسبِياً منذ مغادرة الوقد الدولي الذي قام بمهمة استطلاعية في البلاد من ٢٢ تمور (يوليو) الى الرابع من آب (اغسطس). ولكن الصحافة تتحدث دون انقطاع عن احب أو اعتداءات تنسبها الى

الجماعات الإسلامية المسلحة.

### 🖪 لندن – والصياة، – ردَّت الجبهمة من الأموال بينما كانت الجماعة المسلحة على الاسلامية للانقاذ آمس على نفى الحكومة ما يبدو على علم بتنقل المحاسب على حد قول الجزائرية لقاء الشيخ عباسي مُدني بقادة دجيش الاتقادء. فقالت انها «تُفند العاء الصحف. من جهة اشرى اقامت محموعة مسلحة اخرى حاجزاً امزيفاً، على طريق قرب الناطق باسم الخارجية (السيد عبدالعريز تأموكرا في منطقة القبائل الصغرى وأبترت

سبع) وتؤكد لقاء عدد من قادة الجيش أموالُ العديدُ من سائقي السيارات. واختارت المجموعة التي لم تعتد على اي الاسلامي للانقاد الشيخ عباسي مدني الذي جدد تأييده الهدنة وتشمينه جهود قيادة مسافر يوما من المعهود أن ينظم فيه السوق الجيش الاستلامي وكل الساعين الى وقف المحلى في مدينة اقبو المجاورة القامة الصاجر نزيفِ الدم، وكمانُ سبع نفي أول من أمس والتسلط على جميع التجار والزبائن الذين خُيراً لـ والحياة، عن حصول اللقاء بين مدني كانوا جميعاً يحملون كميات كبيرة من الاموال يقادة الجناح السلم لم «الانقاذ». وورد تأكيد «الانقاذ، حصول اللقاء في

موساد أبلغت الإستخبارات البريطانية بها

عدد نشرة والرياطء الذي يوزع غدأ وحصلت «الحياة». وهاجمت النشرة القريبة من «الهيئة التنفينية»، ما سمته «الصحافة الاستثصالية» التي كأنت انتقدت السماح بحصول لقاء مدنى وقادة مجيش الانقاذ،

### الجزائر: انفجارني سوق للخضر

🗆 الجزائر – والحياة،

■ نكر بيان لأجهزة الامن أن قنبلة تقليمة انفجرت امس عند مدخل سوق شعبى للخضر في بثر مراد رايس (محافظة الجزائر الكيري) ونكر شبهود عيان أنُ الْإنفجار وقع في

العاشرة الأخمس بقائق قبل الظهر، وانَّ القنيلة لم تكن شديدة المفعول. وأغلقت قوات

الطماطم لنفع الاموال وفي حقيبته كمية كبيرة

الغرب: العقوعن ٩٨٤ سجيناً

■ الرياط - «الحياة» - اصدر الملك الحسن الثاني امس عفواً عن ١٨٤ سجيناً لمناسسة نكسسرى شورة الملك والشسيعب في ٢٠ آب (اغسطس) ١٩٥٢. وشمل العفو حُفْضُ العقوية نا، ويتحويل الت فَدَ ةَ مُحِدَةً لِثَالِثَةً سُحِنّاءً، اضافةَ الى العَفْقِ عما تبقى من العقوة لـ ٩١٧ سجيناً. ونكرت مصادر وزارة العدل أن هذه الاجراءات شملت معتقلين وسجناء واخرين في حال سراح. لكن العقو لا يطاول سنجناء سياسيين.

### رئيس البنك الإسلامي في نواكشوط

📰 نواكشوط – دالحياة، – أجرى الدكتور حمد محمد على رئيس البنك الاسلامي للتنمية محابثات مع الرئيس الموريتاني معاوية ولد سيد أحمد الطابع ومسؤولين آخرين تناولت التعاون بين موريتانيا والبنك. ويزور محمد علي موريتانيا منذ الاثنين للبحث في التعاون الثّنائيّ. وتتعاون المؤسسة المالية الإسلامية التي تتحّد من جدة مقراً لها مع موريتانيا في مجالات التنمية الاقتصابعة والبني التحتية ومعالجة المبونية. ويبلغ حجم الساعدات والقروض التي قدمها البتك الوريتانيا ١٢٦ مليون دولار موزعة على نحو أربعين مشروعاً.

صعيدي

تتمة الصغحة الاولى

العربية. فمنذ بداية عرض الشريط، بل في النقائق الاولى، يفاجأ الشاهد بمعركة بالأيدي بين خلف الدهشوري، الطالب السوهاجي الذي نال المنحة الاميركية، وبين أحد ركاب القطار الذي كان يرتدي قميصاً عليه رسم للعلم

الاميركي، ويُنتَّهي التشابك بتمزيق القميص والقائة خارج القطار الذي كانُ يستقله من بلنته الجنوبية في طريقه الى القاهرة، ما يعني انه لن يكون

أمأ المشهد الأكثر سخونة فهو بلاشك قيام الدهشوري بإحراق العآ

الاسرائيلي في قلب الجامعة الاميركية، احتجاجاً على سياسة الاستيطان،

ويرافق هذا المشهد الذي يتكرر عرضه يوميا اكثر من ١٥٠ مرة عاصعة من

التصفيق الشديد، ما تفع أحد اعضاء السفارة الاسرائيلية في القاهرة

للاعلان عن اسفه لوجود مثل هذا الشهد في وجود أتفاقات سلام بين

مصر وأسرائيل. اما موقف الجامعة الاميركية من الفيلم فكان اكثر عنفاً

اذ اقامت دعوى قضائية تطالب بعنع عرض الفيلم لعدم حصول صانعيه

على تصريح باستخدام اسم الجامعة في عنوان الفيام. وحدثت محكمة القاهرة للأحوال المستعجلة جلسة يوم الاحد ٦ ايلول (سبتمبر) المقبل

نجاح فيلم منيدي أحدث دوياً في الاوساط الفنية وأريك حركة النجوم

وجعل كثيرين منهم يراجعون حساباتهم في ما يقدمونه من اعمال بعدماً أثبت مصعيدي في الجامعة الاميركية» أن السينما ليست عرباً وابتذالاً

وانما هي كوميديا تخاطب تفكير الجمهور ومعاناته. وهذا ما أكده السيد

مدحت مجاهد مدير سينما سويس أوتيل في فندق السلام في مصر الجديدة، قال: وإن سبب الاقبال الجماهيري أن الناس تريد أن تضحك من

اجل الضحك للهروب من المشاكل في العمل والمنزل فضلاً عن أن الجمهور

إصابته حال من اللل من الاعمال الاخرى التي تعرض مشاكله. وراهن

مجاهد على استمرار الفيلم حتى بداية شهر رمضان المقبل، مؤكّداً انّ

محتشمي تتمة الصفحة الأولى

بانتمائهم او ولاثهم لتبار البسار الاسلامي الراديكالي يشكلون غالبية

أعضباء الحكومة، اكن انصبار الرئيس السبابق يحظون بنفوذ واسع

خصوصاً انهم تسلموا حقائب وزارية مهمة. ورئيس بلدية طهران الذي

والضحك شيء نادر... والناس في حاجة اليه الآنء.

موعداً للنظر في القضية.

أنباء عن إتصالات بين ليبيا ومنشقين إيرلنديين

🗆 لندن – دالحياة،

🛎 نشرت صحيفة «تلغراف» أمس ان حهان الإستخبارات الخارجية البريطاني دام. آي. ٦، يدرس تقارير للإستخبارات الإسرائيلية تزعم ان مسيؤولين ليبدين التقوا دارهابيين، من «الجيش الجمهوري الإيزاندي الصقيقي» (جِنَاحَ مَنْشَقْ عَنْ دَالْجَيْشُ ٱلْجِمْهُ وري) الذّي تبنى عملية التفجير التي وقعت في أوما في الدلندا الشمالية قيل ثلاثة ايام وأوقعت ١٨ قتيلاً. واعلن «الجيش الجمهوري الحقيقى، امس هدئة لعملياته المبلحة.

وافائت الصحيفة ان تقارير الإستخبارات الإسرائيلية موساد، يقيد أنَّ لقاء حصل في امُستَردام الحُميس المَاضَيّ، سَبِقَه لقاء احْر فيّ بداية تموز (يويلو) المأضي في أثينا بين ممثلين عن ليبيا والمنشقين عن دالجيش الجمهوريء. واضافت ان مسؤولين أمنيين بريطانيين أكدوا امس حصولهم السبت الماضي أي قبل وقوع تفجير اوما بساعات، على تقرير من «موساد» في شان اللقاءات المزعسومسة بين الحكم الليسبي والمعسارضين الإيرلندين. وأضافت أن مستؤول دام. أي. ١٠ في تل أبيب يعمل بالتعاون مع الإسرائيليين في هذا الموضوع.

وأشارت الصحيفة الى ان المتمردين الإيرلنديين النين فاوضوا في الثمانيناتِ ليبيا ارسال مزيد منها. على صعيد أخر (رويترز)، قالت شركة

بريتيش ايروسبيس، أمس الاربعاء انها ربت على استفسار وسيط لليبيا في شان صفقة طيران مدني محتملة. لكنها اضَّافت أن ابرام اى النَّفَاق يتَّ وقف على رفع الحظر التَّجَاري الدولي المفروض على طرابلس.

وقال لوكسلى رايان المدير لدى دبريتيش ادوسسس، ريث خيمة بريتيش ايروسبيس الأستشارية بالفعل على استفسارات وسيط يمثل ليبيا في شان الاحتمالات التي قد تتوافر بخصوص اعادة بناء الطيران المنني هناك اذا رفع الحظر، لكنه أضاف أن طبيعة هذا الرد تعلقت بامكانية عقد مزيد من المصادفات ولم تتعلق بمناقشات تفصيلية (...) وبريتيش ايروسبييس تدرك تماما عدم امكان عقد اي

محانثات مع ليبيا حتى يتم رفع الحظره. على صعيد آخر، أفانت وكالة الحماهدية (الليبية) للانباء أمس أن أنج فيليكس باتأسا رئيس افريقيا الوسطى اجتمع مع الزعيم الليبى العقيد معمر القذافي بعد وصوله الى طرابلس في وقت متقدم مساء الثلثاء.

وزير الضارجية الالباني باسكال مُعِلَّمُ أَنْ عِلَادِهِ تُسِسِتُكُدُهُ مِلْدِا وللأفسراد، المتورطين في الارهاب. وحمل نظام الرئيس السبابق

> وقال ميلو في مقابلة صحافية أمس: دلا استطيع أن اقسول أن الارهاب منتشر كتيراً في البانيا وينشط بشكل منظم

مسؤولية ذلك.

لكن لا نستطيع ان ننكر ان السانيا اصبحت ملجأ للافراد المتورطين في اعمال ارهابية في ىول غربية،.

واتهم ميلو حكومة الرئيس السابق صالح بريشنا دبانتهاج سياسة ليبرالية جدا اتاحت لأجانب مشبوهين دخول البانيا حستى من دون إبراز أوراقهم

واوضيح ميلو ان دعلي البانيا والالبانيين ان ينفعوا ثمن سياسة الابواب المفتوحة على مصراعيها التي انتهجها بريشاء ونفي ان يكون له والارهاب الاسسلامي،

المعتمدة في البانيا.

في وضع حرج.

واعتقل ثلاثة مصريين يشتبه

في اقامتهم علاقات مع منظمات ارهابية في ٢٩ حريران (يونيو) و ٢١ تمور (يوليو) الماضيين في البحانيسا بمساعدة وكحالة الأستخبارات الاميركية والشرطة السرية الإلبانية.

وتنزانيا اللذين أسفرا عن مصرع ٢٥٧ شخصا، علقت السفارة الاميركية في تيرانا نشاطاتها بصفة موقتةً تخوفا من اعمال

وبحسب مصادر ديبلوماسية وعسكرية، تعتبر البانيا بولة شديدة الخطر حيث النظام العاء

ونكرت مصصادر مطعة ان

إرهابية.

تنظيماته في البانيا. ونكسر مسيلو ان الحكومسة الالعانية ستشيد التدايير الامنية لحماية الهيئات الديبلوماسية

وقال: التوفير حماية أفضل لحياة السيلوماسيين الإجانب المقيمين في البانيا، نحن في صدد اتضاذ تدابير امنية صارمة جدا (...). ونعسمل لأقامة نظام فعسال

لمراقبة الاجانب الذين ينخلون

منستظمية والجيهادي المصرية المسلحة عن «أعمال انتقامية» ضد الولايات المتحدة التي تتهمها بالتخطيط لإبعاد سية من عيناصيرها المقسيمين في البانيا الى مصس ودولة الحسرى في أوروب الشرقية.

وبعد الاعتداعين في كينيا

جنوداً من مسساة البحرية الاسيركية (المارينز) حاؤوا للمشاركة في مناورات حلف شمال الاطلسي سيب قون في البانيا لتعزيز أمن السفارة الاميركية في

في السنة الماضية تجهيزُ منخلها لدواع أمنية.

ويحاول الدعى العام المستقل الحصول من لوينسكي على ما يثبت تمهيداً للعزل بتهمة الكنب تحت القسم.

أَرَاءَ ذُلِكَ فَضُلُّ قَادَةَ الْغَالِبِيةِ الْجِمِهُورِيةِ في الْكُونْغُرِس ارْجَاءَ حَكْمِهُمْ على أعتراف كلينتون العلني باقامة علاقة جنسية مع لوينسكي. وقال نيوت غينغريتش رئيس متجلس النواب اول من امس: وآعتقد أن من الافضل للجميع أن ينتظروا تقرير المدعي ستأر ليعرفوا الحقيقة كلهاء وأكد هنري هايد رئيس اللجنة القضائية في مجلس النواب المخولة البدء باجراءات عرل الرئيس، أن اللجنة ستقوم وبدراسة نزيهة وكاملة ويرى المراقبون أن تريث الجمهوريين ياتي في سياق استطلاعات الراي الأخيرة التي تظهر أن غالبية الأميركيين لا ترحب بعزل الرئيس في هذه القضية واشار استطلاع اجرته شبكة أسي بي اس نيور، وصحيفة

اداء كلينتون لعمله مقابل ٢٧ في المئة من النين اعترضوا على الاداء. وكان استطلاع نشر الثلثاء، أي في اليوم التالي لاستجواب كلينتون، بيِّن أن ٤٧ في المُنَّة يريدون وقف التحقيق في فضيَّحة لوينسكي. الا إن تسامح الرأي العام مع الكذب من الرئيس نفسه لا يشمل تهمة اعدراف سير العدالة او رشوة الشهود. أذ أظهر الاستطلاع نفسه أن محو خمسين في المنة يريدون رحيل الرئيس في هذه الحال، إما عن طريق

وأكد مصدر أمني لبناني سقوط أكثر من مئتي قنيفة مضتلفة العيارات اطلقتها المفعية الإسرائيلية على أحياء سكنية وحقول المزروعات المحيطة بـقرى وبلدات في الجنوب والبقاع الغربي. واحترق منزل رئيس بلدية جبرجوع، كذلك سنيارة الحذ المواطنين الذي نجا باعجوبة. وأصبيت شاحنة للقوات النولية، فيما تضررت منَّازل عدَّة.

وُعْنُ التَّمرُدُ داخل مجيش لبنان الجنوبي، (بقيادة اللواء انطوان لحدًا، الموالي لاسرائيل، نقلتُ والوكالة الوطنيَّة للاعلام، الرسمية، عن تقرير من والشريط الصنوديء المُصتل، وأن عنداً كبيراً من جنود هذا الجيش حاول في اليومين الآخيرين اقتصام ثكنة بنت جبيل اللّحمية بعدما احكم الطوَّق عليها تمهيداً لدخولها عنوة، مما استُدعى تدخَّل لَّحد مباشرة لضَرَّب هُذَه الحَالُ، وتنخَلَّت قوة من الجيش الإسرائيلي ومنعتْ وقوَّع احداثْ وقامتَ بالفصل بين المتمردين وحامية الثكنة. ولدَّ يتم اعتقال أي منهمه. وافادت المعلومات ءان جميع العناصر المتمردة هَيْ مِن بِلِدَةَ القَّلِيعَةُ الجِنْوبِيةِ، وإنَّ مِناطقَ اخْرِيَّ تَشْهِد تَمْرُداً وعَدْم التَّزام من جانب عناصر والجنوبي، بعد الانباء عن اعتقال عدد من ضَعاط جيشُ لحد ومن بينهم (قائد اللواء الغربي الرائد) عقل هاشم بعد محاولتهم مغادرة الشريط المحتل عن طريق مرفأ الناقورة،

من جهة ثانية، اعلن رئيس الحكومة رفيق الحريري ان اجتماعات عقدها امس في دمشق مع نائب الرئيس السوري السيد عبدالحليم خدام ورئيس الوزراء السيد محمود الزعبي حاعت في سياق التنسيق والتعاون بين البلدين بما بحقق تمتين وحدتهما حيالٌ كافة التحديات،

الف. بي. أي المنتقدة التولى

ثلاثة من شركائه وصلوا الى الفندق في البوم السابق، واستكملوا تجميع القنبلة ووضعوها في شاحنة مغلقة قادوها عبر المدينة الى

الى نلك نقلت صحيفة واشنطن بوست، عن مسسؤولين في الاستخبارت الباكستانية أن عودة أبلغ هؤلاء المسؤولين أنه مهندس ارسل إلى كينيا لتقديم مساعدة فنية تتعلق بالإنفجار، لكن طلب منه مغادرة كنيبا قبل الإنفجار بساعات.

وفَّى تَيْرَانَا، نَقَلَت وَكَالَة داسوشيند برس؛ امس عن مصدر في وزارة الداخُلية الْأَلِيانية ان عُملاء استُخبَارات اميركيين والبانا شُنواً حَمَلَة تفتيش لملاحقة أعضاء مشتبه بهم في خلية ارهابية دولية يعتقد انها تخطّط لتفجير السفارة الاميركية في ثيرانا. واضاف المسر نفسه الذي طلب عدم نشر اسمه أن شرطة الأمن الألبانية شنت بالتعاون مع قسم

دين في قضية الفساد المالي والاداري غلامحسين كرباستشي هو الامين العَّام لُحرْب والكوادر، حظيُّ بدَّعم حُاتَّمي خلال أَزمة النظر فيَّ القَّضية. وتقلت صحيفة «رسالتُّه الموالية لليُّمين المحافظ عن محتَّشمي قوله في مدينة تبريز عاصمة اقليم انربيجان الشرقية، خلال اجتماع لقوى وخُط الإمام، أنَّ انصار رفسنجاني ويشكلون عائقاً اصام الاهداف التي رسمها الرئيس خاتمي، ونكر بالمرحلة التي سبقت انتخابات الرئاس وكيف حرصوا على ترشيح احدهم لكنهم تراجعوا بعدما امتنع النائب الاول للرئيس حسن حبيبي عن ترشيح نفسه ودكانوا أخر من اعلن

رفسنْجَانَي، الَّى سُدة الحكم. وشُدد مستشار خَاتمي للشُؤون الإجتماعية على أن والكوادر يورطون خاتمي في اكثر القضايا كي يأتي رفسنجاني كوسيط ومنقذ فوق كل التيارات والاشخاص ويعالج المشكلة،. لكن محتشمي شدد على ان خاتمي «تعاطى خلال المرحلة الماضية مع كل القضايا والمشكلات بحكمة مميزة مما قطع الطريق أمام التيار المُخْالِف (اليمينُ المُحافظ) الذي سعى الى انهاء كل شَّيء بعد ستةُ شهور فقط على فورْ خاتمي واسقاط الحكومة كي يحكم التيأر اليميني، واتهم اليمين المحافظ بانه يحاول ان «يعمِّق اختلاف الرؤى بين القوى

ويتربد أن محتشمي قد يترشِّح النتخابات «مجلس خبراء القيادة» المقررة بعد شهرين، وقالت اوساط راسكالية له دالحياة، أن تتجمع علماء الدين المجاهدين، حريص على ترشيحه وكنلك كبار رموز اليسار الديني، خصوصاً رئيس البرلمان السابق حجة الاسلام مهدي كروبي، لكن محتشمي ما زال معتنعاً.

> إسرائيل تتمة الصغمة الاولى

الإسرائيلية، نقلاً عن مصدر عسكري مقتل جندي وجرح أربعة أخرين. وقسالت إن جسروح اثنين منهم مستسوسطة الخطورة. وقسال المصسر الاسرائيلي وإن طائرات سلاح الجو هاجمت اهدافاً ارهابية، وأبلغ الطيارون عن اصابة اهدافهم بدقة، وسبق الغارة تحليق كشيف للطائرات الحربية لتغطية مروحيتين سحبتا الاصابات الاسرائيلية.

دعمه السيد خاتمي بعدما أتركوا مدى شعبيته وإمكاناته الحقيقية في الفون، وتَابِع محتّشمي ان انصار رفسنجّاني وينظرون الى حكومةً خاتمي واي حكومة باعتبارها مجرد مرحلة انتقائية موقتة يعود بعدها

الداعمة للرئيس خاتمي، ويستفيد من هذا المناخ.

الإسرائيلي. ونكرت أنها نفعت مجموعات أخرى للقيام بهجمات على مواقع وأهداف اسرائيلية. وبَعَد نصو سبع ساعات من التكتم على العملية، أكدت الإذاعة

مارينز يفتش شاحنة امام مدخل المقر الموقت للسفارة الاميركية في تيرانا (اب) العمليات في دسي.أي.إي، حملة مطاردة بعدما كشف الاميركيون دادلة اكيدة، على مخطط لتفجير السفارة الاسبوع الماضي. الى ذلك، نكر مصدر في الشرطة التنماركية أن عناصر الشرطة اغلقوا بعد ظهر أمس محيط السفارة الاميركية في كوبنهاغن إثر انذار بِوجِود قنبلة. ولم توضيح الشرطة مصير الأنذار، لكنها أشارت ألى إنها أغلقت امام حركة السير الجادة الرئيسية المحانية للسفارة التي أعيد

ستار تتمة الصفحة الاولى

الافادة التي قدمها تحت القسم في ١٧ كانون الثاني (يناير) ونفى فيها في شكل قاطع اقامة علاقة جنسية مع لوينسكي. أن الرئيس لم يكنب في الافادة الأولى فحسب بلّ أنه وأصل الكنب في الاستجواب الآخير الذي استمر اربع ساعات واعترف فيه باقامة معلاقة غير لافقة، مع لوينسكي. وإذا نجح ستار في ذلك يُفتح الطريق الي رفع القُّضْيِة الى الكوَّنغرسِّ، مع توصَّية باسْتَّجلاب كليِّنتون للَّمحآكمة

لكل تلك الحقائق... وعلينا عدم التكهن بموقف المجلس الي ان يتم هذاه ونيويورك تايمر، نشر امس أن ٧١ في المئة من الاميركيين مرتاحون الى

الاستقالة او باجراءات العزل.

للإسول الأعضاء في <del>سج موعة تنصية</del> الفيا المنوبة الني تراس جنوب افريقيا النَّا النَّالِيُّ السَّحَلُّ في جَمْهُورَيَّةُ الْكُونَعُو المواراطية لساعدة رئيسها لوران ديريريه لمباطى اعادة السياد والاستقرار. رُجَاءَنَكَ فَي وَقَتَ سَسَمَعِ تَوْيِ رَ**مَــنَيَات** 

النَّاسِةُ النَّفُ بِنَّ فِي الْأَطِرَافَ الْجُنُوبِيِّية عيية لكينتساسا التي خيم عليها المظلام واللواول من أصل الشئشاء متيجة انقطاع للإلكيرباني وكانت شوارع العاصمة فينفولية فارغة أمسن. إفرينس زينساسوي روبرت موغابي في ظالمتماع لوزراء تفاع سجموعة نول

النب الجنوبية في هاراري مسماء أول من والنا مستعدون لتقتيم دعمنا تحت اي طُ<sup>كُلُ</sup> وَهٰي حدود اسكاناتنا ۽. لأنوعنابي آلذي يشولى وفاسسة الجيفاح مسلس والنفاعي والامني المجمعيعة، لم الإضور الى تنظل عسكري في الكونغو

لألهُ مُواقبون في شراري أن تصنويحات المنابي توحي بالله تركت لكل مك حسرية والمستخل المراد المن الما قرو الشدخل المنتوض من المجموعة. للسنائسوغساني على خسروزة التسديثل مرة المتعاد خطر تصناعد المنزاع، ورأى ان

الم المستورية المرد عليه بحسورة الدرد عليه بحسورة العينطق رئيس زيميساموي الى عسمق الني الكونفولية مكتنفياً بالإنسارة الى مُفْنِينُ المطروحتين حالياً وهما أن التعرد

عرض عضلاء ترافقمع بعيل زوقانديل

ورجح السائل حلف شعال الاطلب مرحلتين القال المستعد سعال المستعدد ا كيفيةعد ملكان تخللها تتطليق طائدات مداد تخللها تتطليق طائدات في كيوس بنا خذ الحبساط يخيم على بالأمور ال المركوسوفوبسيب التغموض منتوني الموقف الدولي حق ووجه لنتى الامع الجاء نظل في وُقِّلَ بدأتَ مِعَثُمُّ مُعْمَّا اللهُ في وُقِّلَ بدأتَ مِعَثُمُّ يوفانوف العام للعذ الخير المعتنب المتعددة المتعددة انتقبت تد النافي معارضه فسيسمسا تتوايدت شجعات الخالي سرنس سيسسس سرر المنماذ من أن يقتبصنو الاجتصاع المنتين فم المُنْظِّ كُوْسُونُو على حل قضية المُنْدُ كُوْسُونُو على حل قضية وحسما اللمانء النوالسفير الاصيركي غي في الإلد المؤلم التسعيق الصيوسي م في المزام ويستستوفو هيل الذي المزام ويستستوفو هيل الذي يوغوسلا ل خوالت الملحكية بين بلغراد الوضنع عذ المنتبين الاللفاوضيات بين وتواد ا طُوُفُهُ المُسْسِرِبِي وَالْمُلْبِسِسَانِي وَ الْمُلْبِسِسِانِي وَالْمُلْبِسِسَانِي عائلة كلينتون في الاجازة امس. وفي الاطار صورة من الارشيف للرئيس مرتدياً ربطة عنق اهدتها اليه مونيكا. (رييترز)

طهران تايمز تعتبر كلينتون ضحية للهيمنة الصهيونية

. . . و 'بابل' تنعته بـ 'الفاسق- زيرالنساء'

وكتبت الصحيفة التي يديرها عدي صدام حسين مونيكا؛ هل سيقدم المزيد من التنازلات أمام تل أبيب

Attractive Terms

🗯 طهران - رويترز - دافعت صحيفة ابرانية

قريبة الى وزارة الخارجية عن الرئيس بيل كلينتون

الذي تحيق به فضيحة جنسية، واعتبرت ان كل

مشاكله هو نتاج حملة اصهيونية، تستهدف منع

. وكتبت صحيفة وطهران تايمز، في افتتاحيتها

أمس أن مجريعة كلينتون هي ببساطة أنه حاول

الضغط على النظام الصهيبوني في الأراضي

الفلسطينية المحتلة، وطلب منه احترام ما اتفق عليه

الذي أدى الى تسلسل الأحداث بالصورة التي انتهى

اليها باعتراف كلينتون بإقامة «علاقة غير لاتقة» مع

واعتبرت أن الغضب «الصهيوني» من الرئيس هو

🗷 وفي بغداد (أ ف ب)، شنت صحيفة بابل أمس

حملة على الرئيس الاميركي فوصفته «بالفاسق»

ووزير النساء، وتساطت عما إذا كان يصلح لأن

افتتاحيتها أنه وظهر وتأكد بالفعل أن رئيس

القطب الواحد هو زير نساء وفاسق لم يحترم

مسؤولياته كرئيس للدولة وصدم ناخبيه». وأضافت:

البيت الأبيض من الضغط على اسرائيل.

في اطار اتفاق أوسلوه.

مونيكا لوينسكي.

ولاحظت الصحيفة وتورط رؤساء اميركيين

أخرين في شكل أو أخر في علاقات مشابهة، لكتهم

لم يلقوا المعاملة ذاتها التي لقيها كلينتون وترقى الى

حد التحرش»، وعادة تهاجم الصحف الايرانية

الرؤساء الأميركيين بمن فيهم كلينتون لما تصفه ب

لكن وطهران تايمزه دافعت عن كلينتون معتبرة

وهاجمت الصحيفة الحزب الجمهوري الأميركم

لافتة الى أن الجمهوريين ولا يترديون في التضحي

بمصالحهم الوطنية من أجل المصالح الآسرائيلية».

وزادت أن ديعضهم يتصور أن الجمهوريين أعطوا

كلَّينتون درساً كي لا يتجاهل مصالح الصهاينة

ديبقي السوال اليوم هل يصلح فاسوق وكاذب

ومضلل لشعبه ولعائلته الشخصية طبقا لاعترافاته

ان يكون رئيساً للدولة؟ ٥. وتساطت: دكيف سيدير

كلينتون السياسة الخارجية الاميركية بعد فضيحة

واللوبي الصهيوني والمزيد من العداوة ضد العراق

لإرضاء الكيان الصهيوني والجمهوريين في

الكونغرس أملاً في منع أي توجّه من قبلهم لإقالته؟ ،

.5 years Banking experience with two years in a

Knowledge of investment and capital market products.

. Report writing, planning, product development and pre-

· Fluency in English. Familiarity with Arabic will be an

.5 years experience preferably in an investment bank-

ing organization with a well developed brokerage arm.

Thorough knowledge of brokerage, margin trading.

and the instruments traded on the international capital

· Analytical skills, computer literacy and communication

الذين يهيمنون على السياسات الأميركية.

«الهيمنة الصهيونية» على السياسات الأميركية.

انه ضحية لـ «الهيمنة الصهيونية» لا نصير لها.

سويسرا تتهم بوتو بغسل أموال

جنيف - رويترز - قال قاضي التحقيق السويسري امس الاربعاء
 انه طلب رسميا ترجيه اتهامات الى رئيسة الوزراء الباكستانية السابقة

بينظير بوتو بالتورط في عمليات غسل اموال مزعومة بناء على عقود

مماثلة الى أصف على زارداري زوج بوتو، أنه طلب من السلطات

السويسرية رسمياً أول من أمس توجيه الاتهام للزعيمة الباكستانية

القضائية الباكستانية بتنفيذ الاجراء في باكستان بدلا من سويسرا

المعارضة. وتنفي بوتو التهم التي يرجهها اليها مسؤولون باكستانيون

بانها استغلت نقونها في الحصول على ملايين الدولارات كما نتهمهم بتشويه سمعة عائلتها. وقال ديفو في طلبه الرسمي انه يطالب السلطات

مضيفاً: ونعى الى علمنا أن السيدة بوتو لا تسطيع مغادرة باكستان.

رجال الإغاثة يتراجعون أمام قوة الفيضانات في الصين

كانت لا تزال تتسع أمس الاربعاء في شمال شرقي البلاد مرغمة رجال الاغاثة على التراجع في العديد من الاماكن كما تهدد مباشرة مطار مدينة

سوائر تقع على مسافة ٥٠ كلم من هاربين واغرق منطقة كبيرة وهو الان

عادي. بينما يتوقع أنْ تواجه مدينة هاربين خلال الاربعة وعشرين ساعة

المجاعة مُتلت ٤.٢ مليون شخص في كوريا الشمالية

■ بكين - أ ف ب - اكد وفد من الكونغرس الأميركي أمس الأربعا، إثر القيام بجولة في كوريا الشمالية استغرقت اسبوعاً، أن المجاعة تسببت في مقتل ٤.٢ مليون شخص هناك خلال السنوات الثلاث

الماضية. وصرح مارك كيرك أحد الاعضاء الثلاثة في لجنة العلاقات

الدولية في مجلس النواب عقب رجوعه من كوريا الشمالية الى بكين ان

مصادر موثوقة افادت أن ما بين ٢٠٠ و٠٨٠ الف شخص قضوا سنويا

بسبب ندرة المواد الغذائية (خلال السنوات الثلاث الماضية) من اصل ٢٢

الجنس للدعاية الانتخابية في السويد

● استوكهولم - رويترز - أثار الحزب الحاكم في السويد موجة من

الجنسية. وأرسل بالبريد للناخبين النين سيدلون باصواتهم للمرة الاولى

الغضب العام بانتهاجه استراتيجية انتخابية غريبة تعتمد على الاثارة

في الانتخابات العامة المقررة الشهر المقبل شريط فيديو يصور مشاهد

ساهلين قبيل الانتخابات العامة المقررة في ٢٠ ايلول (سبتمبر) المقبل. وقال يومان بيرسون الناطق باسم الحزب الديموقراطي الاشتراكي لـ «ريترز» «ان هذا يأتي في اطار استراتيجيتنا الانتخابية». مضيفا أنه

يهنف الى اثارة الفضول والوعي. وقالت الناخبة تريزاً تاجيسون (٢١ عاماً) لصحيفة «اكسبرشين» بعدما تلقت الشريط «شعرت بخوف حقيقي

Rivad Bank, Saudi Arabia

جنسية فاضحة مرفقاً برسالة من ثائبة رئيس الوزراء السابقة مني

هاريين الكبيرة (٩ ملايين نسمة). وارضحت الوكالة أن فيضان نهر

سويقهوا أحد روافد نهر أمور، تسبب أول من أمس في تدمير ثلاثة

«يهند» مطَّار المدينة. ونقل الآلاف من الجنود هناك لتعزيز السواتر

بالحجارة واكياس الرمل لكن السلطات قررت وأمام الصعوبات التي

قابلت الجنود، التخلي عن السواتر ويناء سد دهاعي في مكان لبعد." الا أن مسؤولا في مطار هارين أوضح صباح أمس أن الوضع

القبلة اعلى مستوى من مياه الفيضانات.

● بكين - أ ف ب - أفادت وكالة الانباء الصينية أن رقعة الفيضانات

أبرعتها مع شركتين سويسريتين. وقال دانييل ديفو الذي وجه اتهامات

الرئيس ارتدى ربطة عنق أهدتها كيه مونيكاليشعرها بأنها قريبة من قلبه لدى ادلائها بشهادتها

## الفضيحة على نارهادئة في انتظار عودة كلينتون م

■ واشنطن - «الحياة»، رويترز، أ ف ب - لحتفل الرئيس الأميركي بيل كلينتون امس الأربعاء بعيد مبلاده الثاني والخمسين في جزيرة مارثاس فينيارد قَالَة سواحلُ ماساتشوستس حيث بدا عطلة تستمر ١٢ يوماً برفقة روجته هيلاري وابنتهما تشيلسي بعيداً عن أجواء الفضيحة التي احاطت به.

وفى وقت انتظر خصومه الجمهوريون الخطوة المقبلة التي سيتخنها المحقق المستقل كينيث ستأر قيل أن يصعروا احكاماً على الرئيس، واصلت وسائل الأعلام الأميركية نشر فصول من قصة العلاقة بين كلينتون والمتدربة السابقة في البيت الابيض مونيكا لوينسكي. واوريت صحيفة دنيويورك تايمز، امس ان

في بين ١٠٠٠ و١٠١٠ فيرام

من الدول الإسلامية بعفز

واخسافت الصحيفة لأعها

والمحققين السائستانين أأو

سواريخ رض جووسا

رتر وصواريخ وسابلانه

ميسونحليدون الكنين العليم متسوف بعسسؤوليست.غم

مفارة الإصديكية في الرالسل

وذكرت الصحيفة الأغوادي

ستؤولين النسانحسستانين

غدس أرسل إلى كينبالنام

ساعدة الفنية ومساعدان لا

قل والإصدار متعنقة بالألاد

وطنب مده معادرة كيشالو

ونقت الصحيفة عرساي

يدة روانيته للمحقّقين الاميك

وقنال مسؤول خصصيته

رك تصاما أر اعتراف السجاء

مليسات الميسيشسيا المنطف

ولاسات المتحدة ستقولهم

سَنَقَة ، وقال المسؤور إرعا

اول، وهو ني باكستار.كم

ف محتجابه وكدارعوا

و للسفارة الاسيركية في تم

THE REST OF THE RE

ق بعدما كشف الاميركبود

موع الماضي: الدنداركية أن عناصر لمان الدنداركية أن عامر لإلا

لاميركية في كوينها مراة ال

ير الإندار. لكنا اشارة لحرا

كانون الثاني إينايراونلوا

عبول من لوينسكي على مابه عبول من لوينسكي على مابه فحسب بل انه واصل الكباء فحسب بل انه واصل التباء

ساعات واعترف فيه باقاباعة

الكونغرس الجامكة الكونغرس الجامكي ولذ المراجعة مع لويسكي ولذ المراجعة الكونغرس المنتقدان

اب اول دن اسن داعنه الم

ى ستار ليعرفوا المحققة كما ي ستار ليعرفوا المحققة المغ

سائية في مجلس النواب سائية في مجلس النواب

نة سيتقوم بدراسة اللخ

بموقف ألمجلس الى أن ينا

مركبين لا ترصر بعزل الريدي مركبين لا ترصر بعزل المصا

مرسب بين المورد الات المكتة دسي بي اس نيوز الات المكتة صر الاصلوكيين من الداد

مرح مسيحة لوينسلي المالية قيق في فضيحة للأله بس نفسه لا يشيعل في ه المال

ر مست د يسمل سر الألم الماستطلاع نفسه الألم الماستطلاع المسال العامل طبأ العالم المسال العامل الماس

س الذين اعترضواً على ا

اليوم التألي لاستجواب

يين باتي في سياق

ب و . تار في ذلك يفقح الطريق

باستجلاب كليتنون

سية اشحاذية للسفارة الني

كىيىتىن قى سروبى

عجر ساعات

شنشى بنجاء أفغانستان

م سيرية عرية في النفارج

كلينتون حرص على ارتداء ربطة عنق اهدتها إليه لوينسكي وذلك في اليـوم الذي مـثلت فـيـه امـام المُحْلَفِينَ لِّتَكَثَّبُ طُبِّيعةً عَلاَقتها الجنسية بالرئيس. وقالت الصحيفة أن مدعين يعتقدون أن كلينتون كان بنك بحاول التاثير على أوينسكي التي كانت ارفقت مدينها له بعلاحظة كتبت فيها: محين أراك مرتدياً ربطة العنق هذه ساعرف انتي قريبة من

ونكرت الصحيفة ان كلينتون ارتدى ربطة العنق المعنية خلال مناسبة اقيمت في حديقة البيت الابيضَ في السادس من الشهر الجاري سجلها التلفزيون، وهو اليوم الذي مثلت فيه لويتسكى امام

وقالت الصحيفة إن للدعين حاصروا كلينتون باسطلتهم عن سبب اختياره ربطة العنق هذه أيرتديها يوم ادلاء مونيكا لشهادتها ونلك خالل لجنَّماع دام أربع ساعات الاثنين الماضي في البيت الابيض. وحاول كلينتون أن يبدو غير مترك للمعنى الذي يشير اليه مدعون يعملون مع المحقق المستقل. ونكرت الصحيفة انه حين اطلعه المدعون على صور فوتوغرافية التقطت له يوم شهادة لوينسكي ظهر فيها مرتبياً ربطة العنق المعنية، قال إنه من الممكن ان تكون لوينسكي هي التي أهدته ربطة العنق هذه، لكنه بالقطع لم يكنّ يبعث لها بني رسالة.

وبدأ الرئيس كلينتون برفقة عائلته أول من أمس اجازة تستمر ١٣ يوماً على جزيرة مارثاس فينيارد التي يؤمها الأثرياء، في محاولة لنسيان أحلك ساعات حكمه في أحضان هذه المنطقة الساحرة من ولاية نيو انغلند الشرقية.

وكان عند كبير من المصطافين في استقبال عائلة كلينتون التي رافقها كلبها المدلل بادي. وبادرت هيلاري وتشيلسي الى مصافحة المستقبلين والأطفال في أول ظهور علني بعد اعتراف الرئيس مساء الأَثْنَيْنَ بِعَلَاقَةً غَيْرِ لأَنْفَةً مَعَ لُوينسكي.

وفي واشتطن، أكدت مارشاً بيري، الناطقة باسم السيدةُ الْأُولَى، أن هيلاري كَلْيِئْتُونَ تَأْلُتَ بِسَبِّ هَذَا الاعتبراف، لكن ذلك لم يُثنها عن تابيد رُوجها والوقوف الى جانبه.

وقالت بيري: «لم يكن (يوم الاعتراف) يوماً جيداً بالنسبة لها، لكنها تساند رُوجِها»، مضيفة انها لم تتحدث الى ابنتها تشياسي، لكن رد فعل هذه الاخيرة كان جيداً.

والثلثساء، بدت تشهيلسي، التي بلغت الشامنة

وتشغل القضية بعض النواب النين يريدون الانتهاء منها بحيث لا يخيم شبحها على الانتخابات

ويشعر كلير من معاوني الرئيس ومستشاريه. و «الخيبة» بعد ان ظلوا مثله طوال اشهر ينفون علاقته بلوينسكي. وكان بعضهم رفض القبول بناخره اشهرا عدة ليعترف بكنيه. واكنت الناطقة السابقة باسم البيت الأبيض دي. دي. مايرز لشبكة دسي أن أن، أن هؤلاء ينتظرون من الرئيس أن يعتذر. وقالت: «عليه أن يقدم أعتذاره لعدد من أعضاء فريقه

وقال نيوت غينفريتش رئيس مجلس النواب الجمهوري إنه لا يستطيع ان يصدر حكماً على كلينتون إلى أن يتسلم تقريراً من ستار الذي يحقق في قضية لوينسكي وإذا كأن كلينتون ضغط عليها تكنب بشانها وهي تدلي بشبهادتها في دعوى قضائية بالتحرش الجنسي اقامتها على الرئيس

ان ينتظروا تقرير القاضي ستار ليعرفوا الحقيقة

وقال هنري هايد، النائب الجمهوري الذي يراس

تجمعوا لاستقبال عائلة الرئيس. وهي ستعود بعد الاجازة في ايلول (سبتمبر) المقبل لي جامعة ستانفورد في كاليفورنيا حيث انهت السنة الدراسية

الاشتراعية في تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل.

النبن حازفوا بالدفاع عنهم وخلال اعتراقه، أكد كلينتون أنه، يكنيه، أخذ في

وفي غضون ذلك، ارجا جمهوريون بارزون في

وعلى الرغم من ان البعض دعاه إلى الاستقالة، إلا

الاميركي بولا جونز.

وقال غينغريتش: واعتقد أنه من الإفضل للجميع

اللجِنة القَصْائِية في مجلسُ النوابِ، إنه من السابق لأوانه التكهن بموقفٌ مجلس النواب من تقرير ستار. وقال هايد، الذي تملك لجنته حق البت في اجراءات عزل الرئيس، إنه بعد أن تستمع اللجنة إلى

عشرة، معتسمة وهي تتقدم للقاء المطافين النين

وقال الناطق باسم البيت الابيض مايكل ماكوري إن كلينتون اتصل قبل سفره بحوالي عشرة من النواب الديموقراطيين وان محادثاته معهم كانت

الاعتبار أن هذه السائل مطروحة دفي اطار تحقيق دوافعه سياسية، واعتبر سرياً، وهاجم المحقق المستقل ستار الذي قال ان عمله داستغرق وقتاً طويلاً جداً، وكلف أموالاً باهظة، وجرح كثيراً من الابرياء، وقال كلينتون: ﴿ الآن هذه القَضْيةَ تَحْصَنَّى انا وحدي، والشخصين اللنين احبهما اكشر من شيء اخر، زوجتي وابنتي.

الكونفرس الاميركي حكمهم على اعتراف كلينتون العلنى على شاشات التلفزيون بإقامة علاقة جنسية مع مونيكا لوينسكي المتدربة السابقة في البيت

أن الغالبية قالت إنها ستنتظر ما يأتي به ستار من أبلة وإذا كانت ستتكشف عن تهمة حِنائية.

تقرير ستار ستقوم دبدراسة نزيهة وكأملة لكل تلك الحقائق في اطارها الصحيح. وإلى أن يحدث هذا يجب الأنتكهن بالتوجه الذي سيتخذه المجلس،

## تراشق بالمدفعية على مشارف كينشاسا

🗷 هراري، كينشياسيا – أ ف ب، رويترز – قرزت الدول الاعضباء في مجموعة تنمية

بِالْسُلْحَةِ الشَّقِيلَةِ في الأطرافُ الْجَنُوبِيَّةِ الغربيّة لكينشياسا التي حَيِّم عليها الظّلام طوال ليل اول من امس الثلثاء تتبجة انقطاع

لكن موغابي آلذي يتولى رئاسة الجناح

وراي مراقبون في هراري ان تصريحات موغابي توحي بانه تركت لكل بلد حسرية احتيار أن يتدخل أم لا، لكن أذا قرر التنخل

وشيد موغيابي على ضرورة التبدخل بسرعة، لابعاد خطر تصاعد النزاع، ورأى أن نداء كابيللا ملح ويجب الرد عليه بصورة

المشكلة الكونغ ولية مكتفيا بالاشمارة الى الفرضيتين المطروحتين حالياً وهما ان التمرد

افريقيا الجنوبية التي تراس جنوب افريقيا نورتُها الحالية، التنخلُ في جمهورية الكونغو البيعوقراطية لساعدة رئيسها لوران ديزيريه كابتلا على داعادة السلام والاستقراره وجياء ذلك في وقت سمع دوي رمسايات

التيار الكهربائي. وكانت شوارع العاصمة الكونغولية فارغة أمس وقال رئيس ريمبابوي روبرت موغابي في خشام اجتماع لوزراء نفاع مجموعة بول

الغريقينا الجنوبية في شاراري مساء أول من أمس: وَانْنَا مُستَعِبُونَ لِتَقْدِيمُ يَعْمِنَا تَحِتُ أَي شكل كأن وفي حدود امكاناتنا،

السياسي والنفاعي والامني للمجموعة، لم يشر بوضوح الى تنخل عسكري في الكونفو

فهو مغوض من المحموعة.

ولم يتطرق رئيس ريميايوي الى عسمق

طول حسدود جيب كابيندا الانضولي التي يمكنهم منها مهاجمة العاصمة كيشاب ويمكن ايضاً لزيمسابوي التي نفي وزبر دفاعها موفن ماهاشي قبل يومين ارسال طائرات حربية الى لومومساشي، ان تقدم

مساعدة عسكرية كبيرة الى كابيلا. وكانت هراري سارعت بعد وصول كابيلا الى السلطة الى توقيع عقود مع كينشاسا لتسزويدها اسلحمة بمكن أن يتم تسسريع شحناتها حاليا. وليس مستبعدا أن تقرر زيمبابوي ارسال قوات عسكرية.

والرئيس موغابي هو التعليف السياسي الرئيسي لكابيلا في المنطقة وكان اول من فتح امَّامَهُ بَّابِ الْآنضَمَّامِ الى مجموعة تنمية اقريقيا الحثويية.

أما جنوب افريقيا، القوة الاقليمية الكبرى التي ترأس مجموعة التسنعية حالياً، والـتي لم تبدع الى قمة شبلالات فيكتبوريا، فقد التخنت مبادرات مستقلة بشان الشكلة

الكونغولية.

وهي ارسلت مسرتين وزراء الى الكونغسو السموةراطية لمحاولة أيجاد حل للازمة. ويواصل وزيرا الخارجية والدفاع الفريد نزو وجو موديزي اللذان توجها أول من امس الى اوغندا ورواندا، سعيهما الى حل سياسي للنزاع، اذ ان بريشوريا لا تفكر في الشدخل

وقال نائب وزير الخارجية الجنوب افريقي

بمسبأعدة النازدين عن بيارهم

حبالسأ واتضاذ الأصراءات لمنع

تعرضهم الى أحوال ماساوية في

واعرب مراقبون في كوسوفو

عن مخاوفهم من أن يتكرر ما

حدث في البوسنة عندما تحولت

مشكلة الحرب فيها الى قضية

لاجئين مساجسعل النازدين

البوسندين مشردين حتى الآن في

وقت يتالشي الأمل في عوبتهم

وبمناسبة زيارة بونينو

لناطق في كوسوفو جرى ترثيب

وقف للنار للدة بومين في بلنية

بيتش، لكن القوات الصربية

حسترت من أن واطالق رمسامسة

واحدة من بنائق جيش التحرير

سيقضى على هذه الهدئة.

الشبتاء المقبل.

الى سارهم.

عزير باهاد في تصريصات الى وكالة انباء جنوب افريقياً الرسمية ان الحل العسكرى ليس ممكناً، رافضًا أي احتمال لتقديم مساعدةً

عسكرية من بلاده الى كابيلا.

### HEAD OF INTERNATIONAL BROKERAGE The Requirements . University degree with professional qualification

### The Position

Saudi Arabia

. Manage profit and loss for the international brokerage

. Capability to design and plan the rollout of investment

products to Saudi and expatriate investing public in

· Major responsibilities include: Design and plan new

of the launch and implementation of new investment

products, Understand and articulate the risks of each

new investment product and service, Determine the

level of volume/income, Project Planning and compli-

ance with regulatory and legal requirements.

products for Rivad Bank, Assess budgetary implications

- · Develop business, attract new clients, offer superlative service and enhance profitability in the international brokerage unit.
- •Provide team leadership, effective supervision, adequate controls and MIS reporting for international bro-· Improve customer service, ensure timeliness in exe-
- cution of customer orders, requests and queries, and integrity of operations. • Support the Department through proper integration,
- systematic management and effective controls.

### PORTFOLIO MANAGER

### The Position

- · Manage mutual funds and discretionary accounts for the Saudi stock market.
- · Make decisions on asset allocation, sector weighting,
- stock picking, liquidity management and client report-
- Market the product area and make presentations. Key responsibilities include: Assessment of investor objectives and constraints, Portfolio strategy and construction, Investment Selection, Management of liquidity, Execution and Evaluation of account performance.

- The Requirements . University degree, preferably MBA with finance. Minimum 3 years experience in a similar position and a total of 7 years of Capital Markets experience with
- emphasis on investment management. Knowledge of specified range of activities concerned with asset management. Knowledge of Saudi equity and capital markets is a plus.
- · Good analytical and strategic thinking with understanding of behavior of securities in equity market (s) through fundamental and technical analysis supported by good computer skills.
- Excellent oral and written communication skills with bilingual (Arabic/English) capability. (Good portfolio management skills may compensate for lack of fluency in Arabic).

An excellent compensation package, free of Saudi taxes, plus attractive benefits will be offered to the successful candidates.

Applicants should send their resumes as soon as possible with current details, preferably by fax to:

Riyad Bank, Recruitment Department P.O.Box. 22613 Riyadh 11416 Fax# +966-1-4057353

## وزيمبابوي تقود مبادرة افريقية لمساندة كابيلا

داخلي او ان هناك تدخلا لقوات اجنبية. وأعتبر ان مبادرة مجموعة التنمية تلبى واجب التُضَامنُ الإقليميُ وتهدف الى تجنبُّ زعزعة الاستقرار في المنطقة. وقال: دان راحتهم من راحتناء

ومنذ بداية تمرد التوتسي في جمهورية الكونغو الديموقراطية في الثاني من الشهر الجاري، نظمت زيمبابوي، وهي كانت اول من يسمى الى حل للازمة، قسمة في منطقة شبلالات فيكتوريا (شمال غرب) في الثامن من الشهر ضمت سبعة من قادة دول المنطقة بينهم كابيلا نفسه ورئيس رواندا باستور بيزيمونغو.

وبالكاد تبادل الحليفان السابقان الحديث، وافضت القمة الى تشبكل لجنة من اربعة أعضاء (وزراء خارجية زيمبابوي وزامبيا وتنزانيا وناميبيا) كلفت بشكل اساسى التحقيق في أتهامات كيشاسا بتبخل روائدا واوغتُدا في النزاع، وكلفت اللجنة أينضسا بالسبعي للتسوصل الى وقف لاطلاق

وتوجهت اللجنة التي يراسهها وزير خارجية زيمبابوي ستان مويينغي تباعأ الى كمبالا وكبغالي وكينشاسا. وانتقلت اللجنة اول من امس الى غوما في شرق الكونغو حيث المقر الرئيسي للمتمرسين. ويبدو أن انغولا ألتسريدة في ان تتبدخل وحدها، كما سبق وان فعلت عندما حملت

كابيلا الى السلطة، قررت الأن مساعدة جارها مجددا بعدما اصبحت تثمتع بتفويض محموعة التنمية.

الأطلسيسة بأنها درانت من

الغموض الذي يكتنف تدخل قوات

الغرب على الهجمات الصربية في

انصاء الاقليم باتها موشر على

الترحيب بأي هرائم تلحق بجيش

وقي كوسوفو، واصلت حوالي

٢٠ مقاتلة يوغوسلافية التحليق

في اجرواء الأقليم لتسترامن مع

الطلعسات الجسوية لطائرات

الإطلسي فوق البسانيسا. واكسدت

معلومات البانية أن ذلات قذائف صريبية سقطت داخل الأراضي

من جهة اخسرى، اجسرت

الدييلوماسية الكبيرة في الاتحاد

الأوروبي ايما بونينو متصادثات

الإليانية اثناء المناورات الأطلسيا

واعتبرت الصحيفة سكوت

الحلف في كوسوفوء.

تحرير كوسوفوء.

وينتشر للتمربون في للنطقة للمتدة على

## عرض عضلات متبادل بين الأطلسي والصرب

### ترافق مع إحباط متزايدفي كوسوفو أمس مع ابراهيم روغوفا وغيره تنوسوفو، ووصفت صحيفة ستكون طويلة وشاقة، كوخاستوراء الإلبانية الصادرة ورجح أن تتم المفاوضات على من الزعماء الالبان تركزت على الأمنور الانسبائيية الخياص في بريشت بنا أمس الناورات

جميل روفائيل

🛭 سكوبيا –

🗷 تبادل حلف شمال الأطلسي والقوات الصريبة عرض عضلات بمناورات تخللها تحليق طائرات فيما أخذ الاحباط يخيم على الدان كوسوفو بسبب الغموض السبتمر في الموقف الدولي من

وجاء نلك في وقت بدأت بعثة للاتصاد الاوروبي تفقد النارحين النبن ارغمتهم الهجمات الصربية على ترك بيارهم فسما تراينت المقاوف من أن يقتصر الاهتمام

لدى الأمم المتحدة فالانسالاف يوف انوفيتش رسالة الى الأمين ألعام للمنظمة الدولية كوفي انأن انتقبت تصريحاته التي دان فيها هجمات القوات المسربية على المدنيين في كوسوفو.

الوضع على الأرض». وتواصلت مناورات حلف

شمال الإطلسي في البائيا من دون ان يظهر ما يدل عملياً على انها ستساهم في إعادة الاستقرار الى

مرحلتين والأولى، تشركسر على كيفية عمل المؤسسات الحكومية في كوسوفو والثانية تتعلق بالأمور الخاصة بوضع الاقليم، ووجه للندوب البوغوسلافي

وحملت الرسالة القاتلين الالبان مسؤولية تدهور الوضع في الافليم ودعت انان الى زيارة يوغوسلافيا وكوسوفو التقويم

بمشكلة كوستوفو على حل قضية

وافناد السفير الاسيركي في مقبونيا كريستوفر هيل آلذي واصل جولاته المكوكية بين بلغراد وبريشتينا، ان المفاوضات بين الطرفين المسربي والالبساني



PRODUCT DEVELOPMENT OFFICER

The Requirements

(Series 7 or equivalent)

skills (verbal & written).

· Bi-lingual (Arabic/English) capability.

MBA or equivalent

relevant area.

sentation skills.

advantage

20000

وفكرت أن أتصل بالشرطة،

SDAY 28, AUGUST, 1998 ISSUE NO IN

الأحانب يشكل

See 1

-71

زيادةراسم

إفرائع العدل والشؤون الإجتماعية

بالإساعد بن محمد السناني عدد

المسعوديين المسعوديين الم سعوق

إلل فعة التنمية السائسة بنحو ١٦٠

الن الفرص الوظيفية في القطاع

بربان بالإنصار ما ادى الى اوتفاع

المان عن عمل وزيادة كبيرة في أعداد

لله الوزير السعودي، خنال الماله

إعلاقي الغرفة التجأرية الصناعية

يظل أن القطاع المحكومي وحمل اللي

إلىزية أنظرا الى ان من تم توطيعة م

والسامسة، وربسا زادوا في بعض

يدان والهارات، ورأى ان ذلك أنك الي

تابعة نشاط النا

بالشبع وتراجعت قدرته الإستبيعابد

والم الجامعات ومراكز التعريم

الخميس ٢٠ أب (أغسطس) ١٩٩٨ للوافق ٢٨ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٥٢

من أمه إسحاق الأوربي الذي شق عصا

الطاعية لحيفيده واعلن موالاته لابن

الأغلب، قما كان منه إلا أن حسم الأمر

بما تستوجيه المصلحة العامة التي

تعلو وتسمو فوق اي اعتبار واية

عاطفة حتى لو كان المستهدف للعقاب

هو اقسرب الناس إليه، وهو والد أمه

بالذات، ولقد كان ذلك شاقاً علمه

كبانسان بدون شك ولكن الحرم الذي

لامقر من استعماله وتنفيذه شرعاً

وسياسة ومسؤولية لايملك حق

ولعل هذه الصابقة، أي تنفيذ حق

الشرع في جده، كانت أحد الأسباب

التي حدث به الى الابتعاد عن مدينة

وليلى وبناء عاصمة جديدة بعيدة عنها

تكون مستقر حكمه ومقامه، ولكنه ترك

هناك ضريح والده المؤسس شاهداً على

ما كان لذلك المكان من تاريخ مجيد ونكر

تليد لميلاد ونشاة الدولة المغربية

وكأن التحدي الثاني الذي واجه

المولى إدريس تصدياً خارجيباً ذا

اتجاهين ومركزين، من المشرق ممثلاً في

والى الخليفة العباسي القوي ابن

الْإَعْلَبِ فِي تونس، ومن الشَّـمـال ممثـالاً

في حاكم الانداس وخليفتها الحكم بن

سُّنام الأموي، فالمغرب يوجد بينهما

مستهدفاً منهما، وكلا الرجلين يملكان

قوة الجيش والمال والسلطة وانعاء

الشرعية فيما يطمحان إليه من اخضاع

المغرب لسلطتيهما. لقد كانت الشرعية

المغربية أمام امتحان عسير عليها أن

تواجله لفرض وجلودها واحتراسها

فكيف واجه المولى إدريس الأزهر

هذا التّحديّ الْخارجيّ؟ كان نكره قد شاع وعدله وسماحته

وشبهامته قد طبقت أنوارها الأفاق، ولله

جنود السماوات والأرض، يعز من يشاء

ويذل من يشاء. فحما هي إلا سنة من

تقده مهام القيادة حتى توافدت عليه

الوفود من تونس، مقرّ ابن الأغلب، ومن

الأندلس مقر الحكم بن هشام، وفود من

الفرسنان والعلماء والوجنهاء ومن أهل

الورع والتقوى، شدت الرحال البه طلعاً

لعطه، واحتماء بشرف نسبه، وتقربأ

لخدمته وإعانته على نشر دعوة الإسلام

وتثبيت اركان دولته في المغرب على

بيعة الرضوان وطاعة الإمام، وكانت

هذه الوفود وفود مهاجرين أو لاجئين

سياسيين، كل واحد من افرادها ذاق إما

مسرارة الاضطهاد المذهبي الديشي، أو

مرارة الاضطهاد السياسي، أو هما

معاً. فقد كان المهاجرون سنيين حنفيين،

وكان من بينهم محدثان عالمأن جلسلان

أحدهما عامر بن محمد بن سعيد

القيسى سمع من مالك بن انس وسفيان

الشوري وروى عنهما، والشاني هو

يحيى الليثي صاحب مالك وراوي

الموطأ عنه. وأحسد أتى من الشسرق

إللك العالم

وهكذا سن المولى إبريس الأزهر تك

وهكذا اشتد ساعد المولى إدريس

الأزهر برجال كانوا عنوناً له في نشر

دعوته وأداء رسائته واستتباب الامن

الروحي لأسته، ووضع اللبنات الأولى

لوصدة المنشب بعث وحدة العقيدة

ووحدة الصف والوحدة الوطنية

المتراصة خلف العرش المغربي، وأكرم

المولى إدريس وفسادة القسادمين عليسه

وأنزلهم عنده منزلة التقدير والاعتبار،

أن هذه البقعة من الأرض وهذه الأمة

التي تسكن هذه الأرض لها دور رسمته

الطبيعة مثلما هيات العناية الإلهبة

السننة الزكسة المساركة بملازمة الملوك

المغاربة للعلماء وجعلهم عماد مشورته

والأُخْر جاء من الأندلس.

وأساس دعوته ورسائته.

ويقائها واستقرارها.

الإسلامية.

التصرف فيها أو التهاون في أدائها.

احمد بن سودة. . . صفحات من تاريخ الغرب: تأملات، خواطروذكريات (٧)

## إدريس الأزهرأول ملك مغربي الأم والنشأة والمسقط ونتاج المصاهرة بين العرب والبربر والوفاء من جهة، واختبار الإرادة والتوبة، كان شديداً حاسماً تجاه جده



أعليه ثم مات بعد حين. وهذه الطريقة آلتي تم بها أغتيال المولى إدريس تدل على الدهاء مستلمسا تدل على أن هذه الطريقسة «العلمية، في تركيب السم القاتل لم تكن قطعاً من صنع عربي، والراجح

انها من مستكرات عناصر قد تكون

فأرسية علماً لما كان لاهل فارس من

نفوذ في بلاط هارون الرشيد. كَانَّتْ الجبرِيمَةَ منْ فَعَل شَـخُصر واحد كان مكلفأ بهذه المهمة فانحزها وقفل هاربا الى بغيداد لينال الجيزاء الَّذِي وعد بِه، فَهَلَ كَانَ هَارُونَ الرَّسْيِد يريد اغتيال رجل اليستريح، منه، أم كان يريد اغتيال رسالته، أم كان يقصد باغتياله بهذه الطريقة «العلمية» التستر على هذه الجريمة السياسية وهو يعلم منا يعلم من فنضل المولى إدريس وما أظهره المغاربة من محبة له وتعلق به وبال البيت عموماً. إن الذين أَرْحُواْ لَهُنْهُ الْحَالِثُةُ وَسَرِيُوا تَفُاصِيلُهَا لم يطرحـوا هذه الأسـثلة، نلك لأنهم تعاملوا مع الصادثة بمنهج تاريخي بحت لم يتجاوزه الى استنباط الأبعاد السياسية الكامنة فيه، أو يستعملوا حاسة التّاريخ السياسي الَّذِي أرى أن حظه من البروز كان محدوداً تجاه هذه القضية وكأن المولى إدريس كان حلقة عابية في عقد التأريخ العام لتلك الصَّقَبِةُ التي تشكل، في اعتقادي، منعطفاً عميقاً لتاريضين متمايزين، تاريخ إسسلامي مستسرقي، وتاريخ إسلامي مغربي، أو بعبارة أنق تاريخ

الغرب ألإسلامي. واسمح لنفسي كقارىء مستقرىء للأحداث مستنطق لدلالاتها من موقع إيماني العسمسيق بالمولى إدريس لَّوْسِس، الرسالة، الطَّاهرة، لا مَنْ موقع الفَّاحُص الْعُدقق للأحبَّداث ذاتُّها. أسمح لنفسي بمحاولة الإجابة على الأسئلة التي بقيت بدون جواب شاف. أعتقد أن مخطط اغتيال المولى

ريس كنان من وضع وتصنميم وزير

أرون الرشيد الداهية ثافد التأثير في

اط الخليفة العباسى، الاوهو يحيى ن خالد البرمكي، فهذا الوزير هو الذي شبار على هارون بالخطة، ورشح لهـــاً ن ينفذها واشرف على إعدادها، لقد استشعر هارون الرشيد الخطر الذي يمثله المولى إنريس على سلطته، وراى نُ هذا الْخَطُّر بِتُمثِلُ كُما قَالَ لُوزيرِه حن دعاه للاستشارة فيما ينبغي عمله، في دان الرجل قـد فـتـح تلمـســآن وهي يات أفريقية ومن ملك البياب يوشك أنّ يُدخُل الدار، وقد هممت أن أيعث اليه جيشاً ثم فكرت في بعد الشقة وعظم الْشُعَة فَرَجِعْتَ عَنَّ ذَلكَ». وحسبُ هذا التصريح فإن هارون الرشيد حينما فكر بمناى عن توجيه وراي وزيره، فكر كخليفة، أي كمسؤول عن وحدة مملكته واستتباب الأمن فيها، وفكر كعربي أي يستعمل الأداة والوسيلة الواضا الباشرة، أي استَعمالَ القوةَ وانفاذ الجيش القاومة من رشق عصا الطاعة عليه، وهو تفكير نجد له ما يبرره في طبيعة ومسؤولية الرجل، ثم انه، ومعّ نفسه، حسما قلب الأمر على جميع أوجسهم وأحسسالاته قسررايه علي استبعاد فكرة استعمال القوة السلحة، إشفاقاً على جند النولة من والشقة وعظم المشبقة»، والمشبقة هي أدراكيه ما كسان للمسولى إدريس من مكانة لدى المغاربة، وكيفُ التَّفوا حوله وهو الرجل الأعرّل بلا جيش ولا سلطة من مال أو أنصار، فإذا لحتكم الى القوة لحسم الموقف فإنه قد خسس الشبعب المغربي كله. ولكنه، في حيرته هذه وهو الخليفة الحصيف القوّي كان يبحث عن طريقية ما تحتول دون أن يدخل المولى إدريس الدار بعد أن فتح بابها، ولعله كان يخشى أن يتجاوز المولى إبريس حدود تلمسان، فيرحف يقوته المتنامية الى بغداد، ولم لا وموطن الخلافة إنما هو الشرق وليس هو المغرب؛ وإبريس النَّاجِي مِنْ وقعة فخ قد يكونُ اتَّخَذَ مِن المغرب قاعدة انطلاقة لانتزاع الخلافة من أبناء عمومته العباسيّين النين انتزعوها غلابا وتجاوزا للبيعة التي

ولكن الوزير يحسيي بن خسالد البرمكي غير بمشورته لهارون الرشيد ويخطته الجهنمية مجرى الأحداث، وعجل من حيث لايدري بنهاية كانت محتملة ولكن لم تكن قد نضجت بعد كقرار في مُحْيِلةُ المُولَى إدريس، وكيف سكن تحقيقها ومتى، نهاية سلطة الضلافة المشرقية على المغرب الاقصى وقيام بولة مغربية إسلامية على أسس السعة الشرعية مَمثلة في إمام وعرش وسلطة دينية ودنيوية. والخطة البرمكية كانت ترتكز على

عقدوها هم أنفسهم للعلويين.

الأول: أن يموت المولى إدريس دالسم المستنشق، فاليعرف المقربون النبه، ولايعترف الشبعب، سير هذا الاغتيالُ الكيماوي الغريب، وبالتالي تستبعد التهمة عن الخليفة وعن بغداد. والثاني؛ أن يحدث نلك الفراغ الذي تصوره الوَّرْير البرمكي، فكان يُعتَّقد أنَّ اختفاء المولى إدريس سيضع حدأ لنلك

المضع الذي كأن بمثله، وستعود المياه

الى مجاريها ولن يجد المغاربة رجلاً في مكانة المولى إدريس يمصضونه نلك الحب الذي أحياطوا به سبط الرسول صلى الله عليه وسلم وان المغارية سيعودون الى سلطة الخليفة من جديد، فالرجل، الإشاعاع، والرسالة، قد لختفى... وينتهى كل شيءا وقد سنقط الرهان الأول، ولابد من

وقفة قصيرة لشاهدة سر أخر من أسرار العناية التي أحاط الله سبحانه وتعالى بها سيط رسوله الكريم، عناية انقذته من موت محقق في وقعة فخ وعناية كشغت سر اغتياله في مدينة وليلي، ليبقى المولى إدريس حياً في ضمير المغاربة وحياتهم جيلأ بعد جيآ الى أن يرث الله الأرض ومن عليها.

يفهم من الروايات الشاريضية ان الشــمـاخ اســتـوثق من المولى إدريس ووقع من نفسه موقع الأمان والثقة، اصبح يتمين الفرص للانفراد به لينفذ فعلته، ولكنه كان يجد في كل لحظة راشدأ ملازماً للمولى إدريس لايفارقه كظله، إلى أن كان يوم غاب فيه راشد في بعض حاجاته، فدخل الشماخ وحلس بحادث المولى إدريس الى أن حانت اللحظة المناسبة فناوله القارورة السمومة. هنا كانت العناية الإلهية حاضرة، فالشماخ وقد رأى أثر السم على وجه المولى إسريس، خرج مسرعاً الى بيته، وركب فرسه واتجه صوب الشرق قاصداً الإضلات والهروب، وقد كان بإمكانه أن يظل حيث هو ويتحلى بالجاش ويظهر الجزع على ما أصاب الرجل الذي محضه ثقته دون أن يخشى تهمة أو يتوقع ريبة، ولكن الجريمة المروعية أطاحت بنهائه وكشيفت سير خيانته وشبقائه، فعرف راشد والناس ان الشيماخ قاتل غاير، وانه أتى مكلفاً بتنفيذ هذه الجريمة. وأفلت الشماخ من سيف راشد الذي تقول الروايات انه لحق به عند وادي ملوية فضربه بسيف وقطع يمناه وشج رأسه ولكنه لم يمسك به... فعاد إلى بيت مولاه لتبدأ فصول عناية ريانية أخسرى بهذه الأمسة وبمصيرها وبما قدره الله لها على يد إدريس ومن جاء بعده، وتلك هي قصبة سقوط الرهان البرمكي الثاني.

مجلس الشورى ساد الحزن قلوب الشعب المغربي

على ما حل بسبط الرسول صلى الله عليه وسلم، ومسا نزل بالرجل الذي أحبوه والتفوا حوله، وراوا فيه المنقد الذي كانوا يتطلعون اليه، ولكن الجزع لم ينل من عنزمهم، أو يفتُ في عضد أثاتهم وتبصرهم، ويفقدهم صوابهم، فبعدان حملوا نعش فقيدهم العزين إلى مثواه الأخير، اجتمعوا ليروا في أمرهم ما يفعلون، هنا كان راشيد ذلك المغربي الأمين الحكيم الوفي حاضراً، فخرج ألى النّاس وهم مجتمّعون فقال لهم: «أن إدريس لم يترك ولدا إلا حمالاً من رُوجِـتـه كنزة، وهي الآن في الشهر من حصلها، فيأن رأيتم أن تصبروا حتى تضع حملها فإن كان نكرأ احسنا تربيته حتى إذا بلغ مبلغ الرجال بايعناه تمسكأ بدعوة آل البيت وتبركأ بذرية رسول الله صلى الله عليه وسلم، وإن كان جارية نظرتم لأنفسكم، فقالوا له: «أيها الشيخ المبارك مالنا رأي إلا منا رأيت، فنإنك عنينا عنوض من إدريس تقوم بامورنا كما كان إبريس يقوم بها، وتصلي بنا، وتقضى بيننا بُكتَابُ الله وسُنة رُسُوله صلى الله عليه وسلم، ونصب حتى تضع زوجته حملها ويكون ما أشرت به، على أنها إن وضعت جارية كنت أحق الناس بهذا آلامر لفضلك ودبيك وعلمك،

فأنظروا ألى هذأ السمو الروحى ه الـ ، هذا النضج السياسي، والى هذه الأخلاق النبيلة والشيم الكريمة والوفاء بالعهد وإيثار الحق والخير والمنقعة

إن هذه الكلمات المتباطة بين راشد والجموع التي احتشدت بعد دفن المولى إبريس لهي من الدرر التسمسينة في التَّارِيخُ الوَّطنيُّ السياسيُّ والأَخْلاقيُّ والديني للأمة المغربية، أمة العهد والاسطنت أسامية والوفاء والصيراط

حــقق الله امــره... وأرسى المولى إدريس قنواعيد الرسيالة لدولة المغرب ألاسلامية، وألت الأمانة الى شعب أمن بتلك الرسالة وتشبع بها والتف صول أهدافها، ولم يحدث ما كان قد خطط له يحيى البرمكي ونفذه الشماخ. فالشعب المغربي بابع آلمولى إدريس آلازهر وهو مايزُ الَّ حَمَّلاً في رحمُ أمَّه كنزةٌ. وتَعْهِدُ سلفا أن يكون خلفاً لوالده. وهكذا، وفي انتظار المولود شكل المغاربة لأول مرة في التاريخ الإسلامي مجلساً للوصاية ووصيباً على هذا ألمجلس هو راسد الأمين الذي أدى الأصانة، وقام بها على أكمل وجله وأوفاه. وتمثلت في هذا الرجل تلك الصيفة الضالدة للوفياء والولاء التي كائت ويقيت ولاتزال بحمد الله سمة المغاربة المسلمين المؤمنين إرّاء عرشهم وملكهم.

وولد المولى إدريس الأرهر يوم الاثنين ثالث رجب عام ١٧١ هـ، فكفله مولاه راشد وتعهده تربسة ورعابة وتتقيفاً وإعداداً للمهمة التي تنتظره. وكان المولى إدريس الأزهر استمرارأ لوالده وكسان أول ملك مسغربي الأم والنشساة والمسقط كسان نتاج تلك

المصاهرة الركسة الطاهرة بين اللولى إبريس وكنزة بنت زعسيم أورية، مصاهرة من الدم بعد مصاهرة الروح والعهد والالتجادا

وكانت تربيته مثال التربية التي التي أسسها المولى إبريس الأكبر رضي أصبحت عماد واساس كل البيوتات الله عنه. وأمام هذه الخطة المحبوكة، وجدت التي توارثت عرش المغرب، تربية بينية الارادة الغربية نقسها أمام مواحهة وثقافية واجتماعية تؤهل قيادة أمة اختبار صعبة وخطيرة، اختبار الإيمان مسلمة يكون ملكها عالماً متفقهاً في

الدين متطلعاً في لغة القرآن صافظاً للحديث أو مستظهراً له، حاسعاً للحكمة، قصيح اللسان ثبت الجنان، عارفاً بخفايا وأسرار الحكم والقيادة، شجاعاً رياضياً، سموحاً عطوفاً، محيطأ كل الإحاطة يتقاليد شعبه وطبائع امته، غيوراً على مصالحها، منافحاً عن حقوقها، رافعاً لشانها

متمثلاً كبرياعما الوطني في مواقفه

أول عاصمة. . . وأول حكومة

وهو بعد في يفاعته، مع اتمام رسالة

والده في بناء أسس الدولة بعد قيامها

واستقرآر وجويها، وهكذا فإن الحديث

عن المولى إبريس الأزهر ليس بالحديث

عن إمام مختلف عن ابيه، بل حديث عن

رسالة أبيه في شخصه، وحديث عن

قسوام وأسس وقسواعد الدولة التي

أنشاها والده، فهو سير أبيه بكل ما

تحمل هذه الكلمة من معان، وعلى هدي

هذه الحقيقة يكمن فهم أبعاد ودلالات

المنجئات ألتي صققها المولى إدريس

الأزهر، كبيناء أول عاصمية للدولة

الجديدة، وإقامة أول محكومة، بها

وزراء ومستشارون في عهد المغرب

ألإسسلامي وتنظيم الحشياة المننسة،

واستقبالُ الناردينُ من عَلماء وفقهاء

ونبهاء ورجال السياسة من افريقيا

ومن الأندلس ومن المشرق العربي، كأول

بادرة في تاريخ المغسرب الإسسلامي لاستقبال كل مضطهد أو مظلوم، وفتح

الأبواب لهجرة الأنصغة الى المغرب لا

للاستفادة من خبرتهم كاجانب، بل

ولاتاحة كل الفرص لهم للاندماج في

الكيان الوطني كمواطنين مسلمين في

بلد إسلامي ووسط أمة إسلامية، كذلكُ

قام المولى إدريس الأزهر باستكمال ما

بدأه والده في نشر العقيدة الإسلامية

في طول المغرب وعرضه وتطهير ما

بقّي في المغسرب من بؤر المذاهب

والضُوارج، وتعريب الدولة المغربية

لساناً وثقافة وتربية ومعاملات، فلا

إسلام بلا عربية، وابراز وجه المغرب

في بعده الحضاري المتفتح، فالرسالة

التِّي كان المغرب منهيا لها هي رسالة

الإسلام، والقرآن الكريم هو يستور هذه

الرسالة ولسانها ومرشدها ومرجعها،

وكنان المولى أدريس الأزهر هو الملك

الذي بني مركز دولة المغرب الجديدة

خارجياً، مثلما دعم وارسى أسسها

داخلياً، فقد أصبح المغرب في عهده

بولة لها نظامها اللتكامل وسيابتها

السياسية والاقتصادية والمالية

وممثلوها ومؤسساتها، وتجلى أثر

هذه الهيبة وتلك المكانة فيما أصبح

يدبر للدولة الجديدة من مكائد للنيل من

مقومات وجودها ووحدتها وإثارة الفتن

هنا وهناك لإشغالها وإنهاكها كمدخل

لبسط الهيمنة من جديد على المغرب

وفرض إرادة حكم خارجي واستيلاب

إرادة شعبه وإلحاقه مرة أخرى بتبعية

الولاء للشرق أحيانا وللاندلس أحيانا

ابراهيم بن الأغلب صاحب افريقيا كما

يصطلح على تسميته المؤرخون

القدامي أو والى الخليفة العباسي على

ما كانُ يعرف بأفريقيا في المصطلح

السبيساسي آنذاك، أيّ الْمُغربُ العبربيّ

ابتنداء منّ برقية الى طنجية، وكيانّ

ابراهيم بنَ الأغلب هذا اقسوى وأنفسدُ

الولاة الذين عرفتهم منطقة المغرب

العسربي منذ بخسول الإسسلام الى ذلك

الحين، وكان يتمنع بأكبر قدر من الاستقلال والتصرف، ويحظى بكامل

ثقة العباسيين، وهو الذي كان قد

اجتمع بالشماخ قبل قدومه الى المغرب

واعد معه تفاصيل خطة اغتيال المولى

إدريس، وكان مقر حكمه وإقامته في

تُونِّس، وَحِينَ رأى فسشل الخطة التي

استهدفت اغتيال المولى إدريس، ورأى

المغاربة وقد بايعوا إدريس الثاني وهو

حمل في بطن أمه، وكيف أن الفراغ

الذي كـــان يامل حــدوثه لم يقع، وان

المغاربة ظلوا على وفائهم وولائهم

وتشبثهم بعهدهم ببرخطة لاغتيال

راشد ظاناً منه أنه هو العقبة والأداة

التي تقف في وجهه لاستعادة هيمنته

على المغرب كوال للخلسفة، ولكنه هذه

المرة لجا الى وسيلة جديدة هي الاغراء

بالمال لاستمالة بعض المغاربة وامتلاك

ضعف بعض النفوس لإحداث ثغرة في

جدار الوحدة الوطنية للمغاربة وضرب

بعضهم بيعض، وهكذا استطاع أن يجد

من ينفذُ له هذه المؤامرة، فقتل المولى

راشد رحمه الله واجتثت راسه وحملت

إلى ابراهيم بن الأغلب، وحسنت هذا

يويغ فيها المولى إدريس الأزهر وهو

أشهر، وإذا اعتمدنا على هذه الرواية

وهي في نظرنا تبدو أقرب الى منطق

الأصداث وتسلسلها، فإن ابراهيم بن

الأغلب قد نفذ خطته في وقت دقيق

وحاسم وان الخطة كانت تشتمل على

- اغتيال راشد الرأس المدبر رئيس

- أستمالة بعض القادة النافنين

- إحساء الدعوة من جسيد لحمل

وبذلك يتم إجهاض الدولة الجديدة

واغراؤهم بالمال والنفوذ وفي مقدمتهم

إسحاق بن محمد الأوربي زّعيم أوربة

الناس على خلع بيعتهم للمولى إبريس

المشهور وجد المولى إدريس من أمه.

وتجديدها للخليفة العباسي

العناصر التالية:

مجلس الوصابة.

بومند ابن إحدى عشرة سنة وخمس

سسب بعض الروايات في السنة التي

وقسد بدأت هذه المكائد على يد

وهو بلسان عربي مبين.

كان المولى إدريس الأزهر على موعد

وعلاقاته مع الأخرين.

أوربة، ولربما كسأن احسد النين كسان يستعين بهم راشد في ادارة شوون الدولة ومجلس الوصاية. إدريس الأزهر وهو مايزال فتي في الحادية عشرة وخمسة اشهر من عمره، نوضع حد للفراغ الدستوري من جهة، ووضع حد لنمو واستفحال الاطماع

فهل كان هذا الرد في مستوى الاحداث والأخطار المصنقة بالدولة الجديدة الوليدة؟

لقَــد قلَّتُ إن المُولِي إدريس الأرْهرِ كان سر أبيه، وأقول الأن انه كان أيث استمراراً نورانياً لأبيه - الظاهرة.

والصمد لله اصمده واستغفره واستعين به واتوكل عليه واعوذ بالله من شسر نفيسي ومن شير كل ذي شير، وأشهد أن لا إله إلا الله وأن محمداً عَبِده ورسوله المبحوث الى الثقلين بشيراً وتذيراً وداعياً إلى الله بإنته وسراجأ منيرأ صلى الله عليه وسلم وعلى أل بيته الطاهرين النين أنهب ألله عنهم الرجس وطهـرهم تطهـيـراً. ايها الناس إنا قد ولينا هذا الأمر الذي بضاعف فيه للمحسن الأجر، وعلى المسيء الوزر، ونحن والصمد لله على قصد، فلا تمدوا الأعناق إلى غيرنا، فإن الذي تطلبونه من إقامة الحق إنما

حوله وإليه، يبايعونه ويقبلون كفه تبركاً وإظهاراً للولاء والمحبة، وهم أشد ما يكونون اعجاباً واكباراً لهذا اللك الفتى شبيه أبيه في سمته وإشراقة وجهة وفصاحة لسانه وقوة شخصيته. وتواريت عليه الوفود من كل صوب تحدد السعة له، وتعلن التفافها حول قبايته. وكانت السحمة ومظاهرها وحفاوتها مبلادأ آخر وإعلانا جماعيا

كان المهاجرون سنيين حنفيين، وكان من بينهم محدثان عالمان والثانى هو يحيى الليثى صاحب مالك وراوي الموطأ عنه. واحد أتى من الشرق والأخر جاء من الاندلس.

الأصبيلة في أبهى وأجمل صورها، وينلك أنهار الركن الأساسي في خطة ابن الأغلب التي كانت تروم اغتيال

وعهد الى بعضهم بمسؤوليات جسيمة، واستعان بخبرتهم وكفاءتهم على تشييد اللبنات الأولى لمؤسسات الدولة كالقصاء والوزارة ويبوان الملك. وكان وكان التحدي الأول الذي واجهه لهجرة تلك الوفود ألى المغرب وفي حمى المولى إدريس أثرها المعنوي الذي لايحُفى، فَالْغُرب اصبح نولة مهابأ الجائب، وفيها ملك عادل تقى من أل رسول الله صلى الله عليه وسلم، ودولة يستودها الأمن وترفرف عليها الوية التسامح فلا عصبية ولا اضطهاد وانما عبل واحستكام الي كتساب الله وسنة رسوله الكريم وكان لهذا الواقع القوى أثره على خصوم الدولة المغربية فنزعوا الى المهادئة بدل المواجهة، وكفوا عن التحرش واستبدلوه بتحين فرص للضعف أو التراجع. وهنا سال المولى إدريس بدوره الى الحوار ومد جسور التفاهم شرقاً وشمالاً، فارسى بنلك قاعدة أخرى من قواعد سياسة ألُك المغريبة، قاعدة الحوار، وحسن الجسوار وبرء الأخطار وتغليب قسوة الحكمة على قبوة المواجبهية وفيصل الخطاب، على قصل السيف والحراب، وهكذا عمد المولى إدريس الأزهر الي مصالحة ابن الأغلب والحد من غلواء اطماعه واستجلاب مهادنته بدل محاربته، وقد كان المولى إبريس بذلك يصس عن ايمان نابع من قلبه لتجنب المسلمين مغبة القاتلة والمخاصمة وإراقة الدماء نفعأ للحقد والضغينة سنهم كسا كان يصدر عن ايمانه بالرسالة التي ينوء بها والتي يجب عليه أن يعبىء لها كل قواه وكل الموارد المتاحة له من رجال ومال وسلاح، الا وهى رسالة استكمال توحيد المغرب تُحتُّ راية الإسلام ودعوته، واجتثاث شافة الخوارج والداعين والعاملين على افتتان الناس في بينهم وعقيبتهم ووحدتهم الروحية، وكان يبرك أن أخلاقياً قوياً لكل من سولت له نفسه أن المغرب الموحد الواحد هو المغرب القاس على الإضطلاع بمسؤولية نشر الدعوة يتامر بالسوء في حق بلاده وشعبه الإسلامية وشد أزر السلمين وكان يدرك ومقدسياتهميا. فرأى الشبعب في المولي

السياسية الوليدة من جهة اخرى. فماذا كان رد المغاربة: أولاً: قام بكفالة اللولي إدريس بعد مقتل رفيق أبيه، ومربيه، والساهر عليه، راشد، مواطن مغربي آخر لم تورد الروايات التاريخية تفاصيل عنه، وهو ابو خالد بريد بن إلياس العبدي، ويفهم من تركسيب الاسم أنه كان من رجال

ثانياً: الإسراع بعقد البيعة للمولى تُحَت تَأْثِيسِ الْأغسراء المالي، ووضع الجميع أصام الأصر الواقع من جبها

فعنتما بابعه شعبه صعد نفس المنبر الذي خطب فيه أبوه عندما بويع

تجبونه عنبناء. وعند انتهاء خطبته، تزاحم الناس باهرأ للوطنية المغربية

جليلان أحدهما عامر بن محمد بن سعيد القيسى سمح من مالك بن أنس وسفيان الثوري وروى عنهما،

المولى إدريس الأزهر بعد اغتيال راشد. تحد دلخلي، تمثل فيما بنله أبن الأغلب من جهد وتّخطيط لاستمالة رجـال قومه عليه واستعدائه لهم بالخروج عن طاعة ولائهم وبيعتهم، وكان من بين هؤلاء رجل يدعى بهلول بن عبدالواحد المضغري، وكان هذا من خاصة المقربين للصولى إدريس ومن مجلس مشورته وأركان بولته، وقد استطاع ابن الأغلب استهواءه بالمال وتحريضه على خلع ما بعنقه لإدريس وإعلانها لهارون الرشيد. وهنا أبان المولى إدريس الأزهر ليس فقط من الحكمة التي يقتضيها تطويع الصبعاب، بل وضع في نظري قاعدة متينة واساسية من قواعد السياسة الملكية بالمغرب، آلا وهي سلوك سبيل اللبن لا ضعفاً ولكن تساّمهاً وإرشاداً، وفرد إجنحة الرحمة وسعبة الصدر أيقاظاً لنوازع الخير في النفوس حتى تَغْلبِ على مَا فيها من شير، وهكذا شمل برحمته وسماحته نلك الضارج عن الطاعسة، وبدل أن يترل به العسقساب ويسلط عليه سيف العنذاب الزمية بالاعتزال في بيته، أي فرض عليه ما يعرف في عالم اليوم بالإقامة الإجبارية ليتركه في مواجهة نفسه وضميره ليرجع إلي رشده إن كانِ ما فعَّله تاثيرًا مفروضاً عليه لا تأثراً حمله على ما فعل، وكانت النتيجة أن بهلول بن عيدالواحد المضغرى استنجد برحمة إبريس وسابغ سماحته وسعى لنبل , ضام بأستعطافه يقرابته من رسول الله صلى الله عليه وسلم، فعقى عنه المولى إدريس وأعاد له حريته واعتباره وضمن مويته وصيدق ولائه، وكسب بذلك المزيد من محبة الناس وتعلقها به، وكنانَ تصبرفُه الحكيم هذا رابعــأ

إدريس الملك الرحيم العطوف العادل

ويقدر ما كان المولى إدريس عطوفاً

رحيماً حكيماً على من توسم فيه الندم

شعب المغرب ليكون شعب الرسالة الاسلامية وعماد حضارة وحصن مناعة الإسلام. وبعد أن ضمن سلامة جبهة المغرب

الشرقية، عمد الى إبقاء الحبهة الشبمالية المواجهة لدولة الأصويين بالأندلس يعبيدة عن مخطط الحملة التى قائشا لتطهير النواحي الأخرى من حكم الخوارج حستى لايفشح أصاصه واجهات كثيرة في وقت واحد وحتى لايشير عليه وعلى بلاده قوة الأمويين النين كانوا يعتبرون منطقة شمار المغرب المواجهة للثغر الأنبلسي عمقأ استُرْاتيجَيْأُ لأمنهم ونفاذ سلَّطتهم، لأنهم يعرفون أن الخطر انما يتهسم من هذه الناحية، فيعتملوا على بث نفونهم بها، وموازرة حلفائهم البورغواطيين بهده المنطقة. وترك المولى إدريس للزمن وتغيير الطروف أن تهيىء الأسباب المناسبة لتوحيد جسمسيع مناطق المغسرب تحت راثة الشرعية وفي ظل الوحدة الوطنية وتطهير الوطن كله من بذور الفرقة ودعباة الفتتنة وإقبرار حكم الكتباب والسُنة بِين الناس.

من ولاء الطبيعة . . . إلى ولاء العقيدة هكذا أمن جانب الأصويين بالأندلس وتفرغ لبناء الحبهة الداخلية وتامن وحدتها الروحية والدينية وتأسيس قواعد النولة وبناء مؤسساتها الراسخة، ومن أهم هذه المؤسسات في نظري هي خلق تلك الروح الجماعيا بوجود نظام، وشرعية، وبولة وكيان سُسياسي وطني، وتفستُسيت الإقطاع والعصبية الجهوية أو القبلية واستنبدالهما بالوعي الوطني، وبالمصلحة العلبا للوطن، وبلورة نلك . الولاء الطبيعي للأرض، الى ولاء وطني للأرض والانستان والسيادة الوطنية وكنان سنجيله الى ذلك هو الشيوري والاحتكام الى كتاب الله وسنة رسوله كقاعدة روحية وكتنظيم ونظام بكفل

الحرية والعدالة والأمن والاطمئنان. إن بناء هذه المؤسسة كان عملا تاريخيا باهرأ انجزه المولى إبريس الأزهر، وأقام على أركانه قواعد يولة المغرب الإسلامية التي في ظلها برزت ونعت وترعرعت الشخصية المغربية وَّالعبقريةُ المُغربية والحصانة المغربيةُ. وتوفي إدريس الأزهر وعسره ست وثلاثون سنة، ودفن بالسحد - الذي ساهم بيده في حقر اسأسه وبناءً أسواره - وخلف من الولد اثني عشر نكراً، كانوا هم بنور توحة الشيرفاء التي ورقت أغصانها وسرى عبير أرْهَأُرهًا في المغرب كله، ليتصبح هُذَا البلد يون غيره من بلاد الإسلام وأرضه موطن أكبر عدد من آل البيت وأسره، وكأنهم منارات يهتدى بها ونجوم في سماء ترصع أبيمها وتضيء حلكة الليل وترشد كلّ تائه أو غريب في بنيا

لبنة النظام الفيديرائي وانتشس أولاد المولى إدريس على عهد خلفه ابنه الأكبر سيدي محمد، انتشروا في نواحي الغرب من شرقه الى غسربه، ومن شمساله الى جنوبه، واختص كل واحد منهم إلا الأصغرون سناً، بناحية يسير شؤونها ويرعى أمر الله في أهلَها، ويسهر على استتبار الأمن قَيها، وكان هذا أول تقسيم إداري للمملكة في عهود نشاتها الأولى، ومن الناحية العلمية فإن هذا التقسيم يمكن اعستسبساره أول لبنة لنظام البولة الفيديرالي، أو اللامركزية، فكل أمير من أُمراء هذه النواحي كأن يدير شوون ناصيته بقسر واسع من السلطة واستقلال القرار في مجالات الحياة العامة للمواطنين ولاشك أن هذا التنظيم الذي سنَّه المُولى محمد بن إبريس بن إبريس كان نواة سا عرفه المغسرب بعسد ذلك من اشكال تنظيم السلطة المحليسة، وهو تنظيم عسرف بنماذج مختلفة في اشكالها وإطارها وحسودها، ولكن الفكرة ظنت تاست كُناختُنِيار أظهر فائتته وجدواه من وأسبد.

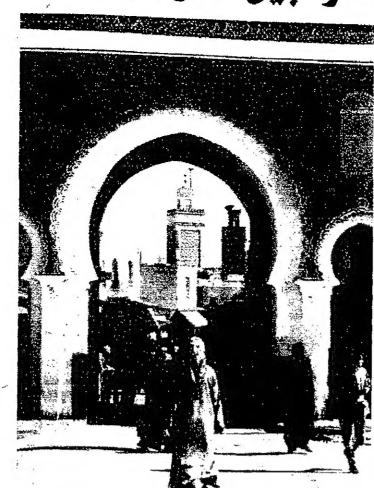
الناحية العملية، وأكد تطابقه للرغبات والحاجات والتقاليد النيمقراطية الأصبيلة عند المغارية، وفي يقيني فإن هذا التّنظيم أو النظام هو من العنّاصير الراسخة للملكية المغربية الشرعية

الدستورية، مستمد من روح الإسلام وفلسفته كعقيدة التعاون ووتعاونوا عنى البسر والتثقوى ولاتعساونوا على الإثم والعسوان، وكنظام لحسيساة اجتتماعية متنية قوامها طاعة الله ورسوله وأولى الأعس «ياأيها الذين امنوا اطيعوا آلله وأطيعوا الرسول وأولى الأمسر منكم، وإن كسان هذا التنظيم أو شذا النظام صالحاً في كل رَمَانَ وَفَي كُلُّ مَكَانَ وَلَجِـمَـيِعِ النَّأْسِ، فإنه للمغرب كان فوق ذلك أختيارا موافقاً لطبيعة المغرب الصغرافية، ولطبائع المغاربة المجبولة على العطاء والابتكار والتطور في ظل الحسرية والمســؤوليــة... أو في ظل الحــرية المسؤولة.

وينبغي ان نقول ان نظام اللامركزية في ظل نشاة الدولة الجديدة كان لابد في محك الاختبار وترسيخ التجربة وتّأصيلها، أن يفرز تجاوزات وأخطاء وتصرفات هي من طبيعة البشر، وعلى ضوء هذه الحقيقة يمكن تفسير الأحداث التي عرفتها الدولة الجديدة، وتناولها المؤرخون كظواهر للفتنة والصبيراع على السلطة مما أدي. بالتراكم وضيعف إرادة أو قوة الحسم الى أن تبرز على السطح مرة اخبري زعامات وقبادات اقتطعت هذه الناحية أو تلك لسلطتها، ونزع بعضها الي «استلاك» الشرعية لنفسه بيل الشرعية القائمة، وتزامنت هذه الأحداث في المغسرب مع طهبور عبد من الإمبارات المستقلة في الشرق وحتى في المغرب العربي كالأغالبة الذين استقلوا بالحكم عن الخَّلافة العباسية. كانت هناك إذا تُلاَثُ خلافات: العباسيون في الشرق، والأمويون في الأندلس، والفاطنيون في المغسرب الأنذى والأوسط كسان هناك العالم الإسلامي إذا ينزع نحو التفتت والكيانات على السنتوي السياسي، ويشهد في ذات الوقت ازهى واعظم فترة في تاريخٌ نهضِتهُ الحضاريةُ، وهو تناقض غريب حقاً يدعو إلى التساؤل. ولكن المغرب رغم تأثره يما كان بشبهده العسالم الإسلامي حسوله، ورغم الانعكاسات السياسية الخارجية عليه ظل، وهذا سبر عظيم حبقاً، متماسكاً وقادرا على صواجهة العواصف وتجاوزها والتمسك بوحدته والدفاع عن كيانه والتشيث بقداسة نظامة المستقل والمعبر عن ذاته وشخصيته.

وهكذا فبإن النزاعات والصبراعات وحتى المواجهات العنيفة احيانا تبقى معزولة، ويمكن تفسير اسبابها ودواعيها الخارجية أو الداخلية، ولكنها لم تمس الجنوهر الاستاسي للكيان الذي اعتبره الجميع ضارج النزاع والصسراع، الاوهو الوحسدة الوطنيَّة في ظل العرش وفي حماه وبقسيسانته وبالولاء له، وهُكذا بقي العرش مقدساً منزهاً، مظلة امن وإمان وحساية للوطن والشيعب. فالت أسانة هذا العرش من أسرة إلى أخرى بوراثة حمل ريسالة العرش المغربي والدفاع عن مقنسات الوطن وحماية حماه والذود عن كرامة المواطن المغربي وصريته وسلامته وتقدمه. لقد أرسى الإدريسان قواعد النقاء والاستمرآر للمغرب وللمغاربة في ظل رسالة الإسلام، ويسر الله لهما مأ تعجز عنه إرائة البشر وحدها، ذلك، لأن العناية الإلهية قدرت لمسيرة المولى إدريس الأكبر من مكة إلى المغرب أن تكون مسيرة فتح حقيقية فتح الله بها على يد المغاربة افاقا وديارا وشعوبا للإسلام ولصضارته وعالميته تاكيداً لقوله تعالى ،إن الدين عند الله الإسلام،

\* تنشر المنكرات، بالاشتراك مع صحيفة «الاتحاد» الطبيانية على حلقات، اربع مرات في الاسبوع: الاثنين، التشاء، الخميس،



إلىاط- معدد الشرقى المالية للغربية وقال مسية اهم دولة الفسوط التدمصادر مالية للمصبرف يعدرج الباقة أز مصرف دسيستى والمنبركي بصدد الشماأل ومنصبر وان تطو اللملكة يحظى بدعا يَوْا هُو نَشَاطه في مشعققة الموالمالعة تطور متساط في الولامات للشد الاستثمارات الاسيركية وكنان المسرف زائد فطونهن اينول استنصين

المُلَمة في الكعيف الجارية وشعلت والقروض ويركز خساس على مسح فألفيز منيز المنبرعن جسنجيد المراقة في الدار البيضاء العملات وسنوق أأستوكليت خلف الرضني والحسابات بالقباء الإليصبيج ضوع المغسوب ويلتى الإعلان ومسيلى بثاته الأال بألويم كافة وخنتسونسآ في وقت تستعد و لإلاقتم افتنت المصدف الى لجسماع للبد فنزافرعا في العاصيصة للغرب والجرائر و لإبهاد السركات الاصيركنية في أمكاننسة لقي مَانُهُ لِلسِّرَائِرُ فِي قَصْاعَ اقتصابة وتجاز إلاوال كعا سيند رفع التحدة مشابها الإ الم فلوغ الاقليشي في ألدان للضرب وتومس م معنتو ٢١ مليوز دولار الاوروسي فالفاير وجوده في السوق وقال مسؤولون

...

1931

الملايين دولار أسمال الشركة اللينانية -اللينانية

لمفسائر مطلعة لـ «المحسيلة» أن بط العسال السودي - المليفاني الناتج البنداع اعضائه امس في غرفة لأعلى أنَّ يكون رأس سأل • الشوكة • الم المنطقة للاستنشسار والتعبويل» Hais المرأم لليين دولار الميركي مناصفة وخدس المعل السوريين واللينانيين 3.511 أعن المؤسسين من كلا الجسانيين في المؤسسين من كلا الجسانيين الماخين المرتع وينبيها مجلس ادارة معون والتنفذ الشركة من بعشق مقرأ نعو الد ، بلام لها فرع اول في بيروت. الإلبان عن الجساني السيوري أفه المساع عن الجساني السيوري الماض المنطق التنجساوة الملاعقيق وقتب النسو الملير لنجاد غرف المسجارة اللبنانية انتهاء المالية المستعلق الم 13 (الأفرانسودي مصود ، رسي الله السودي - اللبناني نصوي الملاد مسودي - المتبدسي - ريا الاستورجسال الاعسنسال في كسالا 110 الله المسودة المسروع المتي اطلعت Nicht. كبائت

لاتمال للشوكة ومشاريعها متعتع التخاط الشوكة ومشاريعها متتعتع المخاطن المنصوص عليها في قلنون الديد المنصوص عليها في قلنون لنخفات المراهاء من رسم المطابع وجميع 219 المرام المناكان توعها وطبيعتها لنين ومريسة الآلات ونلك المستوان الم مريسة الآلات ونلك المستور المرام فالين اول ميزانية وابحقه يتجاور (الان مونية اول صيراليية رميس المنظوفون الاعفاءات المتي معنصها ان است عولاراة واو الخلاية الشوكة بالاستشعاد في لطام مراخ لاسيده بالاستسدوس والمنافزة والسياحية والخنعية المنافزة والسياحية والخنعية مبيك التوليسية والتستياحية والتحسيسية المتحددية ال المرمة والتي وهق السنس المعتسسية المرادات وبعضية جسيسة على أن المنسسة المساسة على أن

سنة ١٨ ورا الثلثج المبالك من وبعدي جيدو سي . المبالك مسلوم والقطاعسات الملتي . المبالك ما المبالك المبا .... حقيقا - وح

الغال الاربعاء

7AT 9.

النفط

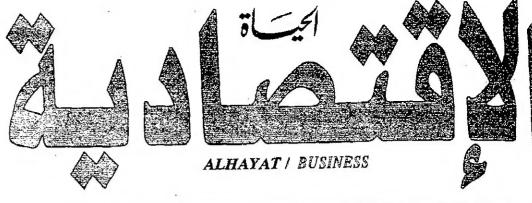
هي سوق لندن

البورضات الأسيوية تسجل زيادات قياسية والاوروبية تواصل تحسنها

مخاوف من تدخل المصارف المركزية

ترفع الين مقابل الدولار والمارك

سليم شرين الاول (عالم ) 44



الأجانب يشكلون ٩٠ في المئة من العاملين في القطاع الخاص

## وزيرالعمل السعودي: الفرص في القطاع الحكومي بدأت في الانحسار

عبدالعزيز نجم الدين

🖪 قسر وزير العمل والشؤون الإجتماعية السعودي مساعد بن محمد السناني عدد الداخلين ألجسد من السبعبوديين الى سبوق العدل خلال خطة التنمية السائسة بنحو ٦٦٠

وقال أن الغرص الوطييفية في القطاع الحكومي بدأت بالإنحسار ما أدى الى ارتفاع عبد الباحثين عن عمل وزيادة كبيرة في أعداد الخريجين من الجامعات ومراكز التدريب.

وَأَضَافَ الوَرْيرِ السَّعْوِدِيَّ خَالَّلُ لَقَائِهُ رجال الأعمال في الغرفة التجارية الصناعية نَّىُ الطَّالَغَ، أنَّ القَطَّاعَ الحكوميّ وصل الي برطة التشبع وتراجعت قدرته الإستيعابية للقوى البشرية « نظراً الى ان من تم توطيفهم بفوق الحساجسة، وربما زادوا في بعض

التخصصات والمهارات، ورأى أن نلك أدى الى

اتجاه الانظار نحو القطاع الخاص لإستيعاب الإجتماعية ما سيشكل دعماً قوياً لتوطين الأعداد المتزايدة من طالبي العمل السعويدين مشيراً الى أن العمالة الوافدة تمثل اكثر من ونكر بقرار مجلس الوزراء الذي الزم كل ٩٠ في المثة من القوى العاملة في هذا القطاع.
 وأوضح السناني أن خطة التنمية السائسة منشياة تستخدم اكشر من ٢٠ عاميلاً زيادة العمالة السعودية بما لايقل عن ه في المثة من

إجمالي العمالة لديها سنوياً، مشيراً الى ان ركزت على دور القطاع الشاص لايجاد فرص كثيراً من منشات القطاع الضاص الترمت وظيفية للمواطنين السعوبيين وإحلال العمالة الوطنية مكان العمالة الوافدة. القبرار، وولكن على رغم ذلك تسقى نسسية وذكسر أن الدولة بدأت في مسراج السعوديين في القطاع الشاص اقل بكثير من السياسات والانظمة ذأت العلاقة بسنوق العمل النسبة السَّتهنَّفة، وهي متننية جداً في بعض وتطويرها لإحداث التوازن المطلوب وتنظيمه بما يتفق مع هذه السشجدات وليكون ميني وقال السناني: «أن اللجنة المكلفة تقويم

هذا القرار أوصت بعدم التصريح لأي منشاة لأ الإجتماعية والسياسات المتعلقة بتدريب وتُوطيف السعوديين في القطاع الخاص. وقال الوزير السعودي أن هناك مشروع قيد النوس لتطوير نظام العمل، اضافة الى المشروع الجديد لنظام التامينات الإجتماعية الذي أعجته المؤسسية العيامية للتيامينات

تلتزم القرار بحلول ١٠ تشرين الاول (اكتوبر) المقبل، بإستقدام العمالة الأجنبية أو نقل كفالتها نبيها أو تجبيد رخص العمل والإقامات لعند من العاملين الأجانب فيها بما تعأبل النسب المطلوب تحقيقها وخصوصيأ المهن التي يمكن شيغلها بمواطئين،

على نظام العمل والعمال ونظام التامينات

## يتي بنك يعززوجوده في شمال افريقيا لتابعة نشاط الشركات الاميركية في المنطقة

زيادة رأس مال فزع الدار البيضاء بنحو ٢٢ مليون دولار

🗖 الرباط – محمد الشرقي

اللله واطيبعوا الرسق

فيكد وإركيارها

كنان فنوق لائد المشيخ

تة المصرات الجنفرائي

تشور نبي طر المسرية

فيراء والقي ظل العسرية

بغول أرحظه اللاهولة

يغرز تجاوزات وخطة

من طبيعة النشر، وعلى

لمقني قناة يمكن تفسير

في فينها الدولة الجديدة

رخون كظوافر للفلة

عملسي المسلماة مشاانتو

يقد زادة واقوة الصد

تعنى السطح عارة الخزاد

ات اقتضعت غده النامية

يد وبرع بعضها أل

عينة لنفسه بدل الشرعة

والمسنت هذه ألاصدك أو

بهسور عدد سر الإسارات تشسرق وحشى هي اللغود بة السيل استقلوا بالعكم

عباسية كانت فالدا العبائسون في التوق

والفاطعيود أو

ى والإوسط كسار غلله ي ادا ينزع نمو اللك

دان الوقت زهر والله

و نهضته العضارية. وهو

حفًّا يدعو إلى النَّمَاوُل

غم تافره بما كاربسية

مسياسية الخارجية على

عظيد مثنا بنعابة

صواجئة العواعة

لتمسك بوهدته وألفاع

لتشبث لقدال تطلق

و النزاعات والصراعات

بات العنيفة أصبانا تنلم

ع تعسر ساب

لضارجية أو الداخلية

عس الصوهر الإسلى

والفوسية المستدا

سراع. آلا وغو الوصية

ظل العرش وفي مله

، ويالولاء له، وهندا بغير

ما منزهاً. عظلة امر وامار

عن والشعب غالة أماة

ن أسرة إلى الفرى بورالة

لعرش المغربي والنفاع عز

طن وحماية صماه والناود

لواطر المغرب وحرب

ندمة. لقد أرسى الإدريساد باء والاستثناراد للمغرب

مثل رسالة الإسلام ويسر

والمنظمة المنطقة المنط

هال العدامة المنطبعة المنطبعة

إدريس الكبر عربية إلى

وز مسيرة فتع مشية

ما على بد المفارية الما

وبأ للإسلام ولصفيارة

يداً لقوله تعالى مان النين

The State of the S

نكرات، بالإشتراك مع ص

ميانية على حلقان اليوجران ميانية على حلقان الصعيد . الاقتين النظشاء العصيد

42

برعن ذاته وتسفصيته

نم عطلع شهر ايلول (سيتمير) اللقبل تعيين مدير اقليعي جديد ل سيتي بنكء في الدار البيضاء هو اريك ستوكليت خلفاً لرضي الغضاري ليحسبح ضرع المضرب مراقعياً لنشباطات المصرف في للغرب العربي كافة وشصوصا في الجرائر التي افتتح المصرف فيها أخيراً فرعاً في العاصمة لتسهيل مهام الشركات الاميركية العساملة في الجسرائر في قطاع الغاز والمحروقات. كما سيتم رفع رأس مال الفرع الاقليمي في الدار

والحسابات بالقطع الاجتبي. سيتى بنك، الإقليمي في المغرب في وقت تستعد واشتطن للدعوة الى لجستساع لمسؤولين في دول المقرب والجزآئر وتونس البحث في امكانية اقامة شراكية المتحدة مشابهة لتلك التي وقعها

المفسرب وتونس مع دول ألاتحساد

للمصرف بعد جنوب افريقينا ومسمسر وان تطوير وجسوده في المملكة يحظى بدعم الجهات العلي وكَّـانَ المُصنرفُ زَاد نَشْبَاطُهُ ٦٠ فَي الْنُسَةَ فِي الْنُصِيفُ الْأُولِ مِنْ الْسِيئَةُ الجارية، وشمكت الزيادة الودائع

وياتي الاعلان عن توسيع فرع اقتصادية وتجارية مع الولايات

وقال مسؤولون اميركيون ان

التقليدية مع اوروبا وانه يعزز المسالح الإسيركية في النطقة ويفتح آفاقأ للصنائرات المغاربية للاسواق البعيدة في شمال القارة وفي أسياء واستثنت واشنطن ليبيا من مشروعها بسبب قضية لوكريي لكنها اعتبرت أن طرابلس الغرب قد تنضم للمشروع بمجرد تسوية القضية. وقالتُ أطراف بتصورات بناء المغرب العربي

في الولامات المتحدة الأمسركسة.

خناص على سنجنالات صبرف العمسلات وسبوق الآوراق الماليسة

الأوروبي.

للالية المغربية. وُقال «سَيتي بنك» ان المغرب أهم دولة افسريقسية بالنسسيسة

ل والحياة؛ ان مصرف وسيتي بنك، الاسيسركي بمسند انخسال تَغييرات عَلَى نَشْبَاطَه فَي مَنْطَقَةَ ` شتال افريقيا للتابعة تطور نشاط الشركات والاستثمارات الأميركية واستنادأ للمصناس نفسهاء

البيضاء بنصو ٢٢ مئيون دولار اضافية لتعزيز وجوده في السوق

٠ ملايين دولار

رأس مال الشركة

السورية -اللبنانية

للاستثمار '

■ قالت محساس مطلعية لـ «الحسياة» ان

سجلس رجال الاعتمال السموري - اللبناني

والحق خلال اجتماع اعضائه أمس في غرفة

تجارة بعشق على أن يكون رأس مال «الشركة

السورية - اللبنانية للاستثمار والتمويل،

(قابضة) عشرة ملاّيين دولار اميركي مناصفة

وتنفع حصة للؤسسين من كلا الجانبين

بالنولار آلاميركي ويديرها مجلس ادارة مكور

مِنُ ١٢ عَضُواً وِتَتَبَحَّدُ الشَّرِكَةُ مِنْ دَمِشْقِ مِقْراً

وترأس الإجتماع عن الجانب السوري رئيس الاتصاد غرف التجارة الدكتور راتب

الشلاح ورئيس لتحاد غرف التجارة اللبنانية

السيد عننان القصار في حضور الامين العام

للمجلس الاعلى المسوري - اللبناني نصري

تسوري وعسده من رجسال الاعسمسال في كسلا

وجناء في مستودة المستوع التي اطلعت

عليها والحيأة، إن الشركة ومشاريعها وتتمتع

بالزايا والأعفاءات المنصوص عليها في قانون

انشائها وهي الاعفاء من رسم الطابع وجميع

الضرائب والرسوم مهما كان نوعها وطبيعتها

بعا في ذَلِكُ حَسريبُ الآلات وَثَلُكُ للسنوات

السبع الاولى من تأريخ اول ميزانية رابحة»

اضافة الى الافادة من الاعفاءات للتي تمنحها

قوانين الاستثمار في سورية لاسيما القانون

وحننت أغراض الشركة بالاستثمار في

جميع الشاريع لاسيما الشاريع الزراعية

المصناعية والغذائية والسياحية والخدمية

والنقل البري والبحري وفق اسس اقتصابية

إنجارية سليمة ذات ريحية جيدة على ان

بحثن الاولوية للمسساريع والقطاعات الني

أساعد على التكامل الاقتصادي بين

بين رجال الاعمال السوريين واللبنانيين.

ليًا على أن يقام لها فرع أول في بيروت.

🛘 ىەشىق - سىمر ازمشىلى

وكانت الولاسات المتحدة زابت استثماراتها في شمال افريقيا

خلال العامين المأضيين الى نحو بليوني دولار، وتشمل قطاعات الكهبرياء في المغسرب (مستسروع الكهرباء منّ الجسرف الأصفَّسُ والطاقة في الجزائر والسياحة والأوراق المَّالية في تونس. كسا شاركت شركات مقاولات اميركية في مشروع بناء انبوب غاز الغرب العربي - أوروبا الذي ينقل عشرة

الاقستسراح لاينافس العسلاقسات

الَّتِي وَصَنعت في شنيناطُ (فيراير)

١٩٨٩ في مراكش،

بلايين مستسر مكعب من الفسار الجبزائري سنويأ عببر المغبرب وجبل طارق والذي فاقت كلفته بليوني بولار.

الصحراء الجزائرية. ويدعم الكونغيرس الاستبركي توسيع نشاط الشبركيات في المُنطقة. ووجه ٩٠ سيناتوراً منَ الجسميهوريين والديموقيراطيين رسالة الى الرئيس بيل كلينتون الاسبوع الماضي لحضه على دعم التوجهات الاقتصادية والمالية في المغرب ورفع حجم الاستثمارات

وتتنافس شركات اصيركية وعلى راستها مجتموعة «بكتل» للَّقُورُ بُمشاريع اصَّافِيةٌ في الْمُغرب تشمل بناء مرفا تجاري في طنجة قيمته ٣٠٠ معيون نولار، ومشاريع في مجال التطهير والاشخال كما تتنافس الشبركات الاميركية على مشبروع تحديث محطات استخراج آلغاز فى منطقتى حسبي الرمل وحسبي مستعود في

وبلغ سعر الدولار عند اغلاق سوق طوكسيسو ١٤٤,٣٥ ين و٧٠٠٧ مارك مقابل ١٤٤,٩٢ ين و٧٩٧ أ مارك في اواخر التعامل

ارتفع الين اليساباني امس الى

اعلى مستوى يسجله مقابل

الدولار خلال اسبوعين والى اعلى

مستوى مقابل المارك الالماني منذ

ثلاثة أسابيع بفعل مخاوف من

تدخل المصارف المركسرية في

وأرتفعت استعار الأستهم في

معظم البورصات الاوروبي

والأسيسوية أمس بعسد تلاشى

المخاوف في شان روسيا وارتفاع

الين واستتمرار ارتضاع اسعار

الأسبهم في بورصة نيويورك يوم

اول من أمس.

السوق لدعم العملة اليابانية

للارك الالماني 🖫

IEV NO

وزراء نفط السعودية

وفنزويلا والكسيك

يجتمعون الشهر الجاري

🗷 مكسسيكو سسيستى، لندن -رويترز - اعلن وزيرا نفط فنزويلا والمكسيك ان بلديهما والسعودية سيجتمعون قبل نهاية الشهر الجاري لتبادل المعلومات ودراسة

وقنال الوزير المكسيكي لويس

تليز والفنزويلي اروين اربيتا كل

على حدة أول من أمس الثَّلثاء

انهما سيجتمعان مع وزير النقط

السعودي على النعيمي خيلال الاسابيع المقبلة، غيس أنهما

اصرا على انه لن يتم البحث في

خنفض جديد للانتشاج العسالمي

الوزيرين الفنزويلي والسعودي

في الإسسابيع المقتبلة لتجادل

المعلومات وتحليل سوق النفط

اسساسسا ولكن اريد أن اؤكسد أنه

ليس هناك اقتبراح بخفض أخر

وفي فنزويلا قبال اريينيا انه

تسوقع الإجستساع مع الوزيرين

المكسبكي والسعودي في غضون

عشرة أيّام، مشيراً آلي أن المكان

وكان اجتماعان سابقان

للوزراء الشلاثة السنة الحسارية

اسفرا عن خفض غير مسبوق

لانتاج النفط لتعزيز الاسعار التي

بلغت اننى مستوى لها في عشرة

وخفضت الدول الاعضباء في

وأوبك، انتاجها بواقع ٢,٦ مليونَ

برسيل يوسيأ ليحسل اجسالي

الصَّفَّضَ آلي ٣,١ مليون برميلَ

شاملاً تعهدات الدول غير الاعضاء

من أمس أعلان نبأ الإجتماع. وفي

بورصة البترول الدولية في لندن

اغلق خنام صريج برنت القيباسي

تسليم تشرين الاول (اكتوبر)

منخفضاً ١٨ سنتا عند ١٢,١٠

دولار للبرميل، غير انه ارتفع قليلاً

عشرة أعوام في الأسبوع الماضي

عند ٥٥,١١ نولار، وعياود خيام

مزيج برئت الشحسن امس وراوح

في بداية تداولات بعد الظهر عند

١٨ ٢٠ دولار للبرميل مرتفعاً ١٩

تخفض انتاجها اكثر مما وعدت

به بالفعل وهو ٥٢٥ آلف برميل

يومياً، فيما نكرت الكسيك وهي

من غيس اعتضباء «أوبك؛ انْهِمَّا

خَفضَت صادراتها ٢٠٠ الف

برميل يومياً، واكد تيليز انه لا

بتوقع خَفَضاً أكبر.

وقال اربيتا ان فنزويلا لن

غير ان الاسواق تجاهلت اول

في المنظمة.

والموعد لم يتحددا بعد.

وأوضح تيليز «ساجتمع مع

الأسعار المتخفضة.

155.51

في نيسويورك يوم أول من أمس. وتراجع المارك الى ١٠, ٨٠ ين من ۷٤, ۸۰ ين. وتسبعى السلطات البابانية، لتى تتصرض لضخوط دولية لتسوية مشاكلها الاقتصادية، الي الحد من الضعف الحالى للين مقابل النولار والعملات الرئيسية

الاخترى قسبل الاجستسمناعيات السيساسية المهمة في أيلول استمير) المقبل وسيزور اليابان في الاسبوع الاول من أيلول الرئيس الصبيني جيانغ زيمين الذي عانت بلاده من

ضُعفُ الينُ وخلال الفترةُ نفسها سيتوجه وزير المال الياباني كبيشي مسازاوا الى الولايات المتحدة للاجتماع مع وزير الخزانة الاميركي روبرت روبن. وقال نيل باركر الاقتصادي في درويال بنك أوف سكوتلاند، أنَّ «الاجتماع سيكون الاول بين ورير المال (السَّاباني) وروبن منذ تولي

الحكومية الجنبيدة لذا فيان منّ لواضح إنه سيكون مهمأي واضساف أن والين مسحسوري ببقية أسياء وقفر مؤسر هانغ سنغ، للاستهم الرئيسية في بورصة هونغ كسونغ امس الى ٨٥، ٧٦٢٢

نقطة، بزيادة ٦٦, ١١١ نقطة تعادل

٧١, ٥ في المئة من قيمته. وتشجعت الاسواق الأسيوية الاخرى من الارتفاع الكبير في بورصة هونغ كونغ، وارتقع مؤشر «نيكاي» للأسسهم اليسابانيسة الرئيسسية ٣٤٢,٥٥ نقطة الى ١٥٤٠ ، ١٥٤٠ نقطة، أي سريادة ٢٠٢٧ في المثبة على متستسوى

وفي أسواق المال، الحركة طلت

مشلولة، وهيطت استعار الاستهم

بنسب راوحت بين ٥ و١٠ في المئة

من دون أن يكون هذاك اقبال على

الشبراء لأن المستمتمرين كبانوا

يفضلون اقتناء العملة الأميركية.

وطرأ انخفاض حاد على قيمة

الأسبهم بعبذ اعبلان نائب ركيس

الوزراء بوريس فسيسوبروف ان

الحكومية ارجسات اصبدار قيرار

نهائي في شيان سندات الخيرانة

حتى الاثنين المقبل، فيما كان

رئيس الوزراء سيرغى كيريينكو

أكد أن القوار سيحسدر الاربعاء

واعترف فبويروف بأن الدولة

طم تعد قادرة على سداد بيونهاه.

لكنها قال انها لن تتخلي عن

التراماتها، وأوضح أن السندات

تستبدل باخرى وفق قيمتها

الرسمية ولكن بشروط جنيدة

المصارف الصغيرة والمتوسطة

اعتمدت المساربة بالسندات

الحكوميية كتميضيين أسياسي

وفى حيال هيوط قبيمية هذه

وبسبب الغموض والحوف من

المستقبل، بدا الاقبال على شراء

وتشِرْين المُوَّاد العَدْانْيَة. فسما

ارتفعت أسحار السيارات والمواد

الكهربائية الستوردة، وزادت

شركات الطيران قيمة التناكر

بنسبة ٥٠ في ألنة تقريباً، بينما

اغلق العديد من المحلات التحارية،

الى أن تشوطيح الصيورة وتظهر

النوراق أو ارجاء اطفائها، فإن

النظام المصرفي سيتعرض الى

ومسعلوم أن العسديد من

للاطفاء

ەرە قوية.



الاقفال يوم أول من امس. ٣,١٣ في اللَّمَّة.

> ان حكومة هونغ كونغ تستغل قوة السوق لدعم الاسبهم المستبازة ويوم الجسم عنة الماضي ادى

من الهبوط بالمؤشس دون ٧٠٠٠ وارتفعت الاسهم الماليزية اكثر من تسعية في المُثَّة بعد إن أعلنت

وقال وسطاء ان تدخل حكومة هونغ كونغ لدعم البيورصية يوم الجمعة المأضي شجع المتعاملين في البورصات الأسيوية الاخرى تقاؤلا بقيام حكومات الدول الأسميوية الاخسرى باجسراءات مماثلة. وعلى رغم ان حكومـــة هونغ كونغ رفضت تاكيد ما اذا كانت تنخلت في السوق، إلا أن الدسطاء بـق

> والضغط على البائدين. التدخل الرسمي القوي في هونغ كونغ الى صعود المؤشر اكثر من ثمانية في المئة بينما تصركت الحكومة لمنع صنابيق التحوط

> > الحكومة انها ستدعم السوق المتداعية. كما ارتفعت اسهم

على صعيد أخبر، أكنت

السفارة اليابانية في موسكو ما

نكرته وكالأت الأنباء عن طلب

وجهه كبريينكو الى نظيره

الياباني كايزو اوبوتشي للاسراع

بتقديم القرض الذي كانت اليابان

وطلب كيريينكو ٢٠٠ مليون

وافقت على منحه الى روسيا.

سنغافورة نصو اثنين في الملية وكوريا الجنوبية ٣,٦٩ في الله واسهم اندونيسيا ٨٨٠٠ في الله وتايلاند ١،٨٦ في المئة والغيليبين

واستفائت البورصات الدولية أمس من ارتفياع ميؤشير بداق جونز، للاسهم الأميركية يوم اول من امس ۱۳۹٫۸ نقطة، تعسادل ٦٣, ١ في المئة. ويدأ التصامل في مؤشر دداو جونز، اكثر من ٦٥

وسجلت البورصات الاوروبية الرئيسية أمس زيادات ينسب ثقل عن واحد في المشة. وراتفع مؤشر وفايننشال تايمز ١٠٠٠ للأسبهم البريطانية الرئيسية نحو ٨٨,٠ في المئة في نهاية جولة الشعامل الصَباحيةُ، وسَجلُ مؤسّر كاك، للاسهم الفرنسية زيادة نسبتها ١٨. • في المُنسنة في حين بلغت الزيادة في مؤشر دداكس، للأسهم الألمانسة ٧٧، • في المشة وثلك مع افتتاح جولة التعامل بعد الظهر.

دولار للشهر الجاري و٠٠٠ مليون

قبل نهاية ٩٨ بدلاً من تحويل ٨٠٠

مليون في آذار (مارس) من العام

السنفارة أن طوكنيو تنظر في

الطلب، لكنها تريد توضيحات في

شان قرار الحكومية الروسي

تجميد سداد القروض الاجنبية

M&M OBJETS D'ART

Le Park Palace, 5 Impasse de la Fontaine 98000 Monaco

Tel:(377) 93 30 19 60

is pleased to present their new collection of

**MAGNIFICENT JEWELRY** 

Monte Carlo - Hotel de Paris

20-21-22-23 August

starting at 6 p.m. at the Salon Berlioz

وقسال ناطق رسسمي باسم

## توقعات بأن يستقرالدولارعند٧-٥٧

## روسياء الروبل يواصل انخفاضه

 اغلقت مستساجس عددة في روسينا ووضبعت علينهنا يافطة وعطل فنيء لتعديل الأسعار بعد

الذي عرض الدولار للبيع، بل أن مصارف أهلية طرحت كميات منه الصالح زيائنها، ما يشكل مؤشراً على أن سبعس الصبرف يقشرب تدريجاً من الرقم المثالي، ويتوقع المراقسيسون ان يسستسقر نهاية إلاسب بيوع عند ٧ - ٥٠٧ رويل

استمرار هبوط الروبل وانخفاض قيمة الاسهم. فيما ازدانت البلبلة في الاستواق بسبب ارجاء الحكومة اصدار قرارها في شان سداد قيمة سندات الخزانة. ولدى الحتناح البورصة أمس الاربعاء ارتفع مسعر الدولار من محلات الصرف كانت تشتري العملة الأميركية ب٧٠٧ - ٨٠١ روبل وتعرضها بـ ۷٫۷ - ۸٫۲

ووقف باعة كشيرون أمام محلات الصرف لتبديل الدولار باستعبار افتضل من المعروضية رسمياً، ما يعني ان السوق السوداء التي كانت منسية ظهرت

لكن الشبراء لاحظوا أن البنك المركسري لم يكن الطرف الوحسد

للدولار الواحد.

٨٨,٦ إلىسى ٢,٨٩ روبك، إلا أن روبل، على رغم ان البنك المركري كأن أصدر تعميماً بمنع زيادة الفرق بين البيع والشراء عن ١٥

مجدداً في روسيا.

وقسال حساكم البيك المركسري سيرغى دوبينين (رويترز) امام لجنة برلمانية أمس أن البنك أنفق بين ٣٠٩ و٣٨٨ بليكون دولار لدعم الروبل منذ ٢٠ تمور (يوليو) مؤشرات واضحة على احوال

حلال الماشطة

اما في قطر فيتوقع ان يسجل اعلى معدل

١٩٩٨ من ٢٥٥,٢ بليون العام الماضي بسبب 🛭 موسکو – الانخفاض الكبير في أسعار النفط وتوقع ان يكون مسعظم الانخسفساض في اقتصادات الدول الرئيسية المنتجة للنفط وهى المملكة العسربيسة السسعسودية والكويت والأسارات فيما ستسجل نول المحلس الاخرى (البحرين وقطر وسلطنة عمان)

وعزا خبراء اباطؤ اقتصادات دول المجلس الى قيام عدد من الاعضاء بخفض الانفاق لمنع تفاقم العجر في الموارسة.

وبما أن الأنفساق الحكومي لا يزال يلعب دورا حيويا في مستوى الإداء الاقتصادي في المجلس، فسإنَّ الزيادة الكسبسيسرة في تلكُّ النفقات العامين الماضيين بسبب ارتفاع اسعار النفط كانت العامل الرئيسي في تسارع معدلات النعو الاقتصادي التي بلغت نحو ٨,٥ في المئة عام ١٩٩٧ وعشرة في المئة عام ١٩٩٦ عندما وصلت استعار النقط الي نصو ١٩ دولارا و٢٠ دولارا للسبسرمسيل عسلى

وقال ابو حليقة ان قطاع النفط لا يزال يغذي معظم ابرادات دول المجلس لكن دوره في الأداء الاقتصادي بدأ يتضاعل نتسجة التَّـوسع الكبير في القطاعيات الاحسرى في الاعوام الماضية اذلا يتجاوز حاليا ثلث

اجمالي الناتج المحلي. وحسب الخبيراء سينعبو الثاتج في السعودية بنحو واحد في المنَّة، فيما ستحققٌ عمان بموأ قدره اثنان في المشة، والإمارات والبحرين نسية مماثلة، وربعا انكمش بنسبة طفيفة في الكويت.

نعو في المجلس، اي اكثر من أربعة في المئة نَتَيْبِجُّـة تَثَامَي صَادِراتُ الْغَازُ السَيْلِ مِنْ مشروع حقل الشمال الذي يعد اكبر خزان للغاز الطبيعي في العالم. كصا بشوقع أن تشراجع ابرادات النفط في

دول المجلس الى نحو ٦٥ بليون دولار السنة الجارية من اكشر من ٩٠ بليون دولار العام الماضي بنسبة انخفاض تبلغ نصو ٣٠ في

وخمسة في المئة في مقابل أكثر من عشرة في ألثية سيحلها بغض القطاعيات العيامين

انتهاء الفورة النفطية. لد والصياة، أنَّ الاقتصاد السعودي وسيسجل نموأ ايجمابيماً هذه السنة، ولكن بنسبحة

أَنْ أُسْتِ مِنْ أَنْ فُطُ الْخُلْيَجِ سَيْتَكُونَ اقْلَ مِنْ أَأَ

سينكمش بنصو ٢٥ في المئة على اقل تقدير

بالقيمة الاسمية لكنه يتوقع ان يسجل نموا حقيقيا وان بنسبة صغيرة، وكنان عيزام توقع في دراسة اختيرة أن

الناتج المعلي.

منضَّفضَّة قد لا تتجاوز واحداً في المنة، وربما كانت هذه حال بقية يول المجلس بسبب انخفاض اسعار النفطء واشمار بول سيسدانغ الخبيس في دار الوسياطة ادرسيون كليتوورت بنسون أي

دولاراً للبرميل. وأوضع لـ «الحسيساة» ان «نلك يعنى أن قطاع النفطفي دول مسجلس التعساون

وراي الاقتصادي هنري عزام ان اجمالي الناتج في دول المجلس قد يشهد انخفاضا

وقال الخبير السعودي لحسان ابو حليقة

سجلس التعاون الخليجي نعواً في النصفُ الأول من السنة الجارية، ويتوقع أنَّ تحافظ على هذا الاتجاه حتى نهاية السنة ما سيوازن التسدهور في القطاع النفطي ويزيد اجسالي وتوقع اقتصابيون في الخليج أن تسجل هذه القطاعات نمواً حقيقياً يراوح بين النين

وقال محلون اقتصابيون في الخليج ان نمو الناتج سيكون ستواضعاً هذه السنة مقارنة مع معدلات النمو للسجلة في العامين الماضيين والذي كانت من اعلى مستويات النمو في دول مجلس التعاون الخليجي منذ

لندن الى أن سعر خيام بحير الشيمال قيد لا يتجاوز ١٥ دولاراً للبرميل هذه السنة ما يعنى

يسلَّجل أحسالي النَّاتَج المحلي في المجلس انخفاضاً أسمياً الى ٢٥١,٨ بليون دولار سنة

### نمو القطاعات غير النفطية في دول الخليج يعوض تراجع أسعار النفط

■ سحلت القطاعات غير النفطية في دول

### 🗀 لندن – نديم كعوش

الفرتك

الفرنسى

14,70

1,71.

1,728

1.704

101 F

1.440

A.07.

الفرنسي

. 1 . TT

TY.AE

YAPY.

79E.1

الربال القطري

(1444/1441)

£12,A.

V.OA

204.40

تسليم ٣ اشهر

THE THE THE THE

£170 £17. £1.0 £.40 £.10

1.44

اعلی مستوی ۹۸/۹۳

44/10/14 45,40

77,50

الدولة

سورية

ليمن

الجزائر المغرب موريتانيا

سودان

بيوتي لصوعال

مونغ كونغ

اکستا*ن* لغیلبین

سنغافورة

اليوتان استانيا

نيجيريا

غابون استرالیا

سيراليون

حقوق السحب

العملةالاوروبية

الفرنك الافريقي

التاريخ

47/1/1

94/1/9

العملة

ریال دینار دینار دینار

رهم اوقية

بولار روبية

يىسو نولار

نيرة رسم

ليو<u>ن</u> فرنك

ىولار

عدد الاسبهم

العروضة

اسعار صرف عملات متفرقة +

\* سعر التثبيت للنعب في سوق لندن الساعة ٢ بعد الظهر

A/17 A/18 A/1V A/1A

" . تستطيم تتسرين الاول (اكتوبر: ١٩٣٨)

السعر

4,4.

 $\lambda/\lambda$ 

14.44

,TAOY

1,1777

04,77

4.4777

7 - Y - Y 4

147,70

177.77

777-

V, YEA

84,11

£4.4.

1,77...

Y. 37

\$1,00

,4.VY

4.4,40

107,00

7.7,70

71,447

100.

7.7,70

YOEY

عبد الإسهم

المتدلولة

1,7448 1,7448

1,0Y.A 1,0Y.A

• قيمة العملة في مقابل الدولار.

ادنی مستوی ۹۸/۹۳

التاريخ

TARY

1,177

94,37

4.444

Y-Y.Y4

144,7.

144,44

Y,YEA

\$5,10

1.77.

YE.Y.

\$1,00

,4.YY

T.T. 90

107,00

11,41

100.

7.7,70

VSSV,

77Y-

العاماسي

£14,1

74.71

TAY, .

1.,07

£4.70

Y. W. E

, + + £ Y

.. IYO

, + 214

الالماني

777,0

. 14.4

£.VV4

£.TAI

.2901

ALY Y

اسعار صرف الدولار و الجنبة الاسترليني تشير الي قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية للحددة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجتبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلماني

, 4244

.0054

V4.45

140.4

0.70

V, V0 V, 0. V, 7A V, 07 V, 7A V, 07 V, 7Y

٠٥٠ ٠٥٠ ٢٢٠ ١٨٠ ١٨٠ ١٨٠٠ ١٨٠٠

£, V0

YAS.E.

حاس (دولار) ۱۲۰۱ م.١٠١ م.١٦ م.١٦ م.١٠١ م.١٦٠١ م.١٦١ م١٦١ م١٦١ م١٦١

النفط (ولار- برسیل)\*

A/15

17,70 17,00 17,70

14,40

AAIY. O

14,17

نشرين-١

أيلول

17,00 17,70

A/IT

17, T+

14,40

فلافة اشبهر

T.0. T.0. T.TV T.ET

T, VO T, TA T, TT, O. T, O. T, O. T, O. T, ET T, O. T, ET

YAT, 2.

0

1779.0.

اسعار القائدة على العملات العربية

الاسترلينى

.£1VV

7. . 44

0.4EV

YEOA.

0.0.V

1.123

04.4V.V

الاسترليني

1,7140

TTY Y

A.VA

Y. EEA

من الى من الى من

0,77 0,27 7,77 7,27 7,97 7,74

0, V0 0,01 7,77 7,01 V,70

0,A1 0,07 7,7A 7,07 V,00

الی

0,01 0,77 0,00

1,11 1,11 1,07 1,40 1,17 1,40 1,17

TAE . 10

0.17

١٩٩٨ (تسليم فوري)

£1 .. £1 .. £ . TO T400

A/1Y

14.11

A/18 A/14 A/14 A/14

الومنيوم (دولار) ٥,٨٩١ ٥,١٣١٠ ،١٣٠٨ ١٣٠٨ ١٣٠٤

A/1A

14.1.

القائدة بنن المصارف البريطانية ويرسن

0,7470

1-1,58

0,27

فائدة سنداث الخزيئة الاميركية السياس

ه سنوات

11,27

0,77

٨/١٩ السابق

YEA TEO,T

177. 177.

1.01 1.54

V1.0. | V1

47. VO 1 74

17V.4 17V.V

1V. 17V.0

● الجداول التقية مقدمة من ونك الكويث المتحد في لنبن ليبور لنبن، سندات

الشُرُينة الاميركية، اسعار مسرف المعلات الدولية، اسعار الفائدة الارروبية، اسعار

السابق \$

صرف العملات العربية، اسعار الفائدة على العملات العربية والمعادن الشيئة .

♦ جنول أسعار صوف عملات متذرقة عن بنك المخليج الدولي (الندن).

**٩٩٠** استار النفط من شركة ، بتروليوم الكونوميكس، (النين).

17

1.74

A/14

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

الاميركي

. W- VY

.TAL4"

AIOI

T. E. 1

PYTT

الاميركي

122, . 2

I.A.Y

7. . 7 10

1410.1

0.07 0.00

TAE . YO

النبثار الكويتي

الريال السعودي

درهم الإمارات

الربال القطري

اللِّيرَةُ النَّتَائِثُهُ

لجنيه المصري

النبنار الاربني

التينار العراقي

الجنيه الاسترليني

الدولار الاميركي

الفرنك الفرنسي

الليرة الإيطالية

الإجل

بالنسبة الى اللبنانيين القيمين

خارج وطنهم وبالنسبة الى

المستثمرين الاجانب. وعما اذا كان

الاجانب سيستثمرون في لبنان،

يرد الخبير بالإيجاب، ولكنَّه يشير

الى ان دالكلفة مرتفعة. اذ حققناً

الأستقرار لكننا زدنا الديون التي

اصبحت حالماً ١٧,٢ بليون بولار

منها ٣,٥ بليون بولار للاجانب

كسا تخبصص الحكومية نصف

موازنتها السنوية لتسبيد فوائد

التي تنهب فيها باقي الموازنة،

قال الخبير: «بعد النفقات الخاصة

بالدولة، يقف على رأس الاولويات

الاعمار والبنى التحتية، ما يزيد

من عبء الديون. وهذه الطريقسة

شريف، المساريع الكبيرة. فهو

مقاول كبير واسمه مدرج في

العالم). وفي ضوء ذلك، يمكن فهم

حقيقة أخرى وهي أن مطار

بيروت الجديد مصمم على اساس

ان يستقبل ويودع ستة ملايين

مسافر في العام، وهو امر قد لا

يحسنت ابداً. كنسا ان في بيروت

١٢٠ الفُ شقة تنتظر من يشتريها

مقيم في واشنطن، زار لبنان أخيراً.

\* كاتب واستاذ جامعي باكستاني

او يستأجرها.

«فورتشن ٤٠٠) (كسار اغنيا

قىيمة لكن تكاليفها حديثة. ويهوى رفيق الحريري، مثل رئيس وزراء باكسستسان نواز

النيون،

لشبهر واحد

د ۲ اشهر د ۱۲ شهرا

الدولار الاميركي

المآرك الإلماني

ثھن

فضة

ألمعدن

يكل (دولار)

مزيج برنت

العرض

العائد

السلعة

سکر (دولار)

بن (دولار)

كأكأو (جنيه)

شعیر (جنیه)

صوبا (دولار)

غرب تكساس

الساعة ١١ صباحاً

1 ... , ٧1

37,0

الفرئك الفرنسبي

الفريك السويسري الليرة الإيطالية

TA0.0.

0,15

الحنيه الإسترليني

الفرنك السويسري

الئ الياباني

المارك الإلماني

لنبثار البحريني

السويسري

1,414

. 5 . 7 5

,£11Y

2, . 1 .

,£10£

1 . 1 . 4

.5117

4.170

لسويسري

. £ . AT

.7717

10.40

1.191

T,442

الدينار البحريني

(1448/1444)

أسعار بيروت تساوي مثيلاتها في العواصم الأوروبية

## الاقتصاد اللبناني ما بعد الحرب: عودة الاهتمام بالخدمات وإهمال لقطاعي الزراعة والصناعة

### إقنال أحمد

■ انتسهت الحسرب في لجنان وعادت بيروت، التي تُؤوي نُحو ثلث سكان البلاد المقدر عددهم باربعة ملايين نسمة، إلى سابق عهدها تقريباً. وتمت إعادة تأهيل منعظم مناطق الطنقتين العلسا والمتوسطة التي استعادت رونقها فبدت كانها جزء من مسنة

ويرى المراقب في الشهوارع

واصاكن التبضع اعدادا متساوية تَقْرِيبًا مِنْ الإنباتُ والنكورِ. ولكن في بعض المناطق الراقسة، مثل شأرع الحمراء التجاري غرب بيروت، تزيد نسبة الاناث اللواتي يرتدين البسبة انبقة ويمشين بخطى واثقة سواء كن متبضعات او عاملات في المكاتب و المضارن التجارية. ولم تعد شوارع العاصمة تشهد السلحين يزيهم العسكري وينادق الكلاشنيكوف وباتت الأناقة المتوسطية تظهر

في حاملي الحقائب، لا البنادق. وتعبج الشبوارع بالناس والسيارات التي يغلب عليها طراز المرسيسيس. وتمتلئ المسارن بالبضائع المعروضة على نصو ينم عن دوق رفيع.

ولكن على رغم نلك كله، لم تعد بيروت الى ما كانت عليه. فعدا المقساهى والمطاعم التي يرتابها عدد كبير من الربائن، يسود السكون المخيف المخازن الليئة بالبضائع. ويقف البائع المتأنق في لباسه وحده من دون مشترين. ويقول صاحب مكتبة ممتازة مليشة بالكتب والمجلات العرسة والانكلسزية والفرنسسة: منذ عامين وأنا عاجبز عن تغطيبة نَفْقَاتَيُّ نَاهِيكُ عَنْ عَدَمُ استطاعتَي

تسجيل ارباح». ولدى سبؤال بائعة في مضرن راق ببيع ملابس نسائية عن عدد ما باعته في يومها، قالت بابتسامة عريضة خلت من اي مرارة: «ثوبان، ولكنني ربما افلح غداً في بيع ثلاثة،

لكن أهل بيروت في حركة دائمية، ويتنافس البييروتيون والسيارات على أحتلال الشوارع والأرصيفة. ويعدمنا أعباد اللبنانيون اعمار معظم ما تهدم من بلاتهم واعسوا انفسسهم للنشاط الأقتصادي، ماتوا ينتظرون بفارغ الصببر وبأمل كبير في المستقيل ويحب يحسنون عليه للحياة، أن يعود

والاستعار في بيروت مثلها مثل الاسعار في أي عاصمة اوروبية. ففنجانً مِنَ القهوة او الشبأى يكلف دولارأ اسيسركينأ واحدأ في احد القاهي النتشرة على الأرصيفية. اميناً الشطائر (السندويش) فستكلف اربعسة

دولارات. ويتــقــاضي ســـائق التـاكسي، مقابل اقصر مسافة يقطعها وزبونه في سيارته، خمسة دولارات، اما اسعار الاحذية والالبسة فهي ضعفا ما هي عليه في الولايات المتحدة. وليست هذه أسعاراً سياحية بل تعكس استعبار الغيذاء والليباس والايجارات التي تزيد في بيروت على ما هي عليه في تيويورك. وليس في لبنان الا القليل من الصناعـة. كـمـا أن المحـاصـيل الزراعية قليلة اذ ان الدولة تهمل هذا القطاع الى حد بعيد. اما الصائرات فهي متدنية في مقابل

الذين عوكت الحكومة اللبنانسة كتبرأ على استتماراتهم وانفاقهم لتصويل أعادة اعمار البلاد، لم يعودوا الى لبنان. ولكن على رغم ذلك يمكن وصف الطبقة المتوسطة بأنها كديرة، كما يمكن القول أن الطبقة العاملة تنعم بغذاء ولباس كافيين وان العملة اللبنانية مستقرة، وان

التضخم تحت السيطرة. ويحب ان أقر بأنني وجنت الاقتصاد اللبناني محيراً. ويغية حل اللغز وازالة الحيرة لجات الى خسير اقتصادي لبناني تلقي علومة في بريطانياً، وهو واحد من الشبياب الموهوبين الذين وطَّفتهم الحكومة وجندتهم في سبيل اعادة اعمار لينان.

وينبغي بداية أن أحنر من أن الارقام التي سانكرها تقريبية. اذ ان الحكومية اللبنانيية وتمتعض، من اعطاء ارقام نقيقة او تتجنب ارقاماً من هذا القبيل. ويوجد مكتب احصاءات لكنه لا يعمل ولا يوجيد مكتب او نظام محياسية وطني. ويعطي مصصرف لبنان المركزي افضل التقديرات أذ أنه ينعم بأستقلال ذاتي ويضمن مقداراً لا بأس به من آلانصباط الاقتصادي. لكن هذه التقديرات تعطى صورة قاتمة عن الاقتصاد اللبثاني وعن اهمسال الدولة

اللبنانية للمتطلبات البنيوية.

منتل القطاع غيير الرسيمي، الذي ينتمي اليه عند كبير من سكَّان لبِّنان بما في ذلك الفلسطينيون الذين يقطنون في المخسيمات، والذين لا يحق لهم العمل في البلد، ٧٠ في المشة من الاقتصاد. وتراجعت الضرائب المفروضة على الارباح من ٣٧ في المئة في ١٩٧٥/٧٤ الى نحو عشرة في المئة. وباتت الضرائب المجمّعة



ولا يذَّهِبِ الا °َ, • في الْمُسَسَّةَ مَنَ القروض المصرضية الى القطاع <sub>-</sub> الزراعي. ويضطر المزارعـون الى الاقتراض من موردي البدار الزراعي والسمادات والمعدات الزّراعيَّة، النين يتقاضُون فائدة تصل الى ١٠٠ في المئسة. ولهذا تشكل الزراعة ١٠ ألى ١٢ في المئة من اجمعالي الناتج المحلي على

الجسواب الذي يتسريد على

السنة الجميع هو ان المغتربين اللبنانيين، النين يقسر عسمهم بعشرين مليوناً، هم النين يغطون العبجَّـزُ اللَّبِنَانِي. فَنَحَـوَ نَصَفُّ هؤلاء اندمج كليـاً في الدول التي هاجس البيها ولمتعدله صلة بوطن الاجداد. لكن نصو ثمانية ملايين مهاجس يواصلون دعم اسرهم ويستثمرون في لبنان وتأخذ هذه الإستشمارات شكل ودائع مصرفية في المقام الاول. ويما أن ما يرسله المهاجرون الي نويهم في لبنان يمر عسر قنوات خاصةً، لا توجد ارقام يعول عليها عن هذه التحويلات. أكن المعروف ان استشمارات اللبنانيين الذين هاجروا من لبنان مستؤولة عن كون الودائع المصرفية تعادل بين ١٥٠ و ٢٠٠٠ في المئلة من اجتسالي الناتج المحلى. وتنهب نس عالية من هذه الودائع الى ايدي

العمود الفقري للقطاع السياحي اللبناني. وهذه الحقيقة لا تغيب عن بال المصططين الماليين

ــوريين والســـرى لانكيين اللبنانيين.

100 مصرف لبنان المركزي. ١٩٩٢ على ١٥٠٠ ليسرة للدولار المساهمة في صندوق الضمان بعدما وصل في احدى المراحل الى الإحتماعي الضأص بهبؤلاء ثلاثة ألاف ليرة للبولار. ويراوح معدل التضخم بان وتدنى مستوى العيش اثناء اربعة وخمسة في المئة. وتقدم الحرب ولم يعد الى ما كان عليه الدولة فائدة مقدارها ١٧ في المئة قبلها حتى الآن. فقي عام ١٩٧٤ على سنداتها، مسا يعنى أن كأنت الاسرة اللبنانية المتوسطة الاستشمار في لبنان جنَّاب

تنفق ٤٠ في المئة من بخلها على الغذاء، لكنَّ هذه النسبة ارتفعت الى ٦٠ في المئلة عنام ١٩٩٦ منا يشسيس اللي مقدار الارتضاع في الاستعار والى ازدياد الفقر ايض ومع ذلك يبقى لبنان بلداً مزيهراً ومستتبأ بمقاييس العالم الثالث، ما يدعو الى التساؤل عن سر هذا

الحكومسة اللبنانيسة. ويشكل المهاجرون اللبنانيون أيضأ

وعلى رغم ان البطالة ليست تعنيسة، يعمل في لبنان آلاف

ويقول الخبير الذي أشرت اليه أعلامًا ميعول اقتصابنًا على تدفق المال اليه. فهذا التعفق يعوض عجزنا التحاري للزمن، ولهذا ركَّرْتُ ادارتنا الأقت صابية على ضمان استمرار نسبة سوية من هذا التدفق المالي. ويأتي المال الي لبنان، منذ فترة طويلة من ثلاثة مصادرهي تصويلات المغتربين والودائع الأجنبية والسياح. وهذه المسادر تتطلب عملة مستقرة واسعار فائدة مرتفعة وتدنيأ فى التضخم وبنى تمنية جيدة ولهذا تعونت الحكومات اللبنانية على حصر اهتصاصها بهذه المتطلبات فعما اهملت مسائل اساسية مثل زيادة الانتباج الزراعي والتسرويج للصفاعسة وتوفير خدمات اجتماعية كافية، وأهم ما حققته حكومة رفيق الصريري هو انها اعادت بعض مؤشرات اقتصاد ما قبل الحرب اللبنائية. فالحرب الحقت باللبرة اللبنانية ضرراً فأبحاً. إذ أن سعر اللبرة اللبنانية مستقر منذ عام

> رغم أن الأرض اللبنانية خصية وعلى رغم أن في لبنان صناعية غَدْائيةٌ متطورة، وعلى رغم رغبة العرب المهاجرين الى سائر انصاء العالم في شراء المواد الغذائية اللبدانية ألمستعة.

امسا الفسائدة على القسروض الصناعية فهي اقل قليلاً من الفائدة على القروض الرراعية. وتساهم الصناعة بنحو ٢٠ الى ٣٥ في المشة من اجتسالي الناتج المحلى، فيما تساهم الخيمات بنستبــة تراوح بين ٥٥ و٧٠ في المئة. وتشكل قيمة الصابرات بين ١٠ و١٥ في المئسة من قسيم الواردات، ولهذا يعاني البلد عجزاً مرّمناً في ميزانه النجآري.

هذه الصبورة ربما بدت نمونجية تقريبا بالنسبة الى دول العالم الثالث. ولكن على رغم ذلك يبعو لبنان وكانه لصدى دول أورويا الجنوبية قبل نصو ٢٠ عاماً. فدخل الفرد السنوي يقترب من اربعية ألاف دولار. وعلى رغم توزع الشروة الوطنية على نحو غير سوي، يفوق مستوى العيش غير النفطية على نُحق واضح.

٧٠ في المئة من الاراضي الزراعية.

تقريباً خاملة وغير تصاعبية. اللبناني مثيله في الدول العربية وتشكل الضرائب غين المناشرة ٨٠ في المئة من عائدات الحكومة. ولا توجد ضرببة تصاعبية حتى على الكماليات أو السلع الفُخمة. كما يعانى القطاع الزراعي من والفيليبينيين لانهم يقبلون بلجور الأهمال ومن اصحاب الاراضي الواسعة، أذ أن ثلاثة أو أربعة في ابنى مما يتقاضاه اللبناني، ولأن اصحاب الإعمال غير مجبرين على المُنَّة من العائلات الإقطاعية تملكُ

# LONGINES® لاغراند كلاسيك La grande Classique

أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م.

ELEGANT TIME SINCE 1832. SWISS MADE

شركة الصطيئي التجارية النباص وواقع النبي وحدة مانت وواقع المراج والاواقع النبية النبية المراجع المراجع المراجع والمراجع لمزيد من المطومات يرجى الإنصال على الهاتف ألمجاني: ٢٤٤٤-٢٤٥-٨٠٠-٨٠٠

### وأنكأهات اقتصادية

### مصفاة 'ساسرف' تكمل٥ ملايين ساعة عمل من دون اصابات

● الرياض – «الحياة» - ينهي اليوم الخميس موظفو شركة مصفاة وارامكو السعودية شل، (ساسرف) في الجبيل والعمال المقاولون لديها خمسة ملايين ساعة عمل متواصلة من دون اصابة مقعدة أو مهدرة

وقال السيد على صالح الصيخان المدير العام للأمن الصناعي والشؤون الادارية أن «ساسرف» تعتبر من أفضل شركات المنطقة في سجل السلامة، وتتمتع بسمعة مرمِوقة بِولِياً نتيجة التزامها معايير السلامة الصناعية واتباعها توجها فعالأ لتطوير اجراءات السلامة

وأضاف أن نشر الوعي بأهمية السلامة الشاملة بين الموظفين والمقاولين وأسرهم مناط بأجنة أنشطة السلامة التي تنظم الحملات الدعائية في هذا المجال والحيوي، وذلك من خاللً مسابقات السلامة الشهرية والدورية والتفتيش الميداني، واسبوع التوعية بالسلامة السنوي، ونشررة السلامة الشهريّة، أضافة الى العديد من الأنشطة المتنوعة في مجال السلامة والمصصصة لعائلات الموظفين

يذكر أن «ساسرف» تحصل على درع السلامة من «شل» العالمية كل مليون ساعة عمل تنجزها بأمان.

### مفاوضات لإنشاء شركة مغذية لصناعة السيارات مع مجموعة فرنسية

● القاهرة - والحياة، - قال رئيس اتحاد الصناعات الصرية رئيس مجموعة «سوروكي ايجييت»، الدكتور عبدالمنعم سعودي، انه يتم التفاوض حالياً مع مجموعة شركات فرنسية لاتشاء شركة صناعات مغذية لصدناعة السميارات في أحد التجمعات العمرانية

واشار الى ان استخدام انتاج الشركة المقرر انشاؤها قريبا سيدعم هذه الصناعات في السوق الحلية ويخلم شركات تجميع السيارات في

وكشف انه يتم التعاون كذلك مع شركات تجميع السيارات في مصر للاستفادة من الطاقات الصناعية العطلة، إذ أن الطاقات القعلية لتجميع السيارات لهذه الشركات تصل ألى نِحو ١٥٠ الف سيارة سنوياً، فيهما يصل الانتاج الفعلي حالياً الى ٥٠ الف سيارة

ونكر إنه يتم التعاون ايضاً مع والشركة العربية الاميركية لتصنيع السيارات، في تجميع بعض الانوآع لديها مثل سيارات «بيجو» ومجيب، ودكياً برايد، بهدف الاستفادة من خبراتها العالية والتكنولوجيا المتقدمة المتوافرة لديها.

بل دولت و رانيا اس<u>ماعيل</u>

والم فط عويل من الدكاكين والمحالات

المجارية بين فتعة بمستق الاثرية والجلمع

الادب النحول سعينا الأزفية والنسولوع

سومين التقاطعة والأرصعة الني بتسغلها المجاعة

المعالمين الى سواق نعج بالعاس في

المحوسية والفشر المظة واحدة من مركة دانسة واحدة من

مين الله فليطأ من البشر. **مواطنين** السوق تضد خليطاً من البشير. **مواطنين** 

سوي بتزاهمون على المكاز مشكلين

ع التي تعالى القديم بالحدمية.

ومة جنالية فَدِي كلّ الصور التشكيلية

وب الأجر المصلى الذي لديثقير منذ عقود

على رُغْمَه المظاهر الضَّارجَيَّة وَتَصِعَلِ الأَمْلُ

وبنتضر تجار الحميدية، الزبائن حتى

يظوا الى مصاليد، بن يضرجون اليهم

المناعدا سنجود به جيوبيد. أو ينشرون

أولاهد في السوق بعسسرضون المارة

والمان جنبهد الى داخل المتنجر، وما لن

من الأولاد - الوسطاء في إنخسال الزيون

في المنجر حتى تعتبي المهمنة "لأولى لتبدأ

وي الآب او اللعلد، في إنشاعه بشواء

وهذال من بخرج ببضائعه الى السوق

والله الماها على كتفيه أو عرباته مقدماً.

عروضاً سخسة ربعا تصل مع الروون

والطردالي نصف المبلغ المعلن أول عسا

ورای صاحب سحل «شنهوزاد» افع علی

والاستان عبد السيساح الاجساني في المؤات التلاث الاخسارة إلا أن **توعيشهم** المنافد الااتبد لا يتستسرون إلا **متنك**ارات

وأضاف أنغضل السياح العرب لا سيها

فالدين مزادول الخنيج والشبناشيين فيهم

ينبول اكتر بالتحف والصبعدياته الثي

لْغُوْ فِي المَازِّرُ مِنْ سُسُوقَسِيساتُ وِتَحَفِّ

ولدأسيات وتنششر في سوق الحميدية

بداريع الصناعات الدمشقية التقفيدة

يتل الأغباني. وهي اقتشنة مصطوعية من

الكذار وبطرزة بضبيوط حبرير والمصي

ومناعة المؤرابيد الخشيبية والمتحفم والمنوعات اسرقية المنصاسية، كما تباع

والاالماكمة وعطية الشراء والبيع.

البضاعة والمساومة.

مغيرة ورخيصة

الموي سنة حوق المصيدة الشيخ

الزوار يغادن لى ارتفاع واا

العبرة المسامرة عن وذارة السامرة الثار المعدد السياح المطليجية في الاوقال وأ المنبود السعة الأولى من السنة المجارية ينسبة أسياحة الخليجية ارتقاعا ملمون ني الليد من شهد أب (اغيد ح القادمين من دول مجلس ا يس في الفترة الفكورة الي ؟! اللب وأثو في الغنوة تفسعه أحد نفالت سيسي . فوادة أسياس في فذارة السياحة والكار

المرافة خلال الشهور السبعة الخالي من والعسسويين بن مسيد فروري بدا أسبيسته ٢٧ في الشنة والعويطلل المرتب المسلمة المراجع المسلمة المرتب المسلمة المنت والسنويسسيين بدأ شهبته

سيار المسركيون والانتابيون غالا

اخر تثبيت سوليسير فئة وأه - التثبيت الأول 1944-14-14 17777 YOUALE سولينين فئة ميه - التثبيت الأول 11 11 TYYTT 1771. 1114--A-1A 170 سوليدير فئة وأه - التثبيت الثاني 1.0 \*\*\*\* 1.,0 SAME 1944-04-14 TTT سوليدير فلة مبء –الثلبيت الثائم 11 11 1774. 1994--4-14 TYYO AFFT 17.17 البنك اللبناني للتجارة رجى 1 ... 1994-1-1-**TA.TY** TA.TY 117. 747. EYAYE 1994-14-14 بنگ بیروت مجہ 4,14 Y. 17 1994-14-14 \*\*\*\* بنك بيبلوس 1417 1944-A-1A OTALL شركة رسامني يونس T. 70 77777 4.10 1114 14454. 1994-14-Y . 17 شركة الترابة اللبنانية ٠,٩٣ 1944-- V-1A 111-1 7772 \$ .... شركة الإسمنات الأبيض (إسمى) 1,07 1994-14-10 شركة الإسسنت الإبيض (لحاملة) 1.11 11.4 11114-14-14 ....

ل.ل.

\$

1,37 شركة اترئيت TAAS 1441-14-15 يونيسيراميك (لحامله) 1.1 TETOE TEDA 1944-14-14 TYTO يونيسيراميك (إسمي) (١) 1144-14-14

ويون المصالن أفغفاض أعذأن السيداج آاله 

أو دعين الحاسد تبلي بالعمى، أو والحسود لا يسود، كما تباع تعويدة والشبَّة، التي

يستعملها الحلاقون عأدة لقطع النزف منَّ

نقن الزبون، وهي مادة مقبضة كاوية

للنسيج، ومن هذاك جاء الاعتقاد بانها

تكوي عين الحسود، والخرزة الزرقاء التي

لتعليقها فوق كتف المولود حماية له من

الأذى، ووصل الأمر الى تعليقها تحت مرأة

السيبارة علها تصميهم ووساطئهم من

الحسد والأحداث ويشتري السياح هذه

التمائم بكثرة لشكلها الغريب لا للفعولها

السحيري في دصد العداء ولكن الساعبة يحاولون جاهدين شرح المهمات التي تقوم

بها هذه الاشكال المعتنية المطلية باللون

وتعلم الزبائن الطريقة الدمشقية في

الشبراء وهي المساومة وتقديم اقل سبعر

ممكنٌ. وقَالَ تُناجِرِ البِسَاءُ: وَالقَطْعَةُ النِّي أَرِيدٌ

أن أبيعها بالف ليرة سورية أطلب ثمناً لَّهَا

من الربون ١٢٠٠ ليرة فيقول اشتري بـ ٩٠٠

ليسرة ونقل نماكس حستى يرضي بدفع الف

وفي وسُط الحميدية بحنب الربون دائماً صوت دق البوظة في محل الكداش،

المشهور والذي تسمى البوطة باسمه، هي

مصنوعة من القشطة والفستق الحلبي.

ومن لم يسمع ببوظة وبكداش، من قَــبلُّ

فسماع صوت النق سيدفعه لدخول المحل

وتذوق بوظته وبعدها سيحفظ اسم المحل

بكل تأكيد... وستعلق بالذاكرة منظر ضغائر

وقبل الشروج من «الصمينية، يطالع

للزائر رقاق دالمسكية، وهي سوق صغيرةً

تعتبر همزة الوصل بين سوق الحميدية

والجامع الأموي، وتتخصص هذه السوق

ببيع الكتب والقرطاسية منذ نشاتها، غير

أن تواجد باعة السك فيها بكثرة في بدايات

العهد العثماني الى جانب باعة الكتب هو

الذي طبعها بهَّذَه التَسمية الشائعةُ بينَّ

الناس الى يومنا هذا على رغم اختفاء بأعَّةُ

وأغلب الكتب الموجودة في هذه السوق

بِيئِينَةَ أَوْ تَارِيثُنِينَةَ أَوْ تَرَاثُينَةَ أَوْ حَكَايًّا

الأولين كمسيرة الملك سبيف والزير سبالم

وقصَّة عنترَّة. وهناك بعض الكتب يحمل

عناوين تعود مثات السنين الى الوراء منها

«الكبَّاريت في اخراج العُفاريَّت، ودَّاللَّوْلُوُ

والمرجان في تسخير ملوك الجان، وغيرها

مَنُ الْعَنَاوِينَ الْغَرِيسِةِ. وَلَمْ يَبِقَ مِنْ بِأَعْهُ

المسك سوى بائع متجول بحقيبة من

الخشب تصوي رجاجات العطور من مسك

وعنبر وماء ورد وبنفسج وفل والياسمين

الشامي الذي يرغبه السياح في شكل خاص

لأنه عنوان لدمشق - الشام.

البوطة المشوقة.

لدرة ويعتبر نفسه خرج منتصراء

ويستعمل السوريون هذه التمائم

تَحْرِزُ العِينَ الحاسدة أو تقلعها.

الأزرق ليبرروا سعرها المرتفع.

## السياح يتجولون في سوق "الحميدية" على رائحة المسك ودقات "بكداش "وطعم القشطة

🛘 دمشق - رانیا اسماعیل

🗷 في خط طويل من الدكاكين والمصلات التجارية بين قلعة بمشق الأثرية والجامع الأموي، تمتد سوق الحميدية لتشكل شبكة متواصلة تتحول معها الأزقة والشوارع المتقاطعة والأرصفة التي يشغلها الباعآ الجسوالون، آلي اسسواق تُعج بالناس في حسركية دائمية لا تفيتس لحظة واحيدة منّ الصبياح الى المساء.

السوق تضم خليطاً من البشر، مواطنين وسياحًا، يتراجمون على المكان مشكليَّ لوحة جمالية فيها كلُّ الصُّورِ التَّسْكِيلِيةُ ۖ الْأَسُسَأَنيَةُ التَّيِّ تَمرُّجِ القَّنْيُم بِالحَّدَيِثِ، وأينما التَّقْتِ الزَّائِرِ فَيِها يِطالعه وجِه التاجر الدمشقي الذي لم يتغير منذ عقود على رغم المظاهر الخارجية وتبسل الاطر الحضارية حوله.

لا ينتَّظ تجار «الحميدية، الزَّبائن حتى يدخلوا الى مصلاتهم، بل يضرحون اليهم بحثاً عما ستجود به جيوبهم، او ينشرون أولانهم في السبوق يعسسر ضبون المارة محاولين جنبهم الى داخل المتاجر. وما أن ينجح الأولاد - ألوسطاء في إبخسال الزبون أَلَىٰ الْمُنْجِرَ حَتَى تَنْتَهِي الْمُهَّمَّةُ الأولَى لَتُبِّدُا مهمة والآب، أو والمعلم، في إقناعه بشراء البضاعة والساومة.

وهناك من يخرج ببضائعه الى السوق حاملاً إياها على كتَّفيه أو عرباته مقدماً.. عروضاً سخسية ربما تصل مع والزبون السُّنَّاطرِ، الى نصَّفَ الْمِلِعُ الْمُعَلَنَّ أُولَ مَنَا بدأت المماكسة وعملية الشراء والبيع.

ورای صباحب محل «شبهرزاد» آنه علم رغم ازىياد عسد السسيساح الإجسانب فى ٱلمستوات الشلاث الأخسرة إلا ان توعيشهم اختلفت، اذ انهم لا يشترون إلا «تذكارات صغيرة ورخيصة، وأضاف: «تقضل السياح العرب لا سيما

القادمين من دول الخليج واللبنانيين فهم يهتمون أكثر بالتحف والصمديات، التي تعلق في المنازل من شــرقــيــات وتحفُّ ونحاسيات. وتنتشر في سوق الحميدية محال بيع الصناعات النمشقية التقليبة مثل الاغباني، وهي اقمشة مصنوعة من الكتان ومطرزة بضيوط صرير وقسس وصناعة الموراييك الخشبية والتحف والمصنوعات الشرقية النحاسية. كما تباع



والتي لم تتغير تصاميمها على مر القرون

البيوت لإيقاف امتدادها.

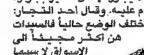
داختلف الوضع حالياً فالسيدات هن اكثر مجيداً الى الاستواق لا سيما

وأدوات الزينة والملبوسات النسائية الجاهزة كالجلابيات على اختلاف أشكالها

ويعود انشاء القسم الغربي من سوق

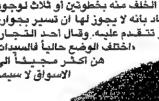
السقّف الخَسْبِي للسوق بسقّف من التوتياء عام ١٨٩٥ منعاً للحرائق غير ان حريقين شبها في السوق عنامي ١٩١١ و١٩٢٠ في محلات تسنجر، وامتدا الى العصرونية وكادت النار تصل الى الجامع الأموي بعد بقائها مشتعلة ثلاثة أيام متواصلة حتى أضطرت السلطات الى هذم الكشيس من

فيعود ليحاول مع أخرى. وأكثر زبائن «الصميدية» من النساء. دسوق الحرير، غير ان تجار الحرير انتقلوا وكان من المعيب في بدايات القرن الجاري ان تتجول النساء بمفريهن في الاسواق، من هذه السوق وحلت محلهم حوانيت بيع كلف الخياطة النسائية ولوازمها. أما وان فعلن - وهذا أمر ناس - فبرفقة محرم قسمها الشرقى فتكثر فيه حوانيت التمائم والى الخلف منه بخطوتين أو ثلاث لوجود اعتقاد بانه لا يجوز لها أن تسير بجواره والتعاويذ السأئدة عند سكان مدينة بمشق ومن هذه التسعباويذ تعبويذة الكف حسيث أو تتقدم عليه، وقال أحد التجار: تُعتبر أصابع الكُّف المُفتُّوحة من التماثم التي يؤمن بتأثيرها الدمشقيون فيعلقونهأ





الحميدية الى والي دمشق العثماني محمد باشيا العظم عام ١٧٨٠، وأطلق عليها اسم اسوق الجنيدة، لوجود سوق أخرى كانت تسائمة قبلها وتعرف باسم «الاروم». اما القسم الثاني فبني عام ١٨٨٣ أيام السلطان







### انطلاق موسم الهرجانات السياحية في سورية

فوقّ البيوت وهي تصنع عادة من المعدن

وتنقش في وسطها عبارات دما شماء الله،

جادة سوق الحرير ضيقة مغطاة بساتر

هرمي مجدد من التوتياء وتمتد من الطرف

الشرقي لسوق الحمييية عند أعمدة معبد

جوبيتر الرومانية. ويطلق عليها ايضاً اسم

سوق القيشائي نسبة الى حمام القيشائي

الطريفة التي يطلقها الناس على جادة

سوق الحريرٌ هي سوق ،تفضلي يا سُت،

كناية عن إلحاح الباعة للتوقيفين أصام

حوانيتهم على دعوة كل سيدة تمر في هذه

الجادة للدخول الى مصلاتهم علهم يغرونها

بالشراء، وغالباً ما يرافق البائع الربونة

المفترضة كظلها محاولا إغرامها بالتفرج

على بضائعه معدداً أنواع القماش من

البسروكار الى الدماسكو والاغتباد

مستخدماً كل «لغات الأرض» التي يحفظ

منها الجمل المكسرة التي تؤدي المعنى

المطلوب الى أن تخرج السيدة من السوق

وفي نهاية جادة سوق الصرير تبدا

الذي يفتح في هذه الجادة غير أن التّسم

والاوروبيين الى الاردن الى تعشَّر العملية السلعية في

الموسعان على السياح القأدمين من أوروبا واميركا. أما

السياحة الخليجية فان موسمها بستغرق شهور

الجنب السياحي الاردنية تاثرت سلباً في الشهرين

الأول والشائي من السنة الصارية اذ ناهزت سسبة

الصجوزات أللغاة في فنادق مندينة البشراء خلال

وحول العلاقة بين الازمة بين العراق والامم المتحدة

والموسم السياحي في الارتن قالت الممادر أن السياح الميركين والاوروبين يعتبرون الشرق الإوسط اقليماً

واحداً وهم لا يميزون بين العراق والاردن أذ يعتبرونهما

وكانت السياحة أحد اكثر القطاعات الاقتصادية

ازدهاراً عام ١٩٩٥، وهو العام الذي ثلا توقيع اتفاق

السلام الاردني - الاسرائيلي. غير أن العامين التاليين

شهدا تراجعاً في عدد السياح وفي المردود الذي حققه

وعزا مراقبون التراجع الى سلسلة التفجيرات التي

الشهرين الذكورين نحو ١٥ في المئة.

جزءاً من الشرق الارسط.

الاردن من هذا القطاع.

وكانت مدينة السشراء الوردية، وهي اهم مناطق

الصيف من كل عام.

مثل هذه المهرجانات. وتبدأ في ٢٠ الجاري الدورة الرابعة لمهرجان «اللانقية في الذاكرة» ويتضمن

🗖 بمشىق - سىمر أزمشىلى

🗷 أنهت وزارة السياحة أغيراً استعداداتها لاقامة مهرجانات عدة في محافظات سورية عدة لتنشيط السياحة الداخلية والخارجية الى البلاد. ويعد «مهرجان تدمر» في المدينة الأثرية وسط البلاد وجمهرجان طرطوس، على الساحل السوري تستعد الوزارة حالياً القامة ومهرجان المن المنسية الثانى، في مدينة ألب (شمال سورية) ما بين ٢٦ و٢٨ الجاري. ويتضمن المهرجان فاعليات وأنشطة سياحية وفولكلورية تراثية وافتتاح معارض مهن وصناعات يدوية تقليدية وسوقا للتسوق وتنزيلات تصل الى خمسين في المنة أضافة الى حفلات فنية لكبار المطريين العبرب والسهوريين ضمن تنظيم درج عليه القائمون على المهرجانات واصبح تعليداً يلقى اقبالاً جماهيرياً لافتاً في أغلب المافظات التي تستمنيف

اضافة الى النشاطات السابقة سباقات بحرية تتناسب وطبيعة المنطقة. اما دمهرجان الفرات المائي، الذي يقام الأول مسرة السنة الجسارية مسا بين ٢٠ و٢٤ أيلول (سبتمبر) المقبل في منينة نير الزور في شمال شرقي فيعتمد على اظهار الطبيعة الساحرة للنهر وأهميته في المنطقة وتتميز فاعلياته بجولات نهرية تبدأ من مدينة ماري الأثرية وتنتهي عند الجسير المعلق بمدينة دير الزور. وقالت مصادر الوزارة أن السائح سيشاهد في هذا المهرجان دتنوعاً بيئياً غريباً من نوعه إذ سيضم اسماكاً وطيوراً تشاهد لاول مرة»، وإن شركات النغط الناشطة مُحلَّياً ستشارك في سباقات الخيل. كما تجري الوزارة استعدادها لاستقبال يوم السياحة العالمي في مدينة السويداء جنوب سورية بين ٢٦ و٣٧ الشهر المقبل.

صَّحْمُ في راندوَّيك يقُول المُنظِّمُونَ العرب انه سيشد اليه سياحاً كثيرين وانه سيقدم فكرة أفضل عن التراث العربي، ويتضمن المهرجان سباق الهجن الاسترالي الأول وسيمنح الفَائْز كاس السيخُ زايد بن سلطان

🗆 لندن، سيدني - والحياة،

🗷 لا يقت تصدر حب الإبل

والجمال على أبناء شبه الجزيرة

العربية بل يتعداها الى بلدان

ومناطق أخرى تبعد عنها ألاف

الكيلومستسرات، بما في نلك

ومنذ استقدامها قبل ١٢٠ عاماً

شهدت أعداد الجمال في استراليا

ارتفاعاً ملحوظاً أوصلهاً الى محو

٢٠٠ الف توالد أغلبها في المناطق

المسحراوية التي اطلقت فيها

لتسرح على هوآها بعدما قلت

الحاجبة اليها بفعل تقدم وسائل

ويستشدم الجمل في الجولات

السياحية التي تنظم في أنصاء

استرالياً، تماماً كما هي عليه

الحيال في منصر حيث أول منا

يطالع الزآئر أمام الأهرامات منظر

الجمال التي يجهزها أصحابها

للسياح الراغبين في القيام بجولة

الأحد المقبل جانبأ أخر لعلاقتهم

مع الجحمال في اطار مهرجان

إلا أن الاستراليين سيكتشفون

في المنطقة العربقة."

المواصلات.

أل نهيسان رئيس بولة الامسارات العربية المتحدة. ويقام السباق بالتعاون مع

الاتصاد الاسترائي لسباق الهجن ودالشركة الاسترائية العالمية للتجارة». وبهذه المناسبة، سيقوم وزير

الدولة للشوون الخارجية، رئيس اتصاد سيساقات الهجن بدولة الإمارات الشيخ حمدان بن زايد أل نهيأن بزيارة أستراليا لحضور الحندث وتقنيم كنأس السباق

ويعتبر السباق الأول من نوعه في تاريخ سبب أقسأت الهبدن ي ربيع مستسمل الحدث الذي الاسترانية، وسيشمل الحدث الذي ينطلق في العماشسرة والنصف

فضلاً عن الارتقاء بمستوى هذه الرياضة العريقة. ويغض النظرعن افتقار استراليا لسباقات الهجن التبيرة لم يتسوقف مسربو الجسمسال الاسقراليين من استيلاد الجسال المخصصة للسباقات ومنذ سنوات عدة. أما بالنسية للفرّسان سَضَم استراليا عددأ مميزأ منهم الخبوا

اخيراً ثلاثة أسابيع في الإسارات ضمن برنامج تدريبي تحت رعاية الشيخ زايد. ويقول المنظمون انه بعيداً عن حمى التنافس الرياضي، سيدون هذا السباق بمثابة نقطة الصال والتقاء ما بين الثقافتين الصربية

### 'طيران الإمارات' و'خطوط جنوب افريقيا''

سياح يتجولون على ظهور الجمال في شبه جزيرة فلوريو الاسترالية.

الجمال جزء من معالم الجولات السياحية

صباحاً ستة سباقات بما فيها

السُباق الرئيسي، بالإضافة الى

برامج تسلية وعروض راقصة من

أستراليا ولبنان والبرازيل فضلأ

عن عبروض فنيسة اخسرى تؤمن

ومما تجدر الاشدارة اليه، ان

الفسرصية لم تسنح للجسميال

الاستّرالية، على رغم تواجيها

قديماً في استراليا منذ القرن

الماضي، للاشتسراك من قسبل

بسباقات من هذا النوع وبهذه

الدرجية من التنافس. ويتوقع

راندويك الملكي مسرحاً لشاهدة

٣٠ من أفضل الجمال الاسترالية

وهي تتنافس على المركسر الأول والاسترالية.

المنظم ون ان يكون مرضد

للعَّائلة فُرَّصة قضَّاء يوم مسلي.

جن من الإمارات إلى استراليا

■ لندن - «الحياة» - أعلنت وطيران الإمارات»، الخطوط الدولية لدولة الإمارات العربية المتحدة، وخطوط جنوب افريقيا واس. ايه. ابه، توسيع إطار اتفاق تبادل الرموز بينهما على خطوط جنوب افريقيا -

وبموجب الاتفاق تتوقف «اس. ايه. ايه، عن استخدام طائراتها على خطوط جنوب افريقيا - دولة الإمارات، بينما تستمر في تقديم خدمة يومية بين جوهانسبورغ ودبي على متن اطيران الإمارات، بعد تعزيز وتطوير اتفاق تبادل الرمور بين الناقلتين.

وقال بيان صادر عن وطيران الإمارات، إن هذا القرار يعد خطرة أولى بداتها خطوط «اس. ايه. ايه» لتحقيق أقصى قدر من الافادة من طائراتها ومصادرها عبر توجيهها نحو خطوط أكثر ربحنة ومحطات متوقعة النمو في شكل أسرع. وقال الرئيس التنفيذي لخطوط جنوب افريقيا كولمان اندروز إن

قرار تبايل الرموز يضمن لخطوط داس. ايه، ايه، ولركابها الفراند نفسها التي يحصلون عليها الآن من خلال ربط البلدين برحلات يومية مباشرة، ويتيح لخطوط جنوب أفريقيا تحويل طائراتها ومصادرنا البشرية لتعزيز شبكة خطوطها الأخرى.

أماً المدير التنفيذي للدائرة التجارية في عطيران الإمارات، السبد غيث الغيث فأعرب عن سعادته للعمل عن كتب بالتعاون مع الس. أبه ايه، لتوفير أفضل الخدمات المكنة على هذا الخط دمما سيتيح للركاب التمتع بخدمات طيران الإمارات الراقية وحجز رحلاتهم من خلال اى من الشركتين،

يبدأ تنفيذ الاتفاق الجديد اعتباراً من منتصف الشهر القبل، وتنوي الشركتان توسيع افق هذا الاتفاق مستقبلاً إلى محطأت أبعد من جوهانسبورغ ونبي، وهو أمر يتطلب موافقة الجهات المكومية. وتجري حاليا دراسة تعيين موظفين تابعين لخطوط جنوب افريقيا في ديي، بيّنما سيستمر اتفاقها مع وكيل مبيعاتها العام على أن يؤمن ممَّتُك وكالات السفر عمليات البيع والتسويق نيابة عن «اس. ايه. ايه»

اتخذها صلاح الدين حصنا رئيسيا وتحولت لاحقا الى مقر للحكم

## قلعة صلاح الدين شاهدة على ثمانية قرون من تاريخ مصر

🗇 القاهرة – منى صابق

■ في القاهرة، وعلى ارتفاع يناهز ٧٥ مـتـرأ تنتـصب «القلعة» التي باتت أحد المعالم البارزة ومزارأ مشهوراً يستقطب السياح والزوار من جسيع انصاء العالم ليشاهدوا عن كثب جانباً من التاريخ الممري، ويتلخص في مجموعة من المساجد والقصور والمتاحق يحويها مكان واحد شوءالقلعة، ويدا بناء القلعة في عهد السلطان صلاح الدين الأيوبي،

الذي كان شاغله الأول حماية مصر من الغزّو الصليبي، لذا قرر البحث عن مكان يصلح كحصن منيع ووقع احتياره على هضية المقطم لموقعها العسكري المتميز. وبوشر العمل في الموقع عام ١١٧٦ مع استخدام أحدث تقنيات البناء والمعمأر حينقذ.

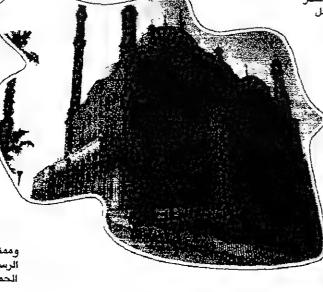
وبعد واسأة صلاح ألعين الايوبي، قسمت الاراضي التنابعية للحكم الأيوبي بين أبنائه، وكَنَانَت معصر، أكثرُ الولايات الأيوبية أهمية وثراء، من نصيب الملك الكامل عباء ١٢٠٧، لتبدخل القلعبة بنلك مبرحلة جحيدة باعتبارها المقر الرئيسي للحكم وليست مجرد حصن وعلى رغم تغير العصور والحكام ظلت القلعة

شاهدة على كل تغير وكل عملية تطوير، الى ان بدا عهد اسرة محمد على باشاً (١٨٠٥ - ١٩٤٩)، الذي يعد ازهى عصور القلعة تاريضاً، اذ تُم تطويرها وترميم مبانيها. وكان من أهم انجازات تلك الفترة بناء مسجد محمد على الذي يعتبر احد أهم معالم القلعة.

مسجد محمدعلي بشمييز المسجيد بطرازه المعماري الراشع

والنقوش الرائعة في حنباته. واول ما يشاهده الزائر لدى واوجه السجد الميضاة في الْقناء الخارجي، وهو الموضع الذي كأن يتوضَّنا فيه المصلُّونُ استَّعداداً لإَهَامةً شعائر مبلاة الحمعة. وفي أخر الفناء ساعة رائعة من النحاس

في العسمسور الملوكسيسة



الخسالص والمُرْخسرف اهداها الملك لويس فسيليب لمصسر في مقابل المسلة المصرية القائمة حالياً في باريس.

لتساريخ منصس العسكري منذ عنهند الفراعنة الي القرن مبرمحمدعني والى اليمين قبر محمد على باشا، الذي بناه سعيد باشا

في دول مجلس التعاون.

عام ١٨٥٧ بعد اكتصال بناءً المسجد، وصنع من الرضام المُطعم بالرْحُارف والنقوش. ومن أشبهبر منعيالم القلعبة، والتي لا يستطيع المرء تَجِاهُلُهَا وَالْمُتَحَفِّ العَرِبِيِّ، وَهُو أُولٌ مَا يُطَالُّعُهُ الزَّائِرُ بِعُد محُول بوابة المتحف المعروفة بأسم «باب العلم، أو السيجن الحربي الذي بني في عهد الحديو اسماعيل، وهو عبارة عن مجموعة من الغسرف المسيقة الموزعة على طريقين وتحوي تماثيل مصنوعة من الشمع لنماذج من السجناء

والعثمانية.



وخطف السجن الحربي هناك المتحف الحربيء الذي بناه محمد على عام ١٨٣٠، والذي يعستبر بمثابة عدرضً

التاسع عشر، ويحوي الْكثير من الغرف أهسها غرثة الأسلحة، حيث تعرض نماذج من الأسلحة المستخدسة منتذ العصمير الفيرعيوني وتسطورها الي عنصسر وتعرض ايضاً في احدى الغرف مجموعة من الأزياء

العسكرية من العصور المختلفة وازياء الحِكام والوزراء، بالإضافة الى الغرفة التي تصوي صوراً لاشهر وأهم الجرائم في التاريخ المصري."

قصر الجوهرة

بناه محمد علي باشا عام ١٨١٧، واتخذد مقرأ لحكمه، وشيده على الطرارُ العثماني الخالص. واول ما يصافح عين الزائر في قصر الجوشرة قَاعَةَ الاسْتَقِبَالُ الرسمية، حَيث كان بجتمع محمد على واعضاء حكومته لناتشه أمور الدولة، بالأضافة الى غرفة أخرى تصوى مقتنيات نادرة من الإثاث النادر الضاص بالعائلة الملكية ولوحة زيتية لمحمد على باشأ

كما يحوي قصر الجوهرة غرفة سيها ستة احراء من كسوة الكعبة المسرفة برجع تاريخها الى عصر المساليك، حين كُنْتُ صنَّاعـة الكسَّوة تتم يبوياً في مصَّر. وذلك الي عام ١٩٦٢.

وبعد مسجد الناصر محمد الميشي الوجيد في القلعسة الذي بني على الطراز المصسري الخَّالص. وبِناه ٱلسَّلطَّان النَّاصِيرُ مُحسد عَامَّ ١٣١٨، ومن أشيم قاعات المسجد قاعة الصلاد التي كنائت تتنسع لما يزيد على خنمسنة الات مصل بالإضافة الى قاعة آخرى كأن يطلق علبها ودان العيل، حيث كيان السيلطان يستقيل عيث أء وممثلي الدول الاضرى. وكانت تقام فينهما الاستسفالات الرسمية، وتعيزها نقوشها الرائعة واعمدة العراست الحمراء المطعمة بالنقوش الفرعونية.



1,10 1,10 1,40 1,70 1 17 10.

1 172

- Tet 165

- TAAT

J144A 544 \$31.44 109.70 للنهب في سرز لمن الساعة ٢٠

ALL STATES HT HYS LEYF PAT 1101 TOTA

44/41 44/1 97/10

Yesti 1,1999 4.444 817,84 TAY . Y. 144,44 Y, V\$ A 1,4 11,00 AVY

107.00 1.7.70 M.M. 100. 47,70 3PNI. 1.07.1 Vagy.

كانت شهدتها اسرائيل في الشهور الثلاثة الاولى من علم ١٩٩٥ والى القبصف الاسترائيلي المتمر لجنوب لبنان الذي بلغ دروته في مجزرة قانا في شهر نيسان (ابريل) عَام ١٩٩٦، وأخيراً وصول حرب الليكود برماسة بنيامين نتانياهو الى السلطة في نهاية شهر أيار (مايو) من العام نفسه.

المنطقة وغياب الشعور في ما يتطق بسير هذه العملية، فضلاً عن النائب الذي تركته الازمة التي نشبت بين 🖷 أظهرت الأرقام المسادرة عن وزارة السياحة والأثار أن عدد السياح الخليجيين في الآردن زاد خلال الشهور السبعة الأولى من السنة الجارية بنسبة ٢٦.٢ العراق والامم المشعدة في شعباط (فيراير) المَّاحْسي والتي اضرت بالموسم السياحي الشتوي. ومعروف ان هناك ثلاثة مواسم سياحية في الاردن، في المنة عما كان عليه في الفترة نفسها من العام الماضي، في حين انضفض عسد السياح الاوروبيين الاول، في الشيئاء، والثاني في الخريف، ويعتمد هذان

الزوار بغادرون الى سورية بسبب أزمة المياه

السياحة الخليجية الوافدة للأردن

الى ارتفاع والغربية الى انخفاض

والاميركيين في الفترة نفسها بمقدار الخيس تقريباً. وسجلت السياحة الخليجية ارتفاعا ملحوظا خلال الفترة المنتهية في الاول من شهر أب (اغسطس). ووصل عدد السياح القادمين من دول مجلس التعاون الجليجي الى الاربن في الفترة المنكورة الى ٤٤٤ ألف رَائُو مَعَالِلُ ٣٢٦ الف رَأْنَر في الفئرة نفسها من العام للاضير، من بيثهم ٢٥١ الف سيائح سعودي ونحو ٥١

🗀 عمان - صلاح حزين

الف سائح كريتي. وقالت مصادر في وزارة السياحة والأثار أن هذه الزيادة في عدد السياح الطيبين جات على رغم الانباء عن ازمة المياه الملوثة في منطقة عمان الغربية، وهي المنطقة التي تجنب اكبس عدد من السياح الخليجيين في العاصمة. واضافت أن الكليرين من **هؤلاء** السياح عبروا الحدود الى سورية لقضاء الاجازة فيها بِدِلاً مِنْ قِصْانِها في الاردَنِ، وذلك بسبب مشكلة للياه التي لم تُطل بعد، على رغم مرور نحو خمسة أسابيع على كشف النقاب عنها.

أما السياح الاميركيون والاوروبيون فانخفض عدهم بنسبة ١٦ في المئة خالل الشهور السبعة الاولى. ومن بين هؤلاء التخفض عدد السياح الالمان بما نسبته ٤١ في المئة، والتمسيويين بما نسبته ٢٩٠٥ في المئة، والفنانديين بما نسبت ٢٧ في المئة والبريطانيين بما ضيبته ٢٤ في المنة والسويسريين بما نسبت ٢٣ في

وعزت للصادر انخفاض اعداد السياح الاميركيين

7.52 3 2

Property of the second of the

of the field of the

Mary Comments of the Comment of the

TRADUMENT, L

The Control of the Co

ALTER STATE OF THE STATE OF THE

UEN UEN US. B. AMERITAN ARLIN

F ANS RUMAN ALBUM
EDING RAW ON THE SERVICE TO THE SERVICE TO THE SERVICE TO THE SERVICE ALL TO THE SERVICE A

ARSOLDS CTORAL COLORS

MON-CHENTERS
STURMENT SALES
RUNCTON NUMBER
HOSELS SOLE
TOWN

CONTENT OF THE CONTEN

CTUNE TESTS

CTUNE TESTS

LE COMME TESTS

FREE VIEW TESTS

FREE TE

ENTERORIO DATO SISTI CON CONTROL SISTI CONTROL SISTI CON CONTROL SISTI CON CONTROL SISTI CON CONTROL SISTI CON CONTROL SISTI CONTROL SISTI

MENT YEN YORK

MESOSTON VIER INTI LANGUANTI LEGICATI

ALON -CIEVALUI ENG

REPRESENTAN

ESTERLE CATERLAND CONTENTS

27 35 0 Bill 20 CK

JUJA NNO MR

TH THISD IN

经额上增加 NATE

\* FLFC

felt:

DW RA

SE MESTE SELECTION SELECTI

MEDICAL GOLDON

CAW LTOCK RICKE

\$ 36 B & 3 B B C B

ENTER MOTTER OF

MENORS OF ART TROUBLANCES

ASS. A WOLFTON A DEFE STORE PLACERE

1500AVY 1500AVY

ENGINE VI

BUL INSANTS

**设在19**33

20769479 (533) (450) 774

AND CORP

E PACIETY EXTENDED

建独标准计划

FAULUMED DES SCHERK FAME TARK

FFR 45

RA LEE COSC

CHARACTER TO THE COSC

RESEARCH A LEE

LES ALEE TO THE

LES ALEE TO THE

LESSAN THE THE

LESSAN THE THE

LESSAN THE THE

LESSAN THE THE

LESSAN THE

LESS

THE TOP STORY

LEGITAL NAME OF A STATE

上日本省第25年

monds, est

47.63 h

1949.tz

FF4 45

LTMER

4.0

144 (4373

五五元。 ATTI ERS CP

Binitalni.

L MAKE STORY

B. 2. 45675.

348505 HE DE COPE DE CHE

SHIP THE TO SEE

हरका उ ATT STEEL SE

DIAUNI UF

1:414 3500

RCA ERMALLY NOW

STON ATTER ST

MINISTER BENEAUTH

FAT A CORRES PECKE PECKE FITTER

ret roomstalle

LEADIE

75%ಕ್ಕೆ (1.43

ล์กขอ

UVELN RUMLUE NAS

PERSONAL SALAS

AFFEL TO THE 

AUSTRALIA

NEW YORK

ER BOTTLE OF LEAST OF

٣-

1-

1

1-

A-

1-

.

۲

1

٣

.

141

Tie

T14

TEA

VA.

740

...

177

1£A

16+

777

121

ot.

27.

70.

71.

áT-

1TE

110

01.

100

7,74

TTO

177

A37

...

114

4..

YEA

114

24.

7.0

£4.

110

1774

147

177

٧٢٠

TA .

11-

Á٠٠

...

11"-

2...

440

TAG

1TA+

11.

٤٦٠

111.

177

710

144

T+A

3...

114

777

11A

174

127

tt.

1///

1

1-

1-

1-

**\-**

1-

1--

۲--

4-

4-

1=

۲-

1.

۲-

۲-

٦

٤-

3

\$40 01,000

144 15. ...

TEA 14....

YA. 170, ...

81,000

A0 . . . .

0.474.011

¥ . . . .

771,...

80,000

1.430,000

Y7. ...

T\$0, ...

Y. 3A+, +++

1,12....

٧...

٤٠.٠٠٠

777 1.150,000

710

T14

740

140

177

187

12.

160

700

**T34** 

177

iio

17.

1TA

144

723

94.

4-0

700

170

14.

ila

VY.

\*\*A+\*

V4-

...

11"-

11-

YAO

**1**43

STA.

4 . .

IAT

£00

113.

131

274

1YA

127

723

115

111

12.

T. V1 . . .

80,000

¥ . . . .

A1....

\*\*\*....

130,000

A+. \*\*\*

16+.\*\*\*

1,.0.,...

....

1-.---

0, ...

10,000

\*\*\*...

110, ...

1,74....

10,000

177.0--

A-.--

17. ...

٠٠٠.٠٠

YA+, \*\*\*

a, 4A+, +++

1,-\$-,--

750,000

£-,---

TT+ . \* \* \*

Y. 04. ...

87+,++-

Y.A\$3.\*\*\*

172 A. 1A. , ...

الكويت والشرق الاوسط البنك العقاري

الشعبية للصناعات الورقية

قكويت لتجميع للعادن

مناعة الإنابيب المعنثية

140 140 140

1.44

171

710

YEA

**YA** •

140

...

171

117

127

177

165

711+

11+

ITE

110

TE-

124

174

144

727

97.

T+0

1.20

240

14£

110

٧٢-

TA-

£Yo

٧4.

...

177\*

24-

11.

**TY-**

144-

T..

141

100

1TT-

134

TTO

114

127

727

111

111

104

117

· 110 110 110 11. 11....

TET TET TET TE AT. ...

14.

111

710

Y£A

YA.

Tee

911

1YA

127

127

¥1.

328

174

TIT

377

10.

Ti-

177

477

170

144

727

#Y+

7.0

77.

£4.

151

٤٣٠

٠ ۲۲ -

**TX**•

ÉTO

٧1.

...

14.

17.

۲.,

44.

144+

Y•Y

144

200

175.

174

770

11"-

127

727

114

N"A

\o£

NYA.

السعودية

	أنحيساة		
TS	الاقتصادية	7	V

Part	-,,		a way says of a	Carrier Street	. f.\* - c	ميدو مور مواد د		West and	البنوك	ينك الرياض	171.01	144	1975	177	144
		1/04											1	<u> </u>	
Proceedings		<b>J</b>								The state of the s	0.04.	171	175	178	174
1998   1999	-	7				denie w	remoter.	**************************************		البنك الهولندي	££	44.0	170	TVa	TVA
Proceedings			٥٠	TO, TE	37,07	77,1-	77,41	.,		البث الفرنسي	V.+TV	17.	171	17-	13-
المرد المراح	1	البنك الأفلي سوستيه جنرال	Y.*YV	41,71	77,	1-,17	30,97	11,0		البنك البريطاشي	7-1	YVY-	177	777	777
السبال المسلم المراك المرا	•	بنك التعويل المسري السعودي	7.011	17,1-	17,10	17,10	17,+7	4.05		البنك العربي	1,118	777	444	YY1	YY£
Proceedings   Process		البنك الوطني للتنعية	۳۱.	17,1-	17,11	14,44	17,77	.,10		البنك الامرمكي	14.	171	TVe	17/0	TYY
Property	1	البنك التجاري النولي ـ مصر	111,710	74,10	7.,5.	74,VE	74,47	-۲۲,۰		شركة الراجحي	a,YEV	#YTV	وماده	arq	er4
日本の		بنك مصر الدولي	14.111	YY,4+	¥2,	VY, -T	٧٢,٣٦	-,٧٧			•FA.‡	174	174	134	174
Property		البنك الوطني المصنري	174	44,4.	£1,	YA, 11	1+,17	1,07-	المناعة		1,177	7A7	1AV	1AV	1/1
1.   1.   1.   1.   1.   1.   1.   1.		للبنك للصري الإمريكي	T. E.A	21,11	+1,3+	4-,4-	#1,-1	.,V£-		الإسمدة	í,vir	110	187	120	127
Part	1	ينك المهنيس	1,400	17,2.	14,41	14,77	17,47	.,		لثصافي العربية					۲۷.
Property	-		7.717	74,47	T+, £A	4	40,-4	1,10		الخزف	٧٠	- 44	111	140	
مالمور میر البودهاي         17, 17	9		11,77.	97,34	84,11	07,42	۵۷,۳۷	-,57-		صافولا صا		יות	1177	YYV	YYY
علامان مؤسول العلاقية والعجيدة         7.7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7.	L			<del></del>			<del>}</del>			التصنيع الوطنية	1.AT1	34	11"		- 77
Proceeding	-				<del></del>										
المسلم المسلمة المسلم المسلمة المسلم المسلم المسلمة ال	-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				+					e.eyy	79		٧٠	
The state of the	+				· · · · · ·	<del> </del>									
The property of the property	+	1					<del></del>								
المسل التطلق التلايات التراسة         المرك التطلق التلايات التراسة         10.2         11.0         11.0         12.0	1					<del></del>	<del></del>	<u> </u>							
April   Company   Compa	1	1				<del>}</del>	<del>,</del>								·i
Comparison   Com	-	+				·									
Product Standard St	-		~											-	
المسروع المستماعة المواقعة         19.0 <t< td=""><td>٦.</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></t<>	٦.														
الفراد مسر المستماعة التحديد المستماع المستماعة التحديد المستماعة المستماعة المستماعة التحديد المستماعة	1												14	84	
المسلمات التعاول التعاول المعرف العالم المسلم التعاول المسلم العالم ا	1								الاستنت						
معرف المستاعة الكيمية ويت         17, 2, 20, 20, 12, 20, 12, 20, 12, 20, 12, 20, 20, 20, 20, 20, 20, 20, 20, 20, 2	1			•		-								744	799
المري الكورية         الكورية         الكورية         الكورية         الكورية         الكورية         الكوري	1	مصر لصناعة الكيماويات	7,7**	0,54	4,44	0,05	0,27	• , • Y~		الاسمئت السعوبية	Y. 2 - +	170	170	170	ire
The control of	ļ	للعربية للانوية	9/0	70,00	30,00	30,13	30,10	1.16-		ليمثت القميم	173	161	157	121	127
مغیس للاروی الله الله الله الله الله الله الله الل			1,177	3£,W	70,00	38,47	70,77	-,7%-		اسعنت الجنوبية	₹•٧	irv	1TA	1YA	317
الكليمة اللادين والتسعيد على المرابع	ļ_	1		150,70	3£V,**	124,44		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		اسمنت ينبع	*3A,Y	4.	41	- 11	41
الكوبية القرار والنسيج (١/١ - ١٩٠ ) (١٩٠ )								<b> </b>						•	
الشروية ولتتحدة القرار والتسيح ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٠٠ / ١٠٠ / ١٠٠ / ١٠٠ / ١٠٠ / ١٠٠٠ / ١٠٠٠ / ١٠٠٠ / ١٠٠٠ / ١٠٠٠ / ١٠٠٠ / ١٠٠	<u>Ļ</u> .										1,	170	170	170	
الفلسلون الشراقية والمساورة حكوم المراح ا	-	<del></del>							الخيمات		•		- 1	*	
المنسور والمنسورة عليه المنافق المناف	$\vdash$										- !				
قدامة أوسياسة المستاسة ا	+														
الشروية الصناعة والهنسبة (١٠٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠	-	<del></del>													
الشروعات المستعبة والهندسية المبادلة المسروعات المستعبة والهندسية والهندسية والمبادلة المسروعات المستعبة والهندسية والمبادلة المستوبة المبادلة الم	-														
الإسكندرية للحديد والصلب المصرية (12.1 (1.0) (1	~														
الاحديد والصلب المصرية         17         N. 7         N. 7         N. 7         TY	-	1 11 11 12 12			-	. 1									
المستقدة والعمارية الكورائية التعربية والعمارية الكورائية الكو	-														-
المكابات الكوربائية المصرية         المرا المر المر	-			<del></del>								1	-		-
قعربية للرسو وقدران سور         ١٠٠٠         ٢٣, ٩٧         ٣٠٠٠         ١٠٠٠         ١٢         ١٢         ١٢         ١٢         ١٢         ١٠٠٠<			1,444	24,17	30,00	04,AE	24,74	+,44							
للتحدة الإسكان والتعمير         ٧٠, (-0,01 -0,01 -0,01 -0,01 -0,01 -0,01 -0,01 -0,01 -0,01 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0			1,574	77,30	42,44	۲۳.۸۰	44.44	-,14-							1.
القاهرة الإسكان والتعدير ١٠٠٠ (٢٠٠ (٢٠٠٠ (٢٠٠٠ (٢٠٠٠ (٢٠٠٠ (٢٠٠٠ (٢٠٠٠ (٢٠٠٠ (٢٠٠٠ (٢٠٠ (٢٠٠٠ (٢٠٠٠ (٢٠٠			Y++	10,00	30,00	10,0.		1,11				ev		ØA	Ve
القعمير والاستشارات للهندسية       1.2.1       1.7.2       1.7.3       1.7.4       1.2.4			7.+77	40,00	10,08		1=,=£	•,•£-		الصائرات			- 1	-	20
منيلة نصر الاجتباد التحديث والتعدير (18, 18, 18, 18, 18, 18, 18, 18, 18, 18,										! التعمير		TA	£ •	٤٠	YA
عصر المجديدة للإستان والتعدير ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) (	<u> </u>									ا ثعار	£.A\£	٧٠	VY	٧٠	٧١
النبل للتعريث والمساكن التجاهزة									الكهرباء	كهرباء الوسطى	1,A0Y	46	40	48	90
اقتومیة للاسمنت	٠.	<del> </del>			7						Y.0	9.5	41	41	
النسويس للأمسنت بوردكند حلوان 11.15 (م. م. م											-		-	!	
السفات بورتلاند حلوان (۲۸, ۳۷ (۲۸, ۳۷ (۱۰ (۱۰ (۱۰ (۱۰ (۱۰ (۱۰ (۱۰ (۱۰ (۱۰ (۱۰	L											- 1	•		
المستت المعلورية المستت المعلورية الراعية الراعية الراعية الإراعية الإراعي									الزراعة						-
المستان طرة للصرية الدرية المراد المرد المرد المراد المراد المرد المراد المراد المراد المرد المراد المراد المراد المراد المراد	H													<del></del>	
الإسكندرية المستند بورتلاند ١٠,٠٠ ع.													<del></del>		
قابوباریة للهنسة قاراعیة     ۱۱ ۱۲ ۱۲	ļ										174	-1	01	91	
القاهرة للدولجن       ٠ (٩,٥٠ ٠٠ ٠٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ١٠٠ ١٠٠ ٢٠٠ ٢٠٠ ٢	-						-							$\overline{}$	
كفر الزيات للعبيدات والكيماويات ٢٠٨ ١٠٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٠٠٤ ١٠٠٤ ١٠٠٠ ١٠٠٠	-		1			1									
A W WE WIN AS A WILL BUILDING A STATE OF A S						$\overline{}$					74.7**	70	TV	77	
مو في تكسلم وتعديد المنظم المن				87,	91,31	#F,7+	97,75	1,1%							

									_
الكويت							lance take in the	عُمان	
		.,.4	1, . 7.	1,111	1, . 7 .	1,000	17,133	المعانلة المعانية للاوراق للالية	ظبنوی
البنك الوطني	البنوك		7,300	7,4	7,4.1	7,7	Ass	الوطنية العبائية القابقية	وشركات
بنك الخليج		•,15•	£,£Y-	٤,٦١٠	٤,٦4٠	\$,04.	14, ***	البنك الوطني العماني	الاستثفار
البثك اللجاري		1,100-	Y, 11.	Y, . 1 .	Y, . V.	Y, = 1 =	9.775	الحفظة الاعلية للاوراق للللية	<b>3</b>
البنك الإهلي		1,110	Y,41+	Y,4	7, . 7.	7,4	177.7-1		
الكويت والشرق الاومد		1,11	7,70.	7,77.	Y, £1:	7,7%	13,744	بنك عمان قدولي	-
البنك العقاري			4,41+					عدان للاستثمارات والتعويل	
بنگ برقان	-	-	2,44.			-		العمقنية العالمية للتنعية والاستثمار	
بيت التمويل الكويتي	1.30 1		7,77+				<del></del>	بتك عدان والكويت والبحرين	
الكويت الاستثمارية	استثمار		7,1				1	عدان والإمارات للاستكمار(ع) • ه//	
الاستثمارات الثالية			7,4.1	T .			1	عمان والإصارات للاستثمار(۱) ٥٠/	
الاستثمارات الوطنية		1,171	1,-7-	1,.2.	1,050	1,	7.3	الخليصة لخيمات الاستثمار	
مشارمع الكويت			٣,٧٢٠			-		عبر الخليج للاستثمار الصناعي	· I
الإهلية لاستثمار			¥,£2.					التسلمان للاوراق لثالية	
الساحل التنمية			0,441					العائية التحدة الثامين	A 418
مستثمر دولي		1,111	¥,4T*	4,44.	T,47.	¥,4¥*	۸۰۰	ظفار للتامين	التابين
البيت أوراق مالية		-'	3,***	1			1		
الإستثمارات المبناعيا			1,44	1		-	-	التأمين الإعلية	
م ، الأوراق المائمة		<del> </del>	_	-			-	مسلط التأمين الاعد العداد 2.4%	3.0
الدولية للمرابحة		}	1,7/4	-	•		-	الكروم العمائية ، ف/	الصطاعة
المركز المالي		<del> </del>	2,111	-	-	-	•	اللفاز الوطنية	
الكويت للتأمين	التامين	<del>  -</del>	7,7	-	-	-	-	مسلط للفارات الصفاعية	
الخلمج للتلمين		<del> </del>	7,80	-		<del> </del>	-	الوطنية المنتجات الالبان	(
الأهلمة التلمين		-	T,A**	<u> </u>	-	-	-	صناعة قرطاسية الكومبيوتر	
وريه للتامين		ļ	7,70	-			-	العلاف تقفار	
عقارت الكويت	العقار		*,V:-	•	<del> </del>	<u> </u>	-	للطلحن العبائية	
العقارات المتحدة		<del> </del>	7,100	-	-	-		ريسوت للاسعنت	~ - /
الوطنية العقارية الصالحية العقارية			7,	*			-	صناعة فكابلات العمانية	
لؤلؤة الكويث العقارية		•.14.	¥,vo.	۲,۸۷۰	Y,AV.	Y,V4-	1,000	اسبندعان	
التعيين العقارية		1.11-	7,044	Y, £4.	Y,011	¥,84+	Y,08+	العمانية لخيمات الطيران	الجبيات
البولية م ، ا		, , . Y.	*, TA*	Y, 10:	Y, 10:	*47,7	1,5%	وقومسة خدمات للوانيء	
اجيال		1	¥,V#•	•		•	-	الكهرماء فلوطنية العمائية	
الصناعات الوطنية	الصناعة	-	1,44.	-			* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	للزراع الحديثة للدولجن	
مناعة الإنابيب المعدذ		•,•1•	1,74.	1,76.	1,70+	1,72.	¥.A++	الإسهال العمائية	
إسمنت الكويت			٧,٠٥٠				•	التحدة الطاقة	
صناعات التبريد		<u> </u>	1,911		-	-	•	النهضة للخدمات المحفظة العمانية للأوراق لثالية	
الخليج للكادلات		.,.٣	1,9	٤,٣٠٠	ŧ,٣٠٠	٤,٣٠٠	1,111	بنك مسقط الاهلى العماني	
اصلاح السفن		.,	1,080	1,000	1,-4-	1,141	V.Y	حساب لوريكس للاستثمار المشترك	السوق درون د
الخيمات البحرية اسمنت بورتلاند		1,000	· ,A0·		*,-1-	1,000	*****	مندوق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار	للوازية
الشعبية للميناعات الر				•					<b>→</b> .
الكويت لتجميع للعاد			1,17.			-	-	حساب مجان للاستثمار للشترك العمانية لخدمات التمويل	
سکف ا		.,	· ,AV•	٠,٨٧٠	۰٫۸۷۰	٠,٨٧٠	7.7**	<del></del>	
خرسانة			٠,٨٧٠			3504	·	صنبوق مسقط الدولي للضمون (ب)	
ص.متحدة				1,714	1,4	1,4	Y. • • •	صندوق مسقط الدولي للضمون (۱)	-
السينما الكوينية	خىمات	1,111	1,744	1,7	•,7••		Υ,•••	بنك التضامن للاسكان	
الخازن العمومية		<u> </u>	1,700		1,70.	1.77*	0.777	صندوق مزون الاول	-
مجمعات الالسواق		.,.۲۰-		1,77-		1,77*		الليولية للاستثمارات الثلبة	
الإتصالات للتنظة		7,121	*,47*	•,97•	1,971	•,97•	18.8+1	الثوارد للاوراق لثالية (١٩٠٠)	<b></b> :
الحاسبات الالكترونيا	]	1,171-	1,911	1 7/4	۱,۸۸۰	٠,٨٨٠	7.2·2	الباطئة للتنمية والاستثمار(١٠٠٠)	
الخدمات التعليمية		•,••	1,11	1,17	1,17.	1,111	\$1+,774	التحدة للتعويل	-
للجموعة البترولية		1,141-	1,20.	1,24.	1,20.	1,24.	1.44+	السائية العالية القابضة	
الوطنية للتنظيف		-,-1	1,14.	1,11.	1,181	1,.4.	11.+77	البنك المناعي العدائي	
م . سلطان		٠,٠٨٠	1,48.	7,-4-	۲,۰۳۰	1,47	£1Vo	بنك عمان التجاري	]
نقل وتجارة المواشي	الاغنية		1,4	-	•	•	•	مطلحن صلالة	
الإسماق الكويتية		-	٠,٩١٠		-	-	•	العمانية الوريية للصناعات الغنائية	
للتحدة للدواجن			1,54.	-		-		العمانية للالياف البصرية	
الكويت للاغنية		.,.٣	۰٫۷۲۰	•,٧••	,γ	٠,٧٠٠		الوطنية لتكرير السكر	
ينك البحرين الوطني	شركات		1,.7.	• i		_	-	للظعان الصناعية للرنة	7 ^-
شعاع	<u> 44</u>	-,14	٠٥٨,٢	٦,٧٢٠	۲,۸٤٠	٦,٧٢٠	T.0.T	غل المعانية للصويق	~
اسمنت الشارلة	كويتية		Y, 101	-	.,				
اسمئت الخليج		1	1,+2+	1,-2-	1,-4-		1.777	صلالة لخدمات للوانيء	-
اسمنت ام القبوين				1,-2.	1,147	1,.1.	1,717	توباز الطاقة واللاحة	·
أسمئت الفجيرة			.,10.	-	-	-	•	الوطنية العمانية لتنمية الثروة الحيوانية	

	e de la company		* 20, AL	GUST,	1998 ISSUI	E NO 12952	
***						الاردن	
1,00	440,	YY4,	777,	770,	Y A.		
	1,10	1,11	1,17	3,78	*.AVE	البنك الغربي البنك الأعلى	البئوك
	1,12		<u> </u>		-	بنك القلدرة عدان	<del> </del> -
1,13-	1,.4	1,.1		-	-	ينك الاردن	<del> </del>
*,**	1,#A	1,04	1,44	1,-1	1,***	بنك للشرق الأوسط	
1,12	4,07	7,1-	7,11	1,01		بنك الإنماء الصناعي	
·_	1,40	-	-		TTL, TEA	بنك الإسكان	
	1,14	•	<u>-</u> -			البنك الأردش الكويش	
	7,17	-			<del>                                     </del>	يمك الأردن والخلاج منك الاستثمار العربي	
***	1,VA	1,74	1,74	1.44	0.150	بنك الإسلامي الاردني البنك الإسلامي الاردني	
٠,٠٤-	1,04	1 24		-		بنك الاتحاد	ļ
*, • Y-	14.	1,08	30,1	1,02	7.277	الاريني للاستثمار	
	7,70		W	-,٧4	ţa.	بيلنا	
٠,٠٤-	۱۸,۰	٠,٧٧	·,w	·,W	Y,2++	بنك المؤسسة العربية	
-	7,1-	-	-	-:-	1.5	بنگ ایلانافیا	
	1,50	-				اللتامين الأربنية انقدس فلتامين	التأمين
*,*\$-	1,11	AV.Y	Y, VA	AY,Y	Y. Y	الأردنية للفرنسية	
٠,٠٠	1,07	1,07	1		-	الأراغس القنسة	
4,11	4,50	70,7	1,07	1,44	V.19Y	الكهرباء الأردنية	الخيمات
	4.·A			¥,£•	Ve-	کهریاء اربد	
-	1,47	•	_			الفنادق والسياحة الحمة العرشة	
	2,40		-	•		الدولية للفنادق	
1,11-	****		•	-	٠	الخطوط البحرية	
*,**	٠,٧٦	M,*	٠,٨٨	٠,٨٨	111	المعفظة الوطنية	
-	1,11		-,11	+,٧1	7.***	عقاركو	
•	1,88	-		-	-	تلجيركو لثركز الأرىني	
•	2,44	-	-			اقتستور	
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	1,1=	1.1.	1,1-	1,10		الكومودور	
*,**	۲,۰۰	Y,**	Y, **	Tyte	\$.Ve-	النواية التعليم	
*,**	1,14	1,19	1,19		4	الزرقاء للتعليم	
•	*,07	- 1.1	*,13	1,19	Y	النائل البري	
	1,77	-				لطوير الأراضي النتغ والسجائر	للمبناعة
•	1,1*	•		-		النتاب	4-14-00)
*,**	¥,+3	Y. * 1	Y, + 1	٨	77.70.	الاسمنت	
*,**	1,70	1,10	1,70	1,40	PY4.3	الغوسفات	
4,+V	1.77	10,70	1.40	£,Ve	10,300	قبوتاس العربية	
	٤,٩٠	-	-	1.,1.	<b>W</b>	مصفاة الأردن / جويترول الدياغة	
•	1,+A	-				المستاعات المعوفية	
+,+\$	1,17	1,1%	1,1%	1,12	£.٣**	الإنتاع	
9	7,10	•	•	•		الأجواخ الارتنية	
*,*1	7,77	T,VA	Y, YA	7,70	75.478	المربية تلابوية	
*,*9-	1,17	1,17	1,17	1,14	\$	الفزف الأرسية	
	1,11	- 1	-			اللبان الأرسية الانابيب الارسية	
	7,17	-	-	-	-	المعبيب الربعيه الورق والكرتون	
•	1,17	-	-			يونين و حرون	
1,04-	*,77	:7,1	۰,۹۰	۰,۴۰	100	شركة رافيا للمشاعية	
*,*\$-	PA, 6	0,40	2,44	34,6	4.100	بلر النواء	]
٠,٠٣-	1,48	1,4.	1,41	1,41	Y.4++	الالومنيوم الرال	
*,**	13, °	13,+	1,25	• ,£\	17.V··	فلواشي والنولجن	
• ,• ;-	1,54	.,**	*,74	•,₩	100	تصنيع الورق المثب	
	1,21			-	-	المستاعات الوطنية	
· , • Y-	1,17	371.	• ,44	٠,٣٤	1,000	البتروكيماويات	
•	-,1-		-	-	•	المنوف المنذري	
٠,٠١-	1,41	÷, <b>V</b> 4	٠,٧١	٠,٧٩	A++	العللية الكيماوية	
»,•¥-	•,٧٧	• ,V0	٠,٧٦	۰,۷٥	1,400	فوطنية الكولبل	
*,*!-	1,51	1,81	*,2*	1,74	10,000	السطوكيماويات	
*,**-	1,74	1,11	1,71	1,74	7.4**	المركز العربي / دواكي الربوت النباتية	
0,00	+,0Y	4,07	70,1	0,07	811	الريون متبعية	
+,+1-	1,11	1,70	****	*,5#	A,000	الكابلات الحنيثة	
•	1,1%	-	-		•	الزي لمخاعة الأبسة	
•,•1-	1,44	-,41	+,44	79,4	1	السجلئر الدولية	
4,44	٠,٨٨	٠,٨٨	*,44	٠,٨٨	٨٠٠	إثماد الزبوت	
a same and a sale of a				20		البحرين	
10						10.13 m cl	

, - 1-	+,44	*,44	19.44	19,48	1	السجائر الدولية	
.,	+,44	*,AA	*,44	٠,٨٨	٨٠٠	إثماد الربوت	
							!
	Lagran Co			<b>**</b>		2 un ill	
-						البحرين	
	1						4
4,118-		,174	*,678			بنك البحرين للوطنى	البنوك
+,+++		, TVA	*, TYA			بنك البحرين والكويت	
*,***		,ttt	+,111			البنك الأهلي التجاري	
+,++&-	,	, TT 1	٠,١٢٠	}		بنك البحرين الإسلامي	
.,		,117	+,137			للبنك البحريني السعودي	
*,**	1	Y#	4,40			المؤسسة العربية المصرفية (\$	استثمار
1,117		,134	+,141			بنك الخليج للتحد	
.,	1.	,141	*,1A1			بنك البحرين الدولي	
1,11		٦٢,	٤,٦٣			بنگ انفستکورپ (\$)	
1,117-		, የሦέ	*,***			بنك البحرين والشرق الأوسط	
1,111		,746	3.77.4		نجارية	شركة البحرين للتسهيلات الذ	
.,***		,	.,0		سنيع	الشركة الخليجية للتحدة للك	
*,11	1	,41	1,41			بِنْك مليبِ (\$)	
1,11	1	,+A	Y,+A			مصرف فيصل الإسلامي (\$)	
1,111	$\rightarrow$	,000	.,000	1		شركة البحرين للتامين	التاسين
.,		, <b>7%</b> A	4,754		تامين	الشركة البحرينية الكويتية لا	
• , • • ٢-	$\rightarrow$	,YYA	٠,٣٧٠	1		شركة التامين الأهلية	
*,***		.46	1,142		ئ	الشركة العربية النولية للتام	
1,000		117	+,117	1		شركة اتحاد الخليج للتامئ	
4,144		7.7	•,٣•٦	_		الشركة الوطئية للتأمين	
*,***		.94.	٠,٥٢٠		ن والهنسة	شركة البحرين لتصليح السة	الخيمات
*,***		V+0	*,V**	-		شركة البحرين للسيئما	
1,111		YAG	• , YA#	1-	لتميير	الشركة الوطنية للإستيراد وا	
1,414		۳۰۰	•,٣••			الشركة العامة للتجارة وسنا	
*,***	<del></del>	71:	+,914+			شركة البحرين للمائحة والت	
4,448-	_	77.	4,77#	-		شركة البحرين للإتصالات (با	
*,***		108	1,102	-		شركة البحرين غواقف السيار	
1,000		177	•,177			شركة البحرين لطلحن النقي	الصناعة
.,		•Y1	*.•V1			شركة البحرين للصناعات ال	
1,111		,177	*,175	-		شركة داون للدواجن	
.,		717	•. ٢١٦		<del></del>	شركة فنائق البحرين	القنادق
*,***		1.4	*,1-7	-		شركة الفنانق الوطنية	
4,444		117	131,1	1		شركة البحرين للسياحة	
*,***		•47	.,.48		فالكلى	الشركة البحرينية للترانيه ال	
			( a) a simp of the	<b>!</b>	<u> </u>		
	AFE		4	3/3		الامارات	
	The second of		معرضه و و عقر ره ه				
	1		1			بنك ابو طبي الوطني	البنوك
·			1400	-		بنك أبو قلبي اللجاري	
-:-		1	11	+		بنك دبي الوطني	
-		0.	10.			بنك نبى التجاري	
-;		14.	114+			بنك الاتحاد الوطني	
	<del>- +</del>	70	70	-		بنك الشارقة الوطني	
				-		ددك واس الخبية العطن	

	* ,TYA	L		
.,	+,+46	٠,٠٩٤	الشركة العربية النولية للتامين	-
1,000	*,117	+,117	شركة اتحاد الخليج للتامين	
4,144	۰,۳۰۶	•,٣•%	الشركة للوطنية للتامين	
.,	. ,04.	. ,07.	شركة البحرين لتصليح السقن والهندسة	خيمات
*,***	1,710	*,Y**	شركة البحرين للسينما	
.,	· ,VA#	• ,VA#	الشركة الوطنية للإستيراد والتصمير	
1,***	٠,٣٠٠	۰٫۳۰۰	الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغنية	
*,***	+,72+	۰,٦٤٠	شركة البحرين للمائحة والتجارة النولية	
4,4180	٠٧٢, ٥	*FF, +	شركة البحرين للإتصالات (بثلكو)	
*,***	+,101	201,0	شركة البحرين غواقف السيارات	
3,444	*,1VY	•,177	شركة اليحرين لطلحن النقيق	لصناعة
*,***	·,•Y1	·,·V1	شركة البحرين للصناعات الخفيفة	
2,114	٠,١٧٦	·,175	شركة داون للدواجن	
.,	•,412	117,0	شركة فنائق البحرين	لفتانق
*,***	·,1·Y	*,1-8	شركة اللغنادق الوطنية	
4,414	*,117	131, 1	شركة البحرين للسياحة	
*,***	+,+47	.,.48	الشركة البحرينية للترفيه العائلي	<u> </u>
12147.4		100 CO	-1.1.40	
			الامارات	
T,	Philip research 2 (1213 22	14.00		1
	3	1	بيتك أبو ظبي الوطني	لبنوك
	1	1	مِنكَ آدِو طَلْبِي اللَّجَارِي	
	11	11	ينك دبي الوطني	
4	10.	10.	ينك دبي المتجاري	
•	114.	114+	بنك الالحاد الوطني	
		70	بتك الشارقة الوطني	
	70	*- 1	<u></u>	
•	PP	76	بنك راس الخيمة الوطني	
			بنك راس الخيمة الوطني بنك القجيرة الوطني	
4	#1 #1	27	بنك راس الخيمة الوطني منك الفجيرة الوطني منك ام القوين الوطني	
4	e1 e2-	01·	بنك راس الخيمة الوطني بنك القجيرة الوطني	
	e1 ot- t lor-	01 01·	بنك راس الخيمة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني بنك المترق البنك العربي المتحد	
:	e1 ot- t lof-	107 - 107 - 00 - 00 - 00 - 00 - 00 - 00	بنك راس الخيمة الوطني منك الفجيرة الوطني منك ام القوين الوطني	
	e1 e2- 2 100- e4	27 •£• 107• 00	بنك راس الخيمة الوطني منك الفجيرة الوطني منك ام القوين الوطني منك المترق البنك العربي المتحد بنك الامرتها	
	ei ei ei ior ae- ar iva	27 25- 107- 23- 07 170	بنك راس الخيمة الوطني منك الفجيرة الوطني منك ام القوين الوطني منك المتبرق البنك العربي المتحد بنك الإستثمار بنك دبي الإسلامي	
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	e1 e2 2 10° ee. er' 11e 10	27 25- 107- 20- 07 170	بنك راس الخيمة الوطني منك الفجيرة الوطني منك ام القوين الوطني منك المترق البنك العربي المتحد بنك الإستثمار بنك دمي الإسلامي بنك دمي الإسلامي	لصناعة
	61 05- 10"- 00- 01" 110 10 01	97 92 107 98 97 170 170 170 98	بنك راس الخيمة الوطني منك الفجيرة الوطني منك ام القوين الوطني منك المترق البنك العربي المتحد بنك الإستثمار بنك دمي الإسلامي بنك الإمارات الدولي المو قلبي للمواد الفضائية	
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	e1 of- 1 100'- or- 110 10 of 11:-	07 01: 1:- 107: 00: 07 170 10 01 120 11:-	ينك راس الخيمة الوطني منك الفجيرة الوطني منك ام القوين الوطني البنك العربي الملتحد البنك العربي الملتحد بنك الإستثمار بنك دبي الإسلامي بنك الإمارات الدولي البو قابي للمواد الفظائية شركة الاعين الإهلية للتامين	
	e1 of- f lof- or- or- loff loff	07 01: 107: 00: 07 170 170 01: 110: 11::	ينك راس الخيمة الوطني  منك الفجيرة الوطني  منك ام القوين الوطني  منك ام القوين الملتحد  البنك العربي الملتحد  بنك الإستثمار  بنك دمي الإسلامي  بنك الإمارات الدولي  البو قابي للمواد الفظائية  شركة الامن الإهلية للتامين  شركة العين الإهلية للتامين  شركة الغان الإهلية للتامين	
	e1 e2- 10f- e2- 10f- e3- 11e- 10 e4 11 A10	07 01: 107: 00: 07 170 170 01: 11: A10	بنك راس الخيمة الوطني  بنك الفجيرة الوطني  بنك الفجيرة الوطني  بنك المتربي المتحد  بنك الاستثمار  بنك دمي الاستثمار  بنك دمي الاسلامي  بنك دمي الاسلامي  الموات الدولي  الموات الدولي  شركة الدين الإهلية للتامين  شركة النافرة للتامين  شركة الاطارات للتامين  شركة الاطارات للتامين	تامين
	e1 of- f lof- or- or- loff loff	07 01: 107: 00: 07 170 01: 16: 17: 11: 11: 11: 11: 11: 11: 11	بنك راس الخيمة الوطني  بنك الفجيرة الوطني  بنك ام القوين الوطني  البنك المتري الملحد  بنك الاستغمار  بنك الاستغمار  بنك المرات الدولي  المو قلبي للمواد الغذائية  شركة الدين الإهلية للتامين  شركة المارات للتامين  شركة الامارات للتامين  شركة الامارات للتامين  أمو قلبي الموادات للتامين  أمو قلبي الموادات للتامين	تامين
	e1 e2- 10f- e2- 10f- e3- 11e- 10 e4 11 A10	110 110 110 110 110 110 110 110	بنك راس الخيمة الوطني  بنك الفجيرة الوطني  بنك ام القوين الوطني  البنك المتربي المحتد  بنك الاستثمار  بنك دم الاستثمار  بنك الاستثمار  بنك الإمارات الدولي  المو قابي للمواد الغذائية  شركة الامارات للتامين  شركة الامارات للتامين  شركة الامارات للتامين  المو قابي الموادة للقامين  المو قابي الموادة اللفادق	تامين
	61 62- 5 100- 63- 110-	07 01: 107: 00: 07 170 01: 16: 17: 11: 11: 11: 11: 11: 11: 11	بنك راس الخيمة الوطني  منك الفجيرة الوطني  منك ام القوين الوطني  البنك العربي المنحد  البنك العربي المنحد  بنك الإسلامي  بنك الإسلامي  بنك الإمارات الدولي  المو قلبي للمواد الفذائية  شركة العين الإملية للتامين  شركة الامارات للتامين  شركة الإمارات للتامين  أمو قلبي الوطنية للقامين  شركة الإمارات للتامين  أمو قلبي الوطنية للقامين  المسالات	تامين
	e1 e2. 2 10f. ee. e7 11e 10 e1 11 A10 1 Yr.	110 110 110 110 110 110 110 110	بنك راس الخيمة الوطني  بنك الفجيرة الوطني  بنك ام القوين الوطني  البنك المتربي المحتد  بنك الاستثمار  بنك دم الاستثمار  بنك الاستثمار  بنك الإمارات الدولي  المو قابي للمواد الغذائية  شركة الامارات للتامين  شركة الامارات للتامين  شركة الامارات للتامين  المو قابي الموادة للقامين  المو قابي الموادة اللفادق	الصناعة نامين الخدمان

AUSTRALIA

0.52 0.3 0.7 0.18 0.32 0.03 0.45 0.29 0.22 0.05

9.55 6.3 35 8 9.25 4.36 13.1 9.85 7

3 f8 0.8 21.1 1.95 3.7 0.75 5.9 2.19 2.9 1.63

1,30

1,11 1,11 1,11 1,11

2,8% 3,AT

4,51

4,44

1 96

1,174

..TVA

.111

· .TTE

.,177

1,40

1,154

1,141 1,77

1,872

1,198

.,...

1,41

Y,+A

,000

THE

TVA

, 194

1117

1,715 ,074

,4+0

.VA4

٠٠٣٠. \* 315 +

·NY+

1,105

\*,177

·,•Y1

\*,177

.717

1,1+4 1.127

.. 198

١...

1 ...

11..

10.

114.

To

2.0

ag.

٤٠.

107.

...

170

10

\*\*

15...

Ale

1...

17.

177.

17. 10.

1,13-

7,13-

1,015...

4,000

1,119

\*, \* + Y\_

1,114 1,114

1,444

114-

1,144

7,714

494 4.7 995 3.72 21 3.28 12 69 21,4 9.5 10.3

A A44 ·	الحيساة					•				
1 1	م الدولية		عاوا							
		4		4 .44	. Mr. #1		A +			
		gimï	الزا	، الدولية	واق الاسهم	(10)	موس		·	
1944/		۸/۱۱	£	4/14	۸/۱۸	A/14		ۇشىر	Ţ1	بورصة
اینی مستوی ۱٤٦٦٤,٤٤	<u>اعلی مستوی</u> ۲۲۲۱۲٫۸۰	10177	.98	18448,77	10.77,75	102-7,7	£ ;	داو	نیکای	ابان
YV4£,£+	4777,47	AEY	<del>+</del> -	A0V£,A0	AY18,30	۸Υ۱۰,۰۲		وبر*	داو جا	بيورك
Y78+,Y+	7174	0100	<del></del>	0£7Y,Y+	9384,40	479£,T+		(۱۰۰ س		طاننا
1077,18	73.1Y1 F	011Y,		#4AT,A1	\$117,70	13,7700 14,0713	(14	(۳۰ س <u>ه</u> ٤)	دا <del>دس</del> کاك ( •	نيا سا
71.5.5.	2177,T4	1V4£,		\$777,17	£AAY,+T	£477,74	1	<u>`</u>	س بي	يسرا
7771,88	17777,77	YYYE,	79	عطلة	YY1+,4Y	Y777,0A		سنخ	هانغ س	نخ كونغ
944, • 1	7£97,V1 7AA1,£+	471,1		410,14 YOTT,A:	1070,00	177.16	1	اي _ العام	س تی	غافورة تراليا
(*) نیربورك عهرا.	(700),24		<u> </u>	1-, 1,	1			,	7-3-1	
(۱۱) ښووره مهر.					SUN LIFE & P	ROVINCIA	523	8	64],5	351
عم الشركة	بعر است	سعر الس سابق		ابنی اعل سعر سه	TARMAC TATE & LYLE		90.5 470	-0 s -3	133.S 580	89 403
		مرق) غرق)		(سنة) (سنة	TELEWEST CO		173.5 168	-3 3	208.5 202	68.5 136.33
TINII	TED K	TNIC	DO	М	THAMES WAT		1097 170.5	2 2.5	1176.03 250	
ONI	IEDE	71110	DO	141	THOMSON TR THORN		159 246	-2.5 0	199 246	159 136.5
ABBEY NATIONAL AEGIS GROUP	, 1114 98.25	-1 -2	1320 112	822.5 59.75	TI GROUP TOMKINS		448 294	7 0.5	690.5 378.75	389.5 285
AIRTOURS ALLIANCE & LEICH	- 3913	-15.5 4	541 964	345 621.5	UNIGATE UNILEVER (U	Ю	542.5 584	-22 7	738	523.5 427 12
ALLIANCE UNICH		-3 -12	602.5 634	260 460.5	UNITED ASSU	RANCE GRO	635 220	4	641.5 289.3	430.5 195.28
AMVESCAP ANGLIAN WATER	641 840	6.5 15	743 956	361.5 766.5	UNITED UTILL UTD NEWS &	TIES	868 727	6 -24	945 940	678,5 673
ARIO WIGGINS API		-3 -3	254 512.5	141.5 332	VODAFONE G	P.	860 330.5	43.5	877 331	304,5 176
ASDA GROUP ASSD BRIT FOODS	186.75 517		218.75 664.5	142.5 470	WESSEX WAT		596 838	4	6 1.5 1 30	453.5 695
ASSO BRIT PORTS AVIS EUROPE	312 260	-5 6. <b>5</b>	387.5 292.5	269.5 131.5	WILLIAMS WILLIS CORR	OON	372 198	-7.5 -0.5	496.03 207.5	326,6 115,5
BAA BANK OF SCOTLAI	668.5	6.5	731.5 793	451 409	WOLSELEY WOOLWICH		312 334	-10.5 2	556 395,25	312 287.5
BARCLAYS BASS	1632 975	38 35	1949 1175	1404 755.16	WPP GROUP YORKSHIRE V	VATER	395.5 519	0.5 -7.5	467 548.5	243 435.5
BAT INDS. BBA GROUP	680.5 406	-4 -10.5	721 535	508.5 346	ZENECA	7711214	2410	70	2762	1717
BG BILLITON	381 126.5	11 3.5	396.25 249.5	253.67 121.5		FF	(A)	<b>ICE</b>		
BLUE CIRCLE INDS BOC GROUP		7	423.5 1137.5	293.75 736	L					
BODYCOTE INTL. BOOTS	952.5 1005	0 35	1282.5 1070	83 <i>5.2</i> 792	ACCOR AGF-ASR-GLI	E FRN.	1560 352	-15 -1.5	1772 389.9	910 216
BOWTHORPE BPB	413.5 323	0.5 3.25	603.5 440	348.5 297	AIR LIQUIDE ALCATEL ALS		890 1194	-19 14	1080 89 1411	756,45 653
BRIT AEROSPACE BRIT PETROLEUM	421 854.5	16 -9	545 968_5	359.37 746	ALSTOM ATOS		170 [4]]	4 5 3	205 1640	164.5 599
BRIT.SKY BCAST. BRITANNIC ASR.	468 1232-5	1	512 1356.5	342 819.5	AXA-UAP BIC		805 356.5	0	830 616	384.1 350.7
BRITISH AIRWAYS BRITISH ENERGY	520 567	32 5	703 606	488 262.5	BNP BOUYGUES		483.7 1150	4.2	573 1234	248.5 486
BRITISH LAND BRITISH STEEL	548 121	16.5 1.5	803 190.25	495 113.25	CANAL +		1201	-24 13	1377	958 358.86
BRITISH TELECOM BTR		5.5 -4.5	902 259.23	383.5 146.5	CARREFOUR CASINO GUIC	HARILP	3659 506	-60 6	4825 506	2802 281.5
BUNZI. BURMAH CASTROI	242.5	4	343.5 1330	220 950	CASTORAMA CCF		1067 500	-12 16	1095 575	536 300.7
CABLE & WIRELES CABLE & WIRELES	S 773	-\$ 16.5	856 716.5	465 210	CGIP		755 3199	-25 149	886 3350	580 1695
CADBURY SCHWEI		-29 0_5	993 459	561.5 345	' CHRISTIAN DI	OR	640 574	-10	951 670	550 574
CAPITA GROUP CARADON	626 155	19.5	626 218.5	266.5 155	COMM UNION		890 3251	0	920 3300	581 2136-3
CARLTON COMMS.	481 591	3.5 -3.5	585 680	410 339.5	DANONE DASSAULT AV		1675 1735	4	1838 1994	809 1209
CENTRICA CGU	89 1025	-1.75 9	116.25 1280	81 722.5	DASSAULT SY DEXIA FRANC	STEMES	316 842	9	327 914	152.5 524
CLOSE BROTHERS	655 1852.5	-5	925 2245	439 650	ELF AQUITAIN	Œ	710 1200	19	890 1375	613
CMG COBHAN	897.5	-11-5	1244	732.5	ESSILOR INTL		2271	31	2680	1747 1747
COCA COLA BEVER COLT TELECOM	2812.5		191 3327.5	142.5 387.5	FINAXA		10.25 637	-().4 2	12.85 720	6.9 327
COMPASS GROUP COMPUTACENTER	607.5 697.5	23.5 I	689 783	291.25 650.5	FRANCE TELE GAN SUSP - 05		465.3 170	-10 7 0	476 191.4	187 119.3
COOKSON GROUP COURTAULDS	167.5 447.5	-3,3 0	278.5 473	166.5 238.5	HAVAS HERMES INTL		532 403	12 -1	590 565	365.5 353
DAILY MAIL'A' DEBENHAMS	2630 325.5	30 1.5	3170 426.5	1677.5 301.5	L'OREAL LAFARGE		3634 587	-24 -2	3658 657	1992 333.21
DIAGEO DIAGEO B' SHARES		- <u>2</u> 5 0	778.5 520	535.16 485	LAGARDERE C	ROUPE	255.3 1497	5.3 -3	291.9 1749	156.1 1045
DIXONS GP. ELECTROCOMP.	578 1 398	28 •I	720 601	472.5 375	LOUIS VUITTO	N LIMITE	1995 1070	0 -35	2900 1458	1863 894
EMAP EMI GROUP	1147 499	14	1298 614.5	_817.5 430	MICHELIN_ MOULINEX	·· -	311.8 133	3.8 7.8	408.9 194	273,8 . 120
ENERGIS ENTERPRISE OIL	995 435	49 -12	1122.5 718.5	254 418	NAVIGATION I		1202 593	0	1280 683	757 403.4
FIRST GROUP FK1	443_5 156	-12 0	501 227	197 153	PECHINEY 'A' PERNOD-RICA	-	213.6 405.6	-2.3 -0.2	306 457.5	212.5
GALLAHER GROUP GENERAL ACCIDEN	373	4	405 1599	267 907	PEUGEOT SA PINAULT PRIN		1113	-3 -20	1410 1072	602 500
GENERAL CABLE GENERAL ELEC.	281 440	-2.5 8	321 558	78 362	POLIET PROMODES	<b>-</b>	539 3652	9	550 3810	480 1800

8 -18 -37 0 -10.5

-2 -15 4.25 2.5 -5 -19 0 46 58 -0.5 -1

1 -23 -3.5 0 14.25 -2 i 20 2.5 -3 12

8 57.5 3.5 -2.5 0 2.5 -22 -3 110

-0.5 0.5 16 -1 -1 0 30 -8 22.5 1.5

22.5 0.5 20 -3 5 -1 -14 -0.5 -2 17 28 -3 19.5 33 -7.5 67.5

2 5 -19 8.5 -4 18 -1 5 33.5 31 -10.5 7 -3

0 -1 5.5 -7.5

6.5 -5 18 -2 -2

1462.5 1057.5 293.5

361 75 258 304.5 152.5 460.5 739 690 399 559.5 329.5 1149 598 235.5

170 1432.5 178.5 787.5 482 263.5 480 445 130.5 159.5 463 327.5 354.54 535 206 725 641 772 2157.5

GENERAL ELEC-GEN GLAXO WELLCOME GRANADA GROUP GREENALLS GP. GT.PORTLAND EST.

GT.UNVLSTORES GUARDIAN RYLLEX. HALIFAX HAMMERSON

HAYS HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L)

IMP.CHM.INDS. IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE

JOHNSON MATTHEY KINGFISHER KWIK-FIT HDG. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES

LASMO LEGAL & GENERAL

LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP.

LOGICA LUCASVARITY

MEPC MIRROR GP.

MESYS

NEXT

DRANGE

PEARSON PENÆORNTL.DFD. PENNON GROUP PERPETUAL

PILKINGTON

PROVIDENT FINL

PROVIDENT FINL
PRUDENTIAL CORP.
RACAL ELECTRONIC
RAILTRACK GP.
RANK GROUP
RECRITT & COLMAN
PEED DOT

REED INTL. RENTOKIL INITIAL

RENTOKIL INITIAL
REUTERS GP.
REXAM
RIO TINTO (REG)
RMC GROUP
ROLLS-ROYCE
ROYAL & SUN ALL.IN.
RYL.BK.OF SCTL.
SAFEWAY

SAGE GROUP(THE)
SAINSBURY (I)
SCHRODERS
SCOT & NEWCASTLE
SCOT HYDRO-ELEC.

SCOTTISH POWER SECURICOR SEDGWICK GROUP SELECT APPT.HDG.

SHELL TRANSPORT & TR

SEMA GROUP SERCO GROUP SEVERN TRENT

SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW

SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE BHM. SMITHS INDS. SOMERFIELD

SOUTHERN ELEC. ST. JAMES'S PLACE CA

STAGECOACH HDG.

STD CHARTERED

SIERE

D . C

SAFEWAY

**POWERGEN** 

MAN(E D & F)GP. MARKS & SPENCER

MORRISON(WINSPINKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPRESS NATIONAL GRID NATIONAL POWER

NECT NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP

HANSON

HYDER

LAPORTE

WILLIS CORROON WOLSELEY	198 312	-0.5 -10.5	207,5 556	115.5 312
WOOLWICH	334	2	395,25	287.5
WYP GROUP	395.5 519	0.5	467	243
YORKSHIRE WATER ZENECA	2410	-7.5 70	548.5 2762	435.5 1717
F	RAN	<b>ICE</b>		
ACCOR	1560	-15	1772	910
AGF-ASR-GL.DE FRN. AIR LIQUIDE	352 890	-1.5 -19	9.985 98.0801	756,45
ALCATEL ALSTHOM	1194	14	1411	653
ALSTOM	170	4.5	205	164.5
ATOS	1411	3	1640	599
AXA-UAP BIC	805 356.5	0 -6	058 012	384.1 350.7
BNP	483.7	4.2	573	248.5
BOUYGUES	1150	0	1234	486
CANAL +	1201	-24	1377	958
CAP GEMENT CARREFOUR	990 3659	13 -60	790 , 4825	358,86 2802
CASINO GUICHARD-P	506	6	506	281.5
CASTORAMA DUBOIS	1067	-12	1095	536
CCF	500	16	575	300.7
CETELEM	755 3199	-25 149	886 3350	580 1695
CGIP CHRISTIAN DIOR	5199 640	-10	951	550
CIC 'A'	574	0	670	574
COMM UNION FRANCE LI	890	0	920	581
COMPT. MODERNES	3251	30	3300	2136.35
DANONE DASSAULT AVIATION	1675 1735	4 -33	1838 1 <del>994</del>	809 1209
DASSAULT SYSTEMES	316	9	327	152.5
DEXIA FRANCE	842	-1	914	524
ELF AQUITAINE	710	19	890	613
ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL	1200 2271	-7 31	1375 2680	770 (444
EURO DISNEY SCA	10.25	-0.4	12.85	6.9
FINAXA	637	2	720	327
FRANCE TELECOM	465.3	-10 7	476	187
GAN SUSP - 05 08 98	170 522	0 12	191.4 590	119.3 365.5
HAVAS HERMES INTL.	403	-1	565	353
LOREAL	3634	-24	3658	1992
LAFARGE	587	-2	657	333.21
LAGARDERE GROUFE LEGRAND	255.3 1497	5.3 -3	291.9 1749	156.1 1045
LOUIS VUITTON LIMITE	1995	0	2900	1863
LVMH	1070	-35	1458	894
MICHELIN	8.116	3.8	408.9	273.8 .
MOULINEX NAVIGATION MIXTE	133 1202	7.8 0	194 1280	120 757
PARIBAS (EX-BOPARIB	593	10	683	403.4
PECHINEY 'A'	213.6	-2.3	306	212.5
PERNOD-RICARD	405.6	-0.2	457.5	261
PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS	1113 975	-3	1410	602 500
POLIET	539	-20 9	1072 550	480
PROMODES	3652	21	3810	1800
RENAULT	317.2	1.2	393	146.8
REXEL	545	-21	705.5	361.25
RHODIA RHONE POULENC 'A'	141.9 325.6	0.9 2.6	183 346.9	140 222.8
SAGEM	4450	13	4799	2517
SAINT GOBAIN	1038	-10	1186	781
SANOFI	713	2	752	479
SCHNEIDER	392.9	29	523 435	300
SCOR SITA	385 1370	0 -20	1580	238 978.12
SOCIETE GENERALE	1311	83	1497	700
SODEXHO ALLIANCE	990	-20	1297	643 83
SOLLAC LIMITED DATA	90	0.95	139	64 i
SUEZ (CIE.)	25.1	1.7	27.95	1 <u>7</u> .4
SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO	1030 <del>9</del> 27	15 -1	1133 1059	567 617
TFI (TVFSE.I)	945	20	1006	491
THOMSON-CSF	221	0	257.8	145.9
TOTAL	657	9	800	569
UAP (CIE ) USINOR	312 74.75	() 0.8	323 124.5	150
VALEO	542	19	672	71.05 354 4
VIVENDI (EX-GENERALE	1297 382	18	1425	645

	VIVENDI (EX-GENERALE WORMS ET CIE R	1297 382	0	1425 519	648 330 7
•	GE	RM	AN	Y	
	ADIDAS-SALOMON	226,75 603 5	3 75 -8	328 5 679	210.5 370.83
	ALLIANZ ALLIANZ LEBENS.	1225	-25	1774 29	970 82
	ALTANA	121.5	5 5	155.4	114
	AMB AACH&MUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN	253	- } 0	263 280	145
	BANKGESELLSCHAFT BER	32.4	0.2	49.99	31.75
	BASF	79	0,4	93.4	\$4,9
1	Bayer Bayerhypbk	79.4 126.5	26 -4	96 137.95	57 1
	BAYERISCHE VBK.	168.3	-4.R	137.92	56 91 48
٠	BETERSDORF	1101	-0.7	126	71.4
	BERLINER KRAFT&LICHT	77	2	91.75	37 75
•	BHF-BANK BHW HOLDING	82.4 29.7	0.4 -0.3	86.7 14	45.2 28.8
	BW#.	1605	31	1980	904 48
2	COMMERZBANK	57.5	-1.6	75.5	56.5
	CONTINENTAL DAIMLER-BENZ	54.9 182.6	-0 6 1.65	62 45 201 84	38.8 107.67
	DEGUSSA	101.5	-2	120 2	75
	DEPFA-BANK	147	19	157	92 6
	DEUTSCHE BANK	135.95 53.65	-5 35 0 8	162.2	104.5
•	DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK	93.4	*18 n.e	55.4 113.6	29.9 65.1
,	ENERGIE BADEN WUERT	75	3	79.2	50
	ERGO VERSICHERUNG	313	-4	380	153.5
•	FORD-WERKE FP8 HOLDING	810 315	n 3	920 330	780 303
	FRESEN MEDICAL CARE	103 6	-69	152.3	99 5
•	FRI KRUPP-HOESCH RRU	298 5	10	400	299
	GEHE HEIDELB, DRUCKMASCHIN	112.5	5 5 1.3	114 6 168	87.5 95.8
	HEIDELB ZEMENT	149.4	0.9	179	123
	HENKEL	135 7	-0 Z	159.5	79.5
	HENKEL PREF	157.4	(3.3	182.9	85
	HEW HOCHTIEF	49.5 79.25	0 +0.05	52.5 93	44 40.5
	HOECHST	808	4.1	96.25	54.8
	ISAR AMPERWERKE	660	0	821	545
	KARSTADT KINOWELT MEDIEN NM	833.5 185	18.5	956 392	5 43 5 43
	LAIMEYER	91	-1 8	1019	65.5
	LEIFHEIT	59.5	-0.5	66.5	50 b
	LINDE	1090	30	1374	990
	LUFTHANSA MAN	47.5 591	49 I 8 S	775	29 3 415 5
	MANNESMANN	173.1	101	206	71.8
	METALLGESFLLSCHAFT	35.2	-0 !	42 8	30 55
	METRO MOBILCOM NM	193 [	01	121 \$ 668	63 65 50.5
	MUNCH RECK REGD	825	9	965.41	473.52
	NECKARWERKE STUTTGAR		0	615	410
	NESTLE DELTSCHLAND	475 8	0	\$49	362.5
	PORSCHE PREF	4602	\$	5650	2330
	PREUSS NG RWE	652	19 185	*49 110 5	-1 44-
	RWE PREF	64.5	02	85.8	લા
	RWE DEA	500	20	515	421
	SAP	1115	10	1219	398
	SAP PREF	1209	14 4.1	1314	413
	SCHERING SGL CARBON	1727	6	226 9 280	152 150 1
	SIEMENS	127.8	-06	13+ <i>6</i> -	995
	SKW TROSTBERG	569	11	72.5	54
	SPRINGER (AXEL) R	1195	15	1620	1980
	SLEDZUCKFR	974 256 5	7	1159 491	820
	THYSSEN VEBA	011	115	131.4	350 85 63
			,		~ @

AEM .B.	500	5	635	475
VIAG	1357 2140	3	1374.5 2495	749 5 1150
VICTORIA VERS VOLKSWAGEN	148.5	2	1968	88.34
VOLKSWAGEN PREF	103.75	2.05	139	67.86
WCM BETEILIGUNG	74.4	3 1	79 5 2920	27 45 1645
WUERTT VERS BET.	2620	0	2920	1643
SWIT	יסכי	DT /	CIIN I	
l SMII	LE.		תות	1
	and.		998	765
AARE-TESSIN R (ATEL) ABB AG 'B'	895 1939	-15 -9	2575	765 1633
ABB AG R	390	-1.5	523	321.5
ADECCO B'	721	21	792	349
ALUSUISSE R ARES-SERONO 'B'	1710 2035	9 41	2011 2900	1203.73 1910
BALOISE R	1317	-27	1550	636.29
BARRY CALLEBAUT BCV 'B'	323 566	-16 -5	347 740	310 369
BK VISION 'B' LIMITE	400	0	453	206
TIBA SPECIALTY CHEMS	161.5	-6.\$	214	128.5
CLARIANT CREDIT SUISSE R	825 326.5	5 -7.5	1040 382	486 174
LEKTROWATT B'	550	0	615	513
CMS-CHEMIE 'B' GEORG FISCHER R	8770 578	-20 8	9100 662	6695 346
GOTTHARD BANK B'	1260	-14	1400	700
HELVETIA PATRIA R	1685	95	2120	890 1093
HOLDERBANK B' HOLDERBANK R	1850 374	-50 •2	2149 436	1093 221
IULIUS BAER 'B'	5000	55	5475	2000
CUONI REISEN R LLB 'B'	7000 895	\$ -5	8770 980	4900 524
NESTLE R	3038	10	3498	1730
NOVARTIS 'B'	2501 2500	11	2751 2749	2079 2070
NOVARTIS R DERLIKON-BUEHRLE R	256	í	310	164
PARGESA 'B' PHARMA VISION 'B' (L	2255 951	65 -4	2725 1074	1700 805
PIRELLI INTL 'R'	353	-2	385.5	298
LICHEMONT B 'A'	1872	14	2245	1450
VIETER HOLDING R ROCHE HOLDING 'B'	995 23700	-16 200	1175 27000	557 20400
ROCHE HOLDING GSH.	16290	-175	17655	12090
SAIRGROUP R SAURER AG ARBON R	452 1320	10.5	517 1710	352.6 904
CHINDLER R	2060	10	2695	1510
SIG R STILLHALTER VIS.	1189 429	-3 l 4	1405 486	902.5 338.54
SULZER MEDICA	332	-6	430	302
SULZER R	995 1954	-1 9	1286 2995	879 1779
CRVEILLANCE 'B' CWISS LIFE B	1018	•33	1395	710
WISS RE R	3815 986	13	4(20 1300	1967 715
THE SWATCH GROUP 'B' THE SWATCH GROUP R	240	2 5.75	272	[74,5
JBS R	574	-12	653 479	295
'ALORA R 'ONTOBEL B'	438 2400	-9 10	2790	275.5 975
TURICH ALLIED R	1101	8	1187	540
J	APA	٩N		
сом	7050	190	8000	5180
DVANTEST	7980	8D	12363.57	6620
JFUL ISIN SETET	6940	40 15	10100 1750	6700 1200
JSIN SEIKI JWA	1307 5140	140	5520	2190
JINOMOTO	1134	17	1450	1000
LL NIPPON AIRWAYS	450 1840	4 10	762 1910	430 1010
SAHI BANK	469	14	910	405
SAHI BREWERIES SAHI CHEMICAL IND.	1745 489	78 15	2100 660	1600 406
SAHI GLASS	698	3	982	480
ANK OF FUKUOKA ANK OF TOKYO-MITSUB	498 1190	-4 37	596 2320	399 1116
ANK OF YOKOHAMA	262	2	540	260
ANYU PHARMS.	1770	-28	2100	1220
ENESSE RIDGESTONE	5420 3370	120 180	5830 3540	2780 2490
ANON	3280	70	3680	2620
		_		
		1		
	,	4	7	
	OV	2		
	1			
	7/27	2		-

:	A joint ve Pictet & Cie ar					YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MAR.INS.	
						TION	7
•	CANON SALES	1840	.7	2580	1320	HON	Į
	CASIO COMPUTER	1170	-23	1330	805		
	CENTRAL JAPAN RAILWA CIJIBA BANK	554000 422	3000	592000 670	383000 399	ALCOV DECREUTIES	
	CHUBU ELEC.POWER	2110	-2 5	2170	1960	AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA	
	CHUGOKU BANK	1810	10	1883	1530	CATHAY PACIFIC	
:	CHUGOKU ELEC.POWER	2085	5	2105	0181	CHEUNG KONG HDG.	
	CITIZEN WATCH	1122	7	1191	169	CTIEUNG KONG INFR.	
	CREDIT SAISON	2755	10	3600	2510	CHINA MRCH HOLDINGS	1
	DAI NIPPON PRINTING	2115	-25	2770	2070	CHINA RES.ENTREP.	
	DAI-ICHI KANGYO BK. DAIICHI PHARM.	650 1860	19 0	1490 2150	600 1230	CITIC PACIFIC	
	DAINIPPON INK&CHEMIC	352	5	479	230	CLP HOLDINGS LTD	
	DAIWA BANK	179	6	685	130	HANG LUNG DEV.	1
	DAIWA HOUSE INDUSTRY	1210	8	1430	624	HANG SENG BANK	
	DAIWA SECURITIES	570	5	787	405	HENDERSON INV.	
	DDI	416000	3000	725000	289000	HENDERSON LD, DEV.	
	DENSO	2265	55	3060	2110	HK.& CHINA GAS	i
	EAST JAPAN RAILWAY	672000 1204	6000 14	699000 1640	520000	HK.TELECOM.	
	EISAI	1740	5	2540	1166 1610	HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG.	
	FAMILYMART	5110	110	5530	4080	HUTCHISON WHAMP.	
	FANUC	4700	-10	5150	4180	JOHNSON ELECTRIC HDG	
	FUII BANK	440	2	1590	425	NAT MUTUAL ASIA	:
	FUJI ELECTRIC	382	12	457	300	NEW WORLD DEV.	ţ
•	FUT HEAVY INDS.	810	20	865	313	PALITURG INTL HOLDIN	:
	FUR PHOTO FILM FUR TELEVISION NETW	5000 559000	90 3000	5500 712000	4180	SHANGHAI INDUSTRIAL	
	FURSAWA PHARM.	1190	9	1339	503000 997	SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS.	
	FUJITSU	[485	46	1630	1270	SWIRE PACIFIC 'A'	5
	FURUKAWA ELECTRIC	443	3	772	393	SWIRE PACIFIC TO	3
	FUTABA	5590	90	6000	4780	TSIM SHA TSUI PROPS.	1
	GUNMA BANK	944	3	1070	840	TV.BROADCASTS	I
	HACHIJUNI BANK HANKYU	1160	34	1230	956	WHARF RDG.	2
	HIROSE ELECTRIC	520 8100	-1 50	619 9430	520 5860	WHEELOCK & CO. YUL YUEN INDLING.	3
	HITACHI	787	-13	1230	787	TOE TOEN INDESTIDO.	_
	HITACHI CREDIT	2295	65	2680	2040		Ξ
	HOKKAIDO ELEC.POWER	1980	10	2020	1780	SINC	٦,
	HOKURIKU ELEC.POWER	1988	1.3	2010	1800	51111	*
•	HONDA MOTOR	4986	140	5500	354กิ		1
	HOYA INDUSTRIAL BKJAPAN	4920	140 2	5880 1750	3350	ASIA PACIFIC BREWS.	3
	ISHIKAWAJIMA-HARIMA	625 252	ĩ	378	620 189	CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY	-
	ITO YOKADO	6424	-30	7450	5550	CYCLE & CARRIAGE	3
	Frocht	274	4	520	192	DBS LAND	
							1
	JAPAN AIRLINES	354	4	513	337	DEV.BANK OF SING.	1
	Japan Telecom	1040000	46000	2150000	337 969000	DEV.BANK OF SING. FRASER & NIAVE	5
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	1040000 931000	46000 -1000	2150000 1000000	337 969000 810000	DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL.	3
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYU BANK	1040000 931000 510	46000 -1000 2	2150000 1000000 685	337 969060 810000 445	DEV.BANK OF SING. FRASER & NTAVE GOODWOOD PARK HOTTL, GREAT EASTERN LIFE	
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	1040000 931000 510 2240	46000 -1000 2 15	2150000 1000000 685 3430	337 969090 810000 445 1450	DEV.BANK OF SING. FRASER & NI.AVE GOODWOOD PARK HOTTL, GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD	2 8 7
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYU BANK RUSCU KAJIMA KANSAI FLECTRIC PWR.	1040000 931000 510	46000 -1000 2 15 10 25	2150000 1000000 685	337 969060 810000 445	DEV.BANK OF SING, FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTTL, GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION	7
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI FLECTRIC PWR. KAO	1040000 931000 510 2240 360 2310 2265	46000 -1000 2 15 10 25 25	2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395	337 969060 810000 445 1450 282 2010 1676	DEV.BANK OF SING. FRASER & NI.AVE GOODWOOD PARK HOTTL, GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD	
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	1040000 931000 510 2240 360 2310 2265 317	46000 -1000 2 15 10 25 25 9	2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489	337 969060 810000 445 1450 282 2010 1646 195	DEV.BANK OF SING, FRASER & NILAVE GOODWOOD PARK HOTTL, GREAT LASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL PLECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK	1 3 4
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RESCO KAJIMA KANSAI FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	1040000 931000 510 2240 360 2310 2265 317 233	46000 -1000 2 15 16 25 25 9	2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 304	337 969000 810000 445 1450 282 2010 1646 195 145	DEV.BANK OF SING, FRASER & NIAVE GOODWOOD PARK HOTTL, GREAT LASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL PLECTRONICS OVLRSEAS CHINI.SE BKG OVERSEAS UNION BANK ROTHMANS INDUSTRIES	3 4 2 7
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI FILETRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KADD	1040000 931000 510 2240 360 2310 2265 317 233 4370	46000 -1000 2 15 16 25 25 9 3 70	2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 304 8500	337 969900 810000 445 1450 282 2010 1646 195 145 4160	DEV.BANK. OF SING. FRASER & NIJAVE GOODWOOD PARK HOTTL. GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL FLECTRONICS OVERSEAS CHINIA SE BEG OVERSEAS CHINIA SE BEG OVERSEAS CHINIA SE BEG OVERSEAS CHINIA SE BEG SOTHMANS INDUSTRIES SINGAPORE AIRLINF 20	87134274
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RESCO KAJIMA KANSAI FILECTRIC PWR. RAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL ADD KHO ILECTRIC RAILWA	1040000 931000 510 2240 360 2310 2265 317 233 4370 446	46000 -1000 2 15 16 25 25 25 9 3 70 6	2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 304 8500 570	337 969990 810000 445 1450 282 2010 1646 195 145 4160 434	DEV.BANK OF SING, FRASER & NILAVE GOODWOOD PARK HOTTL, GREAT LASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL PLECTRONICS OVLRSEAS CHINLSE BKG OVERSEAS UNION BANK, ROTHMANS INDUSTRIES SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES	871342744
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI FILETRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KADD	1040000 931000 510 2240 360 2310 2265 317 233 4370	46000 -1000 2 15 16 25 25 9 3 70	2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 304 8500	337 969900 810000 445 1450 282 2010 1646 195 145 4160	DEV.BANK OF SING, FRASER & NIAVE GOODWOOD PARK HOTTL, GREAT LASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL PLECTRONICS OVLRSEAS CHINI.SE BKG OVERSEAS UNION BANK, ROTHMANS INDUSTRIES SINGAPORE AIRLINE 29 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND	87134274
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RESCO KAJIMA KANSAI FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL ADD KEIO LI HETRIC RAILWA KEIO LI HETRIC RAILWA KEYENECE	1040000 931000 510 2240 360 2310 2265 317 233 4370 446 15710	46000 -1000 2 15 16 25 25 25 9 3 70 6	2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 304 8500 570 20300	337 969990 8100000 445 1450 282 2010 1640 195 145 4180 434 14850	DEV.BANK OF SING, FRASER & NILAVE GOODWOOD PARK HOTTL, GREAT LASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL PLECTRONICS OVLRSEAS CHINLSE BKG OVERSEAS UNION BANK, ROTHMANS INDUSTRIES SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES	87134274421
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL ADD KHOTH CTRIC RAILWA KEYENCE KNOEN	1040000 931000 510 2240 360 2310 2265 317 233 4370 446 15710 1660	46000 -1000 2 15 16 25 25 9 3 70 6	2150000 1000000 685 3410 666 2460 2395 489 304 8500 570 20300 1600	337 969000 810000 445 1450 282 2010 1646 195 145 4180 434 14850 1290	DEV.BANK. OF SING. FRASER & NIJAVE GOODWOOD PARK HOTTL. GREAT LASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL FLECTRONICS OVERSEAS CHINIASE BKG OVERSEAS UNION BANK ROTHMANS INDUSTRIES SINGAPORE ARELINF 29 SINGAPORE ARELINES SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS LIDG.	871342744
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RESCO KAJIMA AANSAI FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL ADD KEIO LLECTRIC RAILWA KEIO ELECTRIC RAILWA KEIOKE KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOHL STEEL	1040000 931000 5310 2240 340 2310 2365 3317 446 15730 1660 608 1170 105	46000 -1000 2 15 10 25 25 25 3 70 6 0 7 35 4	2150000 1000000 685 3470 666 2460 2395 489 304 8500 570 20300 1800 728 1310 180	337 969000 810000 445 1450 282 2010 1619 195 145 4180 414 14850 1290 591 909	DEV. BANK. OF SING. FRASER & NIJAVE GOODWOOD PARK HOTTL. GREAT LASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL FLECTRONICS OVERSEAS CHINIALS BAGG SINGAPORE ARLINES SINGAPORE ARLINES SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELLECOM 10	87134274421122
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RESCO KAJIMA AANSAI FLECTRIC PWR. KAWO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL ADD HECTRIC RAILWA KFIO ILLECTRIC RAILWA KFIO FLECTRIC RAILWA KFIO KINEI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOHE STEEL AOKU SAI SECURITIES	1040000 931000 510 2244) 360 2310 2265 317 233 4370 446 115710 1660 608 1170 105 1180	46000 -1000 2 15 16 25 25 9 3 70 6 0 7 35 4 71	2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 304 8500 570 20300 1800 728 1310 180	337 969000 810000 445 1450 282 2010 1610 195 145 4180 414 14850 1290 95 800	DEV.BANK OF SING, FRASER & NIJAVE GOODWOOD PARK HOTTL, GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL PLECTRONICS OVERSEAS CHINLSE BKG OVERSEAS UNION BANK ROTHMANS INDUSTRIES SINGAPORE ARELINE 20 SINGAPORE ARELINE SINGAPORE TEATH SINGAPORE TEATH SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TELLECOM 10 SINGAPORE TELLECOM 10 SINGAPORE TELLECOM 10	871342744211
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RESCO KAJIMA KANSAI FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KHIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINCI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOHL STEEL KOOK LSAI SECURITIES KOKU SAI SECURITIES KOKU O	1040000 9310001 5310 2240 360 2310 2310 233 444 15730 446 15730 1660 608 1170 108 233 230	46000 -1000 2 15 16 25 25 70 6 0 0 7 35 4 71 -100	2150000 1000000 685 3430 666 2406 2405 489 304 8500 570 20300 1800 728 1310 180 728 1310	337 969000 810000 445 1450 282 2010 1640 194 145 4160 414 14850 1290 95 96 800	DEV.BANK. OF SING. FRASER & NITAVE GOODWOOD PARK HOTTL. GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL FLECTRONICS OVERSEAS CHINIA SE BEG OVERSEAS CHINIA SE BINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPORE TELECOM 10 ST ENGINEERING	8713427442112221
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK PESCO KAJIMA AANSAI FILECTRIC PWR. RAO KAWASAKI HEAVY IND. RAWASAKI STEEL ADD KEIO ILI ECTRIC RAILWA KEYENCE KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE CTEEL AOKI SAI SECURITIES KOKLYO KOMATSU	1040000 931000 5100 510 2240 360 2310 2310 2310 233 4370 4446 15710 1660 608 1170 108 1189 2230 685	46000 -1000 2 15 16 25 25 9 3 70 6 0 7 35 4 71 -100 5	2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 304 8500 570 1800 728 1110 180 1615 2950 853	337 969000 810000 445 1450 282 2010 1649 195 145 4180 434 14850 1290 591 909 909	DEV.BANK. OF SING. FRASER & NITAVE GOODWOOD PARK HOTTL. GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL FLECTRONICS OVERSEAS CHINN. SE PRG OVERSEAS CHINN. SINGAPORE ARLINES SINGAPORE TRCH INDL SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TELECOM 10 ST ENGINEERING	87134274421122
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RESCO KAJIMA AANSAI FLECTRIC PWR. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL ADD KAWASAKI STEEL ADD INTERIOR RAILWA KETO LLECTRIC RAILWA KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOHL STEEL AOKL SAI SECURITIES KOKLYO KOMATSU KU BOTA	1040000 9510001 5110 2240 340 2251 2265 317 44370 444 15710 1660 608 1170 1985 1189 2230 685 2230 685 2230 685 2230 685 2230 685 2230 2230 2230 2230 2230 2230 2230 223	46000 -1000 2 15 16 25 25 9 3 70 6 0 0 7 7 35 4 71 -1000 5 -2	215/0000 1000000 685 3470 666 2395 4480 304 8570 20300 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800	337 969000 810000 445 1450 282 2010 1616 195 415 4180 444 14850 1299 95 800 1770 400 288	DEV.BANK OF SING. FRASER & NIJAVE GOODWOOD PARK HOTTL. GREAT LASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL PLECTRONICS OVERSEAS CHINILSE BKG SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPO	87134274421122214
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK PESCO KAJIMA AANSAI FILECTRIC PWR. RAO KAWASAKI HEAVY IND. RAWASAKI STEEL ADD KEIO ILI ECTRIC RAILWA KEYENCE KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE CTEEL AOKI SAI SECURITIES KOKLYO KOMATSU	1040000 931000 5100 510 2240 360 2310 2310 2310 233 4370 4446 15710 1660 608 1170 108 1189 2230 685	46000 -1000 2 15 16 25 25 9 3 70 6 0 7 35 4 71 -100 5	2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 304 8500 570 1800 728 1110 180 1615 2950 853	337 969000 810000 445 1450 282 2010 1649 195 145 4180 434 14850 1290 591 909 909	DEV.BANK OF SING. FRASER & NIJAVE GOODWOOD PARK HOTTL. GREAT LASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL PLECTRONICS OVERSEAS CHINILSE BKG SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPO	87134274421122214
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RESCO KAJIMA KANSAI FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL ADD KHIO LI LCTRIC RAILWA KETO LI LCTRIC RAILWA KETO EL LCTRIC RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BBEWERY KOBL STEEL AOKL SAI SECURITIES KOKLYO KOMATSU KL BOTA KURARAY	1040000 931000 510 2240 360 22310 2265 3317 223 4370 446 115710 1660 608 1170 148 2230 685 284 1290	46000 -1000 2 15 15 16 25 25 25 70 6 0 0 7 35 4 71 -100 5 18	2150000 1000000 685 3430 666 2395 489 304 8500 570 20300 1800 728 1310 180 728 729 729 720 720 720 720 720 720 720 720 720 720	337 969000 810000 445 1450 282 2010 1640 194 145 4180 434 1290 591 909 95 800 1770 400 280 1046	DEV.BANK OF SING, FRASER & NIJAVE GOODWOOD PARK HOTTL, GREAT LASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL FLECTRONICS OVERSEAS CHINIASE BKG OVERSEAS CHINIASE BKG OVERSEAS UNION BANK ROTHMANS INDUSTRIES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TECHINDL, SINGAPORE TECHINDL, SINGAPORE TECHINDL, SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPORE TE	87134274421122214
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RESCO KAJIMA ANSAI FILECTRIC PWR. RAW KAWASAKI STEEL ADD KHO ILICTRIC RAILWA KEYENCE NYDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOHE STEEL AOKU SAI SECURITIES KOMATSU KU BOTA KURARAY KYOKERA	10-20006 93-10001 5109 22-40] 36-0] 22-65 317 43-79 44-6 44-6 105-100 16-60 608 11-79 105-100 105-22-30 68-5 28-0 47-20 68-5 28-0 68-5 68-5 68-5 68-5 68-5 68-5 68-5 68-5	46000 -1000 2 15 16 25 25 25 70 6 0 7 35 4 1100 5 -2 -2 -100 5 -2 -100 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	2150000 1000000 685 3440 666 62460 2395 4890 304 8500 5700 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 1510 1301 851 520 1301 851 520 1301 8590 1301	337 969000 810000 445 1450 282 2010 1649 195 145 4180 434 14850 1290 591 909 95 800 1770 400 288 1040 5660	DEV.BANK OF SING. FRASER & NIJAVE GOODWOOD PARK HOTTL. GREAT LASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL PLECTRONICS OVERSEAS CHINLSE BKG OVERSEAS CHINLSE BKG OVERSEAS UNION BANK ROTHMANS INDUSTRIES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TREIS SINGAPORE PESS SIDG. SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TECH ON SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPORE TELECOM 10 STENGAPORE	87134274421122214
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK PUSCO KAJIMA ANSAI FILECTRIC PWR. RAW KAWASAKI STEEL ADD KHO ILECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL AOKI SAI SECURITIES KOKLYO KUMATSU KU BOTA KURARAY KYUNIR ÉLEC POWER	1040000 931000 510 2240 3360 2310 2310 2310 233 4370 446 15710 1660 608 1170 1180 2230 685 1180 2230 685 2190 6720 2150 1690 2150 1690 2150 2150 2150 2150 2150 2150 2150 215	46000 -1000 2 1 1 1 1 2 1 5 1 7 0 0 0 7 7 1 1 0 0 7 7 1 1 1 1 1 1 1	215/0000 10000000 685 34/10 666 23/95 489 304 85/10 20/300 18/00 1	337 969090 810000 444 1450 282 2010 1616 195 418 418 418 418 1299 95 800 1770 400 288 1040 288 1040 1830	DEV.BANK OF SING. FRASER & NITAVE GOODWOOD PARK HOTTL. GREAT LASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL FLECTRONICS OVERSEAS CHINIA SE BKG OVERSEAS CHINIA SE SINGAPORE ARLINES SINGAPORE FRESS HDG. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPORE TEL	87134274421122214
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RESCO KAJIMA ANNAI FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL ADD KING ILLCTRIC RAILWA KETO LLLCTRIC RAILWA KINSI NIPPON RAILWAY KIRIN BETWERY KOHL STEEL AOKLYO KOMATSU KU BOTA KURARAY KYU SHE MATSUSHITA FL MABUCHI MOTOR MARLBENI	1040000 931000 510 2040 2340 2340 2310 2265 317 233 4370 446 15710 1660 608 1170 1180 2230 685 284 1290 2150 1600 2150 1600 2552	46000 -1000 2 15 10 25 25 25 25 25 27 0 0 7 35 4 71 -100 5 7 18 140 5 7	2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 4480 304 8500 570 20300 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800	337 969000 810000 445 1450 282 2010 1616 195 145 4180 414 14850 1290 591 900 95 800 1779 400 280 1640 5660 1830 1130 193	DEV.BANK OF SING. FRASER & NITAVE GOODWOOD PARK HOTTL. GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL FLECTRONICS OVERSEAS CHINIA SE BEG OVERSEAS CHINIA SE SINGAPORE ARLINES SINGAPORE PRESS LIDG. SINGAPORE TECH INDEL SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPORE SE STENGINEERING UNITED OVERSEAS BANK	87 13 42 7 4 4 2 1 1 2 2 2 1 4
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RESCO KAJIMA KANSAI FLECTRIC PWR. RAO KAWASAKI HEAVY IND. RAWASAKI STEEL ADD KHID LI HCTRIC RAILWA KETO LI HCTRIC RAILWA KETO LI HCTRIC RAILWA KETO LI HCTRIC RAILWA KETO LI HCTRIC RAILWA KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOHL STEEL KOKL YO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSIR ÉLEC POWER MARL BE NI	1040000 931000 510 2240 360 2210 2210 2210 317 2233 4370 446 15710 1660 608 1170 1189 2230 655 284 1290 6720 7551 1600 9550 1600 9550 2090	46000 -1000 2 15 16 25 25 25 70 6 0 0 7 35 4 100 5 18 140 5 5 4 140 7	2150000 1000000 685 3430 666 2395 489 304 8500 570 20300 1800 728 1310 1615 2950 851 1700 9060 459 2195	337 9699000 810000 445 1450 282 2010 1640 165 1650 195 145 14850 1290 591 900 95 800 1770 400 280 1040 5660 1830 1730 5700 193 1849	DEV.BANK OF SING. FRASER & NITAVE GOODWOOD PARK HOTTL. GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL FLECTRONICS OVERSEAS CHINIA SE BEG SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TECH INDE. SINGAPORE TECH INDE. SINGAPORE TECH INDE. SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPORE	87 13 42 7 4 4 2 1 1 2 2 2 1 4
	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RESCO KAJIMA ANNAI FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL ADD KING ILLCTRIC RAILWA KETO LLLCTRIC RAILWA KINSI NIPPON RAILWAY KIRIN BETWERY KOHL STEEL AOKLYO KOMATSU KU BOTA KURARAY KYU SHE MATSUSHITA FL MABUCHI MOTOR MARLBENI	1040000 931000 510 2040 2340 2340 2310 2265 317 233 4370 446 15710 1660 608 1170 1180 2230 685 284 1290 2150 1600 2150 1600 2552	46000 -1000 2 15 10 25 25 25 25 25 27 0 0 7 35 4 71 -100 5 7 18 140 5 7	2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 4480 304 8500 570 20300 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800	337 969000 810000 445 1450 282 2010 1616 195 145 4180 414 14850 1290 591 900 95 800 1779 400 280 1640 5660 1830 1130 193	DEV. BANK OF SING. FRASER & NITAVE GOODWOOD PARK HOTTL. GREAT LASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL PLECTRONICS OVERSEAS CHINILSE BKG OVERSEAS CHINILSE SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPOR	8713427442112222144 [ 3882

**ISLAMIC** 

PRIVATE

BANKING

Geneva Tel: + 4122 320 2777 - Fax: + 4122 328 1024

HIGHLANDS & LOWLANDS KUALA LUMPUR KI PONG

LUSURE MANAGEMI'NT MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING

MALAYSIA INTI\_SHIPPI NESTLE (MALAYSIA) ORIENTAL IROLDINGS

PETRONAS GAS

KUMPULAN GUTHRIE

0.01

2.62 2.27 4.66 2.17

19.3 0 97

MALAYSIA

1	MITSUBISHI MOTORS	289	-2	720	289	RESORTS WORLD	3 78
ŀ	MITSUBISHI TST.& BKG	834	34	1900	750	RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL	1.14 22.1
l	MITSULA COMPANY	773	13	1060 443	651 175	SIME DARBY	2.13
1	MITSUI CHEMICALS MITSUI FUDOSAN	367 1010	3 -1	1650	965	TANJONG PLC	4.02
	MITSUI MAR & FIRE INS	645	i	776	555	TECHNOLOGY RESOURCES	
1	MITSUI MNG.A SMELT.	612	3	646	462	TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL	6.45 2.54
l	MITSUI TST BANKING	199	-t	723	165 3300	YTL CORP	332
ŀ	MURATA MANUFACTURINO	4090 ز 890	-40 12	5800 1470	760	YTL POWER	1.7
l	MYCAL NAGOYA RAILROAD	402	ĩ	463	390		
1	NANKAI ELEC RY.	565	3	600	550	AUS	TTP
1	NEC	1190	22	1600	1135 988	AU	א ז נ
	NGK INSULATORS	1307 767	47 6	1314 835	626	L	
ŀ	NICHIDO FIRE&MAR.INS NICHIEI	10000	Õ	13999.93	7700	AMCOR	6.9
ŀ	NIDEC	11080	180	12600	4350	AMP AUS & NZ BANKING GRO	22.3 9.85
	NIKKO SECURITIES	51D 868	-1 36	667 2370	324 795	BRAMBLES INDS.	34 05
	NIKON NINTENDO	13700	300	14280	9900	BROKEN HILL PTY.	13.61
	NIPPON CREDIT BANK	139	1	209	93	CMWLBKOF AUS	19.84 4.93
	NIPPON EXPRESS	717	3	856 235000	585 11 <b>6000</b>	COCA-COLA AMATIL COLES MYER	6.46
	NIPPON LSI CARD NIPPON MEAT PACKERS	125000 1633	0 -7	1908	1440	CSR	4.02
	NIPPON OIL	405	3	, 559	327	FOSTERS BREWING GP.	3.61
	NIPPON PAPER INDS.	504	4	698	380	GENERAL PR.TST. LEND LEASE CORP.	2.78 34
	NIPPON STEEL	250 43500	3 1150	311 47500	148 34600	NAT.AUS.BANK	22.72
	NIPPON TEL NETWORK NIPPON YUSEN KK	429	-2	496	327	NAT MUT HOLDINGS (NZ	2.73
	NISSAN MOTOR	474	5	778	385	NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD.	12.2 10.81
ŀ	NISSIN FOOD PRDS.	2185 1917	25 -5	2910 2390	1930 1720	RIO TINTO	17.46
	NTITO DENKO NKK	128	2	195	95	ST.GEORGE BANK	10.45
	NOMURA SECURITIES	1550	30	1800	1280	TELSTRA CORPORATION WESTFIELD HDG.	4.47 8.46
	NFN.FIRE & MARINE IN	553 1150000	-2 30000	600 1270000	359 920000	WESTFIELD TRUST	3.3
	NPN.TELG. & TEL. NSK	538	5	662	290	WESTPAC BANK	10.17
	NTT DATA	526000	-2000	717999.94	430999.94	WMC WOODSIDE PTL.	4.65 8.17
	OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY	535 402	-4 3	781 625	358 395	WOOLWORTHS	5.24
	OJI PAPER CO.	534	4	704	403	l	
	OLYMPUS OPTICAL	1585 2015	53 80	1585 2600	774 1800	NE	WY
	OMRON ONO PHARM,	3420	50 .	4130	2020	1,12	** *
	ONWARD KASHIYAMA	1740	-26	1960	1370	ABBOTT LABS.	42.63
	ORIENTAL LAND ORIX	5500 9780	100 170	7500 10600	5000 j	AIRTOUCH COMMUNICATI	60.19
	OSAKA GAS	336	2	360	261	ALLIED SIGNAL	38.5
	PIONEER ELECTRONIC	2595	160	2895	1850	ALLSTATE CORP. AMER EXPRESS	43.94 100.38
	PROMISE RICOH	6310 1520	150 34	7850 1870	5000 1270 .	AMER GENERAL	68.25
	ROHM	15800	430	16000	11200	AMER HOME PRDS.	51.13
	SAKURA BANK	275	4 50	795 4230	27! ! 2870 .	AMERINTL.GP. AMERICA ONLINE DEL.	94.56 111.5
	SANKYO (IST) SANWA BANK	3060 980	13	1600	924	AMERITECH	48.75
	SANYO ELECTRIC	349	0	466	296	AMGEN AMOCO (US)	70.5 51.81
	SECOM SEIBU RAILWAY	8070 4370	30 240	6620	7130 3950	AMR (AMERICAN AIRLIN	66.19
	SEKISUI CHEMICAL	743	23	1060	633	ANHEUSER-BUSCH	50 63
	SEKISU! HOUSE	1070	20	1198	762	AT&T CORP. ATLANTIC RICHFIELD	56.69 67.75
	SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	8620 1130	90 9	9460 1290	930	AUTOMATIC DATA PROC.	70.88
	SHARP	955	25	1330	795	BANC ONE	47.88 45.81
	SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	2030 3390	31 20	2090 3670	1810 2380	BANK OF MONTREAL QUE BANK OF NEW YORK	30.13
	SHIMIZU	409	4	652	281 .	BANKAMERICA	84.25
	SHIN-ETSU CHEMICAL	2210	40	3550	2100	BANKBOSTON	45.63 57.19
	SHIONOGI	774 1492	25 -2	868 2190	540 1 1460 1	BAXTER INTL. BELL ATLANTIC	43.25
	SHISEIDO SHIZUOKA BANK	1332	36	1500	1060	BELLSOUTH	67.69
	SHOHKOH FUND & CO	34000	-1600	46300	31500	BERKSHIRE HATHAWAY	71900
	SMC SOFTBANK	10400 6880	220 80	12906 7290	9750 1 2000 1	BEST FOODS BOEING	\$5,81 37,56
	SONY	08911	430	13390	9450	BOSTON SCIENTIFIC	79 81
	SONY MUSIC ENTMT.(JA	5540	-60	6350	3700	BRISTOL MYERS SQUIBB	109.06 94.25
	SUMITOMO SUMITOMO BANK	657 11 <b>80</b>	-1 43	1020 1910	574 1094	BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP	53.06
	SUMITOMO CHEMICAL	439	7	480	237	CARNIVAL	34.75
	SUMITOMO ELECTRIC IN	1359	24	1940	1284 ;	CATERPILLAR	\$0.5 30.19
	SUMITOMO MAR.&FIRE I SUMITOMO METAL INDS.	790 200	[4 8	874 290	580 139 ;	CBS. CENDANT	16.94
	SUMITOMO METAL MININ	512	5	743	364	CHASE MANHATTAN	69.19
	SUMITOMO TRUST & BAN	436	13	1260	410	CHEVRON	80.5
	SUZUKI MOTOR TAISEI	1224 277	4	1440 506	1040 j	CHRYSLER CKINA	58.25 64
	TAISHO PHARM.	2840	70	3430	2460	CISCO SYSTEMS	100.19
	TAKASIIIMAYA	985	-28	1480	646	CTTICORP	146,94
	TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI	3640 7190	20 180	3830 7680	3150 1 4470 1	CLEAR CHILCOMMS. COCA COLA	53.69 79.06
	TDK	10140	-60	11700	8900	COCA COLA ENTS.	28.19
	TEUIN	368	-1	510	220 !	COLGATE-PALM.	85.81
	TERUMO TOBU RAILWAY	2690 340	80 2	2690 509	1700 332	COLT TELECOM GP.SPN. COLUMBIA HCA HEALTHC	181 26.38
	TOHO	14600	-200	17000	13300	COMCAST SPECIAL 'A'	45.13
	TOHOKU ELECTRIC PWR.	2000	0	2060	1800	COMPAQ COMPUTERS	37.5
	TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS.	574 1302	4 7	1050 1520	530 1040	COMPUTER ASSOCS.INTL CORESTATES FINL DEA	35.5 98
	TOKYO ELECTRIC POWER	2595	10	2750	2170	CVS 17,7	44,06
	TOKYO ELECTRON	3860	90	8670	3750	DAYTON-HUDSON	47.56
	TOKYO GAS TOKYU	297 365	2 -2	314 640	261 365	DELL COMPUTER DISNEY (WALT)	109361
	TONEN	641	10	1200	619	DOW CHEMICALS	87
	TOPPAN PRINTING	1485	5	0881	1420	DU PONT E I DE NEMOU	56.19
	TORAY INDS. TOSHIBA	617 581	-3 16	830 744	514 504	DUKE ENERGY EASTMAN KODAK	59.94 86.88
	TOSTEM CORPORATION	1800 '	0	2630	1110	ELECTRONIC DATA SYST	41.31
	TOTO	799	13	1370	760	EMC CORP.MASS.	58.13
	TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING	1889 530	94 10	2350 1010	1480 505	EMERSON ELECTRIC ENRON CORP	63.5 47.44
			4.4				
	TOYODA AUTO.LOOM WKS	2360 3350	10	2520 3930	2200 3050		72.44 70.19

NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	504 250	4	698 311	380 148	GE
NIPPON TEL NETWORK NIPPON YUSEN KK	43500 429	1150 -2	47500 496	34600 327	NA NA
NISSAN MOTOR NISSIN FOOD PRDS.	474 2185	5 25	778 2910	385 1950	NE
NTITO DENKO NKK	1917 128	-5 2	2390 195	1720 95	RIC ST.
NOMURA SECURITIES NEN.FIRE & MARINE IN	1550 553	30 -2	1800 600	1280 359	WE
NPN.TELG. & TEL. NSK	1150000 538	5	662	920000 290	WE
NTI DATA OBAYASHI	526000 535 402	-2000 -4 3	717999.9 781 625	4 430999.94 358 395	WO
OĐAKYU ELECTRIC RY OJI PAPER CO. OLYMPUS OPTICAL	534 1585	4 53	704 1585	403 774	F
OMRON ONO PHARM.	2015 3420	80 50	2600 . 4130	1800 2020	
ONWARD KASHIYAMA ORIENTAL LAND	1740 5500	-26 100	1960 7500	1370 5000	ABI
ORIX OSAKA GAS	978D 336	170 2	360 10600	7790 261	AJR
PIONEER ELECTRONIC PROMISE	2595 6310	160 150	2895 7850	1850 5000	ALI
RICOH ROHM	1520 15800	34 430	1870 16000	1270 11200	AM AM AM
SAKURA BANK SANKYO (IST)	275 3060 980	4 50 13	795 4230 1600	27! 2870 924	AM
SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM	349 8070	0 30	466 8870	296 7130	AM
SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	4370 743	240 23	6020 1060	3950 633	AM
SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN	1070 8620	30 90	1198 9460	762 80 <del>60</del>	ATA
SEVENTY SEVEN BANK SHARP	1130 955	9 25	1290 1330	930 795	BAI
SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	2030 3390	31 20	2090 3670	1810 2380	BAN
SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL	409 2210	4 40	652 3550	281 2100	BAN
SHIONOGI SHISEIDO	774 1492	25 -2	868 2190	540 1460	BAJ
SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO	1332 34000	36 -1600	1500 46300	1060 31500	BER
SMC SOFTBANK	10400 6880	226 80	12906 7290	9750 2000	BES
SONY SONY MUSIC ENTMT.(JA	11990	430 -60	13390 6350	9450 3700	BOS
SUMITOMO SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	657 11 <b>80</b> 439	-1 43 7	1020 1910 480	574 1094 237	CAN
SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MAR. & FIRE I	1359 790	24 14	1940 874	1284 580	CAT
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ	200 512	8	290 743	139 364	CEN
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR	436 1224	Ĭ3 4	1260 1440	410 1040	CHE
TAISEI TAISHO PHARM.	277 2840	2 70	506 3430	171 2460	CIG
TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	955 3640	-28 20	1450 3830	646 3150	CLE
TAKEFUJI TDK	7190 10140	180 -60	7680 11700	4470 8900	000
TEVIN TERUMO	368 2690	-1 80	510 2690	220 1700	COL
TOBU RAILWAY TOHO	340 146 <b>0</b> 0	2 -200	509 17000	332 1330 <b>0</b>	COP
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	2000 574	0	2060 1050	1800 530	CON
TOKIO MAR & FIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER	1302 2595	7 10	1520 2750	1040 2170	CVS
TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	3860 297 365	96 2	8670 314	3750 261	DAY DEL DISE
TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING	641 1485	-2 10 5	640 1200 1860	365 619 1420	DOA
					100
TORAY INDS.	617	-3	830	514 504	DUK
TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	1800 ,	-3 16 0	744 2630	504 1110	EAS ELEC
TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN	581 1800 799 1889	-3 16 0 13 94	744 2630 1370 2350	504 1110 760 1480	EAS ELEC EMC EME
TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLLOOM WKS	581 1800 799 1889 530 2360	-3 16 0 13	744 2630 1370 2350 1010 2520	504 1110 760 1480 505 2200	EAS ELEC EMC EME ENR EQU
TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING	581 1800 799 1889 530	-3 16 0 13 94 10	744 2630 1370 2350 1010	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700	EAS ELEC EMC EME ENR EQU EXX FAN
TORAY INDS. TOSHIBA TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO-LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM	581 1800 799 1889 530 2360 3350 5260	-3 16 0 13 94 10 19	744 2630 1370 2350 1010 2520 3930 5620	504 1110 760 1480 \$05 2200 3050	EAS ELEC EMC EME ENR EQU EXX
TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY	581 1800 799 1889 530 2360 3350 5260 2065 490000	-3 16 0 13 94 10 10 80 0	744 2630 1370 2350 1010 2520 3930 5620 2445 540000	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000	EAS ELEC EMC EME ENR EQU EXX FAN FIFT FIRS
TORAY INDS. TOSHIBA TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO.LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNKHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	581 1800 799 1889 530 2360 3350 5260 2065 490000 1610 1208 2995 1518 1215	-3 16 0 13 94 10 10 80 -5000 0 18 5 28 20	744 2630 1370 2350 1010 2520 3930 5620 2445 540000 1819 2140 3250 1800 1750	504 11110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390	DUK EAS ELEC EME EME EQU EXX FAN FIFT FIRS FIRS FLEI FOR
TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMAR.INS.	581 1800 799 1889 530 2360 2065 490000 1610 1208 2995 1518 1215 606	-3 16 0 13 94 10 19 80 0 0 -5000 0 18 5 28 20 1	744 2630 1370 2350 1010 2520 3930 5620 2445 540000 1819 2140 3250 1800 1750 763	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2580 1390	DUK EAS ELEC EMC ENR EQU EXX FAN FIRS FIRS FIRS FOR GAP
TORAY INDS. TOSHIBA TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO.LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNKHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	581 1800 799 1889 530 2360 2065 490000 1610 1208 2995 1518 1215 606	-3 16 0 13 94 10 19 80 0 0 -5000 0 18 5 28 20 1	744 2630 1370 2350 1010 2520 3930 5620 2445 540000 1819 2140 3250 1800 1750 763	504 11110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390	DUK EAS ELEG EME ENR EQU EXAM FIFT FIRS FIRS FIRS FOR GAN GEN
TORAY INDS. TOSHIBA TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO.LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNKHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMAR.INS.	581 1800 799 1889 530 2360 3350 5260 2065 2065 1610 1208 1518 1215 606	-3 16 0 13 94 10 10 80 0 0 -5000 0 18 5 28 20	744 2630 1370 2350 1610 2520 3930 5620 3930 5620 2445 540000 1819 2140 5250 1800 763	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401	DUK EAS ELEGA EME ENR ENR FAN FIFT FIRS FIRS FIRS FIRS FIRS FOR GAP GEN
TORAY INDS. TOSHIBA TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMAR.INS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA	581 1800 799 1889 530 3350 5260 2065 490000 1610 1208 2995 1215 606	-3 16 0 13 94 10 19 80 0 -5000 0 18 5 28 20 1	744 2630 2630 1370 2350 1610 2350 1610 2520 3930 5620 2445 540000 1819 2250 1800 1750 763	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401	DUK EAS: EME EME EME EVX EME ENTER E
TORAY INDS. TOSATIBA TOSTIBA CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMAR.INS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CILEUNG KONG HDG.	581 1800 799 1889 530 2360 3350 5260 2065 490000 1610 1208 2995 606 1215 606 490000 1308 1215 606	-3 16 0 13 94 10 10 0 0 0 -5000 0 18 5 28 20 1	744 2630 1370 2350 1610 2520 2520 2520 2520 2520 2520 2520 25	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401	DUK EAS: EME
TORAY INDS. TOSATIBA TOSTIBA CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MAR.INS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG HDG. CHINA MRCH HOLDINGS CHINA RES.ENTREP.	581 1800 799 1889 530 2360 3350 5260 2065 490000 11208 2995 606 151R 1215 606 1215 606 133.6 1315 3.57	-3 16 0 13 94 10 10 80 0 -5000 0 18 5 28 20 1	744 2630 1370 2350 1010 2350 1010 2590 1010 3930 5620 2445 5400000 1819 2140 3250 1750 763   G  8,7 31.5 13.85 13.85 26 24.5 37	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401	DUK EAS: EME
TORAY INDS. TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMAR.INS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG HDG. CHINA RES.ENTREP. CHINA MRCH HOLDINGS CHINA TELECOM CITIC PACIFIC	581 1800 799 1889 530 3350 5260 3350 5260 490000 1610 1208 2995 1518 1215 606 490000 1510 1215 606	-3 16 0 13 94 10 10 10 80 0 0 -5000 0 18 5 28 20 1	744 2630 1370 2350 1610 2350 1610 3930 5620 3930 5620 3930 5620 1819 2140 3250 1800 763   S.7 31.5 13.85 92.25 26 24.5	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2689 1390 1070 401	DUKKER EAST THE THE THE THE THE THE THE THE THE TH
TORAY INDS. TOSHIBA TOSHIBA TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO.LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNKHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAGUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMAR.INS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG INFR. CHINA MRCH HOLDINGS CHINA RES.ENTREP. CHINA RECH. HOLDINGS CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG DEV.	581 1800 799 1889 530 3359 5260 490000 1610 1208 2995 1518 606 1215 606 13.67 8.05 61 33.6 13.15 3.57 5.3 11.1 11.05 3.4.7 6	-3 16 0 13 94 10 10 80 0 0 0 -5000 0 18 5 28 20 1 0.4 0.35 1 0 9 9 9 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	744 2630 1370 2350 1610 2350 1610 2520 2520 2520 2520 2520 2645 540000 1819 2140 5250 1800 763 8.7 31.5 13.85 92.25 24.5 37 16.25 46.6 44 15.1	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401 3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4 57 8.9 9.35 29.85 5.45	DUKKER STATE OF THE STATE OF TH
TORAY INDS. TOSHIBA TOSHIBA TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MAR.INS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG INFR. CHINA MRCH HOLDINGS CHINA RES.ENTREP. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV.	581 1800 799 1889 530 3350 2360 3350 2265 490000 1610 1208 2995 1610 1208 1215 606 1315 3.67 8.05 61 33.6 13.15 3.57 5.3 11.1 11.05 3.47 6 441.2 3.97	-3 16 0 13 94 10 10 10 0 0 0 -5000 0 18 5 28 20 1 0.13 0.4 0.35 0.4 0.35 0.95 0.67 0.4 0.15 1.8 0.0 0.15	744 2630 2630 1010 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2520 2520 2520 2520 2445 540000 1819 2250 1750 763	504 11110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 401 3.13 7.25 5 11.05 3.38 4.57 8.9 9.35 29.85 5.45 3.32	DUKUS SEASON SEA
TORAY INDS. TOSATEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST LAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMAR.INS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KON	581 1800 799 1889 530 2360 3350 5260 2065 490000 1208 2995 606 151R 1215 606 13.67 8.05 61 33.6 13.15 3.5 11.1 6 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	-3 16 0 13 94 10 10 10 0 0 0 0 -5000 0 18 5 28 20 1 0 0 15 0 0 15 0 15 0 15 0 15 0 15	744 2630 1370 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2520 2520 2520 2520 25245 5500000 1819 2140 3250 1750 763   8.7 31.5 13.85 92.25 26 44 15.1 105 9,1 71 15	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401 3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4.57 8.9 9.35 29.85 5.45 3.47 3.32 20.3 7.5	DUKUS EAST OF THE STATE OF THE
TORAY INDS. TOSATIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMAR.INS.  HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG HDG. CIIEUNG	581 1800 799 1889 530 3350 5260 490000 1610 1208 2995 1518 606 1215 606 13.67 8.05 6.1 33.6 13.15 3.57 5.3 31.1 11.05 34.7 440.2 3.97 22.65 8.95 14.7 23.95	-3 16 0 13 94 10 10 10 80 0 0 -5000 0 18 5 28 20 1 0.13 0.45 0.15 0.45 0.45 0.45	744 2630 1370 2350 1610 2350 1610 3930 5620 3930 5620 3930 5620 1819 2140 5250 1800 763 8.7 763 8.7 31.5 13.85 92.25 24.5 57 16.25 46.6 44 105 9.1 15 118.45 38.5	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401 3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4 57 8.9 9.35 29.85 3.45 3.45 3.45 3.45 3.45 3.45 3.45 3.4	BUXS EAST EAST EAST EAST EAST EAST EAST EAS
TORAY INDS. TOSHIBA TOSHIBA TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREMAR.INS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG INFR. CHINA MRCH HOLDINGS CHINA RES. ENTREP. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD. HENG CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC ENBC HIDG. HING KONG ELECTRIC ENBC HIDG. HING KONG ELECTRIC ENBC HIDG. HUTCHISON WHAMP.	581 1800 799 1889 530 3350 5260 5260 5260 490000 1610 1208 2995 1518 1	-3 16 0 13 94 10 19 80 0 0 0 -5000 0 18 5 28 20 1 0.13 0.4 0.35 1 0.4 0.35 1 0.95 0.67 0.4 0.15 0.15 0.4 0.15 0.0 0.15 0.0 0.15 0.0 0.15 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.	744 2630 1370 2350 1610 2350 1610 2350 1610 2520 2520 2520 2520 26245 540000 1819 763 1750 763  8.7 31.5 13.85 92.25 26 24.5 26 24.5 37 16 25 46.6 44 15.1 105 264 15.1 105 264 77.75	504 11110 760 1480 505 2200 3050 33700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401 3.13 7.25 5 5 11.05 3.38 4.57 3.32 29.85 5.45 3.67 3.32 20.3 7.5 11.85 20.6 151 20.6 20.6 20.6 20.6 20.6 20.6 20.6 20.6	DUKSELE STATE OF THE STATE OF T
TORAY INDS. TOSATEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MAR.INS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OP EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG HTG. CHINA MRCH HOLDINGS CHINA TELECOM CITY PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON IND. HENDERSON IND. HONG KONG ELECTRIC HSIGC HIDG.	581 1800 799 1889 530 2360 3350 5260 2065 490000 1610 1208 2995 606 1215 606 13.67 8.05 61 33.6 13.15 3.57 8.05 61 3.4.7 6 40.2 3.3.9 11.10 12.0 13.0	-3 16 0 13 94 10 10 10 10 0 0 0 0 18 5 28 20 1 15 0 0 15 0 0 15 0 0 15 0 0 15 0 0 15 0 0 16 0 17 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	744 2630 1370 2350 1010 2350 1010 2350 1010 3930 5620 2445 540000 1819 2246 1820 1750 763   13.85 92.25 26 46.6 44 15.1 105 9.1 71 105 9.1 71 15 18.45 30.5 264 77.75 17.6	504 11110 760 1480 505 2200 3050 33700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401 3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4.57 8.9 9.35 29.85 5.45 3.32 20.3 7.5 11.85 20.6 151 29.75 8.7	DUXS EAST EAST EAST EAST EAST EAST EAST EAS
TORAY INDS. TOSATIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MAR.INS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG HDG. CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG EUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD. DEV. HK. & CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC IIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT MUTUAL ASIA	581 1800 799 1889 530 3350 2360 3350 2265 490000 1610 1208 2995 1815 606 3350 3350 5260 490000 1610 1208 1215 606 13 15 33.6 13 15 33.7 5.3 11.1 11.05 34.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 16.7 38.95 14.7 38.95 15.95 16.75 38.95 16.75 16	-3 16 0 13 94 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	744 2630 1370 2350 1610 2350 1610 3930 5620 3930 5620 3930 5620 3930 5620 1819 2140 3250 1800 763 1.5 13.5 13.85 92.25 26 45 37 16 25 46.6 44 105 9.1 15 18.45 30.5 18.45 17.75 17.6	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401  3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4.57 8.9 9.35 29.85 11.05 3.38 4.57 5.45 11.85 20.6 151 29.75 8.7 3.02 7.95 3.95	DUX SEASON SEASO
TORAY INDS. TOSATEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST LAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREMARINS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG HDG. HANG SENTREP. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG GEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LD. HONG KONG ELECTRIC HSG. HIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL-HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS.	581 1800 799 1889 530 2360 3350 5260 2065 490000 1208 2995 1610 1208 2995 1315 606 1315 3.67 8.05 61 33.6 13 15 3 3.7 8.05 61 3.34 7 40.2 3.97 22.65 8.95 14.7 5 14.05 3.4 7 8.95 14.7 15.7 16.7	-3 16 0 13 94 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	744 2630 1370 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2520 2520 2520 2520 2520 2520 25	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401 3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4.57 3.32 29.85 5.45 3.67 3.75 5.45 3.67 3.75 5.45 3.75 5.45 3.75 3.75 5.45 3.75 3.	DUKSELY REPORT OF THE PROPERTY
TORAY INDS. TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARINS.  HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACTFIC CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG INFR. CHINA MRCH HOLDINGS CHINA RES ENTREP. CIINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNGS LTD HANG LUNGS LTD HANG LUNGS LTD HANG SENG BANK HENDERSON LD. DEV. PALIBURG INTL. HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B'	581 1800 799 1889 530 2360 3350 5260 5260 490000 1610 1208 2995 1610 1208 1215 606 13 15 3 57 8 05 6 1 3 3.6 13 15 3 5.7 6 1 3 11.1 5 3 11.1 5 3 11.1 5 3 11.1 6 7 5 3 8 9 1 1 9 4 3 .95 1 10.7 5 10.7 5 2 2 2 2 5 5 2 2 2 5 5 2 3 .63 3 .63 3 .95 1 10.7 5 10.7 5 10.7 5 10.7 5 2 2 2 5 5 2 3 .63 3 .63 3 .95 1 10.7 5 10.7 5 10.7 5 2 2 2 2 5 5 2 3 .63 3 .63 3 .65 3 .7 5 10.7 5 10.7 5 10.7 5 2 2 2 5 5 2 3 .63 3 .63 3 .65 3 .7 5 10.7 5 10.7 5 10.7 5 10.7 5 2 2 2 2 5 5 2 3 .63 3 .63 3 .63 3 .63 3 .65 3 .7 6 1 .7 6 1 .7 8 .	-3 16 0 13 94 10 10 10 80 0 0 -5000 0 18 5 28 20 1 1 5 0.13 0.35 1.5 0.95 0.67 0.4 11.5 2.4 0.35 0.35 0.35 0.5 0.5 0.5 0.5 0.7 0.4 11.5 0.35 0.35 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.	744 2630 1370 2350 1010 2350 1010 2350 1010 3930 5620 3930 5620 3930 5620 1819 2140 5250 1800 763 8.7 31.5 13.85 92.25 24.5 57 16.25 46.6 44 105 9.1 15 18.45 38.5 17.7.75 17.6 8.6 8.7 77.7.75 17.6 8.6 8.7 9.8 67.25 7.25 7.25 7.25 7.25 7.25 7.25 7.25	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401 3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4.57 8.9 9.35 29.75 8.7 3.32 20.3 7.5 11.85 29.75 8.7 3.02 7.95 3.95 10.70	ELEGAN ENTERPRISE PARA ELEGAN ENTERPRISE PARA ELEGAN ENTERPRISE PARA ELEGAN ELE
TORAY INDS. TOSATIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLDOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMARINS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG INFR. CHINA RES.ENTREP. CHINA GENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD. DEV. HK. TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSISC HIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HOD NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'S' SWIRE PACIFIC 'S	581 1800 799 1889 530 3350 5260 5260 490000 1610 1208 2995 1518 1518 1518 1518 1518 1518 1518 1518 1518 1518 1610 1	-3   16   0   13   94   10   10   10   10   10   10   10   1	744 2630 1370 2350 1610 2350 1610 2520 3930 5620 3930 5620 3930 5620 1819 3250 1819 3250 18750 763  8.7 31.5 13.85 92.25 26 24.5 37 16.25 46.6 44 15.1 105 264 15.1 105 264 15.1 105 264 15.1 15 18.45 30.5 27.7 25 40.6 64.25 7.25 12.3 17.2 28.6	504 1110 760 1480 505 2200 3050 33700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401 3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4.57 3.32 20.3 7.5 11.85 20.6 151 150 150 11.85 20.6 151 150 150 150 150 160 170 170 170 170 170 170 170 17	DUKUS SELECTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT
TORAY INDS. TOSAUBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MAR.INS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OP EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG HDG. CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD. DEV. HK. & CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSUE IIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUTUAL ASIA STAN TO THE TOPOS. TV. BROADCASTS WILAR HDG.	581 1800 799 1889 530 3350 2360 3350 2605 490000 1610 1208 2995 606 1215 606 3.67 8.05 61 3.67 8.05 61 3.57 5.3 11.10 11.05 3.4 7 22.65 8.95 14.7 22.65 8.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 19.85 25.2 25.2 25.2 25.5 3.63 3.4 7 9.4 9.4 9.4 10.95 10	-3   16   0   13   94   10   10   10   10   10   10   10   1	744 2630 1370 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2520 2520 2445 540000 1819 22445 540000 1750 763   Call 1010 1750 763  Call 1025 46.6 444 15.1 105 9.1 71 15 18.45 30.5 264 77.75 17.6 54.25 7.25 54.75 25.4 98 67.25 12.3 17.2 28.6 30.8 17.95	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401  3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4.57 8.9 9.38 5.45 3.31 20.3 7.5 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 21 3.32 3.32 3.32 3.33	BLASS ELECTION OF THE PROPERTY
TORAY INDS. TOSAIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMAR.INS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACTIFIC CIEUNG KONG INFR. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG BEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD. DEV. HK. & CHINA GAS HK. TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC IIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDB NAT MUTUAL ASIA MEW WORLD DEV. PALIBURG INTLHOLDIN SUN HUNG KAIP PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'S' SWIRE PA	581 1800 799 1889 530 3350 5260 3350 5265 490000 1610 2995 1518 1215 606 1215 606 133.6 13.15 3.57 5.3 11.1 11.05 3.4.7 40.2 3.97 22.65 8.95 10.97 10.95 1	-3 16 0 13 94 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	744 2630 1370 2350 1610 2350 1610 2520 3930 5620 3930 5620 3930 5620 1819 1750 763 1800 763 1800 1819 1750 763 1800 1819 1750 1763 1800 1800 1800 1819 1750 1763 1805 1805 1805 1805 1805 1805 1805 1805	504 1110 760 1480 505 2200 3050 33700 1640 367000 1500 1500 1500 1600 2680 1390 1070 401  3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4 57 8.9 9 35 29.85 5.45 3.32 20.3 7.5 11.85 20.6 151 29.75 8.7 3.02 7.95 11.85 20.6 151 29.75 8.7 3.92 7.95 10.2 7.9	BUXS EAST EMER EACH EMER ENCE ENCE ENCE ENCE ENCE ENCE ENCE EN
TORAY INDS. TOSAUBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MAR.INS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OP EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG HDG. CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD. DEV. HK. & CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSUE IIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUTUAL ASIA STAN TO THE TOPOS. TV. BROADCASTS WILAR HDG.	581 1800 799 1889 530 3350 5260 3350 5265 490000 1610 2995 1518 1215 606 1215 606 133.6 13.15 3.57 5.3 11.1 11.05 3.4.7 40.2 3.97 22.65 8.95 10.97 10.95 1	-3 16 0 13 94 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	744 2630 1370 2350 1610 2350 1610 2520 3930 5620 3930 5620 3930 5620 1819 1750 763 1800 763 1800 1819 1750 763 1800 1819 1750 1763 1800 1800 1800 1819 1750 1763 1805 1805 1805 1805 1805 1805 1805 1805	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401  3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4.57 8.9 9.38 5.45 3.31 20.3 7.5 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 21 3.32 3.32 3.32 3.33	ELEVINE FIRST FOR HENDERS FOR
TORAY INDS. TOSAUBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMAR.INS.  HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG INFR. CHINA MRCH HOLDINGS CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD. DEV. PALIBURG INTL. HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS. SWITE PACIFIC 'A' SWITE PACIFIC 'A' SWITE PACIFIC 'B' TSIM SIIA TSUI PROPS. TV. BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDL. HDG.	581 1800 799 1889 530 2360 3350 2065 490000 1208 2995 1610 1208 1215 606  G K  3.67 8.05 61 3.57 8.05 61 3.53 11.1 5 3.47 6 40.2 3.97 22.65 8.95 14.7 6 15.1 3.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9	-3 16 0 13 94 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	744 2630 1370 2350 1610 2350 1610 2520 3930 5620 3930 5620 3930 5620 1819 1750 763 1800 763 1800 1819 1750 763 1800 1819 1750 1763 1800 1800 1800 1819 1750 1763 1805 1805 1805 1805 1805 1805 1805 1805	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401  3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4.57 8.9 9.38 5.45 3.31 20.3 7.5 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 21 3.32 3.32 3.32 3.33	BLASS ELECTION OF THE PROPERTY
TORAY INDS. TOSAIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARINS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACTIFIC CIEUNG KONG INFR. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LID. HANG LIDGE NUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HSUE LIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HSUE LIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HSUE LIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HSUE LIDG. SHATHLISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HSUE LIDG. WITCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HSUE LIDG. SHATHLISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HSUE LIDG. WITCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HSUE LIDG. SHATHLISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HSUE LIDG. WITCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HSUE LIDG.  STATUST TO THE PROPERTY OF THE	581 1800 799 1889 530 3350 5260 3350 5265 490000 1610 1208 2995 1518 1215 606 3.67 3.67 3.67 3.11.1 11.05 3.47 22.65 8.95 14.7 23.95 1610 11.05 3.77 22.65 8.95 1610 11.05 3.77 22.65 8.95 1610	-3   16   0   13   94   10   10   10   10   10   10   10   1	744 2630 1370 2350 1610 2350 1610 2350 1610 2520 2520 2520 2520 2520 2520 2520 25	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401  3.13 7.25 5 11.05 3.38 4.57 8.9 9.35 5.45 3.32 20.3 7.5 11.85 20.6 151 29.75 8.7 21.6 20 3.27 21.6 20 3.27 3.19 14.55 6.2 3.3 13	ELEGANE EMEREL ENGINE ELEGANE
TORAY INDS. TOSAHBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMARINS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG INFR. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA GENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV. HK. TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSUC IIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL. HOLDIN SHANGHAI RODUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'S' SWI	581 1800 799 1889 530 3350 5260 3350 5260 52605 490000 1610 1208 2995 1215 606  3.67 8.05 61 33.6 13.15 3.57 5.3 11.1 11.05 3.47 6 40.2 3.97 22.65 8.95 14.7 23.95 18.95 19.85 19.85 15.1 3.47 3.97 22.65 8.95 11.1 10.95 19.85 25.2 22.55 3.63 3.4 9 4 3.95 19.85 25.2 22.55 3.63 3.4 9 4 3.95 19.85 25.2 21.5 15.4 21.4 3.96 10.95 19.85 25.2 21.5 11.4 3.96 10.95 11.5 3.82 14.4 3.36 16.4 3.36 16.4 3.36 11.2	-3 16 0 13 94 10 18 80 0 0 0 18 80 0 0 18 28 20 1 0.13 0.35 1 5 0.95 0.92 0.64 0.15 1.3 0.35 1.3 0.45 0.15 0.45 0.35 0.45	744 2630 1370 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2520 2520 2520 2445 540000 1819 63250 1750 763   8.7 31.5 13.85 92.25 45.6 24.5 37 16.25 46.6 444 15.1 105 264 77.75 17.6 54.25 7.25 4.6 64.25 7.25 12.3 17.95 20  E	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401  3.13 7.25 5 28.85 21.05 3.38 4.57 8.9 9.35 5.45 3.31 3.32 20.3 7.5 11.85 20.6 151 151 129.75 8.7 8.7 16.2 13.7 8.1 14.55 6.2 13.7 16.2 3.13 13	BUXS SELECTION OF THE S
TORAY INDS. TOSAUBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST LAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREMARINS.  HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG HDG. HANG SENTREP. CHINA MECH HOLDINGS CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG GEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LD. LDEV. HK. & CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC IIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL. HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' TSIM SIIA TSUI PROPS. TV.BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDL.HIDG.  ASIA PACIFIC BREWS. CITTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE	581 1800 799 1889 530 3350 2360 3350 2265 490000 1610 1208 2995 1610 1208 1215 606 3.67 8.05 61 3.3.6 13.15 3.57 5.3 11.1 11.05 3.4 7 22.65 8.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 14.7 23.95 15.7 16.7 17.1 17.1 17.1 17.1 17.1 17.1 18.7 18.7 18.7 18.7 19.85 19.85 10.95	-3 16 0 13 94 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	744 2630 1370 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2520 3930 5620 2445 540000 1819 2140 3250 1750 763    8.7 31.5 13.85 92.25 26 46.6 44 15.1 105 91.7 11.5 18.45 30.5 54.25 7.25 26 54.75 17.6 54.25 54.75 17.9 55.6 11.9 46 11.7 4.32 9 16 55.6 11.9 9 65	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401  3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4.57 8.9 9.35 5.45 3.31 3.32 20.3 7.5 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 20 3.27 8.7 11.85 20.1 20.3 21.6 20 3.27 21.6 20 3.27 21.6 20 3.27 21.6 20 3.27 21.6 20 3.27 21.6 20 3.27 21.6 20 3.27 21.6 20 3.27 21.6 20 3.27 21.6 20 3.27 21.6 20 3.27 3.31 3.31 3.32	ELECTION OF A CONTROL OF A CONT
TORAY INDS. TOSAUBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMAR.INS.  HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG HDG. CHINA TELECOM CTIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LD. DEV. HENDERSON LD. DEV. HENDERSON LD. DEV. HENDERSON LD. DEV. HENDERSON LO. DEV. HENDERS	581 1890 1889 530 1889 530 3350 2360 2360 2065 4900000 1208 2995 1610 1208 1215 606  G K  3.67 8.05 61 3.57 8.05 61 3.47 6 40.2 3.97 22.65 8.95 11.15 3.47 6 11.05 3.47 6 13.15 3.57 11.1 5 13.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9	-3   16   0   13   94   10   10   10   10   10   10   10   1	744 2630 1370 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2445 550000 1819 2140 3250 1750 763  8.7 31.5 13.85 13.95 14.5 15.18 15.18 15.18 16.25 17.25 18.45 17.25 18.45 17.25 17.25 17.25 17.25 17.25 17.25 17.25 17.26 17.30 17.27 17.26 17.30 17.27 17.26 17.30 1	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3706 1640 367000 1500 1500 1500 1500 170 401  3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4.57 8.9 9.35 29.85 5.45 3.32 20.3 7.5 11.85 20.6 151 29.75 8.7 3.02 7.95 10.2 13.7 11.455 6.2 13.7 14.55 6.2 13.3 13 2.98 3.7 16.2 3.31 13 2.98 3.7 16.2 3.31 13 2.98 3.7 3.88 3.88 3.88 3.88 3.88 3.88 3.88	BLASS ELECTION OF THE PRICE OF
TORAY INDS. TOSAIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARINS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACTIFIC CIEUNG KONG INFR. CHINA RES.ENTREP. CHIEUNG KONG INFR. CHINA RES.ENTREP. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNGS LTD HANG LUNGS LTD HANG LUNG BEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LD. DEV. HK. & CHINA GAS HK. TELECOM. HINDERSON LD. DEV. HK. & CHINA GAS HK. TELECOM. SING RONG ELECTRIC HSBC LIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT MUTUAL ASIA MEW WORLD DEV. PALBIURG INTLHOLDIN SUM HUNG KAIP PROPS. TV. BROADCASTS WHEAR ACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' TSIM SIA TSUI PROPS. TV. BROADCASTS WHEAR FIDG. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDL. HIDG.  SINC  ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NIAVE GOODWOOD PARK HOTTL, GREAT LASTERN LIFE JURONG SHIPY ARD EXPPLICATION	581 1800 799 1889 530 3350 5266 490000 1610 1208 2995 1610 1208 2995 1215 606 3.67 8.05 61 3.67 8.05 61 3.15 3.57 5.3 11.1 11.05 3.4 40.2 3.97 22.65 8.95 19.85	-3 16 0 13 94 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	744 2630 1370 2350 1610 2350 1610 2350 1610 2520 3930 5620 3930 5620 3930 5620 3930 5620 3930 5620 3930 5620 3930 5620 3930 5620 31819 31.5 13.85 92.25 26 26.5 37 16.25 46.6 44 15.1 105 264 15.1 105 264 15.1 17.0 56 54.25 7.25 40.6 64.25 7.25 12.3 17.9 25.6 30.8 18 90 17.9 17.9 17.9 18 90 18 18 90 18 90 18 90 18 90 18 90 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	504 1110 760 1480 505 760 1480 505 3700 1640 367000 1500 1600 2680 1390 1070 401  3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4.57 3.32 20.3 7.5 11.85 20.6 151 29.75 8.7 3.02 7.95 3.92 13.7 21.6 20 3.27 8.1 14.55 6.2 3.3 13  2.98 8 6.25 3.3 13	ELEGANIA ELE
TORAY INDS. TOSATIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARINS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG INFR. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA GENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV. HAK, CHINA GAS HK, THLECOM. HONG KONG ELECTRIC HSUC IIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL HOLDIN SHANGHAI NDUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS. SWIKE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'S' SWIRE PACIFIC 'S SWIRE PACIFIC 'S' SWIRE	581 1800 799 1889 530 3350 530 3350 2065 490000 1610 1208 2995 1811 1515 606  3.67 3.67 3.87 3.11.1 11.05 3.47 4.12 3.97 22.65 8.93 11.1 11.05 3.87 5.3 11.1 11.05 3.87 5.3 11.1 11.05 3.87 5.3 11.1 11.05 3.87 5.3 11.1 11.05 3.87 5.3 11.1 11.05 3.87 5.3 11.1 11.05 3.87 5.3 11.1 11.05 3.87 5.3 3.63 1.7 5.3 3.63 1.7 5.3 3.64 3.95 19.85 25.2 22.55 3.63 3.7 7.15 3.82 14.4  3.16 3.16 3.36 3.36 3.36 3.36 3.36 3.3	-3 16 0 13 94 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	744 2630 1370 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2520 3930 5620 3930 5620 3930 5620 1819 2445 540000 1819 250 1750 763  8.7 31.5 13.85 264 24.5 37 16.25 46.6 44 15.1 105 9.1 71 15 18.45 30.5 264 77.75 17.6 54.25 72.5 46.6 54.25 72.5 12.3 17.9 17.9 17.9 17.9 17.9 17.9 17.9 17.9	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1100 2680 1390 1070 401  3.13 7.25 5 28.85 21.06 3.38 4.57 8.9 9.35 5.45 3.31 3.32 20.3 7.5 11.85 20.6 151 151 29.75 8.7 21.6 20 3.27 8.1 14.55 6.2 3.3 13  2.98 8.1 14.55 6.2 3.3 13	ELEGAN ENGRANGE ELEGAN ENGRANGE ELEGAN ELEGA
TORAY INDS. TOSATIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARINS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACTIFIC CIEUNG KONG INFR. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNGS LTD HANG SENG BANK HENDERSON LD. DEV. HK. TELECOM SIT HUNG KONG ELECTRIC HSBC IIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HOD NAT MUTUAL ASIA MEW WORLD DEV. PALIBURG INTLHOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'N SWIRE PACIFIC 'N SWIRE PACIFIC 'S TSIM SIA TSUI PROPS. TV.BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDL.HIDG.  SINCAPORE ANTON DEV.BANK OF SING. FRASER & NIAVE GOODWOOD PARK HOTTL, GREAT LASTEEN LIFE JURONG SHIPY ARD REPPEL CORPORATION NATSTEEL SCIENTISE PROS. SVILEP LORDOR PARK HOTTL, GREAT LASTEEN LIFE JURONG SHIPY ARD REPPEL CORPORATION NATSTEEL SCIENTISE PROS. SVILEP PACIFIC 'B' TSIM SIA TSUI PROPS. TV.BROADCASTS WHERELOCK & CO. YUE YUEN INDL.HIDG.	581 1800 799 1889 530 1889 530 3350 2360 3350 2265 490000 1610 1208 1215 606  3.67 8.05 61 33.6 13.15 3.57 8.05 61 33.4 7 6 41.2 3.97 22.65 8.95 14.7 23.95 14.7 5 10.95 19.85 10.95 19.85 10.95 19.85 10.95	-3 16 0 13 94 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	744 2630 1370 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2520 3930 26245 5500000 1819 2140 3250 1750 763   8.7 31.5 13.85	504 1110 760 1480 505 1200 3050 33700 1640 367000 1500 1500 1100 2680 1390 1070 401  3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4.57 8.9 9.35 5.45 3.31 3.32 20.3 7.5 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.6 151 29.75 8.7 11.85 20.1 14.55 6.2 13.7 14.55 6.2 1.78 1.14 1.14 1.14 1.14 1.14 1.15 1.15 1.15	ELEGAN EMPLOY ELECTRICATE ELEC
TORAY INDS. TOSATIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARINS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG INFR. CHINA RES.ENTREP. CIINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INJ. HENDERSON INJ. HENDERSON LD. HONG KONG ELECTRIC HISUC IIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HOD NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL. HOLDIN SHANGHAI RODUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'S SWIRE PA	581 1800 799 1889 530 1889 530 3350 5260 3350 2065 490000 1610 1208 2995 1811 1515 606  3.67 3.67 3.67 3.67 3.77 5.38 11.1 11.05 3.47 5.3 11.1 11.05 3.47 5.3 11.1 11.05 3.47 5.3 11.1 11.05 3.47 5.3 11.1 11.05 3.47 5.3 11.1 11.05 3.47 5.3 11.1 11.05 3.47 5.3 11.1 11.05 3.47 5.3 11.1 11.05 3.47 5.3 11.1 11.05 3.47 5.3 11.1 11.05 3.47 5.3 3.43 5.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6	-3   16   0   13   94   10   18   10   18   10   18   10   18   10   18   10   18   10   18   10   18   10   18   10   18   10   18   10   18   10   18   10   18   10   18   10   18   10   18   10   18   18	744 2630 1370 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2550 1010 2520 2520 2520 2520 2445 5500000 1819 2140 3250 1750 763   8.7 31.5 13.8	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401  3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4.57 8.9 9.35 20.6 151 29.75 8.7 3.32 20.3 7.5 11.85 20.6 151 29.75 8.7 3.12 21.6 20 3.27 3.31 13  2.98 3.7 16.2 3.37 4.44 4.44 4.44 4.44	BLASS SAFA SEC C SCIELL
TORAY INDS. TOSATEM CORPORATION TOSTEM CORPORATION TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMAR.INS.  HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG HDG. HANG LUNG DEV. HANG SENTREP. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG DEV. HENDERSON LD. DEV. HENDERSON LOTE HONG KONG ELECTRIC HSIGC HDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL. HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' TSIM SIA TSUI PROPS. TV. BROADCASTS WHAP HDG. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDL. HDG.  ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DIV. BANK OF SING. FRASER & NIAVE GOODWOOD PARK HOTTL. GREAT LASTEEN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL FLECTRONICS OVERSEAS UNION BANK ROTHMANS INDUSTRIES SINGAPORE JARNINS SINGAPORE AIRLINS SINGAPORE SINGAPORE TECH HINDL. SINGAPORE TECH HINDL SINGAPORE TECH HINDL	581 1800 799 1889 530 1889 530 3350 2360 2365 490000 1208 2995 1610 1208 1215 606  3.67 8.05 61 33.6 13.15 3.57 8.05 61 13.15 3.57 11.1 11.05 3.47 6 41.2 3.97 22.65 8.95 14.7 23.95 14.7 23.95 15.4 3.80 10.95 19.85 10.95 10.95 11.5 13.4 9.4 9.4 12.5 12.5 13.63 12.5 13.63 12.5 13.63 12.5 13.63 13.63 13.63 13.65 13.63 13.65 13.63 13.65 1	-3   16   13   94   10   10   10   10   10   10   10   1	744 2630 1370 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2520 2520 2520 25245 550000 1819 2140 3250 1750 763   8.7 31.5 13.85 14.25 15.4 15.1 17.4 12.3 17.2 17.4 18.3 17.9 18.9 18.9 18.9 18.9 18.9 18.9 18.9 18	504 1110 760 1480 505 2200 3050 33706 1640 367000 1500 1500 1500 1500 1070 401  3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4.57 8.9 9.35 29.85 5.45 3.32 20.3 7.5 11.85 20.8 150 129.75 8.7 3.02 7.95 10.8 14.55 6.2 13.7 14.55 6.2 13.3 13  2.98 3.7 16.2 3.31 13 2.98 3.7 16.2 3.31 13 2.98 3.7 16.2 3.31 13 2.98 3.7 16.2 3.31 13 2.98 3.7 16.2 3.31 13 2.98 3.7 16.2 3.31 13 2.98 3.7 16.2 3.31 13 2.98 3.7 16.2 3.31 13 2.98 3.7 16.2 3.31 3.31 3.32 3.34 3.34 3.34 3.34 3.34 3.34 3.34	ELEGAN ENGRESS AFFAN MORN MORN MORN MORN MORN MORN MORN MOR
TORAY INDS. TOSATEM CORPORATION TOSTEM CORPORATION TOTO TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARINS.  HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG HDG. CIEUNG KONG INFR. CHINA MRCH HOLDINGS CHINA RES ENTREP. CIINA TELECOM CITIC PACIFIC CLY HOLDINGS LTD HANG LUNG BEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD. DEV. PALIBURG INTL. HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' TSIM SIJA TSUI PROPS. TV. BROADCASTS WILARF HDG. WHEELCCK & CO. YUE YUEN INDL. HIDG.  SINCAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TELLECOM SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SING	581 1890 1889 530 1889 530 1889 530 3350 2360 2365 4900000 1208 1215 606  3.67 8.05 61 3.67 8.05 61 3.67 8.05 61 3.67 8.05 61 3.67 8.05 61 3.67 6 61 3.67 8.05 61 3.67 6 61 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	-3   16   13   94   10   10   10   10   10   10   10   1	744 2630 1370 2350 1610 2350 1610 2350 1610 2520 3930 5620 3930 5620 3930 5620 3930 5620 3930 5620 3930 5620 3930 5620 31819 31800 1750 763 31.5 13.85 92.25 26 26.5 37 16.25 46.6 44 15.1 105 264 45.1 105 264 77.7.75 17.6 84.25 7.25 40.6 84.25 7.25 12.3 98 17.17.5 17.9 17.9 18.9 18.9 18.9 18.9 18.9 18.9 18.9 18	504 1110 760 1480 505 760 1480 505 3700 3050 33700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401  3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4.57 3.99 9.35 5.45 3.32 20.3 7.5 5 8.7 21.6 20 3.27 8.1 14.55 6.2 3.37 16.2 3.14 5.05 3 3 13  2.98 8 1.78 1.455 6.2 3.14 5.05 3 1.37 1.62 3.14 5.05 3 1.37 1.62 3.14 5.05 3 1.38 1.38 1.38 1.38 1.38 1.38 1.38 1.	ELEGANIA ELE
TORAY INDS. TOSATIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARINS.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CIEUNG KONG INFR. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA GRES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA TILECOM HONG KONG ELECTRIC HISUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON ID. DEV. HK. TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HISUS HUNG BEV. PALIBURG INTL HOLDIN SHANGHAI MOUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAN PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' SWIRE PACIFIC 'B' SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' SING SIA TSUI PROPS. TV. BROADCASTS WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDLINED.  SING APORE TELLCOM IO SINGAPORE TELL COM	581 1800 799 1889 530 3350 5260 3350 2065 490000 1610 1208 2995 1610 1215 606  3.67 3.67 3.67 3.87 3.11.1 11.05 3.47 6 40.2 3.97 5.3 11.1 11.05 3.87 11.1 11.05 3.87 11.1 11.05 3.87 11.1 11.05 3.87 11.1 11.05 3.87 11.1 11.05 3.87 11.1 11.05 3.87 11.1 11.05 3.87 11.1 11.05 3.87 11.1 11.05 3.87 11.1 11.05 3.87 11.1 11.05 3.87 11.1 11.1 11.1 11.1 11.1 11.1 11.1 1	-3 16 0 13 94 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	744 2630 1370 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2350 1010 2350 1010 245 540000 1819 3250 1750 763   8.7 31.5 13.85 52.6 24.5 37 16.25 46.6 44 15.1 105 9.1 71 15 18.45 30.5 264 77.75 17.6 54.25 72.5 46.6 54.25 72.5 12.3 17.9 17.9 17.9 17.9 17.9 17.9 17.9 18.8 18.9 18.9 18.9 18.9 18.9 18.9 18	504 1110 760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401  3.13 7.25 5 28.85 21.05 3.38 4.57 8.9 9.35 5.45 3.31 20.3 7.5 11.85 20.6 151 29.75 8.7 16.2 13.8 13.8 2.98 3.7 16.2 17.8 18.9 2.98 3.7 16.2 17.8 18.9 2.98 3.7 16.2 17.8 18.9 2.98 3.7 16.2 17.8 18.9 2.98 3.7 16.2 3.3 3.7 3.9 3.7 3.9 3.9 3.9 3.9 3.9 3.9 3.9 3.9 3.9 3.9	ELEGATION FILE STATE OF THE STA

	1135 988	AU	OII	VAL	1177	
1999.93	626 7700	AMCOR	6.9 22.3	0.15 0.31	8.93 23	6.18
57	4350 324	AMP AUS & NZ BANKING GRO	9 85 34 05	0.52	11.88 35.15	18.58 9.08
1280	79 <i>5</i> 9 <del>9</del> 00	BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY. CMWLBK.OF AUS	13.6I 19.84	0.5I 0.43	17.31	24,5 12,6 14.7
56 :	93 585 11 <b>6000</b>	COCA-COLA AMATIL COLES MYER	4.93	0.09	10.84	4.8 597
808	1440	CSR FOSTERS BREWING GP.	4.02 3.61	0.09 0,14	5.9 3.84	3.82 2.57
18 3	380 148	GENERAL PR.TST. LEND LEASE CORP.	2.78 34	0.02 0.75	3.01 28.35	2.42 26.94
7500	34600 327	NAT.AUS.BANK NAT MUT HOLDINGS (NZ	22.72 2.73	0.6 0.23	23.35 4.03	38.75 1.95
78 3 210 1	385 1950	NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD.	12.2	0.51 0.59	13.21 11.81	5,61 4.36
5 9	1720 95	RIO TINTO ST.GEORGE BANK	17.46 10.45 4.47	0.21 0.13 0.16	22.3 10.75 4.7	16.05 7.95
ю 3	1280 359	TELSTRA CORPORATION WESTFIELD HDG. WESTFIELD TRUST	8.46 3.3	0.33	8 62 3 46	2.53 4.81 2.54
2 2	720000 190 130999.94	WESTPAC BANK	10.17 4.65	0.23 0.24	11,38 7,36	7.73 4.28
3	158 195	WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	8.17 5.24	0.11	13.35 6.1	7.3 4.08
14 4	103 174	NUC	337.3	ZOT	v	
30 2	800 020	NE	W :	Ur	rv.	
00 5	370 3000 790	ABBOTT LABS. AJRTOUCH COMMUNICAT	42.63 1 60.19	0.38 1.13	45.06 64.88	29,13 33,63
0 2	790 61 850		38.5 43.94	0.13 0.81	47.13 51.5	-33.63 36.31
50 5	270	AMER EXPRESS AMER GENERAL	100.38 68.25	4.25 0.38	117.88 75.38	74.75 47.81
	1200 71	AMER HOME PRDS. AMER_INTL_GP.	51.13 94.56	-0.88 2.69	54.31 101.96	34,59 62,92
00 9	870 724	AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH	111.5 48.75 70.5	7.96 -0.25 -0.38	136.13 51.94 76.31	32,12 31,19 45,94
70 7	196 1130 1950	AMGEN AMOCO (US) AMR (AMERICAN AIRLIN	51.81 66.19	9.38 2.75	51.81 89.25	39.56 50.38
60 6	62	ANHEUSER-BUSCH AT&T CORP.	50 63 56.69	0.38 0.75	53.13 68	39.5 39
60 8	060 30	ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC.	67.75 70.88	-0.38 1.25	86. <del>69</del> 74.94	64.19 45.25
90 1	95 810	BANC ONE BANK OF MONTREAL QUE		0.94	64.88 60.06	43.01 37.75
2 2	380 81	BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	30.13 84.25	2.13	33.97 99,31	22.31 62.63
8 5	100 j 40	BANKBOSTON BAXTER INTL. BELL ATLANTIC	45.63 57.19 43.25	0.19 0.31 0.63	58.69 61.69 52.41	38,53 44 36,19
00 1	460 060 1500	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	67.69 71900	-1.31 2395	72.19 80900	43.81 41500
900 9	750 1 000 1	BEST FOODS	\$5,81 37,56	1.38	60 57.44	44.12 36.5
390 9	450 700	BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB	79 81 109.06	1.75 0.06	79.81 125.81	41.56 75.44
26 5 10 1	74 094	BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP	94.25 53.06	-0.19 1.06	106.75 60.11	85- 44,42
0 2 40 1	37 284	CARNIVAL CATERPILLAR	34.75 50.5	3.06 1.25	42.06 60.94	21.59 44.75
4 5 0 1	80 39	CBS . CENDANT	30.19 16.94	0.13	36.19 41.38	25.06 14.13
60 4	10	CHASE MANHATTAN CHEVRON	69.19 80.3	2.69 -0.56	77 88.69	50,94 71,13
5 1	040 j 71 j	CHRYSLER CKONA CISCO SYSTEMS	58.25 64 100.19	0.88 0.06 2.06	60.63 74.25 103.19	32 51.2) 46.5
40 64	460 46 150	CISCO SYSTEMS CITICORP CLEAR CHL.COMMS.	100.19 146.94 53.69	2.06 3.19 0.94	103.19 180 88 61.75	46.5 112.75 29.91
80 44	470 1 900 i	COCA COLA COCA COLA ENTS.	79.06 28.19	0	87.94 41.13	53.56 26.56
) 23	20 700	COLGATE-PALM. COLT TELECOM GP.SPN.	85,81 181	-1.63 -2	96,94 223	61.81 24.88
33	32 330 <b>0</b>	COLUMBIA'HCA HEALTHC COMCAST SPECIAL 'A'	26.38 45.13	0.19 -0.25	34.19 48.75	23.75 22.72
50 53	800 30	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	37.5 35.5	2.5 -0.69	39.13 61.13	23.25 30.75
50 2	040 170	CORESTATES FINL DEA	98 44,06	0 0.25	101.75 44.94	60.88 27.5
4 2	750 61	DAYTON-HUDSON DELL COMPUTER	47.56 109.56*	-,	52.63 117.56	26.19 36
00 6	65	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU	33.5 87	0.13	42.37 101.5	25.25
) 5	420 14 04	DUKE ENERGY EASTMAN KODAK	56.19 59.94 86.88	1.13 -0.06 1.31	82.75 62.56 88.19	53.25 45.75 54.13
	110	ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS.	41.31 58.13	-0.13 4.19	50.25 58.13	37.63 23.63
	180	EMERSON ELECTRIC ENRON CORP	63.5 47.44	0.63	67.13 57.94	51.56 35.88
0 22	200	EQUITABLE COMPANIES EXXON	72.44 70.19	1.56 0.56	83.31 75.63	39 58
0 37 5 16	700	FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP.	61.81 59.5	1.63	68.31 65.88	44 39
	7000	FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	77.75 25.75	1.88	97.5 41. <b>94</b>	68.19 24.75
i0 26	100 580	FIRST UNION FLEET FINL GP	53.94 78.44	1.06 2.25	65,69 90	46.94 51.94
0 10	170 ,	FORD MOTOR FREDDIE MAC	50.19 45.94	2.19 1. <del>69</del>	60.75 51.38	27.88 32.63
40	)1 	GANNETT GAP	64.13 65.13	-0.38 0.56	74.69 66.75	47 6 <del>9</del> 29.25
1	- 1	GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS	90.75 243.94	1.44 8	9 <del>6,69</del> 259.69	61.54 193.19
3.	13	GILLETTE GTE	68,75 50 51,06	0.75 -1.5 0.5	76 62.56 62	\$6.31 39.5 41.83
5 7.3 85 5		HBO HEINZ HJ	29.88 53.19	0.56 0.25	37.5 59.44	17.91 41.63
25 28	.85	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	57 44.81	1.75	81.63 48.69	50.13 23.59
5 3.3 4.5	38	HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS.	43.13 55.94	1,19	52.44 71.81	36.48 48
25 8.9 5 9.3	35 ,	INTEL INTL.BUS MACH.	91,44 128.88	1.88 3.75	100.5 133.38	65.94 90
5.4		INTLIPAPER JOHNSON & JOHNSON	42.51 76.19	1.06 -0.25	58.06 79.38	41.75 55
3.6 3.1	32	KELLOGG KEYCORP	31 31 32 06	1 96 0.75	50.31 43.13	29.56 29.5
20 7.5 15 11	5 '	KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI	41.81 39.5 72.81	-0.19 0.38 2.81	58.94 42.12 72.81	40,44 62 51,41
5 20 15	l. <del>6</del>	LOCKHEED MARTIN CORP LOWE'S COS	72.81 93 40.13	2.81 0.75 1.19	72.81 117 45.13	91.94 17.22
75 29 8.3	7.75	LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN	89.81 58.31	2 0.31	102.25 64	36.47 45.5
3.0 5 7.9	92 95	MAY DEPT.STORES MENA CORP	64 06 31.31	1 19	70 63 38	50.31 25.56
3.9 5 [0	2	MCDONALDS MCI COMMS.	65.75 65.63	0 81 2.28	74.13 69.56	44.06 27.31
13 21 5 20	.6	MEDIAONE GP. MEDTRONIC MELLON BANK	46 63 57,38 64 26	0.56 2.06	49.63 69.81	19.94 42.5 47.31
3.2 8.1	27	MERCK MERRILL LYNCH	64.25 131.5 92.63	1.75 0.25 4.13	78 138.38 107,94	47.31 85 60.44
14.	.55 '	MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT	92.63 84.31 111.25	3.06 3.94	96.88 117.94	47.31 59.47
5 33 13	l	MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL	77 5 72.38	1,44	100 38 82.56	73.63 62.44
		MONSANTO MORGAN JP	56.5 127.63	-0.25 0.44	59 81 148,69	36.56 98.81
		MOTOROLA NAT.CITY	52 13 64 81	0.38	80 77.5	49 05 56 13
2.9		NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP.	74 94 34,31	1.75	87.94 43.44	56.88 28.72 15.06
3.7 16 3.1	2	ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO	23.31 58.56	-0.5 1.44	41 77.88	18.06 54.5 31.21
1.1	4	PFIZER PHARMACIA UPJOHN	34 44 107.5 46.19	0 56 2 88 1.69	44,69 118, <del>69</del> 49 13	53 FB 30
3 20		PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES	43.13 54	0 19 0 94	47.88 54.88	35 19 38 19
8 6.2		PAC BANK PROCTER & GAMBLE	49.31 81	0.38	64.8# 94	47.44 64 72
1.7 1.5 4.5	8	OWEST COMMSINTL. RAYTHEON B'	38 06 52 06	0_5 -0.19	46 60.69	17 38 46 75
4.5 2.6 6.3		SAFEWAY SARA LEE CORF. SBC COMMUNICATIONS	42.5 48.31	-0.06 -0.25	46. <del>69</del> 63.19	253\$ 40
4 S 4.9	ė :	SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER	40 06 97 06 53 88	-0 19 0.25 2.13	46 105.5 94.19	27 19 47 19 51 75
2.1 11	18	SEARS ROEBUCK SECURITY FIRST NETWO	52.75 15.5	2.13 3.69 0.25	94.19 63.75 26.38	39,88 5.75
0 S 2.0	5	SOUTHERN SPRINT	26 63 72.69	0 1 69	26.36 28.81 75	21 06 45 38
20	5	SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS	49.81 66.06	1.19 0.44	53.31 87.44	31.75 61.25
1.1 4 A	6	TELE COMMUNICATIONS TELECOMINEW LIBERTY	37.56 36.31	0.56 -0.96	41 75 43 44	17.5 17.04
		TELLABS TEXACO	59 19 60 94	063 -0.25	89 63.63	45 13 50:25
		TEXAS INSTS TIME WARNER TRAVELEDS CO	6 <u>2.5</u> 90	1 19 82.0	70.5 99.63	40.88 51.25
2.95 7.7	5	TRAVELERS GP TYCO INTL LINED THORNOLOGIC	59.88 59.88	1.38 1.94	73 68.56	4734 16.19
7,7 6.8: 2.3	5	I NITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL, US WEST NEW	89.81 42.19	0 38 1 94	99 56 47.06	29.18
21: 43	2	US WEST NEW MACOM BY WACHONIA CORR	52.19 61.94	0 19	57 44 70	35 81 27 94
17 16		Wachovia Corp Wal Mart Stores Walgreen	85 88 64.25	2.13 1.44	89,54 69	6131 3249
0.76 2.7	5	WALGREEN WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL	46 31 70 <del>(4</del> 1	1.25	47.75 83 13	25.63 36.29
36		WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN DEAD - ME WELLS FARGO	37 06 41 69 138 44	0.31 0	50.92 41 69	36.38 22.25 250 13
2 91 5 33	7	WILLIAMS COS WORLDCOM INC GA	338 44 29:06	11.44 a) 94	392 94 36.81	22 19
0.83		WORLDCOM INC GA XEROX	53 5 107 13	1.5 4.75	56.88 114.38	28 81 68.38

820 274 283

MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC WRS. MAZDA MOTOR MINT BEA

MITSUBISHI CHEMICAL

MITSL BISHI FLECTRIC

عن توسيع سلطته او تعسيم نظاسه،

ومنها ما وهب مقدرانه لتحقيق وحدة

قهرية مع جار من الجيران، ومنها ما لا

ممكن أن يتحمل وجود حاكم أخر لجرد

أن اسمة لا بليق. نعم في الأمة حكام لم

يتوقفوا عن زرع القلق وخلق الاضطراب

وهم لا يستسيغون اي توع من الاستقرار

يحولهم الى مجرد مديرين لمسالح الناس

لأنهم أصحاب درسالاته ويما أن الامة

تفتقر الى وسائل حسم الصراعات التي لا

بد من حسمها ليولد الاستقرار، وبما أن

العالم لم يعد يسمح، على الأقل في هذه

النطقة، تحسم الأمور من طريق القوة،

فالأمة مرشحة لأن تسقى رهينة مازق

يعض النظم وتستوية صراعاتها مع

الأخرين، وفيما تكمن خلف بعض حالات

تلك الحيلولة مصالح أنانية تكمن بوافع

إنسانية من الاشفاق خلف حالات احرى،

وسواء هذه او تلك فإن المجتمع الدولي

ئن يسمح بحسم صراعات بعض الانظمة

العربية بألاساليب القديمة، لذلك تبقى

حال القلق وعيم الاستقرار، قابلة

إن منطقة كمنطقتنا حافلة بانظمة

مغامرة لا بهدىء من اندفاعها الا تحقيق

مغامراتها وتضم حكاماً بثير الهنوء

اعصابهم، ويشكل عدم الاستقرار جزءاً

من تكسوينهم، ولها نصيبها من

المغامرينُ أفراداً وجماعات، منهم من

تفتحت براعمه ومنهم من لم تتفتح بعد

منطقة كهذه لايمكن لها أن تتوقع

الاستقرار وما عليها الا أن تتعود العيش

في ظل القلق الى أن يقضى الله في امرها

مجموعة من الملاكمين استعدوا ثم لم

يستمح لهم بالتسلاكم، وهم لا يفكرون في

THE STREET OF STREET PROPERTY OF STREET

\* كاتب، ورئيس وزراء ليبي سابق.

حسم أي مباراة لهم بالنقاش؟

وأخيرا الايبدو بعض انظمتنا وكانه

للاستمرار الى ما شاء الله،

حال المجتمع الدولي ويحول بين

القلق وعدم الإستقرار.

AL HAYAT

ا كونيس يقصود \*

القرر والراي فبيا

وعرف الرئيس كتيستور باله كان على علاقة

اعرب المرسكي بشير ازمة في حظه المعادية والارمة سنعدد الابعاد تتسابد فيها

المالية والمنطق الى السطح معلم القول المناطقة وعلم المؤسسة المناكمة وعند

مرزوج يا .... يها راسرس تتعلق وتستولية المعنى

والأقدعية الرئيس كليستون عندمة اعترف إلى السفر على الحقائق طوال الشهور

الله المنافعة والمنافي عند احراجات قانونية

المالية سدادون عده وللمقربصين به

يادهد مونطور حطير لابد ان تشاشريه

والماسد كسرة نست داخل الولايات المتحدة

المرابر ممثلف أرجاء العالم ومنها الوطن

والمرار بطعنينا السعض من المجهورين

المارية الى اله رعد المتزان الرئاسة

أَيْنَ أَبُولَابِ النَّحَدَةُ سَتِبِعَى ثُنَّابِكُةً **وَلَنُ** 

والمراس معض وحهها معاناة ألرفيس.

رُورُونَ النَّحَدَةُ مَ تَسَارِكُ مَسْفُولُ لِيَنْهَا تَجَامُ ٱلْعَالِمُ

أيكل كترنصك بالعناصل ألذائفة لأسياستهة

أَرُ نَفَالَر عَمَى اللَّهِ بِالصَّالِقُونَ **وَيَعَارِضُونَ** 

عالىبست ولابات المنحدة خصوصا من

يَالْمَيْزِهُ الْعَرَوْتَ لَاسْرَائَيْنَ وَغَيْرَهُمُّ عَلَّمُ لَلْغُعَلَّ

أربيا لمديير التي تفرزها سياستها واقشس

أَيُّهُ رَبِيْدِهُ فَا لَنْسَانَهُ فِي الْقَعِبِينِ وَالتَّفْكُونَ

يور عصد نشروع على سياتها ديد مراسدر دو من الحقد الذي ياتي

بېغىرغى يارك ص ئوجة اقتعامل معها،

والداب ترنيس فحمد بل دولة

بَعْرِد نِبِي لَسَمَعَ اعْتَصَاصِ الْأَرْفِيةُ وَمِّنَ

شعاب تُقُود به مَن النوار والصَّلْقِيَّةُ وعُلْمِي

بدبأح نسبرون بالقوة الأسيركية

جَابُ وَبِعُورَ مِن مَنْبِعَيْةً ثُمَّةً، كَيْفَكُّ عَلَّى

ويرسب ني شطقة والعالم ان بتجنبوا

سَالِ اضْعَدَ سَانِ مَا تَوَلَدُهُ ﴿ أَوَ فِاللَّهُ عَلَى وَلَدُنَّهُ

«الْبُسِر كَسِنُونِ وَ عَارَقَ الْقَا**نُونِي وَالسَياسِي** 

يِعْ لِنَقَدُ عَلَى مُسْلِعَةً فِي الْأَنْفِهَانِ وَالتَّبِعِيقَ،

والمنام خدت و خدجة، الأعليقاً جميعاً

المُوسِ مَو رَرِ مِن اسْتَحْتِينَ لَلاَشْبِكَالِآتِ لِلْفُلْشِينَةِ ا

عرسی بسسارت \*

المرشو ماه إعلان مساولة الفلسطينية هي

أأم شوسفونه ولاحاجة لإعمال المخهال

المسرفيز احرى السمين الاسوائيلي مسيطالب

الموالم على الموجودة خارج نعود السبطة الي

والبين البووس سيطألب طبعا بإعادة

المراباس وعبرها، المعارضة الاسرائيةية

يربنون كبرني السعي لاشجنجها

### شيعة الذاكرة المقهورة ومرتبة حزب النسيان القاهر

### وضاح شرارة \*

📕 عندما رفع بعض الكثّـاب بالعريبة انصابأ لفظية ويعاوية لما سنمسوم، وهم على أعبتناب النشسوة الغيبوبة، دالذاكرة، وكان نلك في أوأئلُ العقد الشامن (السبعينات)، حسبوا أن الكلمة ومسطولها العسحبريين همسا مُدخَلهُما إلى بعث هويّة شُعبية لا تقلهس، فلهم عنوا بالكلملة انتفاض داخلُ أهلي، أصبيل ومسريح وثابت، على كُل دخسيل متسلطة متعسف وهجين، يمعن في الداخل اعبوجاجاً والتواء

وأراد اصبحباب دالذاكبرةم وستنتها وشيعتها، بعبانتهم وسحرهم هنينء إسناد الحركات لسيباسية المسلحة بومذاك وكبائث الحركية القلسطينية اظهرها، إلى مصدر واحد (على ذلاف والتحرثة والعصبية و«القطرية»)، قىسىدىم (يخلب التواريخ المدثة والمأصرة الوطنيلة)، وذاتي (يُستقوى به على عسرَل النَّجُبِ الحِسْدَةُ، الضَّالعَالِهِ فَي إِدَّارِةَ الدُّولِ والمجست مسعسات القطرية وفي المحاماة عن مصالحها ألتص بعصالح الدول الاجتبية

الخطة السيباسية إلى المتعة الثقافية والنرجسية. فسوغت طذاكرته الواحدة والعميقة استقلال الحركة الفلسطننية السلحـة عن الأنظمـة القـائمـة، الكثيرة والتناقضة؛ وحُملت المركات والمنالح السياسية والإجتماعية، الوطنية، على التسايم للحركة المتحدرة على زعممها من صلب تاريخ واحد وقديم، سبق السيطرة الاستعطرة وتقسدم على تفتيتها الأمسة وعلى توسيطها الوسائط المجلية وافتعالها، كُملت على التسليم للسحاسات الفلسطينية المسلحة بالأولوية والصدارة وقضت في نفسها ومسوغاتها بالسعستم أو بالمحل التسائي

فجمعوا من هذه الطريق

أما للتعة النرجسية فتاتت من التحصيفف (المتسوهم) من للشالات الطارئة والمقحمة، ومن رقابتها الثقيلة وقيودها على حركات النفس وسكناتها. ولا ريب في أن توهم مباشرة العبالم المعساصيين والغريب السيحنة واللكنة، بوسائل وسيط وتستلها من بخيلتها وترتجلها من غسيس تعليم ولا تثقيف غيس تعليم الفظرة وتشقيفها - لا ريب في أن مثل هسنذا التسوهم يبسبعث على **الانتسشساء والندوار. وهو دوار** قريب من ذاك الذي أصباب يمامة الفيلسوف الالماني حين حسبت أن تخففها من الهواء، ومن جانبية الأرض، أي من شرائط الطيران ووسسائطة، يتسيح لهسا <u>تحليقاً متعالياً او مفارقاً، ولم</u> يكن، حقيقة، إلا إيذاناً بهُويِّها ه**وياً** مستقيماً من غير انحراف ولا تسارع، على مشال باسكالي

يُلَقُّنه تلامَّدَة الْرحلة المتوسطة

وفي أثناء العقود الثلاثة المنصسرهة أثمسرت والذاكسرة، ثمارها السياسية والعسكرية والأمنية والتسقاقية والأسية والصحافية التي اثمرتها، وما زَّالت بانعتة وطرية. ومسا زال سسدنتها وشبيعتها دالأواثله وهمم معقدون اشبد اعتدائهم عداوة وتسلطاً، ما زالوا يكررون كلمسة سرهم وسيمسمهم، (نسبة إلى دافتح يا سمسمه علي بابا وسسراقته وحرامييه) من غير أن بنتبهوا إلى مسومها، وإلى الأنقاض التي خَلَفْتُهَا، أَوْ إِلَى انْتَقَالُهَا إِلَى أَيْدُ اخرى توسلت بها إلى تسخيفهم والإزراء بهم وأحيانا إلى قتلهم وإلى حسمل بعيضيهم على قيتل مُفْسَه. وفي الأثناء ذلك سلك المثال المقالد، وهو المشال الأوروبي بديهـــة على رغم الإنكـــار والأصيل، عليه، مسالكة المنانية. وهو انتج في الأثناء، حركبات الشيقياق والمسارضية في مجتمعات شرق أوروبا ووسيطها وفي دولهما، ودق المساميين الأولى في تعسوش الانظمة الشبوعية، وأخرج أعمالاً مثل «أرضييل الغولاغ) الكسندر سبولجنتسان (وعارف باعمال سابقة مثل اعصال شالاموف واوغانيا غانسبورغ وغيرهما). فاجمع على تنصيب الذاكرة

قاضما وحاكما إننان مختلفان: واحد قومى عصبى بؤله النفس وتاريضها ويحتمل الدخيل والأجنبي (وهو يعني اليهودي تارة وغالباً، ويعني الصربي او الأفريقي أو المعلم، تارة تانية، **لو يعنى** آلائنين جميعاً) على السبب في المحن والأزمات؛ واحر مضاف منّ المقارنة بين صحنته والمحن الأخسرى، ويخسسي أن تَوْدِي المقارنة إلى تجويز القياس،

### والغفلة عن الفرادة، وإلى تجويز عبدالحميد البكوش ☀ التكرار تالمأ.

والذاكرة، كاتب فرنسي، منّ 🛍 أتحدَّث هذا عن الإستقرار السياسي اصل بلغًاري، هو تيـ رُفيــــــان الذي يعني دوام حركة سلميّة للأحداثّ والتطورات ونعوأ وتهدلأ في العالقات توبوروف وندوة تحسسمل إسم بن الوحدات السياسية باختها الى مجالات توسع التعاون صغاباً عوامل الشباعس الإيطالي النهسضيوي بيترار كيه. ومثَّقالة تودوروفُّ الالتقاء وتبادل المسالح على نوازع القلق ترجع إلى خَريفَ ١٩٩٢، ونشرت والاضتلاف، وهي الصَّال الوحيدَّة التي منف صلة في ربيع ١٩٩٨، اما لمكن أن تضمن لمنطقة كالعالم العربي أوّ الندوة فبجرت وقائعها في النصفُّ الثَّانيِّ منَّ تمورْ (يوليو) الشرق الأوسط بجملته حركة متواصلة المنصبرم، فيستكسر تودوروف بيسخسض البيدائه، ومن هذه من التغيير السلمي الى الأفضل مع قدر منّ الثماتُ للنظم والعلاقات والمؤسسات السدائه أن التستكس لا ينفك من الإخسيار والإنتقاء اي من والاستقرار لا يتحقق بيقاء الاوضاع والعالقات على ما هي عليه، فمثلك هوّ النسبيسان؛ وهو لا ينفكُ من التساويل أي من التسقسييم الجمود والتخلف، وإنما يتحقق بضمان والتأخير؛ ويتصل التاويل حركة تغيير مستمرة ولكن بأساليب سلمسة متواصلة لا يؤدي إتباعها الى بالصاضر وتناوله ومباشرته، تقويض الأوضّاع الأمنية أو انهيار البناء فُسيطلب إِلَى المَّاضِيِّ وَذَاكِسْرَتِه الإسبهام في جبلاء وجه أثير السياسي برمته. فاستنقرار أي شيء بحشاج الي ومقدم من الوجوه التي يحتاج السماح لعواملُ التغييرُ أنْ تعمل تَماماً إلىها من يباشسرون حوادث كسا في جسم الإنسان الذي لا بد له

الحاضر على نصو دون غيره، ليستقر ويستمر من أن يضمن لنفسه ومن طريق دون غميسرها؛ ويلازم تجديدا متواصلا ومنطقينا لجميع تُمجِيدُ الذَّاكِرِةِ، وَهِي غَلَيدُ التَّارِيخِ، خُروجِ الْجِتَمَعَاتِ المُكونات فيه، ونحن اذا ما اتفقنا على أنَّ الغربية من سطوة التقليد الاستقرار عصوما والسياسي مثه على وجه الخصوص لا يتحقق إلا بإطلاق والسن إلى التسسويغ بواسطة التعاقد والتعاهد وبواسطة عوامل التغبير والتجديد، فإنه لا بد لنا احتساب النتائج المتوقعة من أن نسبرع الى الحكم على الشبرق الأوسط يما قبيه العالم العربي بعدم والمترتبة على العثقد؛ وعليه فسالتسنكس ليس ضسامن وحسدة

فى الحقوق...

الديموقراطية والليب رالية.

ويحمل هذا الضعف على عرض

غُسريي وعلسمائي، رأسسمالي،

يت وسل به الاستكسار

وشبياطينه إلى إزهاق روح

المقساومة في الشيعيوب والأمم

المستحققة، أو الملحقة

والتابعية. فيتبعيد للذاكرة

وصنمها وعجلها دالقوميون

والإجتماعيون، أي أصحاب

العصبيات القومية وأهل

العنصب يتآن، على فَضَيلةً

التنكس، ويتوسلان بها إلى مقاومة (العدو

القوميّ أو قهر دالعُدو الطبقي».

وغير بعيد منا، زمناً، شرح أحسرهم لحسربه أن النضال

الوطني هو صلورة النضسال

الطبقي في المتمعات العربية؛

وفي الأَتناء كسان «السسوريون»

القوميون - الإجتماعيون

ينضمون إلى لينين، وينضوون

إَلَى اللينَينيَةَ، وتريعتهم وحدة

ٱلنَّضَالَ الْقَوْمِي، في سبيل وحدة

الأمسة وتحسررها، والنضسال

الإجتماعي، ضد الطبقات القسسيمسة، ركن التسجسرنة

والتبعية والإستغلال، والحزيان

يستدلان بالشبه والنظير إلى

ولعل يعض منصندر الإشكال،

في المجتمعات أو الجماعات

العربية، هو انتساب المتحربين

للذاكرة إلى الحداثة السياسية

(الدولة - الأمة) والحداثة الثقافية

(النقدية والشعرية والتاريخية

والفردية). فهم لا يتصورون

الشكل السياسي الذي يرجونه

لأمتهم إلا على المثّال الذّي أشاعته

أوروباً على صَفتي الأطلسي. وهم

يعيشون ويكتبون على شرائط

التقافة التي يتدون بها

وبانطوائها على تهديد المجتمعات

كافة بالإندثار، أي بالإستواء على

لكنهم، من وجه آخر، يخرسون

إعجاباً بإزاء انبعاث صور القتل والمودة

والأبدة، فيحملون هذه الصبور

على دالمقاومة،، ولو كانت شفرتها

موجهة أولاً إلى الداخل؛ أو كانت

مطبئة استتشمار بوليسي

واستبدادي شنيع؛ وولدت في

مواضعها الأولى، حيث مهدها،

فالذاكرة، على هذا، لا تستقيم،

ولا بستقيم التعيد لهاء إلا مصدراً

للنفوذ والمرتبعة والاستعمازات

(شيلبي ستيل). وهذا ما لا تكنيه

حيال أهِّل الذاكرة، أو أحبوالهم.

فهم ينبعي أنّ يكونوا في صف

المقهورين، شان للحتمعات أو

الجماعات التي يرون خلاصها في

بعث ذاكرتها، أو نكرائها. لكنهم

يشاطرون، فعملاً وحقيقة،

والامتيازات تسلطهم ومراتبهم

وامتيازاتهم. وهم سفراء الداكرة

المرعومة إلى الصحف ومحطات

التلفزيون ودور النشير ومعاهد

الأبصاث والجامعات والندوات

التي يتعهدها حرب النسيان

والرضوح فسمن ابن جسمع

أنصارها، والمتحزبون لها،

إنقاع حزب النسيانُ النُّقَافِي

The second secon

ومرتبة المسلطين الإجتماعية؟

فإذا كانت الذاكرة علاج القهر

المرعوم ويرعاها.

لسلطين وأهل المراتب

صفة واحدة.

محتمعاً جهيضياً.

ويجسمع الحسزبان، او

العصبية الإجتماعية.

نلاحظ أنظمة سياسية غير مستقرة المجستسمع والدولة بل «الإدارة وصلت الى السلطة من طريق المفاسرة العامة، واصطلاعها بالساواة حناملة في ذاتها بدور مغامرة أخسري، فيببدو لنظرة أولى غيس ونلاحظ أنظمة تواجه صراعات محلية متبيرة أن ضعف التذكر في تتعارض مع أي استقرار، وقد جرَّ بعضها الدول الإستبدادية، الشيوعَية على نفسه تلك الصراعات عندما أغلق والفَّاسْيِعَة، هو صنو مُسَعِف الباب أمام عوامل التغيير الطبيعية أو السلمية، كما نشاهد أنظمة تتربص الذاكسرة في المجستسمعات

العلاقات من الأنظمة الحاكمة.

ظلت حكومات ودول العالم تتدافع

بأخرى ومن لم يفعل فهو يستعد ليوم فعل، وبالجملة فإن حال العلاقات بين بعض الحكومات وشعوبها هي على القدر تقسسه من الاضطراب الذي عليه حسال

ومع أن أسبباب الإضطراب متعددة

تؤدي عندنا إلا الى مسزيد من عسدم

يبدو أنها قابلة للحسم في مستقبل

وتتقاتل من زمن بعسد، إما من اجل مصالح الشعوب أو من أجل شهوات الحكام. لكن مسيرة التاريخ الإنساني دفعت بالعلاقات بإن الدول في بعض مناطق العالم الى مستوى من التحضير يضمن لها كثيرا من الاستقرار وإن بعد

في ان الحكومات المتقدمة ترى اليوم في غير مقبول.

العالم العربي وسائر الشرق الأوسط: استحالة الاستقرار؟

على جميع القارات في القدر الذي أسالته

وتحن إذا سمحنا لأنفسنا بأن نصنف امة العرب الشرق اوسطية في الضانة التي شعلتها اوروبا المتقاتلة في القرن الثامن عشر يصبح في إمكاننا توقع

الحروب أمراً كريهاً، وفي الإضطراب أمراً حقاً لم يتحقق الاستقرار أخيراً في

هذا العصر إلا للمنطقة الأوروبية، وإنَّ أمكن التسليم بأن استقرارات نسبية تسود مناطق أخرى من الكرة الأرضية، ولعله من المفيد لنا ان نجري مقارنة بين حال الاستقرار الأوروبي العصرية وأوضاع القلق التي تسود أمتنا العربية وشرقها الاوسطحتي نستجوب واقعنا ونرى مسا يمكن ان يجسود به علينا من تفوقت أوروبا عبر التاريخ الحديث

من دماء أبنائها والقدر الذي اهترته من إمكاناتها حتى أمكن لنظمها السياسية أن تقتنع بعد الحرب العائلة الثانية مانّه من الأفضُّلُ لها أن تُنعم بالاستقرار، وأن ذلك الاستقرار لا يتحقق إلا يسلوك طريق التغيير السلمي اللتواصل لعلاقات الحكم بالناس وعسآلاقسات الحكام بالحكام وانجزت اوروبا بالفعل علاقات مستقرة تسمح بالتغيير والتطوير بغض النظر عما إذا كانت تلك العلاقات قادرة على تحقيقٌ وحدة سياسية بين الإعضاء أو لم تكن. استخلصت اوروبا استقرارها من بينُ انبِابِ الصراعُاتُ التي صَاصَتِها وأتاح لها التاريخ فرصا منكررة ساعدتها على حسم معاركها حرباً وسلماً وإفراغ ما في جعبتها من القلق، ففرغت من كل

الراس بقسه موضع التهديد

قومي عربي لا تهدده إلا انظمة عربية. نحن العرب لم نحسم معاركنا بعد، ولأن وسأثل الحسم العصرية السلمية غير متوافرة، فلا يُبقى في متناولنا الا

الديموقراطية في الداخل والمفاوضات والتّسوياتُ المسوّولة بين الاقطار، وهي الإعتماد على حكم المؤسسات في علاقات

والصيراع المُسْلَح، قَإِنَ ٱلأمل في استِقرار علاقات السياسة بيننا مجرد سراب، ذلك ان عوامل خَارجية بعضها له صلة بالمصالح وبعضها الأشر انسائي صرف

ولم يتخلص بعض أنظمتها حتى الآن من أوهام الرسالات ولم تفرغ انظمة أخرى من ممارسة هواية افتعال البطولات.

ندن نعرف أن بعضاً من زعمائنا لا يتاح له البقاء في السلطة رُمناً يكفي لَّانضَاج مَفَاهِيمَهُ السَّانَجِةِ، وَأَنْ بَعِضًا أحر وصل الى الحكم حاملًا معه قدراً من الوهم لا يملك الخيلاص منه ميا دام على قيد الحياة، ونحن نعلم ان حكاماً مؤهلين عندنا يقعهم نشاط الحكام المغامرين الي الشوف من الجيران والارتباب في ابناء العموَّمة، وَاضْطُرُوا الَّي صَرَفَ مؤهَّلاتهم في تُوفير أسباب الوقاية من المؤامرات، بل بفع بعضهم الى اكتشاف أن الإحتماء بابناء العمومة لايسعف عندما يصبح

ومن المُكابِرة بمكان، أنَّ نتبحيث عن وحسدة صف أو وحسدة هدف، وحسال العلاقات السياسية العربية على ما شي عليه، ومنا الشُّوصْ في النُّصنالْحَاتِ الْأ تسكيناً لجراح غائرة، وليس اغرب من حيث المبالحات الإالمست عن امن

وسيائل الحيسم العيصيرية هي

الحكومات بدلاً من مواهب زعماء افراد، وهي وسائل نفتقر اليها.

تحول اليوم بيننا وبين استخندام تلك

من الأنظمة العربية ما لا يمكن صرفه

على حليمة \*

🖬 تسارعت الإحداث في القارة

الافريقية، خصوصاً النزاع

الأثيسوبي - الأريتسري بسسبب

الخالف حول من يسيطر على

ميناء عصب الذي يشكل بالنسبة

الى اثيوبيا منقذاً مهماً واساسياً

لتُجارِتُها الثارجية، ولم تَحُفُّ

الحكومة الإثيوبية دائماً قلقها من

السياسة الأريترية وتوجهاتها

والمعروف ان القيادة الاثيوبية

الحالية سأهمت وبشكل كبير فى

دعم توجسهات الشوار الاريشريين

هيسلامسريام، وقسامت الحكومسة

الاثيوبية التي طربت منغيستو

بدعم وأنجاز ألاستقلال الوطني

لكن هذا النزاع ليس الوحي

في القارة السمراء الجميلة،

فأفريقيا تولجه نزاعات مختلفة.

٣- حسدود وأراض مستنازع

وتغطى هذه النزاعات الاجزاء

العظمى من القارة من شمالها إلى

چئوبها ومن غربها ال*ى* شرقها،

وطبسعسا هناك الوسط الإفسرسق

الذي شسهد في الاعبوام القليلة

المَاضَيِيةَ أَبِشِعُ المِيارُرِ فِي هَذَا

القسرن. في الشسمال الأفريقي،

الثراع حول مصنين الصحرآء

الغبريسة أدى الى توتر دائم بين

والجيزائر التي كانت مشالأ

يقتدى به، معاني شعبها من خطر

حسرب أهلية، وتشن جساعيات

مسلحة حربأ لأهوادة فدها ضد

النظام، وتدور مسعسارك أدت الى

مقتل الآلاف من الأبرياء العزل من

السلاح. ويعتبر استمرار الوضع

القلق في الجزائر تهديداً مباشراً

للأمن في منطقة شيمال القيارة

الافريقية. ويواجه السودان خطر

التقسيم، فالصرب الدائرة بين

الشهمال والجنوب، أدت الى

تهجير عدد كبير من السكان،

وأنت الحرب المدرة الى زعزعة

الاهتمساد الوطني السوداني

ومــقــتل الألافُ منَّ السكان فيَّ

الجنوب والشمال من السلاد".

وتتحمل الحكومة السودانية

مسؤولية الهجرة المنظمة لعيد

كبير من الشباب السوداني والذي

يتحلى بخبرات كبيرة على

المستوى العلمي والثقافي، كما ان

المساعدة في حذوب السودان

وفي الجانب الجنوبي من

القارة لا تزال المسرب الأهلسة

تشكل خطرأ كبيرأ على الاوضباع

في بعض الدول، كالوضع المتوتر

في انغمولا حميث الت الصرب

الأهليسة الى تمزيق البسلاد

عنصر مقلق للأسرة البولية.

الجرّائر والملكة المغربية.

٥- ابنيولوجية وسياسية.

اً - نزاعات قبلية وعرقية.

لشعب أريتريا.

وهي تتركرْ في التالي:

٧- نزاعات بينية.

٤- اقتصابية.

٦- احتماعية.

خلال حربهم ضد نظام منغيسا

تجاه الدول المجاورة خصوص

وسائل القرن الثامن عثير.

وتندن إذ لا نملك وسائل العصر لبناء الاستقرار، وليس عندنا إلا وسائل القرن الثامن عشير التي هي القوة والمؤامرة

الوسائل القديمة.

المعارك التي تضمرها، أو لنقل فضفضت ماسيها ونظفت عقلها من طموحات

استمرار القلق وتواصل عدم الاستقرار السياسي في النطقة كلها، وبكل ما له من انعكاسات على العلاقات الأقتصابية والاجتماعية، ذلك أن وحدات الاصة العربية لم تحسم بعد ما تنويه من معارك دفع ثمن فادح من الدم والدمار، ولا جدال

ومتشابكة بين الداخلي منها والخارجي نان أبرزها في مجال علاقات الحكومات الشيعوب هو عينه المساركة في اتخاذ القرار وإغلاق ابواب تحقيق الطبوحات السياسية للأقراد والجماعات، كما أن اكترها وضوحاً في العلاقات بين الانظمة هو سيكولوجية بعض الحكام واقتناعهم بانهم أصحاب رسالات تعطيهم الحق في هُدمُ أَنْظِمَةَ الأَخْرِينَ. والغريب أن الشعبوبِ التي تربطها

مقومات أمة واحدة مثل العرب أو حتى الشعوب التي لا ترتبط إلا بعامل الجوار غالباً ما تتقارب وتحتفى خلافاتها، إذا ما واجمهت عمدواً واحداً. لكن مما حمدت، ويحدث في العالاقات العربية هو عكس نَلْكُ بِالتَّمَامُّ، فَطَهُورِ اسْرَائِيلُ كَانَ سَبِياً في تشردم ألعلاقات العربية بدلاً من أن بقرب بين وحدات الحكم والزعامات بما يمكن معه القول بأن عوامل التقريب لا

ولا بملك المرء عندما بناي بنفسه عن الشبعارات ويلقى نظرة متنجردة على واقعمنا السياسي إلاأن يتوقع مزيدأ من القلسق وعدم الأسستقرار، خصوصا أنّ طموحاتٌ وقضايا كثيرة لم تحسم بعد في شذا الجرء من العالم، بل لا

### نَاكِرَةُ القَرِفُ العَشْرِيفُ

۰۲ آب (ا<u>غسطس) ۱۹</u>۹۸

### السوفيات في براغ «يعلنون» بداية النهاية للحلم الاشتراكي

🗷 إذا كان قد قليل دائماً إن الرئيس السوفياتي السابق ميخانيل غورباتشوف هو م بشكل أساسي في تقويض الاتحاد والحرب والامبراطورية كلها، فإن المقيقة تقول لنا إن حدثين أساسيين خلال العقود السبابقة همنا اللذان حددا بداية الانهيار وجعلاه ممكناً: الغزو السوفياتي لتشيكوسلوف اكيا، ثم احتلال السوفيات لأفغانستان. وفي الحالين، كما نعلم، كان السوفيات يحاولون انقاذ جماعتهم الحاكمين أو التطلعين إلى الحكم من هجمة المعارضين والخصوم. في الحالين أيضاً، تجع السوقيات في هدفهم، لكنهم، كما نعرف، خسروا على

الدّى البعيد. هنا نتوقف عند الغرو السواسياتي لتشيكوسلوفاكيا الذي أتى في نروة أحداث سميت في الغرب بربيغ براغ م، وكان من شانها أن تكون ثفرة لهواء عليل في جدار الحكم الاشتراكي السميك، والصال أنّ السبوفيات اضطروا إلى سد تك الثغرة بارسال مدرعاتهم إلى تشيكوسلوفاكيا، لأن التطلعين إلى الحرية كانوا نجحوا في تحقيق

المرحلة الأولى من هدفهم.

حُلف وارسو. وهكذا ليلة العشبرين من أب ١٩٦٨ نفل العالم كله حين تحركت مدرعات تابعة للاتحاد السوفياتي، وأيضاً لبولندا والمجر ويلغاريا والمانيا الشرقية، وغزت الأراضى التشبكية، واضعة حداً لأجرا محاولة من ضمن العالم الاشتراكي، لفتح دروب جديدة أمام الاشتراكية، حسب تعبير

وحتى اللحظات الأخيرة قبل الغزو، كانت تواصلت المداولات والمفاوضات بين حكومة الكسندر دويتشيك في براغ، وحكومات الدول الشقيقة الأخرى. وهي مفاوضات شارك في مراحلها الأخيرة المأريشال تيتو والرئيس الروماني تشاوشيسكو، إضافة إلى فالتر أولبرخت رئيس المانيا الديموقراطية.

إلا أن يتحركوا، وطبعاً، كالعادة، تحت غطاء

أن ذاقوا طعم الصرية، لم يعد بإمكانهم أن يتراجعوا. ودوبتشيك قال هذا لقاوضيه، مشيراً إلى أن أي تنازل منه سيؤدي إلى فوضى عارمة. فكان الجواب نحو تصف مليسون جندى بقسيسادة الجنرال ايفسان بافلوفسكى، نأتب وزير الدفاع السوفياتي، شقوا طريقهم بكل هدوء في تلك الليلة. بكلُّ هدوء، لأن التشيكيين لم يتصركوا. ومن ذا الذي يجرق على التحرك أمام قوات مثل هذه؟ ومع هذا حين توجهت قوات الغزو للاستبلاء على مبنى الاذاعة الوطنية في براغ، قام مسلحون تشيكيون بمحاولة للمقاومة فشلت سريعاً بعد أن خلفت نحو ثلاثين قتيلاً وأكثر من ٢٠٠ جريح. فإذا أضفنا إليهم العشرين قتيلاً أخر النين سقطوا في مناوشات اخرى، ستكون الحصيلة - ٥ قتيلاً، لكن ليس هذا هو المهم بالطبع. (في الصورة دبابات سوفياتية

في براغ). المهم كان البعد السياسي للمسالة، إذ كان من الواضح أن ضخامة حُجم القوات لم

تشيكوسلوفاكيا وقمع توق ابنانها إلى الحرية، بل إعطاء درس عملي وقاس إلى كل من قد تسول له نفسه تكرار التجرية.

من ناحيته، انتظر الحرب الشيوعي التشبيكوسلوفاكي يومين قبل إن يعقد مؤتمراً ٢٤ ساعة، وفي الوقت نفسه انتخب المؤتمر القيادات الاصلاحية. وهذه القيادات توجهت

الداعية إلى الثورة والمقاومة. وفي

التشيكي لانتخاب بعض القيادات الجديدة. اكن هذا كله لم يبدل من حقيقة الوضع: مُنفعة في تاريخيها الحديث. رجَّة صُعضعت الأحزاب الشيوعية في العالم أجمع، وأدت إلى السوفياتي كوكالة استعمارية غازية، وحلف سيكون صحيحاً ما سيقوله معظم مؤرخي النصف الثاني من القرن العشرين من أن ليلة العشرين من آب ١٩٦٨ كانت البداية في ذلك المسار التنازلي الطويل الذي ستعيشه الاشتراكية وكتلتها وبلدها الأم في العالم. وهو مسار سوف تكون قيه شروخ وشقوق كثيرة لاحقاً، بحيث أن غورباتشوف لن يفعل أكثر من مديده لإسقاط ثمرة عفنة من شجرة ستكون

طارثاً يوجه من خالاله «انذاراً حاداً للفزاة»، يطالبهم فيه بأن يسحبوا قواتهم في غضون المفكر روجيه غارودي الذي كان شيوعياً في لجنة مركزية جديدة للحزب ضمت العديد من في صبيحة اليوم التالي إلى موسكو التفاوض مع الكرملين. وفي النهاية تم التسوصل إلى انفاق ينص على انسحاب مقوات حلف وارسو الشقيقة من الأراضى التشيكية حالما تعود الأمور إلى مجاريها.

على القور، توقفت الاداعات السرية المحلية عن بث الأناشيد الوطنية التشبكية والنداءات أعادت الحكومة فرض الرقابة على الصحف، وفى أخر ذلك الشهر اجتمع الحزب الشيوعي

حقيقة أن الكتلة الأشتراكية عاشت أول رجّة انشقاقات واحتجاجات وابرزت الاتصاد وارسو كمبجرد بمية في يد موسكو. من هنا

بدورها عفنة لكنها ستسقط بأيد أخرى.



## بانوراما قارة افريقيا: المشكلات وسراب الوعود

وتقسيمها بشكل عملى، وتسيطر القوات المناهضة لحكومية دي لَّأَنَّتُلُوسَ عَلَى بِعَضَ الْمُناطِقُ الغنيسة بالنهب والماس وتحسرم الحكومة المركزية من هذه الموارد المهمة. وأبت الحرب الأهلية في المورمسييق الى تدميس العنسة التحتيةُ لهذا البلد الغني، وتواجه ناميبيا خطر حرب مع بتسوانا المجاورة لخلاف حيودي. كما ان الاستقرار السياسي والآقتصادي المعهود في زيمبابوي بدا يتزعزع يسبب سوَّء الإدارة وَّالْفُساد، معَّ حسرص الرثيس رويرت متوغابي على دفع بلاده باتجاه النمسق الاقتصادي وحرصه على وحدة فشات الشبعب المتعددة. وتهدد المعارضة الحكومة عبر التحريض على الاضطرابات والأعتصبامات، مسأندها طلأب جامعة زيمبابوي

عبر انتهاج الأسلوب الاندونيسي لمواجهة الحكومة. والوسط الأفريقي عانى الكثير خلال السنوات السابقة وتلك مع مجازر الهوتو والتوتسي

كما أن التغيير في شرق افريقيا تمثل بانتصار تيزيرية لوران كابيلا على الرئيس موبوتو سيسبيكو الذي توفي في الملكة المفربية. وتعانى حكومة كابيلا من أوضًاع اقتصَّادية سيئة ولم تف الَّدول المانحية بِالْوعِودِ الَّتِي

أطلقتها بالدعم. وتعانى دولة جنوب افريقيا بقيادة بلسون مانديلا من اوضاع معيشية صعية، ولا تزال الأقلية البيضياء من السكان تسيطر على المرافق الاقتصابية لهذه الدولة ويواجله الرئيس سانديلا ظروفأ صعبة في حث السكان البيش على التعنامل بشكل واقعى مع متطلبات الحكومية والأغليب

الساحُقة من الشُّعبِ الَّتِي تعاني من قلة الموارد. النول الغربية وعلى راسها الولايات المتحدة، لم تتمكن من الوقياء بالوعبود الكثبيرة التي قدمتها للدول الإفريقية. وكل مأ تطالب به هذه الدول أن تحسل الدول الافريقية على التقرب من النيموقراطية وتطبيقها كشرط اساسي للدعم الاقتصادي. وهذا ما نن تُستطيع النول الافريقية تطبيقه نتيجة عوامل اجتماعية وطبقية وثقافية. فالديموقراطية

المجتمع في افريقياً السوداء. القارة ألسمراء الجميلة تتمتع بموارد وثروات هائلة، وهي في حاجة إلى دعم تكنولوجي وفني وتقني لا الى الدعم الس الشروط والدول العربية مطالبة بدعم جهود افريقيا التنموية وتحويل بعض الاستثمارات الى هذه القارة الغنبة. أذ تحمع العرب بالقارة السمراء عوامل تأريضية وجغرافية وثقافية... وبينية في

\* رئيس المفوضية الطسطينية في

موقع سست وحق النستين المستوين الغربية لا تتناسب مع متطلبات المراتين و المعدد المستنس السي المستنس المستنس المستنس المستنالية المتي وقعت وانتهى لرمور الرسيد التوصل إلى حق دائد الفريس أن بعد سوصل بني عن سند. الإيرانية تصلح المسالة تصلح المسالة ال رد المسلس ما وسيد سيس وي وي المالي وي المالي وي المالي العام المالي والمالي والمالي وي ما المالي وي المال اللغير المائي العام المحتى والسوسي و- المنظم المنطق المستعد المنظم المنطق المنطقة على ذلك والمنتسبان منسدة للمجلس التشريع

بعض الحالات

المراعقراف بالدون و النخول مع المسلطة الماد التوسل الى حل دائم يضعن الإطاعة عنون معترف بها، اصا المتكومة بالمستنافد لين النبارين وتبيعو الى المتماء المكل أومن معد أن تحشد قوات حول إسطة وحور المستوضيات القائمة في قلب السفة المعتبر للسويد وغيرها المعلوضة مرمضاه شده المستوصدات حفظا فالرواح منعكن وسنصر المحكومة الإسوائطية في أباع طائب والنفاوض حولها ضعن الحل راغين الاستقلال في يبود \$ روار 1444 X البا فننف المسارسي سور والمائية القائمة الأنسات اسر شيسية وإشارة الأزمات الرائع الالما التعاوضية القائمة على

مراهر على اصراء المحقائق على الأوضر، فعما م يون النسير القاموسي في حال منسوء بيم في سنر السيرة عن البعاد 1999، الراليون فسلا فكرة سياسية وليست المعلقة المراجعة القانوني لا يصب شرعية المختلفة المعالموسي ويسسى - المنافق المنافقي المنافقي المنافقي المنافقي المنافقي المنافقي المنافقية المنافقة ا و المعرف جسم عر بوادة المسلف المقتسطيني <u>وعك</u>ق لَمِهُ ٱلْفُرْسَةِ ال تَعَلَّنِ اللهَا فِي حَلَّى عِنْ المن نباه العدادة الله معدد الله المع المعدد المعد

بري المسيدة المنجسس المستوسسية المحمد المنبث مع المرحلة الاستقالية. التحيير لاينتوم على انتقاق إسرائيلي. كريا يه لاينتوم على انتقاق إسرائيلي. الرغم الارنة الطسطينية وحدها، كما المسرف الاستحديد وسندور العستحديد وسندور العستون المستور المستور المستور المستورين ال و بقره المحسود مستطيعي الاحسى بمستور معلق المحسور المحالي، وقد بيسعى مدلا معلق الماريا المتعر العبيدة الداسيسيد. ويتا الالدة المجالات المعليد هو تعنيو عن اورب البه لمدر: وسنشارت المعارضة الفاصطبية

عروض منعتانه الحفظ المسكل استغلال للفواخ راحظ الشكل الاخر المسكن شو الموقف



### 一个的情况,我也是不够的数据是我们的现在分词。 كلوفيس مقصود \*

🗷 اعتراف الرئيس كلينتون بانه كان على علاقة جنسية مع مونيكا لوينسكي يثير ازمة في حالة الولايات للتحدة. والازمة متعدد الأبعاد تتشابك فيها قَمْ أَجِيال متعاقبة كما تنفع الى السطح معالمُ القَوْةَ، كناك معالم الضعف في المؤسسة الحاكمة وعند صناع القرار والرأي فيها.

إِذَّاً، عَلَيْنًا أَنْ نَنْرُسُ بِتَعْمَقَ وَشَمُولِيةَ الْمُعَنِّ الأعمق لما أقدم عليه الرئيس كلينتون عندما اعترف -واعتدر - بالتستر على الحقائق طوال الشهور والمسبعة المأضية والتي انت احراجات قانونية وسياسية واخلاقية للمدافعين عنه وللمتربصين به الضاً. ما هنت هو تطور خطير لا بد ان تقائر به قوى وقطاعات كبيرة ليست داخل الولايات المتحدة فُحُسُّ بِل في مَخْتُلُفُ أَرجاء العالم ومنها الوطن العربي. فَقَبِل أَن يطمئننا البعض من المبهورين بأميركاً وبسياساتها الى انه رغم اهتراز الرِّئاسَة فَإِنْ ٱلْتَرْامَاتِ ٱلولاياتِ المتحدة ستيقى ثابتة ولن تَغَيْرِهَا أَوْ تَعَدَلُ مَنْ بِعَضْ أَوْجِهِهَا مَعَانَنَاهُ الْرَئْيِسَ، فإن الولايات المتحدة اذ تدرك مسؤوليتها تجاه العالم سوف تكون اكثر تمسكا بالعناصر الدائمة لسياسته

وتعمل مجهوداً أكبر في السعى لانجاحها. في المقابل على الذين يخالفون ويعارضون ويتصدون استياسات الولايات المتحدة خصوصا من ناحية انحيازها المعروف لاسرائيل وغيرها من الغبن وازدواجية المعايير الَّتي تَفرزُها سَيَاسُتُها والشرقُ السَّرة السَّرقُ السَّاسِة السَّرقُ السَّامِة السَّامِة السَّامِة في التعبير والتفكير وأن يحولوا الغضب المشروع على سياساتها وممارساتها الى افتعال جو من الحقد الذي ياتي بعردود عكسي على أي وجه من أوجه التعاملَ معها فُالُولِايَاتِ الْمُتَّحِدةُ لَيِسْتُ الرئيسَ فَحسب بِل دولة ومجتمع ولذا فهى تستطيع امتصاص الأزمة ومن مُ استَثَنَّافَ مَا تُقَوم بِهُ مَن أَدُوار دَاخَلْياً وعَلَى

المتعدد الدولي. ومثلما بنالغ المنبهرون بالقوة الأمسركية وسطوتها ويدعون الى التبعية لها، كنلك على الْقَاوِمِينُ لسَيَّاسِتُهَا في المنطقة والعالم ان يتجنبوا للبالغة في الضعف الذي قد تولده - أو بالفعل ولدته - أَزْمَةَ الرِيْسِ كَلَيْنَتُونَ وَالْمَارَقَ الْقَانُونِي والسياسي الذي اوقع نفسه فيه.

وَّيْضَى الإبتعاد عن المبالغة في الانبهار والتبعية، كما المبالغة في الشمانة والتبجح، أن علينا جميعاً ان نقترب من التوازن في التحليل للاشكالات الناشئة

الأميركيّ يُريدُ أَن يقفل هَذَّا الْمُوضَوَّع ويسَّنَّانَف

النظام الأميركي، ما يجعل الرئيس متمتعاً بسلطاتً تقريرية وتنفيذية كبيرة وفي الوقت نفسه تتعامل

عن هذه الأزمة والتعامل مع نتائجها بدقة حتى ننفذ الى فرص تتاح لنا بهدف تعديل أو حتى تغيير أوجه السياسة الإميركية تجاء قضايانا، كما علينا أن ننفذ الي حدود هذه الفرص والضوابط التي تتمكم بصنع

في الحالة الراهُنة اعْتقد ان الرئيس كلينتون

رأسخة في القضايا الأتية:

مؤسسة الندعي العام بحيث تخضع لسيادة القانون

فَحَسَبٍ، ج . أَخْضَاعُ كَأْفَةَ التَّعَيِّبِيثَاتَ الإداريَّةُ

الفلسطينية إلى نظام إداري بيروقراطي محضٌ في ظل القانون وقواعد الساطة والمحاسبة. د ، توثيق

العلاقة يين مؤسسة الرئاسة الفلسطينية والمجلس

التشريعي. هـ ، إعادة بناء الحياة الحزبية الفلسطينية بانفصال عن اجهزة الأمن، و . حضوع

الإجهزة الأمثية الفاسطينية للمؤسسات القانونية

القَائِمَة: الرئاسة، المجلس التشريعي، القضاء، بحيث تبقى قيادة هذه الأجهزة بيد الرئاسة، ولكن ضمن

مساطة ومحاسبة للجلس التشريعي وضمن الالتزام

بقرارات القضاء عندما بلزم. زُ ، اخضاع العلاقة

الفاسطينية - الإسرائيلية القائمة لمساطة ومحاسبة

المجلس التشريعي بلجانه المختلفة؛ اقتصاد، لجنَّة

سيُاسيَّة. لجنَّةُ قَانُونْنِية... ح ، وقف عملية الإثراء

الحارية في بعض مؤسسات السلطة التنفينية وتلك

باستغلال الوظيفة أو الموقع وثلك بغرض عقويات

قَانُونِية صَارِمَة لا تَنتَّهِي بِٱلإِقَالَةِ. ط . إقرار خُطة

تنمية اقتصادية اجتماعية شاملة مع جدول زمني

للتنقيد بدم تجنيد التمويل على أساسها ويتم

مذه فقط يعض المواضيع المتعلقة ببناء

المؤسسات أو ما يعكن تسميَّته «ترتيب ألبيت

الفلسطينيء ويمكن طبعا الامعان في تفصيل

الهمات. ولكن ترتيب النقاط هذا لم مات صَعَفَة و إنَّمَا

بناء على دراسة آخرى متعلقة بالعوائق التي تحول

دون سيآدة القانون ونظام المؤسسات في مناطق

اخضاع نشاط رأس المال الاستثماري لها،

السلطة الفلسطينية.

القرار الأميركي في هذا الصدد. لا شك ان الدقائق الأربع التي تكلم فيها الرئيس كلينتون وما تضمنته من اعتذار لم تكن كافية مطلقاً

لقد اعتقد أن الشعبية التي يتمتع بها نظراً الى سياساته الاجتماعية والإقتصادية تضمن له امكان الخُروج بسرعة منَّ الوَّرطة الكبِّري التِّي جلبها لنفسه، وبالطبع هناك تيار كبير في الرأي العام التركير على الإهتمامات العملية والبومية، بالإضافة الى الهُموم المتكاثرة في الساحة الدولية. ويعمل هذا النيار في الوقت نفسه على استبعاد تحول اعتراف الرئيس الى ازمة بستورية.

هذا الفصل للسلطات في النظام الأميركي يرجح

فيه. اذْ يقومْ هذا النظامْ على الشُّفافية واللَّماسية، لكُن الثغراتُ القائمة فيه تمكن بعضَ السياسيير والشركات من التحايل لفترات طويلة قبل ان تنكشفً أو تظهر أية أنئة اجرامية.

بَصْرِرَ فَادِحَ فَي نَقُوذُهُ، عَلَى رغُمْ أَنْ سَلَطَاتَ الرِئَاسُةُ لن تتاثر. لكن الرئيس الأميركي -- أي رئيس - ليس بجرد قمة السلطة التنفينية بل هو اللوجه المعنوي للشُعْبِ ويمعني آخر هو النَّعِبْرُ والصَّامَنُ والْبِلُورُّ للقيم ألمُشْتَركة للمجتمع التعلدي الاميركي. لذا فإنْ ما سيواجهه العالم في المرحلة القبلة من التعامل مع الوُّلْاياتُ المتحدةُ هُو انْ رئاسة كلينتون فقدتُ نغوذها المعنوي وبالتالي فقدت الى حد كبير قدرتها على التعبئة الشعبية لنضرة سياساتها من دون ان تفقد الصلاحيات المستورية والتنفيذية التي تتمتع

بها رئاسة الوّلايات المتحدّة.

هنا تتبين لنا بوضوح اهمية فصل السلطات في

السُّلُطَّة الْقَصْائِيَّة مُعْهُ الى حُد مَا كمواطن تنطبو عليه القو أنين السَّائدة. فعنَّدما يعرقل الرئيس مجرى التحقيق بصبح معرضا كغيرة للمحاسبة والعقاب لكن قضَّانَّه هُمَّ في الكونغرَّس ويصيرُونَّ الحكمُ بموجب تقرير المحقق الرئيسي، وهو في هذه الحالة

عناصر القوة فيه على بعضّ اوجه عناصر الضّعفّ

بتستره على الحقائق في الشهور السَّابِقَة تُسبِبُ

ان عدم الكفاية التي ميزت خطابه يشكل ثغرة تستنزف الكثير من مصداقيته كما يضعف فعاليته

وقدراته على المتابعة والإقناع. هذه المفارقة تجعل الشعامل مع الادارة الأميركية بمنتهى التغفيد والصعوبة. فَهِنَاكُ مِيلِ الى ان تقوم ادارة الرئيسُ كليئتون بسد الثغرات بمغامرات متهورة أمي السَّياسَةُ الْخَارِحِيةَ كَيّ تَقَفَّل النَقَاشُ حولٌ تُدّاعِياتٌ الأوضاع السياسية الداخلية، أو قد تبغع بنخب كثيرة في الولايات المتحدة على ضبط الأوضاع والعوامل التَّى جَعَلْتِ مِثلِ هذه الأزمَّة ممكنة، وبالتالُّيُّ التصَّدي لأي مُحاولات دولية تستهدف صرفٌ الاهتمام عنَّ أوثوية وضرورة معالجة الأزمة التستورية والسياسية الناشئة عنها. منّ هذا المنظور اعتقد ان على المجتمع الدولي

والمُجتَّمع العربيَّ على الأَخصَّ - أَنْ يَسَّاهُمْ فَي الحيلولة دون ميول التهور والمُغامرة منْ جهة ودونْ صعود تيار الانعزالية والتقوقع في الولايات المتحدة نفسهًا مَنْ جَهَة ثَانِيَةٍ. بَمعتنَى آخَر يُوجِّد ميل لأن يمارس المجتمع الدولي في الفترة القبلة نوعاً من النفوذ المماثل لما تمارسه الولايات المتحدة من سلطة ونفوذ على مسار العلاقات الدولية. كُمْف مُتَّم بْنُكَّ؟ يِتْم بْلِك مِن خَلَّال مِحاولات تَفْهم

للمعاناة ألني يعيشها المجتمع الأمدركي من حيث ا ان الكثير من قيمه المجتمعية تواجه تصديبات لمرجعيتها ولرموزها. صحيح أن المجتمع الأميركي هو باستمرار في حالة التساؤل عن مصير هذه القر وعَنْ مِنَاهُجُ ٱلتَّكِيفَ مِعِ المُسْتَجِدَاتِ النَّيِّي تَفْرِزُهُا عملية الثورات في مجال المعلومات والتكنولوجية وكونها أحادية السلطة بعد انهيار الأتجأد الْسُوفْياتي. لكنّ التساؤل ومحاولات الاجابة هي من صلب التواصل المتطور في المجتمع وينعكس هذا بشكلُ عامٌ على تامن نُوع من التّوازن في قصل السلطات والشفافية النسبية المطلوبة. لكن الإعتراف الذي تقدم به الرئيس كلينتون شكل صدمة نفسية كبرى تتجأور مجرد النساؤل ونقد الذات بقسوة إلى احتمال قيام مخاض فكري وسياسي وقيمي بهدف مراجعة شاملة لمنطلقات المجتمع وسلوكياته. هذه الصُّدمة قد يكون لها تأثير أبجَّابي، فترَّدع أوجه الغطرسة والأملاء كما تمارسها في كثير من الأحيان الإدارات الأميركية المتعاقبة. وكما أن هذه الصدمة الكبرى قد تجعل من فصل السلطات والمساطة نمطأ للعلاقة بين الحكم والمواطنين في كثير من أقطارنا بحيث لا أحد فوق القانون أو يتمتع بحصانة تحول دون المساطة والالتزام بالشفافية.

متحيح أنَّ الحدُّ منْ تَجَاوِزَاتُ الرئيسَ كُلِي المُنتَّخِبُ أَنَّتَ إِلَى توسيع فَاقَعٌ فَي صَلَّاحَيَّاتَ ٱلمَحَقَّقُ المُعينُ، مَا أَدَى إِلَى انْطَبَاعَ بِأَنْ مَمَارِسَةَ المُحَقِّقُ لصلاحيته وتفسيرها من شآئهما أن يفسدا استقامة

إلى تنامي تيار يطالب بلجم تمادي للحققّ ستارٌّ باختراق حدود الفصل التي يضمنها النستور الأمبركي، لذا أشتنت الانتقادات لسلوكيات المحققّ إلى نُرجَّة المطالبة بإنهاء التحقيق واقْفَالُ المُلف، وقَدَّ شَّارَكَ فَي هذه الْطَالَّدِةَ محققونُ مُسْتِقلونُ سابِقونَ، وإذا بخطَّاب الرئيسُ كلينتونَّ، الذي يُعَترفُ فُبَّه بَالْكَنْ عَنْ غَلاقًاتُهُ مَع مُونِيكًا لُويِنْسَكِي، يرجع المعقق المستقل ستار المقبولية التي حرم منها من المعقق المستقل ستار المقبولية الرأي العام الأميركي، لكن الأهم هو تضارب الاجتهاد في تعريف القيم ونوعية الالتزام بها، حتى ان خطاب الرَّئيس كلينتونَ اقتصر على «الأسف، بدلاً من عذاب الضَّمير وبالتَّالِّي الابحاء بأنَّ متابعة المجابَّهة مع كينيث ستأر قد تستمر. فالاعتذار ليس كافياً لإرضاءً الجماهير المصدومة وبالتالى أوجد التباسأ في ردود فعل النساء وإن كن مستاءات من سلوك الرئيس ومعاملته لزوجته وكنبه أمام المحقق والتصور بانه استخدم سلسطتة لاغراء إحدى المعساونات في البيت الأبيض ، إلا أنَّ معظمهن أردن الأستمرار في بعم برامجه الاجتماعية والاقتصابية الملينة لأولوبات المراة والتسعاطف مع مطساليها وحسقوقتهاء

الفصل بين السلطتين التنفيذية والقضائية، وبالتالي

وبالطبع هناك عدد متزايد ممن يريدون العودة إلى مُعالجُةٌ قضايا الأمن والتحاجات الاقتصابية، يسبرون إلى ان البحبوحة هي تمبر الحالة الاقتصانية الراهنة لإدارة كلينتون، ولذا يجوز ان يعطى المواطنون فرصة ثانية للرئيس، ما دامت رُوجِتُه قد اعامتُ (على الأقل طَاهْرِياً) عنه في ما ارتكبه

يستنبع هذا النعليق السريع على ازمة الرئيس كلينتون شعورنا بضرورة تنظيم الصف العربي حتى لا يحتقد المهتمون بالقضايا العربية المصيرية ان استُنباحة أي قُطَّرُ عربي أو اي ُحْق عربيُ مُمكنَّ للتعبير عن سلطة في الخارج لتغطية تاكل النفوذ في الداحُل، وكنلك ألامر لا بُد أن يتجنب الموقف العُربي الاستَّفْرُارُ غير الضَّرُورِيُ وَكَانُ الْكَابِةُ في العربي الاستفرار عين المسروري و\_ ل اميركا بمثابة شبه انتصار للعرب. إن ما حصل يوم المركة بمثابة شبه انتصار للعرب. إن ما حصل يوم ١٧ ۚ أَبِ (اغسُطس) ١٩٩٨ في واشْنُطْنُ فرصة سياً كي نثبتُ اننا متحسسون للْكاتَّبة في الَّولاَّيات المتحدة على أمل أن يكون الشعب الأميركي أكثر تحسسا للكابة التي عممتها السياسة الأميركية في وطننا

Not the Control of th \* مدير مركز دعالم الجنوب، في الجامعة الأميركية

بالكذب، اذا لم يتَّخذ خصومه الجمهوريون هذا الاتهام على المحمل السياسي والدستوري، اذا لم تُترجم شعبية ألرئيس اصواتاً لمحاربيه الديموقراطيين في انتخابات الخريف القبل، إذا أقلُ ما يمكن وصف الوضع الحالي بأنه لا يعززُ الاسْتقرار، بل المعجّزة أن لا يكُون الوضع متفجراً فعلاً، خصوصاً انه - في ما يتعلق بالمنطقة العربية على الاقل - غير مفتوح على أي أمال أو مبادرات حقيقية، ثمة تيئيس مبرمج لا يستفيد منه سوى الذين كافاهم النظام الدولي باحتلال الأراضي وانتهاك الحقوق والقيم. والنموذج الاسرائيلي في هذا المجال بالغ الوضوح والوقاحة. بعد تُفجير السفارةين في نيروبي ودار السلام سيكون من الطبيعي ان تقفل واشنطن راسها على أمر يومي واحد: مكافحة الارهاب الذي يستهدفها مباشرة، ولا أحد سواها. شي، من الغطرسة والكبرياء وشيء من غباء القوة وشيء من الافتقاد الموضوعي لسياسات واضحة س العناد الاميركي المترقع. لكن مكافحة الارهاب مضمارة الى المرور بخيارات حتمية: سلام حقيقي بين العرب وأسر أنيل، أستر أتيجية استقرار لا استراتيجية ترتير مفتعل في الخليج، احترام مصالح «الاصدقاء» كضمان صلب للمصالح الاميركية... أما الثبات على السياسات العشوائية الراهنة فيعني تبنياً له «الأرهاب، واصراراً على استخدامه وسيلة ضغط على الاصدقاء.

خياراتحتمية

🔳 ستمر اسابيع عدة قبل ان يتأكد الرئيس الاميركي، ومعه العالم المعني بالسياسة الاميركية

لُّم يكن للولايات النُّتحدة أن تنهج في العراق، مثلاً، المنهج النِّي اتبعته في ازمة شباط (فبراير)،

كل هذه الملفات، وهي مقتصرة على المنطقة العربية، وسواها من كوسوفو الى قبرص، فضلاً

عبدالوهاب بدرخان

### متغيرات مغاربية

 يبدو أن المسؤولين في منطقة الشمال الافريقي تلقوا اشارات مشجعة من اطراف اوروبية وأميركية تحصهم على ترتبب العلاقات، بما يكفل معاودة الاستقرار والانفراج في الفضاء المغاربي. فالزيارة التي قام بها وقد من الكونغرس الأميركي الى الرياط سبقتها تحركات لادارة البيت الأبيضُ ركزت على التلويح بشراكة سياسية واقتصادية مع كل من المغرب وتونس والجزائر، والمحت الى عدم استبعاد ليبيا في حال تسوية ازمة لوكربي. وبالدرجة نفسها تحركت الدبيلوماسية الفرنسية، كذلك الاسبانية، لابداء مزيد من الاهتمام بالمنطَّقة التي تعتبر مركز نفونها التقليدي سياسياً واقتصادياً، في اشارة الى وجود منافسة حقيقية تطاول الساحة الافريقية في البحيرات

والظاهر ان زيارة الرئيس التونسي زين العابدين بن على الى الجماهيرية الليبية أخيراً واستضافة عواصم مغاربية أعمال اللجان للعليا ألمشتركة تندرج جميعها في سياق التعاطي والتمنيات الغربية، على اعتبار أن تحسين العلاقات الثنائية وتفعيلها يمهدان الطريق لمعاودة بناء الثقة في الخيار المغاربي الذي يعتريه التعثر والجمود. لكن المحور الاساسي لتحقيق الانفراج يظل رهن تنقية الأجواء بين الغرب والجزائر، ومن دون حدوث ذلك يصعب أحران التقدم في تحسين العلاقات كافة. فقد جرى الحديث في الفترة الأخيرة عن مبادرة فرنسية، وعن تمنيات أميركية، وعن مساع عربية تركز على محور المغرب والجزائر، إلا أن هذا المحور لم يتباور بدليل أن الحوار بين المغرب والجزائر لم يحدث الاختراق للطلوب للحواجز السياسية والنفسية، واقريها استمرار اغلاق الحدود بين البلدين، ويقاء ملف الصحراء معلقاً في انتظار موقف حاسم للأمم المتحدة. كذلك الحال بالنسبة الى تنسيق المواقف ازاء الحوار المغاّربي - الأوروبي واستحقاقات الشراكة الاورو -

وإذ يقر المسؤولون المغارية بأن المنافسة حول مراكز النفوذ في منطقتهم قائمة بين الولايات. المتحدة الأميركية وأوروبا، فإن ذلك يحتاج الى موقف جماعي، تشكل من خلاله إرادة الدول المغاربية موقفاً حاسماً. فالتخطيط خارج العواصم المغاربية يظلُّ محكوماً بالاتفاق على اسس اي مشرُّوع أو شراكة تحتم بناء علاقات متوازنة ومتكافئة، وبالتالي يكون البد، في ترتيب العلاقات ثنائياً وجماعياً بمثابة ضرورة للانخراط في تلك المنافسة.

والواضح في غضون ذلك أن محور المغرب والجزائر يبقى مؤثراً، أن لجهة الانفراج أو التازم. ريحتاج المغاربة والجزائريون على حد سواء الى مقدار من الشجاعة لبلورة ارادة سياسية حقيقية في بدء الحوار. والأرجح ان ضغوط بعض الأطراف الداخلية لا تريد لهذه المهمة ان تنجز، اقله في الوَّقت الراهن، إلا أن السَّياسة مثل الزراعة يلعب فيها الوقت دوراً حاسماً، فالزرع لا يكون إلا فيَّ وسمه، والحصاد كنك، والعلاقات بين الدول تتأثّر كما الزراعة بالمناخ والجفاف، ما يحتم أنّ يكون القطاف في وقته الطبيعي. والمشكل إن استحقاقات اكبر تضغط في اتجاه أن تثمر العلاقات المُغرَّبية - الجزائرية تفاهماً ينعُكس إيجاباً على المنطقة المغاربية برمتها. وكما أن هذا الخيار يظل حتمياً، فإن الطريق نحو تكريس الشراكة اقليمياً ودولياً تحتاج لأن يكون المتفاوضون أكثر انسجاماً وأقل انفراداً في تقويم الأوضاع والمواقف.

make the first of the control of the second عرمى بشارة \*

سرائيل التي نعرفها ولاحآجة لإعمال الخيال وَاخْتَرَاعَ اسرائيل اخْرَى. اليَّمِينَ الْاسرَائيلي سيطالبُ قوراً بِصُم المناطق الموجودة خارج نفوذ السلطة الى سرائيل، اليمين المهووس سيطالب طبعا بإعادة احتلال غرة وتأبلس وغيرها، المعارضة الاسرائيلية سطالب بالاعتراف بالدولة أو الدخول مع السلطة لي مفاوضات بهدف التوصل الي حل دائم يضمن ستعرار وجودها كدولة معترف بهاء اما الحكومة الإسرائيلية فستناور بين التيارين وتدعو الى انشاء حكومة تكتل قومي، وذلك بعد أن تحشد قوات حول مناطق السلطة وحول المستوطنات القائمة في قلب مناطق السلطة: الخليل، نتسريم، وغيرها. المعارضة سنطالب باخلاء هذه للستوطفات حفظاً للارواح ومنعا للاحتكاك وستصر الحكومة الاسرائيلية في البداية على بقائها والتفاوض حوتها ضبمن الحل الدائم الموصوف أعلاه.

إذا كان إعلان الإستقلال في يوم ١٩٩٩/٥/٤ لا

شكلُ بديلاً حقيقياً للاستراتيجية الحالية القائمة على إدارة الإزمات إسرائيلياً وإثارة الإزمات فُلسطَينياً في إطار البنية الثَّفاوضيَّةُ القَّاثمةُ على أدرة إسرائيلٌ على املاء الحقائق على الارض، فما هو البنيل؛ أي ما البديل القانوني في حال مشوء فراغ النوني في ذلك اليوم من العام ١٩٩٩؛ فكرة أعلن الدولة اصنلأ فكرة سياسية وليست لَانُونِيةَ بِالأَسْاسِ. وَالفراعَ القَانُونِي لَا يَمِس شَرِعِية البني القائمة. فاستمراريتها مكفولة بالقائون الدولي لأنها قامتُ على اتفاقاتٌ معترف بها دولياً إلى أنَّ يَتِمُ الاَتْفَاقُ عَلَى مَا هُو أَرْقَى مِنْ هَذَهِ الْبِنِي مِنْ حَيِثُ التعبير السياسي عن إرادة الشعب الفلسطيني، يمكن الإدارة الطسطينية القائمة أن تعلن أنها في حل من الالترامات تجاه أسرائيل، ويمكن أسرائيل أن تعلنَّ انضا اعلاناً مماثلاً. ولكن السلطة الفلسطينية

القائمة كواقع على الأرض لا تغقد الأساس الذي قامت عليه وهو الأتفاقآت الانتقالية التي وقعت وانتهى مفعولها من دون إن يتم التوصل إلى حل دائم. في الامكان إثارة قضايا قانونية شكلية تصلح لصنع أزمة وتحند الراي العام المحلي والدولي، ولا ثِرَتُبِ تَدَاعِياتَ يُصعِبُ الْتَحكمُ بِهَا. وَمُثَالَ عَلَى نَلْكَ المغالبة بانتخابات جديدة للمجلس التشريعي الفلسطيني لأن مدته أنتهت مع المرحلة الانتقالية. أنجنس الجديد لايقوم على اتفاق إسرائيلي لسطيني، بل على الزرادة الفلسطينية وحدهاً، كما يقوم عليَّ أساس قانون فلسطيئيُّ (وَحَتَّى يستور إِنْا أَمْكِنْ ثَلْكِ) يقره المُجلِّس الحاليِّ، وقد يسمى مثلاً اقانون الجمعية الفلسطينية التأسيسية، - هذا البرلمان المنتخب الجديد هو تعبير عن الإرادة الفلسطينية الدرق وستشارك المعارضة الفلسطينية

هذا شكل واحدُ من أشكال استغلال الغراغ القانوني المكنة. الشكلّ الأخر الممكن هو الموقف

بتباراتها الختلفة بأنتخابه.

اليومية وليس فقط على مستوى الرمرُ، مع عدم الْتَقْلَيلُ مِنْ أَهْمَية المستوى الثاني. ولكي يكون ممكناً خُوضٌ معركة القنس يُجِبِ تَنظيُم الحرِّكَة الوطنية في القبس بقيادة موحدة وقوية وجدول اعمال موحد. للحظ في القَترة الإخيرة مُبُوطٌ في اَستعداد اهالي العمل القدس للتضحية أو جنى للمشاركة في العمل السياسي الكفاحي بفاعاً عن مدينتهم، ويجري البحث بشكل عام عن حلول فردية لوضع المواطن وعاثلته في القدس عن طريق التوجه إلى اعضاء الكنيست اوَّ الدوائر الرسميَّةُ مَع ارْدَيَّاد مُلْحُوظ لأهمية الْحَفاظ عَلَى هُويَة آلِاقَامُة الْدَائْمَة الْقُدْسَيَة (الهوية الإسرائيلية) وعلى رسوم التاسين الوطُّكُ ومخصصاته وغير نلك مقارنة مع القضايا الوطنية النضال اليومي في القدس بثخذ تدريجاً شكلاً مدنياً الفلسطيني وحتى العربي وفي ضوء هذا الاهتناع مطلبيا ولأبوجد عنوان وطنى مماسس وواضح وتحوله إلى مزاج سياسي يصبح التخطيط الاستراتيجي أقل ارتباكاً. ففسالة الصراع على حل يربط هذه القضايا ضمن استراتيجيه شاملة. مُوضوع القبس هو مصدر قوة للفُلسطينيين والْقَصْيَّةُ الفلسطينيَّةُ بشكل عام، ولكنه نُتيجًا عادل ودائم للقصية الغلسطينية مفتوحة إلى أن يتم

ءٌ. إعادة الصاة لهيئات التَصْامن مع الشعب الفلسطيني مع التُركيزُ على أوروبا الغربية والولايات المتحدة وأسرائيل. ويُحِبُ تطوير الخطاب السياسي والإعلامي اللازم لمخاطبة الراي العام في الولايات المتحدة وإسرائيل وأدواته الماسسة وذلك بالتشاور مع مثقفي الجالية الفلسطينية في الولايات المتحدة و النَّقَفِينُ العربُ في إسرائيلُ. لم تُنقَنُ حركة النَّحرر الوطئي الفلسطيني حثى اليوم عملية مخاطبة الرأي العام في أميركا و إسرائيل ولم يعد ممكناً في الرحلة

الراهنة الاستمرار على هذا النهج. وسائل الإعلام

على خُوصٌ مفاوصات الحُلُّ الدَّائد،

منطق للفاوضات الجارية بين الفلسطين و اسرائيل، والذي وصفَّته في بدَّاية هذه المقالة، يتم

التفاوض في فلل سلام اسرائيلي – فلسطيني قائم فعلياً قبل نهاية دعملية السيلام، وفي طل تشابك علاقات ومصالح اطراف التفاوض، وَنلكُ بِابِتْرَارُ تَقَدُّم بقطع و اجزاء صَغيرَة في سلّسلةٌ مَنْ الأزْمَاتُ التي بدات تطور البات ومؤسسات ادارتها المُسْتركة والتي تَقود الى تَنازُلات مُتبَائِلة تمس الحل الدائم – هذه هيّ الحالة الدّائمة في ظل موارّين القوى الصالبة. وقد طالت التنازلات من الطرفين حتى أكن مواضيع ألارض والاستبطان واللاجشين ويقبت الدولة هي الموضوع المتبقى - ولكن بعد أن مست القضايا الاربع الآخري وافرغت من مضمونها بننازل اسرائيل عن جرَّء من الارض وتوقعها أنْ يتم التسليم فلسطينيا مُقَابِل ذَلِك بِعِدِم حَلَّ قَضَانِا ۖ الْأُسْتِيطَانَ، السَّاجِئُينَ، القَيْس والتَّعود على سالام اسرائيلي – فلسطيني دونها، لم بعد لفهوم الدولة معان كثيرة تتجاوزُ السلطة القائمة ما عدا بمساحة الارض وحجم الصلاحيات. وليس صدقة أن يكون القرق القائم بينُ مواقف حرب العمل وليكود في هاشين المسالشين: مساحة الأرض وحجم الصالحيات هو سبب المفاضلة بينهما فلسطينياً لصالح حزب العمل، ويتوقع ان يستعر الصراع ضمن الفاوضات على توسيع الإنجازات الفاسطينية في هنين المجالين التي اجلُّ غير مُسْمى، وليستَمْرَ هذا الصرَّاعَ ما دام الحل الدائم

لا يمكن أن يكون هذالك ضمن منطق العلاقة الاسر النيلية - القلسطينية القائم على مو ازين القوى انتقال جنَّري مِن المرحلة الانتقالية والحل الدائم. واذا تم التوقيع على اتفاق حل دائم فلن يختلف جنريأ عن مواضيع صراع المرحلة الانتقالية وُسمَّاتها. ولا تُوجِدُ مَّوْشرَاتُ امكانية وقوع انقلاب جُدْرِي عَلَى ٱلمَدِي ٱلفَرِيبِ مثل حالة صراع بموي تشبه حَالَةَ الحرَّبُ تَقَفَّرُ بِالْعَلَاقَةَ الْفُلْسِطِينِيةٌ – الاِسْرِ انْطُنْهُ الى عالم جَّديد يَخْتلف عن المرحلة الحالية - لذَّلْكُ يَعْضَلَ انْ ثَبِقَى مُسالَة الحَل الْدائم، مسالة العدالة، قائمة ومفتوحة والا تغلق باتفاقيات تاريخيه وبالإمكان في الوقت ذاته تُثْبِيْت سلطة مؤسّسات على الارضَ و الاصرار على تنفيذ التزامات اسرائيل من أوسلو وتحقيق انجازات دبالمفرق، واحتمال كون من الانجازات انجازات حقيقية للانسان الفلسطيني هو تثبيت سلطة باج اعرنها المنية والإمنية تسعى لسعادة ورفاهية الإنسان القلسطيني وتثبيت سيادة القانون على كلُّ جِزء يسترجع، عند نُلكُ فقط يستحق

هذا الجزء فعل «يحرر» الذي يلتصق به. أفاق المستقبل مفتوحة واسرائيل هي التي يجب أن تقلق من المستقبل أذ لا يمكن الحفاظ علم أنْطُأَهُ البارتهايد في نهاية القرن العشرين وبداية القرن الواَّحَدُ وَالْعَشْرِينَ وَاذَا مَا اسْتَنْزَفْتُ اسْرُائِيلُ الْحُيَارُ القومي الفلسطيني، وما دامت العدالة هي المقياس فَلَنْ يَكُونَ الإبارِتَهَأَيْدِ بِدِيلًا عَنْهُ بِلِ الكِتِانُ الثَّنْاتُـ القومية والإشارات الوحيدة البه المكنة حالياً هي ١- تُثبيتُ العلاقة بين الْفلسطيندين على جانبي الحَطُ الاخضِّر، ٢- دعم مطَّلب العرب في اسرائيل بتحويلها الى مبولَّة اللواطنُين، فهذا هُوْ البِّرْنَامَجُ الْوَحَيِدِ الْقَاتُ حالياً والذي يقترب في مغهومه الاساسي من الدولة ثنائية القومية.

\* اكاديمي فلسطيني، عضو الكنيست الاسرائيلية.

🗷 المكتب الرئيسي (تنفن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W148YT اللهائف: 0171-3714225 (1171-3714215 التاكس: 0171-3714225 (171-3714225 التاكس: 925746 قياتف: 0171-6029988 قناكس: 0171-6024963 التلكس: 925751 - الادارة العامة: الباتف: 0171-6052124 الفاكس: 0171-6052124 التوزيع: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشنطن 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg. ¶ مكتب نيويورك: New York 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بنابة شائيلا، الطقة الرابعة الهاتف/العاكس ٥/٤/٣/٢/٤٧ (١٠) ■ مكتب الرياض: جرير بلازا - النور الرامع - شارع الطبا العام ص.ب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٩٢٧، الهاتف: ١١٥٥٧٥ / ٤٦١٥٤٩٦ / ٤٦١٥٤٠، العاكس: ٢١٥٣٥٥

مكتب رقم (٦) الهاتف ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سبثيء أمام السفارة البريطانية، دور ٢ - شقة ٩ الهاشي: ٢٥٤٦٢٤٦، الفاكس: ٢٠٥٨ د٥٦

الهائفي: ١٩٧٧-١٩٧٤، العاكس: ١٩٠١-١٩٠٦-١٧٠٠ - الادارة: ص. ب. ١٠٦٥٦ شقة ٨، بيت ١٩٦٤، طريق ٢٢٦٥ (الجنير)، مصم ٢٤٣، المامة الهائف به ۱۹۷۸ - ۱۹۷۳ الهاکس: ۱۹۷۴ - ۲۲۸ ۲۸۳۹ عكتب الرياط: مئتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤، الدور الراسع

الهاتف: ١/ ١٦١٠٠٠٠ العاكس: ١٦١٥٠٠٠ - ص. ب بعشق ٢١٧٢٥. **الله مكتب السهودان: الخرطوم - عمارة من النيل - الدور الرابع - شارع الغصر شرق سينما كلريوم** 

> ثهامة للإعلان والعلاقات العامة والنسويق ■ الاعلانات: البائف 1333 ع (٣٠ غطأ) - العاكس: ٢٨٠ ٥٥٢

Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

## حول يوم الرابع من أبيار 1999

٣. خوض معركة القبس على مستوى الحياة الفوري للتنسيق الأمني والاستعداد لاستيعاب حال الصدام التي ستنشأ بعد وقف التنسيق بمّا في نلك التضييق على النخب الفلسطينية وحرية حرغتها ونلك بتحضير السيناريوات المكنة لحال الصدام هُّذه. ولكن إذا تحررنا للَّحْظة من اعتبار حال الفراغُ القانوني أولوية، وانتقلنا إلى أعمال الفكر السياسي قبل الْقَانُونَيُّ انْطَلَاقًا مِنَ الْحَاجِةِ إِلَى مَسْرُوعٍ وَطَنْيُ فلسطيني وأستراتيجية فلسطينية منطلقة منه يصدح من الإسهل تُحديد مواقف من قضايا مثل ٱلقَرَأُغُ القَّانُونِي الَّذِي سُينشا في العام ١٩٩٩، ومثل استمرار المفاوضات وغيرها، يجّبُ ان ينْطلق النَّفكُيْر السياسي القصود من اقتناع مفاده انه لا يوجد حال دائم للمسالة الفلسطينية في المدى المُنْظُور. ويحب أنْ متحول هذا الاقتناع مزاجاً سياسياً سائداً عند صانعي القرار

التوصل إلى مثل هذا الحل. وفي هذه الأثناء يجبُ ان تنطلق الاستراتيجية الغلسطينية من اقتناعات لتهميشه بدأ يتحول إلى مصدر ضعف. ١. ترسَّيخ الكيآن الوطِّئي الفلسطيني الموحد بين الشتات والداخل، وهذا يعني إعادة بناء مؤسسات منظمة التحرير الفلسطينية وعلاقاتها مع مناطق اللجوء، خصوصاً في لبثانٌ وسورية. ٢. بناء مؤسسات السلطة الفلسطينية بشكل سموقرأطي وضّعت سيادة القانون، وهذّا يَشْمُل: أ تقوية المجلس التشريعي الفلسطيني والالترام بقراراته وتشريعاته. ب ، استقلال القضاء بما فيه

ولكي يكون بالأمكان بلورة هذا الخطاب السياسي الإعلاميّ يُجِبُ الاحْدُ في الْآعتبار شمولهُ للمسالةُ التالية: ١ - التُشديد على عناصر العدالة في حل القضية الفلسطينية وعناصر الظلم في الواقع الفلسطيئي بدقة ومن دون مبالغة، ٢- عُرضٌ الحالة الفلسطينية - الاسرائيلية كحالة ابّارتهايد: الاستبطان، حربة الحركة، مصابرة الارض، مصابرة هويات المقدسيين، الإغلاقات المتكررة، الفجوة الاقتصادية والتبعية الاقتصادية.. ٣- أتقان اللغات الإنكليزية والعبرية وعدم الشعامل باستهتار مع

المطلوب بأختصار هو ادارة حديثة ومتنورة لحملة اعلامية فاسطينية منظمة تخاطب الرأي العام الاميركي والأسرائيلي. ولا بد في هذا السياق من التاكيد من جديد على انتشار مزاج سياسي لدى الدعاة السياسين والاعلاميين واصحاب القرآر على حدسواء مقاده آن ليس هناك حل دائم قريب للمسألة الفلسطينية، ولا حتى بانتخاب باراك رئيسًا للحكومة ووصولُ التعارضة الأسرائيلية الى سدة الحكم، فهذه المعارضة بتيارها المركزي لن تكون قادرة على تشكيل ائتلاف حكومي بالاستثآد الي أصوائها وأصوات العرب وحدهم في البرلان وستحتاج الى احد الاحراب اليمينية واحد الاحراب الدينية على الأقل، او الى حكومة «تكتل قومي» مع ليكود لتكون قادرة

والحل الدائم، هو المرحلة الانتقالية..

THE CATE OF THE SECOND SECTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bidg.1, Flat 18, Moscow CIS 🖪 مكتب موسكو: 🗷 مكتب باريس:

> شارع ساري، غرب طريق المبيئة، ص.ب. ١٣٥٧، جدة ٢١٤٣١، الهاتف: ٦٢٩٢٢٩٦ الفاكس: ٥٩٠-٩٩٨ ■ مكتب الكويت: شارع فهد السائم - مركز المشارى والخترش - الميزانين.

> 🗷 مكتب المحرين: التحرير: النامة سب. ٢٦٢٨

■ مكتف صنفات مسعاء - شارع القيانة - بناية مركز مسا للمعروشات رقم (١) الدور الثالث الهاتف ٢٠٤٩.٩ (الفاكس) ٢٢٢٣٦٢ - ص ١٩٧٢٦ عكتب دهشمق: مزة - غيلان عربية - برج متاله، الدور التاسع، مكتب رقم ٢ و ٤

المُوكِلُ الوقيسي: حدة - المصراء، شارع الاندلس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية،

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK

■ اسرائيل أمام إعلان الدولة الفلسطينية α

الساندها طأرب جامعة زسع معر انشهاج الأسلوب الأناويس واجهة الحكونة والوسط الأفريقي عابراكم علال السنوات السابقة وتدا حجسازر الهدونو والنبونم اتبادلة. كسا أن التغيير فوسيا غريقيا تعثل بانتصار أبيها وران كالبيلا على الرئيس عليه سيسميكو الذي توفي أو لله المغربية. وتعاش حكوماً لله بن أوضاع اقتصابه سنا

بها وتضد حكاب بتبرالبن

ن افرادا وجساعات سدد

ومنيه مرلدنتفته

المنهاد لا يعكن لها الانقوا

وصا عليب الآرنتودسير للق الى اريقضي التاواليد

رأ الا يسنو معض انظمتناوي

ة من أغلاكمين استعنوانه

هم بالتلاكم وهد لا بفكر فلام

٨٠ وونيس ودر ، چي ساق

قسوات المناهضية بكوبا

سانتسوس عى بعدر د

بغضينة بالدهب والماسرير

هكومية المركارية مرافاة

لهمة. وادت الحرب المبأم

ورُمبيق الى تنميرك

تحتية لهذا العلد عووقه

لجأورة لخلاف هنواي كاء

لاستقرار السياسي والأقفاز

لعهود في زيمنابوي بدبازاز

سعبب سنوء الإدارة والسفاد

سرص الرنيس روبرت بولم

للى دقع بلادد بالجسادسلو

لاقتنصادي وحرصه عاءاها شات الشعب المنصدة إنه لمعارضة الحكومة عبراللدية على الاضطرابات والإعنصلة

امتنيا خطر هرب

تف الدول المانصة بالومودان طلقتيا بالدعد وتعاني دولة جنوب الياب عدادة منسور مانديد دران سعيشية صعبة، ولا نزار الا البيضاء من اسكار تسبغ المرآفق الاقتصادية لهدالله ويواجه الرنبر ساندر فاله صعمية في حث السكان الم على التعامل شكر وانعرا متطلسات الحكوب والإس الساحقة من الشعب النينة من قلة الموارد

الدول الصريبة وعلى ث الولايات المتحدة. لدنتين الوفساء بالوعبود الكليبرولم قدمتها للدول الامريقية ولا تطالب به هذه الدول ار ند الدول الاغريقبة على النفوس الديدوقراطية وتطييقها كم أسساسي للدعد الاقتصادي لا أسساسي للدعد الاقتصادي لا ما لن تستطيع الدول الإعرب تطبيقه بتبجة عوامل ادبي وطبقية وتفافيه فالنيونري الغربية لانتناسب مع منعه المجتمع في أفريقيا السودة القارة السعراء الجعبلة ال بموارد وتروات مائلة وثها

حاجة إلى دعم تكولوني بد وتقني لا الى الدعد الس المشروط والدول العربية يمالا بدعم جهود افريقيا الدا وتحويل بعض الاستنقارات هذه القارة الغنية الدنجية مالقارة السمراء عوامل مارين مالقارة السمراء عوامل مارين وجغرافية وتقافية ويبين بعض المالات.

\* رئيس المعوصية لفليضب

التناثيرات السيناسية التي واكبت نخول

بعض الستشارين اليهود في الإسلام،

وضغط التاثير البيرنطي على الكنائس السبورية المحليسة، إثر الجسن اللاهوتي

الشائي ّ الذي اشتّ عل أني الفترة نفسيّها، سباعــيـــا خلف اســبــاب الانحــراف

«الإيكونوعبرافي» المساعد والغسامض في غصرة ازدهاره الأموي، وقد اكدت اهمية

العروض البصرية والشواهد غموض هذه

الفترة والتباسها بسبب خصوبة النشاط

التشكيلي وأختناقاته التُصريمية. من جهة

اخرى، نعثر في بحث عقيلي على السعي المسائد الى تشخصيص حسالة تواصل الخصائص الثقافية السابقة واللاحقة

للإسسلام رغم ما يعتبورها من إرباكسات

سياسية ترتبماً بالتحريم. قد يكون البحث الذي شاركت به بدوري

على الطَّرفُ النَّقيض من دعوة سيزار نمور

الشمولية. فقد حاولت التفتيش عن

التنازلات الذاكرانية التي تقع خلف أنفصام

الأوابد العربية المعاصرة عن شخصية

المدينة العربيبة وسماتها التنظيمية

الخاصة، مبتددًا بالتغريق بين فلسفة النحت

البوناني - الروماني وفلسفة النحت في

مفهوم الحضارة العربية والإسلامية، وذلك

رغم تواشجهما المتوسطي الهلنستي،

معتمداً على نماذج شديدة الخصوصية في

تشكلات المسنة ابتداء من قبة الخرنة (بيث

المال) والمحاريب والمقرنصات، وصبولاً الى

إنغضام الأوابد الراهبة عن خصائصها

والرات المالك

الدوثيس

موسيقي الحوت الأزرق

اكتشف كريستوفر كلارك، الباحث في

جامعة كورنيل بولاية نيويورك، أنَّ للحوتُّ الانرق حِسِيًّا إيقاعِيًّا، وأنَّ المسيقِي، بالنسبةِ

إليه، عنصر حيوى. فهذا الحوت يطلق ترنيمة

مُوسِيقيّةً غَنَائيةً مِتّتالية يمكن أن تتواصل عدّة

أيَّام، في كلَّ منَّة وثمانية وعشرين ثانية، تمامًاً، أو في كلَّ منتين وثمانية وخمسين دقيقة، عندما

ويقول الباحث إنّ النَّغُمّ الثّابت لهذه الحيتان

الزّرق يتأسس على خمس علامات موسيقية

(نوطات)، بوتيرة منخفضة لا تسمعها أنن

الإنسان. هذه «الموهبة» الموسيقية عند هذه

الحيدان التي هي أكبر أنواع الحيدان في

العالَّم، اكتُشُفَّت مصالفةً بفضَل القط مكبير

للصورة داخلَ الماء، كانت تستخدمه البِّحريَّةُ

تتعرُّفَ على مواضعها في المحيط، وأن تعرف

ما يحيط بها على مسافةً قطرها عشرة كيلو

لا أعرف لماذا تذكّرني موسسيقى الحوت

الإزرق بالجدل الذي يدود حول ذلك الإسم

التَّاعس الحظُّ في اللُّغة العربيَّة: «قَـصيدة

النشر»، وهو جَدِلَّ فاض عن حدوده، وأصبح

عقيماً، خِصِهِ ما يعد أنَّ إكتسبَ التَّعبير بالنَّثر

شعريًا مُشْروعيّة نهائيّة، في تقديري، على

الأقل، وصار من الضروري الآن التركيز على

«ماداء يُقال في هذا النَّثر - الشَّعر، وعلى

هذا دالنشيد، المائيّ يُتيح لهذه الحيتان أنِ

الأميركية ليترصد الغواصات السوفياتية.

مترات (مجلة «علوم ومستقبل»).

## ساحات مدن عربية تشوهها النصب الهجينة

🗆 عمان – اسعد عرابی

■ لعل أكثر ما تميَّز به «الملتقى الثاني للنصاتين العرب، (ضمنُ فُعاليات مُهرجانُّ **جِــرِشُ ١٩٩٨) هُوَ «نَدُوتَه النَّطْرِيةَ». لَيْسُ** فقط بسبب جدية البحوث المشاركة وعمقها، وشندة تخصيصهاء وإنما ايضنأ بسبب شحاعة الموضوع الذي تمحور حول العلاقة العضوية بين النحث والعمارة والمدينة، بحيث تتحالف عشوائية زراعة الاوابد ألتعسفية في ساحاتها مع تدمير نسيجها الحضري وانتفصامه عن ذاكرتها.

لعلُّ هُذًا ما يفسنُر الَّعنايةَ الْحُاصة التي لقمها الملتقى من المسرقة على اعمالة الاسيرة وجدان علي (الباحثة في الفن والعبمبارة الاسبلاميّية) وادارة جلسباته مباشرة أو الشاركة في اعماله وسجالاته. وقد عقدت جلساته الكثيفة في المتحف الوطئي، وعلى منقبرية من متعبرض سمبوزيوم للنحت المباشر الذي جمع اعمال تسعة من النصاتين العرب (في ساحة دوار المتنزه)، وقيد نسنَّق الشاقيدُ سييزار نصُّورُ معرضاً للمنحوتات الصغيرة (النحاتين انفسهم) في مبالة بلدناء وضَّيمن برنامج

اذا منا تجنولنا في بعض اضناءات اصحاب حلقة البحث هذه أكتشفنا الغيرة العامة على الخصائص الثقافية لذاكرتي المدينة والنحت مسعساً (وأن تحسصل نلكً بدرجات متباعثة). لم بشنُّ عن هذه العصبية الأسيرار نمور (المختص في تاريخ النحت اللبناني)، فمستقبليته النَّهضوية تضع رايه في حالة استقالة تامة من البحث في هُذَّه الخُصائص. فهو يستعيض عنْ الذاكرةُ التراكميية بالأنفتاح النهضوي الشمولى ويرى في محاضرته ومقدمة كتابه المعروف بأنَّ النحَّت اللبناني لَّيس معنياً بالترَّاكم التقليدي كما هو حال المحترفات العربية وانما يمثل استمراراً للنموذج الغربي. لعل هُذَا مَا يَفْسُر مَعَالَجِتُهُ لِأَثْرُ ٱلتَّكَثُولُوجُيا فَمِ النحت العالمي المعاصس (خنصتوصيا الأميركي)، مؤكدًا أن تفاؤليتُهُ الحداثية على الجانب البصري ونلك بعرض مقارنات بين حشود التجارب للعاصرة على شاشتين لم تكن تُحَفُّ حَمَّاستِبه لكُل ما هو حدّاث وعلى رغم جانبية عرضه واغراءاته فقد ظأ السؤال الماروح الإساسى معلقاً: هِل يحق لنا أن نتخيل (فُعلاً) نمونَّجاً غربياً للنُحت يحتذى، ندعوه تجاوزاً بالشمولي؟ وهل أَنْفَتَاحَ لِلنَّحْتَ ٱلْلَئِئَانِي قَدَ تَمَاهِي كَأَمَلاً فَي هذه الشبمولية للوهومة؛ سؤال قبابلُ

تكشف اخستسلاف نمور مع سسواه من المشاركين ابتداء من ورقة النصات منصور

المجموعة الأولى للكاتب

الكاتب: اقبال عبد الفتاح

الكتاب: نهايات في نفق النيرفانا،

الناشر: دار الجديد، بيروت،

راجعه: نزار آغزي

🖬 في نهاية قصة «نهايات في

نَفَقَ النَيْرَفَانَاءُ، وهي القَصَّة التي

أعطت عنوانها لمجموعة إقبال

عبد الفتاح القصصية، يأخذ

البطل في تقطيع جسده الى مزق

صغيرة ومضغها، وتتسرب

الدمناء من جروحه ويسيل لنعاب

لرج معتزج بالدم من أطرف قمه.

هذا الحكم المرعب أصسبره

أشتخناص متجبه ولون أمسكوا

بخناق هذا الشسخص السكين

ويقعوه الى تعنيب نفسه يهذه

الطريقة الرهيبة. ونلك هو مصنور

أبطال القصص في أغلب الأهوال:

يقفون في وضع شهلك وحينين،

معزولين، يولجهون قوى مجهولة،

قىاسىيىة تطيق على أنفياسيهم

وتحمول حيسواتهم الى جمحميم

حقيقى، ففي أكثر من قصة يجتأزُ

النظل رحلة شاقة وعسيرة تنتهي

به إما الى الهلاك أو الى خِلاصَ

سا، غالباً ما يكون موقَّداً. كأن

الحياة هي هذه الرّحلة الخيفة.

هو يصطدم دائمساً بالهسول

والبشاعة ويولجه عالمأ يبعث على

الْقَرْف والْأَلْسَمْسُرُارْ. الْهَالَاكُ أَقَ

(قصيص)

من اعمال الفنان الأردني نزيه عويس

المنسى (المدرس في الجامعات المصرية) والذي ينسب تاريخ النحت المسرى والعربي عموما الى سياق البيثة الجغرافية والحضارية، ومنذ استخدامات مواد ما قبل القاريخ كالعظم والعاج والحجر والخشب، ويشبير الى توصل النحت الى قوانينه البنائية من قوانن

اقتصرت بعض البحوث على واحدة من

ورغم غداب كامل محابين فقد ظأت ورقته الخاصة بنحت مدينة البشراء من المحطات البحثية البارزة، بعكس تاج السر

احوال المدن العربية، كأن حنيم العروسي ابرر المتكلمين في تصديه الميداني لعبد من الشُّواهد المُغربية المعاصرة في الميانين العاملة وهي: نصب محتمد المثيحي في اصيلا، حسنّ سلاوي في الرباط مشروعيّ عبد الحق سيجلماسيّ ورحّول في الدارّ البيضاء ثم حسين ميلودي في الصويرة،

واختصت ورقة عليه عبد الهادي في حالة

البيئة نفسها مستعرضا هذه الانعكاسات في وجوه وطرز الفن المصري قبل الاسسلام

الْمُتَسَفُّونَي لَلْنَحِتُ والفُسريسِكُ) الى بواطن

إقبال عبد الفتاح: قصص الرعب والفانتازيا والتأمل

في تاريخ مدينة لندن.

الهندسة المعمارية في جِيامُبعة بمشق) أشدها جدَّة وجنِّية، مصاولاً الكشف بطريقة والمرسومة في فترة عامضة من العصر الاموي تقع في حدود حكم يزيد بن معاوية. وهو يرجح هذه الاستباب (بعد الازنهار

يستمد الميل الى التأمل والتمعن

في الأفكار المنبقة لبدور السكون

والاستسفراق في طرق الارتقاء

الجسسدي والروحي، ويبسدو

القاص، للوهلة الأولى، كما لو انه

يجمع بين شيئين متناقضين

الإضطراب والذعس من جسهسة

والهدوء والسكينة من جهة

أُخْرَى. كَأَنَّهُ إِنْمَا يُطْرِحَ عَلَى بِسَاطَ

البسحث، من جسديد، فكرة أن

الإنسان يبقى فردأ وحيدأ وعاجرا

ومهنداً بالضياع والنمار في اي

لحظة وأن سسعتينه، أي ستعي

الإنسان، إلى تنبّر وسيلة تنقذه

من هذا المصير المصيف ما زال

سُعِياً دائباً ولَجُوجاً. أنْ ما طرحه

الأولون، إذن، لم يبسرح طرياً،

يبحث عن جنواب، وإنَّ أغبراض

الْقُصِّ الفَّانْتِ آزي لم تَأْتِ أَكْلِهِما

بعد، كان القاص يكمل مشروعاً لم

يكتمل، ويلوح أثر هذا المسعى في

سمات قصص المجموعة كلهاً.

فهي تظهر كقصص «مثقفة» أكثر

منْها قصصا ملتقطة من الطريق.

وهي، فوق هذا، قصيص تشاسس

على قراءات ورؤى شببه فلسفية .

وليس على طبيقات الأشسياء

القَمْصُص قَمَائِلَةً لأَنْ تَحْمَقُ في

الوصول الى مبتغاها بأن تحور

على اكستسرات القسارىء بهسا

وانشغاله باجوائها، فمن الصعب

في الواقع، اغراء القارىء بالكوث

ولريما بدا، نتسمة تلك الأ

احمد الذي عالج افقياً ظاهرة النحت الابدي

ذاكرة مدينة روما وحاضرها، فكان ما قاله الالية على رغم التوسع العصري للمدينة.

توثيقية بصرية منهشة عن اسباب الانحسار النسبي للصورة المنحوتة

شديد الإحكام على قوة لختزاله، ملامساً مشكلة الحشيد المجياني الذي تعانى منه ساحاتنا العفوية الثي تجتر نمونجأ غربيأ رومانياً مسطّحاً يعاني من نفس مخاص البحث عن الذات. فيمنَّ الصبعب بمكان – بالنسبة اليه - زراعة أبدة في مدينة متخمة بركسام ذاكسرة النحت مسثل رومساء تاريخ تتمفصل فيه باروكية العمارة مع النحت والمدينة في كل عضوي لا يحتمل الإضافة

بَنتَ لَيْ وَرُقَةَ طَلالٌ عَقَيلِي (عَمَيدَ كَلِيةَ

اما مازن عصفور فسبر بحثه خصائص

التقافية، مزروعة قسراً بالأحكام السياحية أو الإعلامية أو الإدارية المتعسفة، مؤكداً على مرايا وعيوب التجربة الرائدة لمدينة بجــدة، وكـــورنيش النحت الهـــائل في، شاطئها، مستحضراً القرابة التراكمية المعقودة في نصبي باريس: «القوس الكبرى، المستقبلية وهيكل أقوس النصر، المعروف. لا شكَّ أن البحوث ناهضت موجبة التغريب المراهق والمقلد بحكم التخلف بما غيبها اوراق البقية م*ن م*ثال محمد خألد وسنهيل نادر والمحناورين. ولكن علينا الاعتراف بان واحدة من اسباب جانبية

وإثارة حضور سيزار نمور كانت مخالفته لهدنه المرارة، ليس من باب حُسالف تُعرف فتاريخه ومستواه الحرفي لا يتبديان فقط في طريقة ترتيبه المرشف للمعرض، وإنما منَّ خَلَال روحه النهضوية العاطفية التي تنشيد الحداثة بأي ثمن. ولو عرض نماذجً

من النحت اللبناني (وليس الأميركي) لوقع ربما في تناقض مع أطروحته هذه. ومنهمنا يكن منّ امر فأن الندوة النظرمة والسمبوزيوم كانتا منبرأ للحوار والتبادل الَّحَنَّ لَمْ تَتَّعَثَّرُا ابِداً في الْمُواقفُ الْأَحَانِيةَ أَقِ التنافس غير الديموقراطي.

غيس ان القاص يفلح في تجنب

هذه العثرة بأن يشدّ جسدّ القَصة

شيداً متحكماً وأن يسيدٌ كل فبراغ

ممكن ويأخسد القسارىء، بذهبه

وانفعالاته، صبوب النهاية مشدوداً

الى قبوة الفكرة ومسلابة البنية

تاركسأ اياه مشسدوها ومسذهولأ

ينْجِح إِقْبَالُ فَتَـُاحٍ فِي تَخْطِي امتحان عسير وضِعه لنفسه بان

طرق درباً عسيراً في القصبة كاد

كثيرون أن ينسوه. وهو، أضافة

الى هذا، لم يخلق البساب بالكامل

دون قصص حصيلة تلحد من

اليومي عناصره من نهشة ومتعة

وجُمأُل. فقصص مثل دالغواية،

ودالعسجسور في انتظاره ترسم

لوجنات شبيبقة آنعوالم الشبغف

والنشبوة والتبواصل الضميمي

والدافيء بين روحين او جسسين

في لحظات مشوترة من الصبراع

العسيق والمستع. وقنصص مسلل

وطوروس إله الخَالَص، ووشهادة

الكون، ووالعودة، تحيط بمشاكل

ما برحت تتارجح بين قطبي الفرد

والواقع. باختصار يمكن القول أن

المجموعة القصصية الأولى لإقبال

عبد الفتاح تنضح بأشياء كثيرة،

ناضجة وناصعة، تجعل منها، أي

من المجموعة، شنهادة اكيدة على

اطلاله قساص قسير مستعكن من

أدواته ومتدبر لأحوال انشغاله

بالإنسان كفكرة وقضية ومادة

حَامَ في بوتقة الخلق الفني معاً.

وأسيراً لحال من الترقب الفعلي."

«الرَّوْية» و«الأقُقَّ و«المعنى». وينبغي الاعتراف ببئياً أنَّ كثيراً مِمَّا يكتب في هذا الإطار يفسقد الرؤية والأفق والمعنى، وأنَّه، إضِافةُ الِي نِلكِ، يفتِقس الى الحس اللوسيفي، وهو شَرَّطُ أول للسِّباحة، شعرياً، في نلك المحيط الآخر، محيطُ الكلمات. والحقّ أنَّ هذا الكثير الذي يكتب في هذا الإطار يبدو، بسبب افتقاره الِّي ذلك الحسِّ، كأنَّ الْكُلَّماتِ التي تُستخعم فيه ليست أكثر من حُصيُّ يتبعثر على بياض الورق.

أقول: «النَّثر - الشعر»، موقَّتاً، متجنّباً استخدام عبارة «قصيدة النثر»، موقَّتاً كذلك، لأنَّ هذه التُّسمية كانت دحَلاً»، عندما أطُّلقت، وهي الآن بعد أن شاعت تكاد أن تصبيح

ولنعد الى البداية. «قصيدة النشرة في الأساس، أي في أواخر الخمسينات وفي مجلة «شعر»، تسمية مرتبطة، على نَحْو مباشِر، بشكل من الكتابة الشعرية، فرنسي تُحديداً. ولهذا الشكل نموذج أوكي بدأه الشاعر لويس برتراند الذي كمان يكتب بإسم ألوازيوس برتراند (١٨٠٧ - ١٨٤١) وترك مجموعة باسم مغاسبار اللّيل» (Gaspard de la nuit) وهو شُكلٌ تِبِنَّاه، فيما بعد، بودلير

(١٨٢١ - ١٨٦٧)، مُـحيّياً ريادةً برتراند في

هذا المجال. وتبعه آخرون كثيرون، بين أكثرهم

أهمية بيار ريفييردي ورنيه شار.

لا علاقة، مثلاً، بهذا الشكل للوتريامون، بين القدماء، أو لسان - جون بيرس، أو لأندريه دو بوشيه بين المعاصرين. ولا يقترب منه هنري ميشو أو آرتو، إلا نادراً. فهؤلاء كتبوا نثراً -شعراً: شكلاً آخر، الى جانب «قصيدة النثر» والي جأنب «قصيدة الوزن» - في «مفهوميهما» المَّفْق عليهما في «النَّقد» الفرنسي.

والآن، إذا أخذنا النموذج الفرنسي الأصلي لقصيدة النُّثر، وقارنًا به ما ينتجه معظم كتَّابُّ النثر، عندنا في اللُّغة العربيَّة، الآن، فإنَّنا قَلَما نعثر على قصيدة نثر، حُقّاً. فما عندنا هو كتاباتٌ يُستخدم فيها النُثر بطرق خاصةً، تشكيلاً وبناءً، يُقصد به أن يكون شعراً وليس هذا حُطّاً مِن شَان هذه الكتابات، وإنَّما هو وَصُفُّ لا بُد منه، إذا كنَّا نريدُ أن نعترف ما

في هذا الإطار، قرأتُ باهتمام بالغ ما كتب الشاعر حلمي سالم حول «غربية» قصيدة النثر ودجنورها، العربية، («القدس العربي»، في أب ١٩٩٨). وأوافقه في ما نهب اليه، مِن حيث المبدأ الكنّ من الناصية العمليّة، لا بُدّ من أن نشسيس ألى أنَّ الأوائلِ الذين كتبوا هذه القصيدة، في إطار مجلّة «شعر»، سواءً أولئك الذين نِهلوا من نمانجها في اللِّغة الفرنسية أو في اللُّغة الإنكليزية أو في مَّعُرباتِها مباشرةً، كأنوا يجهلون «الجذور"، العربيّة، ولا يزال منثوراً.



بعضهم ينكرها ويُصيرٌ على «جهلها» أو «تجاهلها» - وبخاصة بين الذين تابعوهم فيما بعد - وإن هؤلاء جِمْيعاً كتبوا ويكتبون محاكاةً النماذج الغربيّة، وأنّهم لا يصدرون عن أيَّة «جُنور عَربيَّة»، وأنا، شخصياً، وهذا ما قلت مراراً، لم أعرف هذه «الجذور العربية» إلا في ضوء «الجذور» الغربيّة. فهي التي أيقُظِت في ذاك رتي النَّاتُم التي والنَّاتُم التي والنِّاتِ معرفتي، المغيبة، أو تاريخي

هَكذا تتارجَحُ هذه الكتاباتُ بالنّثر، والتي تُسمّى، دونَ دفّة، واستعجالاً، «قصائد نثر»، بين «غياب الذات»، وبحضور الآخر»، وهو تَأْرَجِعُ لا يزال يخلق مُشكِلاً على المستوى

التقني، وعلى المستوى النّظري، معاً. من الناحية الأولى، لا تزال هذه الكتابات نوعاً من السبير في الصحراء أي أنها لا تزال مشروع تشكيل: لم «تتأسس» فنياً، كُما يمكن القول إنّ الكتابة بالوزن «موسسّة »

وهناك، من الناحية الثانية، «استعباد» المذيكة الفنية عند معظم أصحاب هذه الكتابات، تمارسه «قصيدة النثر، بمفهومها الغربي العام. وهو استعباد يُوهم بعضهم (وهذا أسوأ أنواع الاستعباد) بأنهم، هم وحدهم، «الأسيّاد»، والأكثر أهميًّا وشعرية - لا في تاريخنا المعاصر وحده، وإنما كنلك في تاريخنا القديم. وعند هذا الحدّ، لا تعود السالة مسالة شعر، أو كتابة، وإنما تصبح شيشاً آخر. ذلك أن الوعي الشيعري، في أبسط مستوياته، يدرك أنَّ مجرد الكتابة بالنَّثر - شعراً، أو مجرد كتابة «قصيدة النثر» لا يتضمن، بالضرورة، قيمة

فُعَمَّ وُسُسُ هٰذَهِ القَّصِيدَةِ فِي اللَّغَةِ الفرنسية، قبل بودلير، على سبيل المثال، ليست له أيَّة أهمية شعرية، خصوصاً بالقياس الى بوبلير الذي كتب قصيدته النثريَّة «مُصحاكاةً» له. ولعلُّ شؤلاء «المستمِعبَدين» بجدون في ذلك دليلاً مباشراً على أنَّ الشُّعرِ في شُعْريته لا في مجرد كونه «قصيدة نَثْر» أو قصيدة

أَحِبُ أَن أَسْيرُ هِنَا الى كتاباتِ نثرِيَّة -شعريَّة تأخذ أهميَّتُها مِن «أصوات، كتَّابها، ومن دحضورهم، الفني المتميّن. أذكر منهم، تمثيلاً لا حصراً (وفيتما عدا الرعيل الأول البيارذ الذي لا يُحبِّاج الى التذكير به، مستثنياً مع ذلك الشاعرة سنية صالح، نظراً لغيابها الباكر، ولخصوصيتها ألفريدة المسكوت عنها): سركون بولص، عباس بيضون، أمجد ناصر، سيف الرّحبي (الأقرب الى «قصيدة النثر») عبد المنعم رُمضان، وليد خزندار، وساط مبارك، محمد بنطلحة. فأصوات هولاء تتبصر في رؤى ووئ كتاباتهم «طابعاً» وتفتح لها دافقاً»، وتمنحها «إيقِاعاً». وأظن أن في هذه الكتابات ما يتيع للنِقَاد أن يؤسسوا لدراسة جمالية النُثُر -الشُّعر، في الكتابة الشُّعريَّة العربية الحديثة، ولعجم من المصطلحات الخاصة بهذه الجمالية.

أعتقد، إضافةً إلى هذه الأسماء، أنَّ بين الأحيال التَّالية، الرَّاهنَّة، أسماء أخرى شابَّة تتمتّع بمواهب وطاقات كتابية لافتة، وأنّ كلاً منها أخِيدٌ في تكوينٌ مساره الضَّاصُّ. ويؤسفني أنّه يتعذّر علي أن أشير إليهم في هذا الحيز الضيق، واحداً واحداً غير أنّني أقرأ لهم، بإعجاب غالباً، وأتابعُ نتاجهم بحرص وشغف. هكذا توصلني موسيقي الحوت الأزرق

الى القول إنَّ مفتاح الضِّوء في هذه والعتَّمة، الشعرية، ليس في مجرد الشكل، وإنما هي، أولاً وأُخيراً، في ألشعرية وفي الشِّعر، فهل سيرتقي الشاعر العربي الى أن يرى نفسه وشِعْرة بهذا النظار، وهو منظار كوني، أم أنَّه سيظلِّ سجيناً لذلك الاعتداد الذي يشبه اعتدادً ديك لا يرى شريكاً له في مملكة

عندما يتم له هذا الارتقاء سيري أنَّ الطِّريقِ الى الكونسيَّة أو العالميَّة ليست قَطْعاً في مجرد الخروج على ماضيه، وعلى أورآن الخليل وعمود الشعر العريى، كِمِا أَنُهَا لِيسِت قَطِعاً في مجرد ولاته لهذا كلِّهِ وتمسكة بِه، وإنَّما هي فيما وراء هذا كلُه: في الذُّلْق - خلق عَــالـم جــىيد. وعلاقات جديدة بين الإنسان والعُالم، بلغة جليدة. وسوف يرى أنّ شعراً باللغة العربيَّة لا تسطعُ فيه شمس الذَّات، شمس الشعرية العربية، لن يكون له أيّ مكان تحت شمس الآخر، سوآء كان موزوناً أو

وملبس وزواج وعسلاقسات وربح على النفس، والعسيش هو تلك اللحظة التنبة التخنة الى إحدى وخسسارة. إنّه، بالأصرى، كسارُ سابح في بركة التامل الساطني الحالين. ودائماً لا يعضند البطل بالمصير التراجيدي للفرد -سندً أو رفيقً أو مُعينٌ وحيد الى الإنسان. وإذا أصعن المرء أكثر في حد العجين، يائسُ الي حد الصراخ. والآخرون، النين تغيب قراءة سطور القصص لريما أدرك أن الحجاة الحومية باغراضها هوياتهم ومقاصدهم خارقون في الدنيا، و الدنيشة ، هي عوائق بطشهم وقوتهم. محرَّنة في وجه سعى البطل الي

> وبين التامل ونوع من الاستغراق الصوفي من جهة أخرى. استغراقً من أجلُّ انقاذُ النفس من الخراب في قصمة «برتيو السومري في قتفص الجبحيمة محكوم على البطل أن يجلس في مركب يسير به في مياه كبريتية حارقة يعضي به نحو المجهول والفناء، فيواجه الأهوال ويعايش عنذاباً لا يطأق ويصطدم بمناظر مرعبة ومشاهد مَقَرَفَةً، فَيَصَرَحُ أَبِدًا: انه مرعب، انه امر لا يطاق.

هو عليه، أن يتحول الى أخر.

تتوزع قصص المجموعة، إنن، بين الرعب والفائتازيا من جهة، خلاص علوي يصرره من قيود الواقع ويرفع به الى فضاء التحرر الكلِّي من الآني. ان الهلاك يتعقبه لأنه مربوط الى أوتاد الواقع ولأن الواقع يشغله ويسجن نهنه. في القصص تتجاوز كشافة الفكرة مع تزهد النص وتقشفه يلوح الموضوع والشكل كتوامين ولداً في لحظة ولحدة. تتاسس الحالة من انطباق وجهي النص على اقتصاد شديد في أدوات البنّاء القــصــصي: تغلّيب من القـصص انشــغــالات الصنيع المشمهدي وتنعدم زخارف الترف

مسجسة سولونِ بالبطل الى مكان مجهول، يعنبونه ويفتكون به، يريدون منه أن يكون على غير ما إنسائياً محجرداً يقافئ عن تفاصيل المكان والرَّسان، والصال

ان عناصر الخوف والقلق والهلاك هى عناصر فوقية تطفو عالداً فوق الصياة الراكدة للعيش اليسومي. فسهدا البطل الحساثف، المُذْعُورِ، الذاهب نحو مصير قاتم والرعب ومحدودية قدرة الإنسان 

لا علاقةً لها

سوى بعرق النساء

وفي قصة رقاعة مظلمة، يأتى

## الحرب على قدمها

عارف حمرة \*

المراةً الوحيدة التي هزمت الرجال على الجانبين. السماء تنشطر وتتشظى عصافير صغيرة جدأ تخترق من اليمين خشب الخمير تخترق خشب الأضلاعُ تأكل خشية العينين. وحدها خشية القلب

اللواتي كسرن العرش بعويلهن ودابهن على الهبوب. لم أبحث عنك هنا ولَكن وجدتك أكثرُ. الْكلُّ أعدائي: الذين على جانبي وخلفي والذين أمامي طالماً ردتنيّ حياً!. طوال الحرب تمشى على قدميها بينما نحن طوال الوقت

نلمُ أطرافُ الاصدقاءُ

ترسلها للحسات

في الموت. أو معنى. وفي اللَّهِلِ

الصوريُّ، كما أنُّ وسائل الحبِّك

التقليدية تتقلص الى حد كبير،

وينهم في مكان نلك جسست القصية، نحيفاً، زاهداً، خانفاً فكان

شكل القصنة هو انعكاس مدروس

يظهر تأثر إقبال واضح

بقصًاصين محددين من قبيل ادغار

آلان بو وهرمان هيسه. قمن الأول

تعيير نزوعيه الى الغيرابة

كى يطعمنها

لقحواها.

لكُلْآبِ الانتظار. أتذكُرُ نصف وجهك وصاياك الكثيرة تَقلك في خفة الحرب رغم وقاحة الجنود دورائهم حولي وارتطامهم بعظام الأرض. لم أجد في دمائهم أسماءً

لم أسمع عويلاً.

\* شباعر سوري

الى صوابه. لم يقدُّهم أحدُ الى الجنَّة. بل تُركوا هكذا يندمون كالبهائم.

الحرب طوال الحرب مرفوعة الرأس سنما نحن مبطوحون. بينما حياثنا مركونة الى ظلنا الريفي لذلك بدونا مثلُ سلالمُ مات معتلوها

### أططرخوى في المؤقّع نغسبه غي الأنفوص ودراسات بيروتية»: الارة والفسطاط..

أستمسدة للشد النبوي والإنها وزاتك بعسب

صعيرة لتولته ف

شرعاد فقيص

نے مہماٹ رستا

الإنتلس. وريما

ــــــرته لغراً. د

امنع شقصية

الحكم لتغنزال ا

الشاعر والسقد

الاتيسر سامة كسأ

الطلعة أبي الج

وصسال فناقنا

الشعراء وانتق

وتحنأى القضاة

وصارع الأسواء

والمفكرين وال

وقد اتصل اء

عبد الرحمن ال

للأشلس وللإس

منجنوس شافيا

ابطالهم فثبتهم

الروادة البهتانة

وبينها اول عد

لقد توقف 2

والاستكشاف

ر التافي النصار

لينعوبصبى الراحكة

يهم يوقف العصد

والمعالا غرو فنيجي بن

والرأن الإنشاس، فجمع في

بهرال عراف الإسطاس لأنه

ير لغباب عز العاس. وهو

إلى عد الرحمن الأول بن

ينكاعابش عهود أربعة

كروالانسسيين. غيسود

المكم وعسد الرحاص

م السرمعيد، وكار لقبه

إنصر دائصاً بالعراف -

إنفاجة العسر - عمر خاك

إيرطيق درب الاربعين قرب وأحقة

ويدعامسة محافظة الوادي

عالله تتبعر حبيزا كسيسوأ من

عراطفرسة المسرية. تقع القلام

اسبعبة وشبة عرفتها صعس

عرضية النجوات، هو القيوات والإثراز سقف هذه الجنسانة

بأعرشكر الإنبة أو القباعد

فألبعث هده الجسانة استغل ريوة

الغراطي سناعة عين بعيدة من

مهيرا كبر معابد الوادي الجديد

بالأعانسانها نستخدم في دفق جالر أغالي واحدة الخسارجيّة، شع

مطالسيمية الوادي الجععد،

مسائه السيحيين ولما مخل

علرنبها مستمون. إذ ظلت هذه

مانشفندس القرن الشالث إلى

مهجوات ببد فترة مبكرة المتتعام

المتلفيز عسلوا فتي استكششاف

والمالك وسر شؤلاء هوسكسنس

أطخبنا وإرائي مسدينة أوروبية

إلى الرصار كي تعرف مثل

إيربية المتنسام النولي بهذم

أكل لل العالد الروسي دي يولند

الم موراً فونوعرافية في كتاب

الم العدادة الوعند ذلك ألت البيق

المهسسوات، بنكس في مسعقه

إلى عن خاريخ الكنيسة، أبي تلك

المُعْ تَالِينُ الفُلِ الْبِيرِينِطِي المُعِيدِ.

نعف الشروبوليستان المعلم ١٩٠٣

المناز فينها في سوقع حسيانة

المنطقة الاتري صفي النبين

. تعصو لتعطيمي

شطيعب

المجلس ال

للهنس د

مزاراتها.

البجوات

انعاط من

وتسقف م

حجرة أق

أكثرمن

دارىسى اللة

«مراثر آثلت

طلقبرة ا

فخريء

أطلق غلب

حصرون فلسم

الأشرى، و

آئی جانب درست

على دراسسة الآ

ومن الت

المنسع الميلادي

ول الون الثالث المعلادي وتحوي

الجوات، تضم

بمنطور درسة في أشاشة وصفتها المصلا لُويُحسن - في را بمستختل يس عؤان والاستشفادة مذ عيد الأساسي للأسعاث سيعبا ميؤلفيان مُنِيِّنُ رَسِينِ ١٩٩٨ منين معيوت ١٩٩٨ بقسمساق والقا المصاسن الأمس ننيرة اللؤلف حاضرةمصو يمخلفنا الكتاب الصبايق الفاطميين. الرسسية الرقد ٨٤ في يتحدد الإطار مسوص وتواسسسات بسن ۱۸۵۳ ۱۳۵۸ واقتضت الدواع الم في العوبي والإسلامي. خطية الى الوراء لتكوير تاسيس وتطور والقياهرة. الإسلامية السله أولمنكأ عاصيعة صصير في وشى المفسيط مرانغساطعي ووصيف والقطائع، التي الله للبيئية والمتنبية ذات الله البيئية والمتنبية ذات منينة والصدة: العنداعي ونلك في إطار النزيراعي ونلك في إطار الفناطمي لمب المُنْمُثِلُ الطلبي وسب سي أَنْسَالُ الطلبية عُوافِي لَسَلَكَ دمصر القسطاطة وبعد إنشياء الفاطمية انقي المعرائي مسعسفق لمنبينة واصبحت تعيش طراز فريد. فكافة المنبسة وللك كالمعشار المحكم سنعنة عد ومخصصة لاؤ والتساصية من أة لمبرآعسال آبيوبدين وقادة الجيش، مِيْنُ النَّيْنِ لَمْ يَتَرَكُوا الفسطاطغي أذاه المعوى عنسانتهم النبينية حضري وعامن لمظرفإن المولف اعتصد

بالحياة وترتاده وعسامسوة بألامد

ميعأ كتبوآ ويكتبين

جذوره الغربية فهي

...رتي النَّائُمَّةِ | " المغيبة، أو تاريخي

كتابات بالنَّشر، والتر

هجالاً، «قصاند نثر»

هضود الأخره وفو

شيكلاً على إلمستوى

لا تِزالَ هذه الكِتابان

صحراء أي أنبأ لا

: لم "تتأسس فنياً

تتابة بالوزن موسسة

الثانية. - استفيارُ

سعظم أصبصأت فلو

معدة النثر، بمفهومها

"، والأكشر أمميًا

خنأ المعاصر وحله

منا القديم. وعندهذا

مسالةً شعر، أو كتابة

أ أخسر. ذلك أن الوعي

شعراً، أو مجرَّد كتابةٍ

الذي كتب قصينة

ك الله الله والعل فؤلام

جمدون في نلك للبلا

. ساقى سى معرفى شعرئه لاني بدة نَشْر.. آو قَصُبِلاً

نا الى كشابات شرياً إ

ا مِن ﴿ أَصِيواتُ كُلَّالِهَا ا

ني المتميّز أذكر علم

يما عدا الرعيل الألل

اج الى التنكيرية اعرة سنية صالح نظراً

فصوصيتها الفريلة

ركون بولص عباس

اصر، سيف الرحبي

دة النشر») عبد النعم

ر، وساط مبارك، محمر

هِولاِءِ تتبحِبْرُ في لكُ

بَ وأنساقٍ تُبضُفي على

تتح لها «أفقًا» وتعندها

ي هذه الكتابات ما يُسِيُّ

ليراسة جمالية الشر

اشعرية العربية المنبة

منب متحاضا تالم

لى هذه الأسماء، أنَّ بين إ

منة، أسماء أخرى شاباً ات كتابيّة لافتة، وأن كلّ

وين مساره الماص علي أن أشير اليهم في واحداً واحداً غيراني

غالباً، وأتابع نتاجم

موسيقي الحود الأربة. الذ

وسيقى الحود العشاء الضاء على الضاء والمنطقة على المنطقة العشاء والمنطقة والمنطقة المنطقة المن

ار، وهو منظار كوني

ذلك الاعتداد الذي ين

كى شىرىكاً لەفىي

يا الارتقاء سيدى أن

الخدوج على مساضية

، وعمود الشعر العربي

طعاً في مجرد ولائه لهذ

م مي سبر دا دا دا نما هي فيما وداء دا

خلق عسالم وسيد

ين الإنسيان والعالم، بله

يرى أن شعراً بالله

الدات شعس الذات شعد

ر، سوا: کان معذونا ادر د، سوا: کان معذونا ادر

مَّ لَن يَكُون لِهُ أَيْ \*

ينة أو العالمية ليس

النَّظريِّ معاً.

رلجعه: قصبي الحسين

🗷 يعتبر يديي بن الحكم الغزال من الشخصيات الاندلسية الفذَّة التي تتمتع بسحر خاص، بحيث لا يُعلك من يتعرف اليها كما يقول إحسان عباس، الا الاحسياس بالأعجاب والمحبية والعايشة، لأنك تلقى فيه الشاعر الساخر في الوقف العصيب والبيبلومامي البارع الخفيفُ الظلُّ في الموقف الحسرج. وهذا فانت تعجب به وتلمح في سريرته النقاء والصفاء كمآ تثيرك مداعياته ومحاوراته، فتشعر كأنه قطعة من فسؤانك وتزداد بينك وبينه عبلاقيات الاعتجباب، يكل . بولاق يقفه، لا غرو فيجي بن

الحكم الأبه الانطسيون بالغرال،

وستُوْه عَرَّافَ الإندلس، فجمع في

أسخمته بين عنصرين هامين الجمال والحكمة. فالغرال عراف الإندلس لانه كان كثير الغياب عن الناس. وهو شاعر الامير عبد الرحمن الاول بن معاوية، كما عايش عهود اربعة من الأمراء الاندلسيين، غيره كهشام والحكم وعبد الرحمن الثاني والامير محمدٍ. وكان لقبه الفرَّالُ يتصل دائماً بالعرَّاف -

اللغن، أذ يذكر الإندلسيون كيف الانكلس، ورفعة سمعة اميره عيد رحل متنكراً، وغاب عنهم طويلاً، قَـاصـداً ٱلشَّـرق، منبع الوحي والسياسية المتارة. النبوي والإلهام الشعري، وتجو هنالك بعيد وفاة ابي نواس

> الاندلس، وربما كانت له دوافع شخصية، وهذا ما جعل من سيرته لغَرْأً، بِحتاج الى الجلاء والإستكشاف. لقد توقف كثير من الباحثين امام شخصية العلامة يحيى بن الحكم الغزال البكري الجياني، الشاعر والسفير. وقد وصفه ابن الأثير بأنه كأن وسيما بهي الطلعة أبيُّ الجِمالِ. وأنه عايشٌ عصور خمسة امراء جال فيها وصسال، فناقش العلمساء ويز الشعراء وانتقد الفقهاء، وداعب النسساء نوات الحسس والبهاء

القسطنطينية ايضاً. وريما كانتُ

له مهمات رسمية ارسله بها امير

وتحدى القضاة وسفر بين اللوك

الروادة البهتانة (نود)، فكان بينه

وبينها اول عشق سياسي، اذ

وصارع الامواج وشغل المؤرخين والمفكرين والرواة والروائيين والمستشرقينه وعاش عيش وقد اتصل اسمه باسم الامير عبد الرحمن الذي سفر باسمه للاندلس وللإسلام بين اقدوام محبوس فانهش ملكهم ونازل ابطالهم فثبتهم واتصل بملكتهم

الامهات.

كثيرة الشيوع في عصر صاحبها، كما يقول المؤرخون ثم ضاعت مع ما ضاع من التراث العربي الاصيل بحكم تغيير وتبسل

الرحمن، والعلاقات التجارية جعل النكتور محمد صالح العنداق دراسته: محدى بن الحكم سفيراً لنولته في البلاط العباسي. ثم عباد فقصد اقصى الشمال الغُرَالُ في قسمين وترك القسم الثالث لبعض شعره. وقد تحدث الأوروبي، وحطت ركسابه في في القـسم الاول عن مـولده في

الاندلسية في بداية القرن الثالث محله من الفهم ورسوخ قدمه في الهجري (١٥٠-٢٥٠) وتوقف ايضاً عند ثقافته من جبهة وبيوانه الشعري الذي خلفه لنا من جهة اخرى ونكر أن والشطميري عمد الى جمع اشعار الغزال بديوان لكنَّه فُقدَّ، الى ان نِهِضَ النكتور حكمة علي الأوسيُّ بهذه المهمة. كما أن الدَّكتور إحسان عباس وقف ايضاً على طائفة كبيرة من شسعره. ونوه الساحث بأن ما استطاع جمعه من شعر الغزال لم ينجُ من شيوائب التصيدية والروايات المتعددة، وقد منل حهداً في الوقوف على مظانها في الكتب

> وتوقف الباحث عند ارجوزة الغسرال في فستح الانطس التي عرض فيها اسباب الفتح والوقائع التي جرت بين المسلمين وأهل البلاد، وهو يطيل الصديث فسيها عن امراء هذا الصقع بأسلوب جميل، فيه عمق.

ويبدو ان هذه الارجوزة كانت

الظروف والاصول. ويعببر الغرال مؤسس هذا النوع من الاراجير، وقد سار في إثره ابن عيد ريه وابو طالب عبد الجيار وهو من اهل جزيرة شُقّر بالاندلس الذي عارضه بارجوزته. وقد ذكره ابن بسام الشتثريني فقال ان له ارجوزة في التاريخُ قبيلته البكرية وبلنته مجيان، أغرب فيها واعرب بهآ عن لطف

مطالعة انواع العلم. والجدير ثكره ان الغزال كان قد حدا في ارجوزته حدو تمام بن عامر بن علقمة (١٨٤-٢٨٣) هـ، الذي كان قد سبقه الى وضع أرجوزة تسجّل لصداث فتتح الاندلس من زمن طارق بن زياد، الى أخر ايام عبد الرحمن بن

وقد حوى القسم الاول من براسسة الدكستسور البنداق موضوعات مختلفة، تحدث فيها عن انتقاد الغزال للقضاة والفقهاء وعن اتصاله بزرياب وعن نهابه الى العراق في بعشة دييلوماسية، بالإضافة الى حديثه الْمُفْصَلُ عَنْ اشْتَهَار شُعَرَ الْغُزَال في الأنطس وخارجها.

الدراسة، فقد عمد الباحث ال ايراد تفاصيل مهمة تتعلق والديبلوماسية المتصلة شنخصية الامير عبد الرحمن الثاني.

فالى جنائب حنيشه عن شخصية عبد الرحمن الثاني نجد كيف يمرُ الباحثُ سريعاً بارشيف

العصور الوسطى، متوقفاً عند سقارة امبراطور الروم لدى الامير عبد الرحمن، وعند سفارة الأمير عبد الرحمن الى ملك الروم. كما أورد ايضاً رسالة الامير عبد الرحمن الى تيوفيلس امبراطور

وفي هذا القسم ايضاً، تحدث الكاتب عن سفارة الفرال الي بلاد الدورمان مثلما ذكرتها كتب المصادر، كما اشار الى هجوم «الفيكنغ» – وهم المحوس – على بالاد الإندلس، فـــــــــــث عنهم، خصوصاً وإن الغزال كانت له علاقة مع ملكتهم. وقد أفرد الباحث صفحات

طويلة لسفارة الغرال الى ملك النورمسان، فسوقف على المرجع الاستاسى لوقنائع هذه السيفنا وعرف بابن بهية ويتمام بن علقمة. وقد وقف على تقرير ابن دهية عن سفارة الغزال الى بلاد للجوس النورمان، فذكر اموراً في غاية الاهمية، كتحديد جهة البحر التي ركب الغرال منها الي بالد النورمان، ومسرعة الرياح في خلیج غـــاسکونی (بسکای) بالاضافة الى نكرة مسسرة وأمنا في القنسم الثباني من الوفنين ووصولهما الىجتر

المحسوس، وقد توقف عند وصف ابن نحية للبر، وعند وصفه للملك الأوحب ملك الدائمارك ويقسول الباحث ان ملك المجوس كان يستقبل السفير الغزال باسرع وقت، وانه كان يقدم له الهدايا. اما الملكة وتوري ملكة المجوس،

فقد كان بينها وبيثه عطارحة بالحب ومصارحة بالسياسة.

فخ كلينتون... والسلام!

الف عنر وعند للنفاع عن رأيهم، الذي لا اتفق منعه، ولكنهم لآ يستطيعون أن ينكروا أن الصهيونية العالمية تخطط وتلجنا لأقذر

الوسائل وأكثرها حسة في سبيل تحقيق اهدافها التوسعية على طريقة

ومن يقرأ تاريخ اسرائيل والصهيونية ويتابع سيل المعلومات

الوثائق والكتب، ويينها مكتوب بأقلام اسرائيلية، بدرك تماماً حقيقة

المؤامرة الصهيونية، وفصولها الدامية والاجرامية ليس في فلسطين

والعالم العربي فحسب بل في العالم اجمع. فمبادرة السلام المعونة بخنجر السم الصهيوني، كما يعرف

الجميع، هي مبادرة أميركية بطلها الرئيس السابق جورج بوش ووزير

فارجيته جيمس بيكر ولم يكن امام اسرائيل من بديل سوى القبول بها

لى مضض بعد موافقة جميع الاطراف العربية بعد زلزال حرب

وَلَكُنْ هَذَّه الموافقة بَقْبَت تدور في دوامة المكر الصهيوني عبر عنها ويس وزراء الليكود انذاك إسحق سامير بعد سقوطه عندما قال انه

كان ينوي الماطلة وكسب الوقت وإطالة عمر المفاوضات الاكثر من ١٠

وجاء نتانياهو بعد مماطلات مماثلة من إسحق رابين وشيمون بيريز

وسط لعبة الصقور والحمائم، لكنهما اتهما بتقديم تنازلات وتجاوز

الخطوط الحمراء مما أدى الى اغتيال الأول واستُقاطُ الثّاني في الانتخابات العامة. ولم يحف رئيس وزراء ليكود مواقفه ورفضه لكل ما

تحقق من اتفاقات وبينها اتفاقات أوسلو وتنصله من بنود المبادرة

ومبدأ الارض مقابل السلام مطلقا شعار والامن مقابل السلام ومعه

البولدورر التوسع الصهيوني في التهويد والاستيطان الاستعماري

والهدم والاضطهاد والصصار الاقتصادي واحكام الطوق حول

ولم يترك نتانياهو فرصة الا وحاول فيها الافلات من طوق السلام

التهرب من الالتزام بأي تمهد للأميركيين حتى جات المبائرة

الاميركية الاخيرة للانسُحاب، أو أعادة الانتشار من ١٣,١ في المنة من

اراضي الضغة الغربية. ورد على المهلة التي ورطت، نفسها فيها

اللين البرايت وزيرة الخارجية بالتهديد بإحراق واشنطن، وهو

بالفعل قادر على فعل نلك ليس بإشعال النار المقيقية بل بإشعال

الغضائح وإثارة الفتن والمؤامرات خاصة وان الكونغرس بمجلسيه

صار طوع يديه وكذلك اجهزة الاعلام والمال ومساكينة، اللويي

الصهيوني الجهنمية المسيطرة على مقاليد الولايات المتحدة. ومن تابع فضيحة مونيكا غيت ونزامنها مع تطورات المنطقة

ومواقف الرئيس كلينتون وادارته لا يتعب كثيراً في بحثه عن الرابط ومراحل التسخين والتبريد والتصعيد والتخفيف. فعندما زار نتانياهو

واشنطن ورفض كلينتون استقباله انفجرت الفضيحة بدعم من اليمين

الاميركي التطرف المتحالف مع اللوبي الصهيوني وعن طريق التنسيق بين أبطالها وجلهم من اليهود وأعضَّاء اللوبي. وعندما وجد نتانياهو

نفسه محشوراً في زاوية المقترحات الاخيرة والمهلة التي ستدفع

اولبرايت ثمنها بالطُّرد قريباً، والصراعات الداخلية ثم تصعيد

الفضيحة وإحكام الطوق على عنق كلينتون وبالتالي على مبادرة

خُلُال ايام يتحدد مصير كلينتون من خلال اصداء شهابته ونتائج

التحقيقات، فإذا خرج منها بلا أجراءات اقصاء سيمضي ما تبقى من رئاسته ضعيفاً محاصراً؛ وإذا وصلت الامور الى حد الاقالة تسلم

نائب الرئيس المضمون من قبل اللوبي أل غور حدثي موعد الانتخابات

الرئاسية عام ٢٠٠٠ حيث ينتظره على المفرق الصهيوني التعصب

يِّيس مجلس النواب نيوث غينغرش لينافسه على الرئاسة. فهل ينجو

طينتون من الفخ المنصوب له، النتائج النهائية نهديها لرافضي نظرية

عرفان نظام النين

السلام لخنقها الى الابد.

أيها الحب

كم من الجرائم

ترتكب باسعك

وكم من والسفاحين،

اختفوا وراء قناعك

من الوريد الى الوريد!

ليتبحوا برامتك

كلينتون من العج المستورية من العج المستورة ... وعلى السلام السلام.

ستوات على طريقة أما أن يموت الحمار أو يموت صاحبه!!

مى المركبي المركبي - المركبي.

اكيافيللي حيث الغاية تبرر الوسيلة حتى ولو كانت غير اخلاقية.

النين يرفضون نظرية «المؤامرة» في الشرق الاوسط قد يجدون

والزواج من الأم ومن الاخت. واذا استطاع المؤرضون جلاء قصه سفارة الغرال الي بلاد بالتالي عن الكشف عن اسرار هذه

ويستو أن السلحث القناضل، أراد الوقوف على حقيقة أمر سفارة الغزال، وما وصلت اليه من

نتائج. ووصولاً الى هذا الغرض، نراه يقف على تقرير ابن وحية عن سفارة الغزال، إذ وجد فيه ما يشسفى غليله من المعلومسات الجغرافية والاجتماعية في بلدان الشمال الاوروبي في ذلك العصر. وقد ظهر له ان النورسان كانوا على للجوسية، وانهم كانوا يفتنون بالعاب القوى. وكشف عن علاقة الرجل بالمرأة في المجتمع الارست قُراطي عند النورمان، خصوصاً لجهة الزواج والطلاق،

النورمان في حقيقتها التاريخية وواقعيتها الإجتماعية والجغرافية، غير انهم عجزوا الرّيارة - السفارة.

ولئن كان ذلك يعتبر خسارة للتأريخ، قانه يعتب بالنسبة للغزال شرفاً عظيماً، إذ استطاع الغزال ان يقوم بمهمة شاقة وشنائكة وعنويصنة بين اسيسر الاندلس وملكة النورمان حيث روى للأمير كل ما يتصل بسفارته. واكتفى من الحديث مع الناس، عن الفيكنغ والملكة «نود، وصديقته، وصبان اسرار الديبلوماسية العربية في أوروبا، فعدٌ بنلك من أبرع الشعراء العرب.

### أحبُ بشدخص «نودٌ» متصلحة ترجع الى القرن الثالث الميلادي وتحوي زخارف نادرة:

## «البجوات» تضم بعض أقدم الآثار المسيحية في مصر

🗆 الخارجة (مصر) - عمر خالد

■ على طريق درب الاربعين قرب واحة الخنارصة، عناصيمة متصافظة الوادي الجحيد، التي تشخل حيراً كبيراً منّ المحراء الغربية المسرية، تقع أقدم جبانة مسيحية وثنية عرقتها منصر جبانة دالبجوات.

واصل تسمية والبجوات، هو القبوات لني ترجع الى أنّ أسقف هذه الجـنــانة تُرَافِعُ غَالُبِا عِلَى شَكل الإقبية أو القباب وقد أقيمت هذه الجيانة أسفل ريوة جبل الطين م على مسافة غير بعيدة من معبد الليس، أكبر معابد الوادي الجنيد

وْكَانْتَ عِنْدَ نَشَاتَهَا تَسْتَخْدِمْ فِي دَفْنَ الوائنيين من إهالي واحدة الخدارجة، ثم عشما يخلت للسيحية الوادي الجديد، أستخدمت في دفن المسيحيين، ولما دخل الإسلام دفن فيها مسلمون، إذ طلت هذه الجبائة تستخم من القرن الثالث إلى

القرن التاسع لليلادي. نالت البجوات منذ فترة مبكرة اهتمام الرحسالة الذين عسلوا في استكشساف الصدراء الكبرى، ومن هؤلاء هوسكسنس الذي قال عنها وإن أي صدينة أوروبية بحاجة الى قرن من الزمان كي تعرف مثل

فذا الزخرف، غير أن بداية الاهتصام الدولي بهذه القابر تعود إلى العالم الروسي دي يوك، الذي نشر صوراً فوتوغرافية في كتاب عنها في للعام ١٩٠١. ومنذ ذلك التاريخ بنا اسم والبيجسوات، ينكس في معظم العمال الدوية عن تاريخ الكنيسة، أو تلك التي تعالج تاريخ الفن البيرنطي المبكر. وقام متحف المترويوليتان العام ١٩٠٦ بإجراء حفيائر فيها في موقع جبانة البجوات كما اجرى الاثري صفي الدين

مجموعة مقابر في منطقة البجوات الشمانينات، وانتهت اخيرا بعثة من المجلس الأعلى المصري للآثار برئاسة

مزاراتها ببلغ العبد الإجمالي لمزارات البجوات ٢٦٣ مزاراً، تنقسم الى عشرة انماط من المياني المشسيدة بالطويه وتسقف معظمها قبوات وتتكون عادة من حجرة او حجرتين وقد تكون مركبة من أكثر من حجرة.

وفي الوسط صنية منبح كبيرة لاستخدامها في التقدمة. وطلبت الأجراء السفلى من الجدران بلون ابيض وردي. وفي المثلشات الركنية للربع المزار نرى تصاوير لطواويس وواجهة المزار يزخرفها عقد كبير واحد حول المدخل

ويبدو أنه كأن من المكن دائما دخول هذا المزار من قسميل الزوار النين اتوا دارسى الفنون التشكيلية والمعمارية لشاهدة تصاوير القبة والنين تركوا لنا مخريشات كثبرة بالقبطية واليوثانية والعربية، وهي تغطى الجدران من القمة حتى الأرضية. وللواضيع المعورة في للزار بعضها ماخوذ من الكتاب القدس ويعضبها الأخر

وصنية مثلثة في كل جانب.

من النوع الرمازي الموجاود بكارة في

وقي داخل المزار عقود على الجدران،

المهندس محمود الطوخي من ترميم

دمرار السلام، ويطلق عليه عموما اسم والمقبرة البيزنطية، والدكتور احمد فخري عالم المصريات الراحل، هو الذي أطلق عليه، في كتابه عن البجوات، اسم ومرّار السلام، لتمديره عن باقي المرّارات الأشرى. ويلقت رمن السلام الذي مسور

بين مناظر القبة نظر الزائر، بزيه المصري

ومن اشتهر متزارات البيجيوات لدى

خَلَيْلُ حَفَائُرُ اشْرَى فِي الْمُوقَعِ نَفْسُهُ فِي

سلسلة ونصوص ودراسات بيروتية»: القامرة والفسطاط... مدينة للحكم وأخرى للشعب!

> العصس الفاطمي وتخطيطها

القامرة والفسطاط - دراسة في إعادة

الكتاب: عاصمة مصرحتي نهاية

اللتين كونتا عاصمة مصرفي العنصسر الفساطعي، ووصف

تاريخ عمسراني مسعسق لمدينة القاهرة، خصوصاً إذا تعلق بفترة تأسيس المدينة، وذلك لاندثار هُنُمُ الْفُتَرَةُ، سواء يُفعلُ عواملُ الزمن أو يسبب أعمال الأيوبيين خلفاء الفاطميين النين لم يتركوا من النارهم سوى منشاتهم الدينية والحربية فقط فإن المولف اعتمد

الى جانب دراسة الآثار الباقية، على براسية الأثار المنتثرة الثي وصفتها الصابر القبيمة والتر

> للكاتب بكتور أيمن فؤاد، الناشر: للعهد الألماني للأبحاث الشرقية - بيروت ١٩٩٨

🗖 يُحمَل هذا الكتاب، الصادر بِعُلِغَةُ الْفُرِنْسِيةُ الرَّقَمِ 14 في سلسلة مصدوص ودراسات بيروتية، المتخصصة في تاريخ وأدك الشرق العربي والإسلاميء ويتنفسهن براسية التخطيط العمرائي للفسطاط والقاهرة مشاتهما السنية والمنبية ذات الطابع الاجتماعي، وذلك في إطار أعادة التشكيل الطبوغرافي لتلك

ومع الاعتراف يصبعوية كتابة

راجعة : عاطف مظهر

معظم المنشسات التي اقديمت في

لم يُحسن - في رايه - استخدامها والأستفادة منها حتى الأن، لا سييما مؤلفات المقريزي وابن دقهماق والقلقه شددي وابي المصاسن، الأمس الذي تسبّب في ندرة المؤلف ات التي تناولت

العصر القاطمي (١٩ - ٢٥٨هـ) حاضرة مصر الإسلامية زمن والتي بدأت بالفسطاط عند نقطة الفاطميين متحدد الإطار الزمني للكتاب بين (٢٥٨-٨٥٥هـ / ٩٢٩-١٧١١م)، واقتضت الدراسة الرجوع قليلأ الى الوراء لتكوين فكرة تقيقة عن تاسيس وتطور عواميم مبصر الإسلامية السابقة على القاهرة، ومى الف سطاط والع سكر والقطائع، التي انصهرت في مينة واحدة عشبية الفتح

القساطمي لمصسرء وعسرفت بناسم دمصر الفسطاطء أتحاه الشمال، وهو الإتجاه الذي وبعد إنشاء مبيئة القاهرة توسعت عيره العاصمة، واقيمت الفاطمية، انقسكمت العاصمة واصبحت تعيش في ارْدواجية من و القاهرة. طراز فريد، فكانت القاهرة مركز الحكم مدينة عسكرية محص ومخصصة للخلفاء الفاطميين والخاصة من افراد الصاشية وقادة الجيش، بينما استمرت القسطاط في أداء رسالتها كعركر حضري وعاصمة فعلية نضج

بالحياة وترتادها عامة الشعب،

وعامرة بالأسواق والمنشات

هذه الازدواجية لعقود طويلة، اعقبها امتداد تدريجي للعمران جعلهما يتصلان وينصهران كلية في مسينة واحدة كبرى نصو أو أسط القرن السادس الهجري. قسمُ المؤلف الكتاب الى حُمْسة اقسام، تناول في القسم الأول نمو عاصمة مصر الإسلامية قبل

التقاء مصر السفلي ومصر العليا في نقطة استراتيجية تشرف على الوجهين القبلي والبحري، متبعة في ذلك التقاليد المحلية للبلاد. ونعت المدينة دائماً في اتجاه الشمال الشرقي، وكان موقع أول عاصمة لمبر الأسلامية محمياً من اتحاهات ثلاثة، هضبة المقطم في الشرق، والنيل في الغرب، والتقاء الهضية والنيل في الجنوب، ولم بكن هذا الوقع مفتوحاً سوى في

فيه لاحقاً مدن العسكر والقطائع وتتأول القسم الثائي سياسة الفاطميين في مصر بعد انتقالهم الى الشرق لواجهة العباسيين، وإنضالهم الإصلاصات السنبة والاقتصابية والاجتماعية التي فرضها القائد جوهر الصقلى، والتي تدل على أن الفاطمسيين

اقاموا في ممس اكثر الإدارات

بدراسة الصطلح والصارق الذي يحدد الإحياء الختلفة للمسنة الفاطمية، ويتحديد لظواهرها واقرد المؤلف دراسة شاصة

نجمحوا في الاستفادة من كل الفئات الأحتماعية والبيئية والعرقية التي شكلت الشعب أمأ القسم الثالث فتناول تاريخ القساهرة في ظل النظام الفاطمي (الدني)، الذي انشهي

ويؤكسد المؤلف أن حسوهر وسيده المعرّ، لم تكن لنيهما الثية في بداية الأمر لتاسيس مدينة بمعنى الكلمة، فلم تكن القاهرة سوى مقر خليفي يسكنه الخاصة، والمركز الإداري والعسكرى للنظام الفساطمي، ومسركسرُ التشساطُ الاستولوجي والثقافي للعقيدة الإسماعيلية، بينما ظلت الفسطاط الماضرة المأتيقية لصر، حيث مسكن غنامية الشنعب، والمركسز التجاري والاجتماعي والصناعي للبسلاد. وأفساض المؤلف في هذا القسم في وصف المبينة المحصينة كما شينها جوهر المنقليء

الماشرة وقت تأسسها. للجامع الأزهر، مومسفه أول للساجد الجامعة في المدينة الفياطمية، كما عرض براسة عهد الخليفة الأمر بأحكام الله

الهسرمي في الإسسلام، وانهم

بوصبول أميس الجيوش بدر الجمالي الى السلطة سنة ٢٦٦هــ

مغصلة للقصر الغاطمي الكبير مركرية من حيث التسلسل والقصر الغربي، ثم تناولُ امتداد المدينة في منا وراء الاستوار الشمالية والجنوبية، وتاسيس جنامع الصاكم وإنشناء احيناء جديدة خارج بأبى الفتوح وزويلة وفي الجانب الغربي للخليج.

مبكرة في مصر وإيطالينا وسورية

هو تصويره «تكلا وبولاً» اللذين يبدو

انهما كانا قديسين مشبهورين بين

مصوري الضارجة، ونلك لأن تكلا هي

القديسة المسيحية المصرية الوحيدة التي

ورُخْرُفْت واجهة «مرّار السيلام، على

صورت في ثلاثة مزارات في البجوات.

طراز الكورنيش المسري، وبه مني

مثلثة على جانبي المخلِّ، وينتمي هذا المزار إلى أكث الأنماط قدماً، ويمكن

اعتباره أحد أقدم الزارات في الجبانة

كلها، وتزيد هذه الحقيقة من أهمية

تصاويره التي يمكن نسبثها إلى النصف

والبقايا المسيحية التي ترجع إلى مثل

الأول من القرنَ الرابع.

وفي هذا المزار موضوع مصري واحد،

خُسمس القسم الرابع من الكتاب لدراسة تاريخ القاهرة في طُل النَّطَام القاطمي (العسكري) منذ استيلاء بدر الجمالي على الحكم وحستى زوال الاسسرة الفاطمية، والذي شهد مشروع بدر الجسسالي في توسيع اسوار القاهرة وتحصينها بين سنتي -A £A0 - £A.

ويؤكد المؤلف أن الفاطميين لم يضيفوا اية منشات مهمة فى القاهرة بعد ذلك الشروع، لتعرض مصصب لرحلة من الأرمسات الاقتصائية والاجتماعية الصادة وكسان للشسدة العظمى في زمن الستنصر اثر بالغ على الحياة في العاصمة، وأبت هذه الأرمات الي خراب العديد من احداء القسطاط وفقيت القاهرة مكانتها كعدينة رسمية بعد أن أباح بدر الجمالي للناس دوكل من وصلت قدرته الى عسارة، بأن يعبسر منا شباء في القساهرة، مما حسلا من فسسطاط مصر ومات أهلهه.

ولم تعرف هذه المنطقة الدخاء مرة أخرى إلا بعد ستين عاماً في

ووزارة المأمون البطائحي، فظهرت احياء من جديد جنوب بأب زويلة ونعت حارة الحسينية خارج باب الفتوح في الشمال، وكان التوسع نشيطاً محتى أن والي القاهرة كان يحتاج إلى مناوية أحد أعوانه لحفظ الأمن هناك. وخصص المؤلف في نهاية هذا

مزار السلام في البجوات

مصر فقط، ولكن في كل أنحاء العالم. ومن

حسن الحظ أن التَّصاوير في هذا المزار

وفي المزارات الأخرى بقيت موجودة إلى

ومن المزارات الشبهبيرة أيضباً في

جبانة البحوات، دمرار الضروج، وهو

مرّين بالتصاوير من الداخل، وتشعّل

مركز القبة فيه أفرع الكروم والطيور

عليها، والجزء السفلي منها مليء بمناظر

محتلفة من العهد القنيم، ومناظر قليلة

وأعظم المناظر وأكثرها أهمية غي هذا

المزار هو تعثيل مغصل لسفر الضروج

الذي يملأ الدائرة كلهما، اصا المواضيع

الأخرى فصورت باختصار شديد تحت

مناظر الضروج من دون تضاصيل أو أي

تشير الى مواضيع مسيحية.

محاولة ترتبب.

المقابر الصخرية في روما وكنائس كثيرة هذه الفترة المبكرة نادرة جدا، ليس في

القسم دراسة عن الإصلاح السني في مسحسر، الذي بدأ مع الون أء السنة للخلفاء الفياطميين المشاخرين، مثل رضوان بن ولخشى والعادل بن السكلار، وهو الإصلاح الذي ثم استكماله عقب وضول صلاح الدين الى السلطة. أمأ القسم الخامس والأخير فبتناول التنظيمهات الإدارية

والتلتية للعساصيمية، وأوضح المؤلف خلاله أن للدن الإسلامية على العموم لم تثبع نظاماً معنناً في تسمية موظفيها المسؤولين عن البلسات، فكان الخليفة أو الحاكم يقوم بتعيين جميع موظفي المسنة الإسلامية، بينما كانت الخدمات والرافق مثل تزويد المعنة بمياه الشبرب والنقل الداخلي والصبحة العامة، متسروكية لعناية منهن متخصصة من يون اي تبخل من السلطات.

وفي نهساية الكنساب يعطي المؤلف ثبتاً واقياً بمراجع كل اثر أو حسادلة تاريخيلة نكسرت في الكتاب، مستخدماً مصطلحات ذلك العصر مع ترجمتها الفرنسية.



الحكم على الماضي

من الاخطاء الشائعة التي يقع فيها كثير من الناس، هي

وهذا يؤدي الى مشكلات متزايدة في دنيا الفهم اساساً، كما

كتب ويليام بفاف في جريدة «الهيرالد تريبيون» مقالاً يتناول

تحت عنوان نظرة منطقية الى التاريخ، قال أن الحكم على

وبالتالي فلا يمكن أن نبرر ادانتنا لأبناء عصر أخر، على

الماضى بمعايير الحاضر يثير مشكلات متزايدة في عالم اليوم ..

امورام يكونوا على علم بها، أو لأنهم تصرفوا وفق المنطق السائد

في تلكُ الايام، وتحت ظروف الضغط التي كانت قائمة يومئذ ..

وقد يكون هذا امراً لا يدعو للاعجاب ولكنه حقيقة كونية ..

ويبدو ان الذي اثار الكاتب وليام بفاف كان تقريرا جديداً

ويرى التقرير ان معظم هذا الذهب جرى أرساله بواسطة

والبلدان المحايدة التي يشير اليها التقرير هي البرتغال

وقد بدا لى وانا اقرأ المقال ان نشاط الصهيونية في أميركا

يحاول كسب اكبر عدد ممكن من الدول واعتبارها مسوولة عن

ذهب اليهود، والتمهيد بالتالي لمطالبتها به .. لم يقل هذا وليم

بفاف ولكن المرء يستطيع بخيال من النوع المتوسط أن يدرك هذه

ويطرح وليام بفاف فكرة ذكية تقول.. انه في ذلك الوقت

هل يجعلها هذا مننبة باعتبارها مشاركة في جرائم ستالين

ومن هنا فقد كان هذا التحالف تحالفاً مصلحياً جرت تغطيته

بقدر كبير من الدعاية الكانبة والعاطفية في الولايات المتحدة التي

صورت الاتحاد السوفياتي كنظام ديمرقراطي من نوع خاص

وخلال الحرب كان يحكم اسبانيا والبرتغال حكومتان

يمينيتان متسلطتان تتخذان موقفاً عدائياً من الديموقراطية

الليبرالية، وكان نظام فرانكو قد وصل الى السلطة في اسبانيا

وكان السويد محصورة جغرافيا بين النرويج التي يحتلها الالمان والدانمرك من جهة، وفنلندا من جهة أخرى، وكانّت فتلندا حليفة لالمانيا خلال الحرب، وكانت تهدف من تحالفها استرداد

الاراضى التي استولى عليها ستالين وقدياع السويتيون لألمانيا

المعادن والحديد والاجهزة الدقيقة لأنهم لولم يفعلوا ذلك لكانت

اما السويسريون فكانوا الاقل حظا من الجميع بوجودهم في

ويرى الكاتب ان بعض المسارف السويسرية تصرفت بشكل

رفيع بينما تصرف البعض الآخر على نحو خسيس، وقامت

الحكومة السويسرية بتقديم ما اعتبرته تنازلات حكيمة للالمان،

صحيح أن هناك أنتقادات مشروعة لمؤسسات وأفراد في

البلدان المصايدة خلال الصرب العالية الثانية، ولكن اطلاقً

التعميمات حول «انحياز» تلك البلدان لالمانيا ينم عن جهل بحقائق

الماضى .. ان الماضى لا ينتهى تماماً كما يتضح في هذه القضية،

ولكن محاولة اعتبار الحاضر مدنيا الى الابد بخصوص ما جرى

نى الماضى، تمثل صرفا للانظار عن الحاضر الذي يجرى فيه

هل تنسم السياسة الاميركية او الاسرائيلية الراهنة في

احمد بهجت

الشرق الاوسط بالوضوح والشجاعة الاخلاقية نفسهما اللذين

تطالب اميركا بهما سويسرا والسويسريين اثناء الحرب..

مركز اوريا محاطين تماما بالمانيا وفرنسا التي تحتلها المانيأ

المانيا قد احتلت بلادهم واخذت منها ما تشاء...

نَهُل كان هناك بوسعهم سلوك طريق آخر..

ارتكاب جرائم جديدة يمكن منع وقوعها..

الوحشية؟ لقد كان هدف الولايات المتصدة هو هزيمة المانيا

بالتحديد.. كانت الولايات المتحدة متحالفة مع ستألين، وقامت

بتمويل وتموين حرب الاتحاد السوفياتي ضد المآنيا..

النازية، وكذلك كان هدف الاتحاد السوفياتي..

ووصفت ستالين بأنه الأب الرّحيم لشعبه.

مساعدة عسكرية من المانيا وايطالى..

وإيطاليا حليفة المانيا.

المصارف السويسرية الى بلدان محايدة لشراء مواد خام وسلع

للولابات المتحدة حول ما فعلته المانيا النازية بالذهب الذي

ففى الاوقات الصعبة يهتم الناس بمصلحتهم الذاتية ..

استولت عليه من اليهود إبان الحرب العالمية الثانية.

اخرى ضرورية للمجهود الحربي الالماني ..

واسبانيا والسويد وتركيا

الحكم على الماضي بمعايير الحاضر وقيمه..

انه في أحيان كثيرة يؤدي الى عدم الفهم.

## المقابر تزحف على ثلث القاهرة ... ومحاولات نقلها مستحيلة! 🗆 القاهرة – حمدي رزق

■ عدد من أثرباء القاهرة يقضل مقاير مزينة بالرخام الأيطالي، وأحياناً مكيفة، وذات واجهة بحرية بعيدا عن قنظ الصيف القاهري المشبع بالرطوبة. أخرون يفضلونها مقابر أثرية ذات مقاصير خشبية وقباب حجرية منحوتة

ريما بقضل البعض الموت في مقاير بعينها، البساتين مثلاً أذا كان من عشاق عبد الحليم صافظ أو مقابر الإمام الشَّافِعي لوَّ كَانَ المُتوفِّي ذَا مِيولٌ مَلْكِيةً، أو تجري في دماثه آثار الأسرة المالكة، ويحن الى جوار قبر الحديو توفيق أو

أحياناً يفضل البعض المقابر الحديثة مثل جبانة مدينة نصر، أو تلك التي تقع على طريق السبويس عند الكيلو ٢٩، ويطلقون عليها (تمييزا) القاس

على الجانب الأخر يفضل فقراء القاهرة سكني المقابر نفسها بالمواصلات نفسها تقريبأ ولأسياب اقتصابية بجنة و لاسيماً أن القاهرة تلفظ من فيها، ولم تبقى قادرة على احتمال المزيد من المغامرين النين يقصدونها من الريف

بين رغبات الاثرياء في الراحة الأبدية الكيفة وحاجة الأحياء أبعض الراحة-ولو في مقبرة- فإن عالم المقابر بيدو شُعيد أَلَثراء بِتَفَاصِيلُهُ الغريبة والطريفة. كلمة السرهنا بين الأموات والأحياء هي (مرفوض)، فألَجميع يرفض نقل المقابر الى خارج حدود العاصمة نصو الصحراء كما هو مخطط ويسعى إليه محافظ العاصمة البكتور عمر عبد الآخر.

مشروع المحافظ الذي يهدف الى إخلاء نحو ثلث مساحة القاهرة الذي تحتله ٢٢ مقبرة قديمة وحديثة يصطدم بقدسية المُوتُ ورفض حِماعي للعبث بالرفات، بل ورفض ثلاثة أرباع مليسون مسواطن

يسكنون فيوق المقابر ولا يجدون بديلاً، فسضسلاً عن تراث هائل من الإسطورة السوداء لأرواح الموتى التي يشيعون انها تسليطر على تلك المناطق مع دخول الطلام، رغم أن القاهرة لا تنام ولا يغمض لها جغن.

القرار الأول لنقل المقابر كان في العام ١٩٣٣ وجند نقل مقابر بباب النصر، -أقدم مقابر القاهرة على الإطلاق - إلا أن القرار اصطدم يقدسية الموت، وظل حيراً على ورق، ربما تلقى محاولات محافظ القاهرة المصير نفسه.

«باب النصر، من المقابر الأثرية عمرها يزيد على مئة عام وتشاركها المواصفات آلأثَّرية مَّقَابِرِ الإمَّامِ الشَّافَعِيُّ والإمَّام الليثي (يطلق عليها مقابر الامامين). وهُنَاكَ والْقرافَة الكبرى، في السيدة

عائشة (قرافة تعنى مقبرة فيّ العامية المصرية) وقرافة سيدي جلال، والسيدة نفيسة والمجاورين على طريق صلاح سالم، وياب الوزير خلف القلعة.

الإقامة بين المقابر في القاهرة

وهناك قسرافة البسساتين القديمة

الاهرامات، وجميعها يشكل عالمًا فريداً قوامه ٢٢ قراغة تحوي ٢٥٠ ألف مقبرة،

يخدم هذه المقابر ٨٥٠ من متعهدي

الى... الجمهور «العريض». وكلمة

دالعبريض، هي التي تخسسوس

النجومية الشعبية الضرورية لكي

تضعمهم رابطة يراسها أقدم تربي في مصر الصاج عبد العزيز صالح (شيخ في مصر، ولا سيماً بعدماً ضاقت الارض

الـ ١٢ مليون نسمة.

يعدد عبد العزيز مقابر المساهير

الشارع يتحول الى ما يشبه أحد شوارع القاهرة يوم ذكرى عبد الحليم حين يرور القبر مثات من الفتسات والشبان من عشاق رومانسية العندليب وتدوي في المقبرة أغانيه الرومانسية

وفي قرافة الإمام الشنافعي توجد مقادر العائلة المالكة بداية من الخديوي توفيق وابراهيم باشا والوالدة باشا الى الامير محمد علي توفيق، وكان هناك قبر الملك فاروق قبل أن ينتقل الى جوار قبر جده في مسجد الإمام الرفاعي في حي

جميع هذه المقابر كانت موشاة بالصرير والنهب والفضيات والرضام الإيطالي والقناديل، وجميعها بيعت في مزاد علني في الحديقة الخارجية لوزارة الأوقاف بعد قيام ثورة تموز (يوليو) ١٩٥٢. كما تعرض بعضها للسرقة.

تحوي مقبرة السيدة نفيسة مقابر على باشنا مبارك، ومحمد ناشنا فرند

والشبيخ محمد رفعت أحد مشاهير قرأء

ثمن المقبرة في القاهرة تجاوز الخمسة الاف جنيه ويصل السعر الى • ٥

مشربيات ومقاصير،

والصرف الصحي والكهرباء والهاتف.

القرآن في مصر والكاتب الصحافي مصطفى امين وامينة السعيد. الدولة تملك أراضي المقابر، ويجوز للدولة الترخيص بإقامة مقابر خاصة خلاف المقابر العامة، تحت هذه اللافتة العريضة تدور أكبر تجارة كبرى للمقابر

بما فيها من جثث. ورغم الترخيص بمقابر جميدة، إلا أنها تظلُ عاجزة عن استقبال موتى مدينة

الف جنيه في المقابر السياحية. ولكل مقابره التي تحديها قدراته المالية. والتقديرات القليلة تشير إلى وجود

ثلاثة أرباع مليون مصسرى يسكنون المقابر. البعض يعبود بهده الظاهرة الفريدة الى الحرب العالمية الثانية أو محرب هتلر، كما يسميها العامة في مصر، إذ اضطر السكان خاصة في اتجاه الصحراء الغربية الى الهجرة الى القاهرة خوفاً من شبح الصرب وقامت الشركة بتمكينهم من احواش المقاس (الفناء الخارجي) حتى تنتَّهي الصرب. انتهت محرب هتلر، ولم يخرج الغزاة من المقابر، ولاسيما انها كانت جيدة وذات مبان عُلَى الطرز الحديثة، فضَّلاً عمَّا فيها منَّ

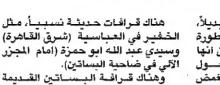
ومع مسرور الوقت وزيادة السكان والهجرة الداخلية قرر محافظ القاهرة في الستينات حمدي عاشور تمكين الجمهور من أرض المقابر التي تزيد على مئة متر. وفعلاً تمكن جمهور كبير من بخول المقابر واحست اللها بل تم الخال كل المرافق والخدمات اليبها مثل المياه النقيبة

وحاليا يحرص الإثرياء على تزويدها بصالونات للراحة ومياه مثلجة وتكييفات للترطيب في مقابر اقل ما توصف بأنها

الرابطة) والذي توارث المهنة اباً عن حد، واسرته تعمل في مجال «توريد الأموات» عنذ ٣٥٠ سنة كاملة، وجده أحمد صالح حاصل على شبياخة المهنة بقيرار من الحديوى توفيق المدفون في مقابر الإمام الشافعي، والتي يرعاها الحاج عبد العزيز، ويروي اشجارها يوميا وبانتظام

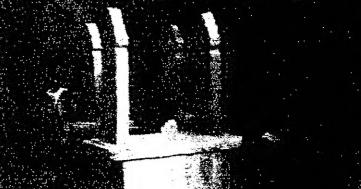
منذ عام ١٩٥٤. عبد العزيز لا يقبل اية جثة إلا إذا كان لها مقبرة، ومعها تصريح بالنفن موقع عليه من طبيب وزارة الصحة، وبتاريخ محدد ورقم محدد.

ويعرفها واحدة واحدة، فخُلاف مقابر أهل البيت والمشايخ فإن مقاير البساتين تحوي قبر العندليب الأسمر عبد الحليم حافظ، وعلى راس شارعه هناك قبر مداح الرسبول (صلى الله علييه وسلم) المطرب بحمد الكلاوي.



والجديدة في اتجاه كوبري الفردوس، وقرافة سيدي عقبة الجديدة، والنخالة القديمة في جبوار مسجد عمرو بن العاص، والنُحَالَة الجنيدة في طريق البساتين. وأخيراً هناك قرافات جيندة تماماً لحُدمة الطبقات الثرية الجديدة في القطامية والسويس وطريق السويس الصحراوي عند الكيلو ٢٩ وقرافة مدينة نصر (السياحية)، والوفاء والأمل، وقرافة طريق الفيوم، وقرافة ٢ أكتوبر على بعد ٥٠ كيلو متراً من نادي الرماية في اتجاه

كل منها تتسع لعائلة بأكملها. الأصوال يسمون في القاهرة (تُربية)،



صوت مكثف يستعيد وجدانا غنائيا عربيا

## سمية بعلبكي هل تحتاج لمن ينقذها... من نفسها؟!

□ بيروت -عبدالغني طليس …

■ هناك ازمــة في عـــلاقـــة المطربة سمية بعلبكي بالانتاج الغناثي. والسبب مسادي اولا واخيراً. واحياناً تتضخم هذه الازملة الى الحد الذي يجعل من هذا الصوت القيير المتمكن اسير الإمكانات القليلة المنحسبة (مابياً) على المستوى الشخصي انتاج تقدم الظروف المناسبة التي تخرج بسمية من حالة انتظار يكاد يرهق الإنفساس الى حسالة الوجود الفعلي المستمر أبعدُ من حَقْلَةٌ واحدة كُلُّ سنتينَ أَوْ ثَلَاثُ، وأفحل من اغنية او اثنتين في مناسبات تمر بطيئة كأنها لأتمرآ وسسية بعلبكي هي الصوت اللكثف الذي لم يكنف بموهبة ضرورية هي القاعدة، بل طور تقنيته صعودا حتى ليمكن القول ان في صبوت سيمينية باقية من المواصفات العالمية ألتي تبدأ ولا تنتهي في وعي الفن كقوة تغيير وثورة وتحدد، ولكن من ضمن أختران العالم الغنائي العربي القديم، الجدي والميس، عبس مراحله المتوهجة بما لا يقل عن

مهمة تعليم الجيل او الإجيال توهيج وجسدان عسربي وطئي ليس المبادئ كما يعتقد البعض، وتَحِرَّرِي قسرر ان يكون ً وكسانً بل المدارس والاتجـــاهات والاساليب في الموسيقى العربية، عندي شبعبور بان سيمسية بعلبكي تنتمي، بالقدر نفسه، ألى الْلَاضْيُّ والي ٱلْحَاضِرِّ. واذا كانتّ هذه المعادلة هي موضع جدل عند

الكشيس من المُشتَ عَلَيْن بَالفن والثقافة، فهي موضع قناعة ثابتة تقولها سمية مراراً وتفرح بها كبونها صعابلة تؤمن التبوازن لوب لكي يأتي الاحت مبنياً على ثبات في القواعد تأسيساً لانطلاقة تحرص على الا يطلق الحاضر على نفسته النار لَشَيدَة جِنوحيه عن أن يكون ابناً شرعياً للماضي، يقدر ما ان يعبود الصاضير الى ذاته. وهنا واستعادة الغناء القديم لأساطينه العرب، نحو التكار لحظة غنائية خاصة بسمية، كان القرار دحالماً، هوية. لنلك، فإن وجلود سمية بعلبكي استاذةً للغناء الشرقي في جدداً، على رغم ان المحساولات وضعت القدم على السكة. والحلم المهد الوطني للموسيقي في لأيعنى الوهم بقسدر مسا يعني لبنان، هو فعلّ ايمان حقيقي مواجهة مفاهيم الانتاج الراهن، بالدور الذي رات سمِية انها له. غَنَاءً، في العالم العربي، وهو لا فهي تخسرَج طلاباً وتسهم في توليد طاقيات كامنة، وفي جبعل يسمح بالابتعاد كثيراً عن المناخ الاستهلاكي الباهت. والاغتيات الثقافة الغنائية جزءاً رئيسياً من الخاصة التي ارائتها سمية اختصاص الموسيقي. وتنجح لصسوتهسا اقلحت في أن تكون بقوة، ويظهر ذلك في متابعة

بقيقة لنتائج حضورها الفاعل في

المعهد الذي يحوي كبارا في

عمل معين أو مهمة محددة.

الغبار وتطورها.

■ الأسد (٧/٣٣ - ٨/٣٪): هنّاك من بيدي آهتماما بافكارك لكنه لا يزال متريدا في اعتمانها.

■ العنراء (٨/٣٣ - ٨/٣٣): سيكون لك شان كبير

الشير (٢٠/٤ - ٢٠/٥): الإفكار التي مر عليها وقت

■ الجـوزاء (۲۱/٥ - ۲۰/٦):

سيعود إلى قلبك شعور ظننت

🗷 السـرطآن (۲۱٪۲ - ۲۲٪۷):

انه نهب إلى غير رجعة.

عصاب قُنها سواك بهلع.

■ الحمل (٣/٢١ - ٢/١٤): ثمة في المستقبل إذا أحسنت التخطيط منذ الأن. احتمال أن تسافر فجاة لإنجاز ■ الميسزان (٩/٢٣ - ١٠/٢٢): الظروف مناسبة

طويلَ يجبُّ أن تَنفضٌ عنهًا 📱 القوس (٢٢/٢١ - ٢١/٢٢): ستنالٌ ما تستحقه

تحير بعض الأشخاص بهدولك ١/٢٠ ١/٢٠): براعـــتك على المك

التأمّ في المواقف الحرجُة الَّتي والامتحان لم يعد بعيدا أبدا، فكن على استعداد

.1121

الانحياز.

لخوضه

للشوض في حديث حساس مع الحبيب.

■ العقرب (١٠/٢٣ - ١٠/٢١): حاول التقريب بين

إذا تدخَّلتَ في قضية لا تغنيك منّ قريب أو من

■ الَّحِدي (١٢/٢٢- ١/١٩): إبق موضوعيا مهما كــُـرت المغسريات والعسوامل التي تدعسوك إلى

■ الحصوت (٢/١٩ - ٢/٢٠): لا تتصريد في حسيب

موقفك من مسالة لا يمكنك ان تبقى حياسا

مجة هي، ١٠,٠ صباح الخيريا مصر، ١٠,٠٠ شباب داتم، ١١,١٥ المسلسل العربي، ١٢,١٠ مسلسل للاطفال، ١٢,٤٠ أول خطوة، ١,٠٠ برنامج إخباري، ١,٢٠ مسلسل العربي مجربعة إلا ربع، ١٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢٠,٥ كتاب الزمن، ١٥،٥ الملام العربي مجربعة إلا ربع، ١٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢٠،٠ كتاب الزمن، ١٥،٥ الملام العربي، ١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠،١٠ المسلسل العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠

. ٢٠.٣٠ خدمة العلومات، ٠٠.٧٠ القرآن الكريم، ٢٠.٧٠ دين وبنيا، ٢٠,٧٠ برامج الاطفال، ٤٥ ٨٠ فيلم وثانقي – العارك الكبرى في العرب للعالمية الثانية، ١٥.٨٠ دينامج ففن كل يستان زهرته، ١٠٠٠ المسلسل العربي موجيدة وسامح، ١٠٠٠ فيلم

وثانقي، ٢٠, ١٦ عناوين الاخبار، ٥٠. ١٣ منوعات غنائية، ٢٠, ١٦ برنامج الحياة على الانترنت ١٥.٠٠ السلسل الدياج واللؤلؤة السيداء ١٠,٠٠ نشرة الاخبار، ١٩.٠٠ المسلسل العربي وقلوب في توامة، ١٦,٠٠ برنامج وتوس اند بوس، (إعادة)، ١٦,٠٠ نشرة الاخبار، ١٠,٠٠ برنامج وليل وحكي ونجوم، در ٢١ نشرة الاخبار، ١٠,٠٠ الغيلم العربي والإنسة حنفي، ٢٠,٠٠ بنشرة الاخبار، ١٥.٣٠ كوميدي، ١٤.٣٠ المسلسل الدبلج (إعادة)، ١٥.٤٠ القرآن

وجهات نظر متباعدة لإنهاء جفاء بين الأصدقاء.

يستطيع الغنان أن ينتصبر، أو بحقق مكاناً، أو يربط خيوط والعسالسة، وكسنلك في الغناء العربي، والأويرالي. التواصل مع الآخرين. والآخرون، طبعاً، هم جزء من اللعبة، هم جزء وسمية بعلبكي حصلت، ذات من المشهد الفني، وجرء تستقيم مهرجان، على جائزة دالميكروفون به التجربة الغنائية فتأخذ الإبعاد الذهبي، وهذه التسمية تصبح في صوتها النهبي ايضاً، مهما كانت والمستويات التي تستحق. فأين هو الستر؟ صعوبات المروربين نقاط مطر هذا الزمن الفني. ومسا ينقص وهو يتجه اعتباطأ الى الإيقاع والرقص ولاشيء غيره. وعندما قررت سمية، ومعها المايسترو نبيه الخطيب، التقلِّت من اعادة

طموح لم يعرف، بعد، كيف يصل

سمية بعلبكي هو في اختصار: أولاً: ان تطلُّ على اغنيسات خاصة لا تلجأ الى الماضي لكي تثبت قيمتها الفنية. بمعنى ان تدرك سمية ايقاع الأزاج الشعبي العربي وتدخل فسيه من دون أنّ يعنى ثلك مطلقاً ركوب التحار الراهُن. وفي المتناول اصــوات غنَّائية لبنَّانيَّة وعربية نجحت في تحديد موطئ ومطرح حلقت من الاغنيات الخاصة العتيدة يجب ان تحسن، جيداً، معلولة البساطة والعمق في أن، وهي مقولة كان كبار المغنين العرب، وفي كمل المراحل، منسد بدانة صورة عن طموح متعين، لكنه

القرن الحالي يعتبورونها

الكلمة الضائعة الصعب

🗷 طريقة الحل: لشطب الكلمات تاسكوب

عسوبياً أو وتريا، يعينا أو يساراً، وواقة صمعوداً أو هبوطاً، ألى أن تبقى ورد الديك في النهاية الاصوف الكونة وكاة للكلمة أو التجملة الضائمة، مع ولايوة الانتجاء الى إن الاصوف المنثورة لا وميو

ش شاهترج الكلمة الضائعة من ١٠ شاهين

حروف: اغنية لوديع الصاّفي. شعيرٌ شقيق ت شمائل

تشترك في لكثر من كلمة واحدة.

التي تعشر عليها بين الاحرف المتقورة في الشبكة، افقيا أو ر



الارض الصالحة التي تجنبهم. والمحك هو الحسيية لأ القينيم. ثانياً: أنْ تَفْسَيْسُ عَنْ شُسِركَةً الإنتاج الغنائي التي يمكن أن تقيم معها تعاوناً سواء في تسجيل الاشرطة الغنائسة وتوزيع هسا وتأمين اللازم لانتشارها الكبير، او في تصوير دالفيديو كليب، - وهو سالاح جدي اليوم يكاد يشفوق على الكثير من الإسلحة التقليدية

المعروضة في اطلاق الاغنيلة الى

سمية بعلبكي: البحث عن منقذ!

ش ب ع ك غي ف ي ر ة ش ك ك ف ن م ق ز ر ا كف ق ل ط ض ن ش ك

د ي د ي م ذون مغوف ر

و ان ك هـ ش ك م ١ ١ ك ض ز ان

خ ق ش ت ش ا ن و ر ب و ك ا

ا ت و ك ل ة شا س د ض ا ف

زشثشش ن س ن ي رك ا ة د

ب ت و ة ض ق ت ن ب ع ل ي ص

2 ر ت ش ي ي ع ت ب ش ج ع ت ت ة ج ك ب ر ي ا ء ر ق ث غ ض

د اي ش م ا ع ل ا ق ي ق ش ن

حل العند السابق: استنى بختك،

والتلفيزيون، ذلك الجيدُ المعاصر، لم تزل سمية بعلبكي غَائِبٌ عنه، والاصح أنه هو الغائب عنها. واستمرار الغياب المتجادل يؤثر، طبعاً، سلبياً، ويمنع عن سمية الفرص الهائلة من الرواج والاضواء. هذه القالة، لا لكي ترسم

السيرةه – بحر

عمودية

٢- ممثل كوميدي مصري

٥- يهود إثيوبيا - حرف جز

٨ - نسبة إلى عاصمة عربية

٦- ينزلن الطعام إلى جوفهن

اعتقد أن هذا السؤال في موضعه.. واعتقد ان الجواب هو «كُّلا». علامات امام سمية بعلبكي بقدر ما هي محاولة بحث عن... منقد. بهذه النهاية الشجاعة ينهى الكاتب مقاله. فأحياناً يلزم الفنان ان ينقذ نفسه، واحياناً اخرى يلزمه من ينقذه... من نفسه؟!

هسیره - بعر ۲- ضد مثبت - بلغتم المکان ۸ - یتحطم - بار

٣- بلدة شمال السعودية ة- عقبة - هن

۵- ممثل مصبری قدیر

٦ مؤيدان - خشن منوته

٩- متشابهة - سيء الخلق

٧- عكان - قلب الإناء على السير ١- رأى - اعتقه ٥- بم - مجابهة

حل العبد السابق

المقياً: ١- الكاميليا ٢- ولي - بعل ٣-

٦- خس - مرر ٧- الأتية - هز ٨ - أيلول

- سمج ٩- نير - خل. عـمـودياً: ١- الأربعـاء ٢- لأم - لين ٣-

٨ – يع – قهرهم ٩ – الجهة – زجر.

گنوسی - خالی ٤- الي - مستنور ٥- ٩ ميراج - يل ١- عامة ٧- لب - تبر - سل

وبالصري لكرة القدم

الولون يسعى للثا

ALHAYAT

الن ذهبيات للرا

كراني باغاش

للأاووبا لألعاب القوى

و است.

بنة المصرية. صن الشاني

به الفسطس الجاري، معان والعشسرين عند مطانة والعشسرين عند

باللطائية السابعة المعاب

فالوا وروبا عمسر منظيم

المالة على ارسع سنوات

إلاله الاوروبية لمجانهة

الإعابداري اللقاءات

بالاضرى ومن سينهم

كلهد الخسسارفسسة فمى

ممان المنوسطة وأبطأل

بالسمالية وجنامايكا

ما فوسابقات المثة صفر.

بهم لا العساب القسوى

ينظه قدرت منظ زوال

لاسوفياتي وتوحيد

يساجاه قرار الانصاد

عب القوى للهواة العام

إلى بطولة عالمية كل

ببجعار من البطولة

إيناموعدا رياضيا من

بالدالمانهات على عدى

باعين ابطال ألعاب القوى

بين معياً الى سيداليات

يُولِينَ بِالرعد من البشائهة

ينوية الوقسوف في وجسته

يرابود الثاني من البطولة

وكرظي الكسندر باعداشي

ياري الكرة الحديد بعد أن

يراارا استسر فني سيسائني

يناؤره اصن وجناء

الرونيور فن يودر في المركن

بليز والإقمارقة

الشانى بمسافة

الاوكسرائني يوره

سجل ۹۴، ۹۴ مثو

العداء السرتخال

في المركز الإولية و

٣٧ نقبقة و٢٢ الالماني بيتسر ما

ثانية وحصل ال

قبرأتكه على للرك

الطرة - علاء سوستي

-- نبدأ المرحلة الشانية تلت**وري المصري** A كرة القد اليوم بعباراة ولحدة بين المفساولين العسسوب والمحسسوي الم المورسعين في الفيناهوة. وكمالًا القاولون تعالل سلباً في مبارقة يفر طعه ضد طنية المحلة. وانقَّلُه حارسه البرائ البريعة بالنصدي لضوية جراء وغان المرافردة الماضية على الكروم ١-صفر في سلح الخناولور العبرب ومسترجه المتعبسسوي الملكم سنوعر للتنار عن الهزيقة المويوة اللتي الليز الله المصري ٣- ؟ في نهائي كانس مصو المواعدة لد يعفد المقاولون أي لاعب عن فينا الوسد ودعد شجومه بسعيد سيعد من المتعل بقد العشباب الطويل فهداقه المصعاب العربيتند ولد بستنفذ المصري وسنريه إسم كروغن وهو صنوب سمايق للمقاولين النبود احد مخلة وسؤمز عبدالغفار وهاني كإفنسة مز لاعبي استوان.

أبهلأدني لكزة المقدم

علز مستنية ابق صنب النقيقة لما يم فاذ فويق الحسيين الم على الوحسدات الد وعثى استبلا اردد، تعادل الرو مسفوقي المبساراة التي جشعتهما أول الحسين اسا، وس الحسسين روهي ، مَنْ أَحْسَرَ فَسِي اطْلَاق مين الرحلة السسابعية من التقديقة ١٥ وعلد الملاقي المصنسال لطوق المقشد تترمتا في الدافيقة و لا بعضود نحو ۲۰ آلف وهزيعة الوحي المان المسار الوحدات له بالنوري وجاح الأغلملين على المنتسيجة أز فناز على الغيد النواضع لفريقهم. وعلى الرميضا أسم المعلومين المتسين التسلاقة واحسن فريق ا

الم ليق مسسير الم للوط المثاني، ومسجلها أين قلب لغاغ الوحدات مع واقع المبسيآرة بخاه مسينى فسويقت في الجساند النقباع إلاأضاف صآنذ عنبق المتوادهيمان مُوفَي النقيقة ٥٥ تم



- • • • فيلم قليل البخت (شنائية/ كمال الشيناوي). • • ، ٢ فيلم النائب العام (حسين رياض/ سراج منير). • • ، • الفيلم التلفزيوني إنتان في القفص

بردا، فيلم خرج ولم بعد (يحيني الفخرائي/ ليلي علوي)، ١٠٠٠ فيلم لعبة النساء (هويدا/ شبقي متى)، ١٠٠٠ فيلم الكالمة العائمة (محالي زايد/ رانيا فريد منها منها خرج ولم بعد (يحيني الفخرائي/ ليلي علوي)، ١٠٠٠ فيلم الولاكي (محالي زايد/ علي حميدة)، ١٠٠٠ فيلم لا يا من كنت حبيبي (نجلاء فتحي/ محمود ياسين)، ١٠٠٠ فيلم لولاكي (محالي زايد/ علي علوي/ جالا فهمي)، ٢٠٠٠ فيلم عصابة النساء محمود ياسين (ايد/ عالي علوي/ جالا فهمي)، ٢٢٠٠٠ فيلم عصابة النساء الرابع على علي حميدة المحالي زايد/ المحالية المحالي المحالية الم و القرآن الكريم، ٢٠, المونامج وتانقي - رحلة إلى ١٠,٠٠ مسلسل عربي، ١١,٠٠ برنامج على الهواء (إعادة)، ١٢,٢٠ برنامج مجار القدره. ١٢,٠٠ برنامج مجار القدرة، ١٢,٠٠ برنامج موابلة شخصية، ١٢,٢٠ مسلسل ورجال في مصيدة». ١٦,٠ برنامج موابلة شخصية، ٢٠,٠٠ مسلسل ورجال في مصيدة».

ورية و متحركة - ١٠ عالم الصباح ١٠ ، ١٠ فينيو كليب، ٢٠ ، ١٠ فيلم عربي، ١٢ ، ١٠ مسلسل مكنيكي وكاسانيراه، ١٦ ٠٠ شو في ما في، ٢٠ . ٢٠ مسلسل عربي «أقوى من الطوفان» ٢٢ .٣٠ مسلسل عربي «أقوى من الطوفان» ٢٠ .٢٠ مسلسل عربي «أقوى من الطوفان» ٢٠ .٢٠ مسلسل عربي «أقوى من الطوفان» و ١٠ . ٢٠ مسلسل عربي «أقوى من الطوفان» و ٢٠ . ٢٠ منانه و ١٠ . ١٠ منانه و ١٠ منانه و ١٠ منانه و ١٠ منانه و ١٠ . منانه و ١٠ م توقیت غرینینش إ



و ﴿ إِنَّا سَهُوهُ الْجُمُسِ - مَتَوْعَاتُ مَنْ ، ٤٤٪ بِرِنَامِعِ مُمَسَاحَةُ حَرِقَهُ ، ٢ ,٠٠ مسلسل معتكرات عائلةُهُ ، ٢ ,٠٠ القرآن الكريم ، ٣ ,٠٠ الختام،

. ..

CANAL+ HORIZONS

MOVIE

CHANNEL

\* توقيت القاهرة

٣٠،٠ فيديو كليب، ٢٠،٠ فن الطيخ، ٥٠،٠ كارتون، ٣٠٠ مسرح الطفل، ١٠٠٠ عد ونط، ٧٠٠٠ كيف وليش، ١٨،٠٠ نهاركم سعيد، ٢٠،٠ الكفت العالم، ١٨،٠٠ كيف وليش، ١٥،٠٠ كيف وليش، ١٥٠٠ كارتون النوم، ١٥،٠٠ مديرجية حضرية، ١٨٠٠ كيف وليش، ١٤،٤٥ صار وقت النوم، ١٥،٠٠ مديرجية حضرية، ١٨٠٠٠ كيف وليش، ١٤،٤٥ صار وقت النوم، ١٥،٠٠ مديرجية حضرية، ١٨٠٠٠ كيف 106 الاخبار، ٥٤. ١٨ نورس، ٢٠٠٠ اهلا بهالطلة، ٢٢٠٠ ماريا ويس، ٢٢٠٠ جنور لبنان، ٢٠٠٠ الميزون، ١٠٠٠ نهاركم سعيد. ۱۲.۴۰ القران الكريم، ۱۲٫۳۰ الأخبار، ۱۳٫۵۰ مراة الصحافة، ۱۲٫۵۰ البراري الأميركية، ۱٤٫۳۰ الأغبار، ۱۵٫۰۰ اخبار الرياضية، ۱۵٫۳۰ مبدد ۱۵٫۳۰ الأخبار، ۱۹٫۶۰ الهاق، ۱۹٫۳۰ الاخبار، ۱۹٫۳۰ نشرة داو جونز الاقتصادية، ۱۷٫۰۰ اخبار الرياضية، ۱۷٫۳۰ مراة الصحافة، ۱۹٫۳۰ الاخبار، ۱۹٫۶۰ نشرة داو جونز الاقتصادية، ۱۲٫۳۰ خبار الرياضية، ۲۰٫۳۰ الأخبار، ۱۹٫۶۰ نشرة داو جونز الاقتصادية، ۱۲٫۰۰ اخبار الرياضية، ۲۰٫۳۰ مسال

م، ١٨ بين السطور، ١٨,٢٠ الاخبار، ١٨,٥٠ نعطه ساخته، ١٦,١٠ الاحبار، ١٦,٥٠ نشرة داو جويز الاقتصادية، ٢٠,٠٠ اخبار الرياضة، ٢٥,٣٠ النجار، ١٨,٣٠ الاخبار، ١٣,٥٠ الاخبار، ١٣,٥٠ الاخبار، ١٢,٥٠ الاخبار، ١٨,٥٠ صور، ٢٠,٠٠ الاخبار، ١٨,٥٠ اخبار الرياضة، ١٨,٠٠ الوزيرة هذا الصباح، ١٨،٧ الاخبار، ١٨,٥٠ الاخبار، ١٨,٥٠ الاخبار، ١٨,٥٠ الاخبار، ١٨,٥٠ المراح، ١٨ الاخبار، ١٨,٥٠ الاخبار، ١٨,٥٠ الاخبار، ١٨,٥٠ الاخبار، ١٨,٥٠ المراح، ١٨ الاخبار، ١٨,٥٠ المراح، ١٨ الاخبار، ١٨,٥٠ ا 10.00 Inside Edition, 60.30 Jake and the Fat man, 01.30 Macgyver, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker Texas Ranger, 04.30 Jake and the Fat Man, 95.30 The Pretender, 96.30 Inside Edition, 97.00 Macgyver, 98.00 The Commish, 99.00 The Sentimel, 18.00 Pensacola, 11.00 The Pretender, 12.00 Dellaventura, 13.00 Viper, 14.00 Blue Heelers, 15.00 Star Trek - The Next Generation, 16.00 The Benny Hill Show, 16.30 Brooklyn South, 17.30 Pensacola, 18.30 Viper, 19.30 Silk Stalkings, 20.30 The English Premier League, 22.30 Beadle's About, 23.00 The Commish.

130 Jury Duty, 3.00 Uncommon Valor, 5.00 Sticky Fingers, 6.30 Miracle on Interstate 880, 8.00 The Tin Soldier, 10.00 Inside Hollywood, 10.30 Airplane, 12.00 A Separate Peace, 14.00 Major Dundee, 16.30 Solitaire for 2, 18.30 Big Thursday -New Maximmum Risk, 20.30 Inside Hollywood, 21,00 Devil in Blue Dress. 23.00 Mother's Boys.

-٦.٢٠ برنامج اشيل تالين (الشباب)، ١٠٤٠ برنامج الفقي برونو (الشباب)، ٥٠ ٧٠ برنامج بهائيل الفضاء (الشباب)، ٧,٢٥ شاسلة وثانقة كان الله - ۱.۲. يرتامج اشيل تالون (التعباب) - ۱.۲۰ برنامج اسمى برونو (بسبب)، - ۲۰۰ برنامج بهائيل القصاء (الشياب)، ۷٫۶ سنسبه وينفها جان البارحة، ۸٫۵ فيلم الهارية تراسمي غواد وبيز أرمسترونغ)، ۱٫۵۰ فيلم لوك تو البد الباردة (بول نبومان وجورج كينيدي)، ۲۰۲۰ برنامج سا كارتن الشياب)، ۲۲۰۷ سلسلة للبت الحي ۱۲۰۱۰ موسيقي الرقص في الشارع، ۱۶٬۸۵ فيلم أمي، ها هو عبد الميلاد (جون ترافولتا وكرستي الكي)، ۱۲۰۰ سلسلة ونانقية مغامرات الغرن العشرين الكبري، ۱۲۰۵ فيلم الفرقة الهائمة (كلوي فرغوسون وفيري فرغوسون)، ۲۰٬۵۰ ملسلة البت التي ۱۳۰۰ الميل الموقع الميلاد الميل هامينتوري وبدورج بيلهريز، ۱۳۰۰ فيلم الموقع الميلاد الميل هامينتوري وبدورج بيلهريز، ۱۳۰۰ فيلم الموقع الميلاد الميل هامينتوري وبدورج بيلهريز، ۱۲۰۰ فيلم الموقع الميلاد الميل هامينتوري وبدورج بيلهريز، ۱۲۰۰ فيلم الموقع الميلاد المي الحمراء (الشباب)، ١٦٠٠ برباهج محدود من حد مصر وحروسين)، ميم روح سريره وماريين همينجوري وجورج بيهويون، موجود بيكم بلككة AB Stars (بروس ويلليس، ساموييل جاكسون وجيريمي ايرونز)، ٥٠٠ ميلاكمة Stars (بروس ويلليس، ساموييل جاكسون وجيريمي ايرونز)، ٥٠٠ ميلاكمة Stars (كرازير) بيستراييف)، ٢٠٠ فيلم أيام عجيبة (رالف فيينز وانجيلا باسيت)، ٤٥٥ عسلسلة غداً في الصفحة الاولى، ٢٠٠ برنامج معتار احريز عائدة (الرافية)، ١٠٥ ميلانون وانجيلا باسيت)، ٤٥٥ عسلسلة غداً في الصفحة الاولى، ٢٠٠ برنامج معتار احريز عائدة (الرافية)

المراد الحديث اعلن الاتحاد الايراني لكوق المنوب المنتخب جنال طالعي است في من

الاطراف والعمق شستيدا على وافد

المسلم المسلم حسائل عن الاتبصياد الإيوسي ر الفيالية على الآل حقية خلفه المسيعة عن غ طلبي بخسرة كبيرة محلية وخارجية

التصنيف العالى لكرة القدم

العجم على الالعكم على

نا لابناء عصواخوع

صبرغوا وفمق المنطق السلا

التي كانت قائمة يومئز

ب ولكنه حقيقة كونية

بفاف كان تقريرا جبيا

كمانيا النازية بالأعبالني

سب جرى ارساله بواسعة

يدة لشراء مواد خام وسل

ماط الصهيونية في ليوكا

يول واعتبارها مسؤلة م

البتها به الم يقل هذا ولم

النوع المتوسط أزيدو فأ

لة تقول أنه في ذلك الوزر

تحالفة مع ستاليز، وقارز

مشاركة نعي جرائم خالع

ت المتحدة هُو مُرْسَةُ اللَّهُمَا

حالفأ مصلحيا جردتف

فية في الولابات المتحددان

انيا والبرتغال كون

هأ عدانيا من الديموتولها

فميأ بين الفرويج القريمتها

لن جهة الحرى. وكالدنظا

تهدف من تحالفها امرزا

ن، وقد باع السوينبورُ للله

ر على نصو خسيس الله

لتبرته تنازلات حكينة للثبا

تسروعة غوسسات واغرادام

عالمية الثانية. ولكر اللز

ان لالمانيا ينم عن جهر بطاتر

اً كما يتضح في هذه الففة

ا الى الابد بخصوص ما بن

عن الحاضر الذي يجرونها

يية او الاسرائيلية الرافة في

اعة الاخلاقية نفسهما اللم

ر ۸ نهارکم سعید، ۲۰۰۰ للمانی ۸۰۰

ره ا تغبار الرياضة ما دامه ۱۷٬۱۵ مرأة الصعافة ۲۰٬۱۵

ده ۱۷۰ مراة الصحافه، ۱۰۱ مراه المحافظة المراه مراة المحافظة المراهضة المراهضة المحافظة المحافظة المراهضة المرا

to buide Edition, 90.36 Jake at the Fat Man, 65.30 The

Maywood, 10.30 Airplane, 1

Ma Pensacola, 11.00 The I

Generation, 16.00 The Beni

د اللقياب) و ٧٠ م ماسلة واللقام .

قولي وجعدة بيلودو). ما ١٧ فيا قولي وجعدة بيلودة ويعلا ( الله الله الله ). بذ). • • • • ملاكمة ويعلوا ( الله الله الله )

مدر. . . معدمه ويعند مد رسيا مدر: . . . معدمه ويعند مد رسيا ه مرتامج مختارات من منا فقط ابلان

الصدود. غيار. وع. ٢ برنامج وثائقها غيار. وع. ٢ برنامج و ٧ ١٧ الفتاب حزيرة مذا الصباح ٧ ٧ الفتاب

طنوم المسمعية مصرية

بهاركم سعيد

ويسريين اثناء العرب

ق آخر…

وعها

..عبه..

كاتب مقاله.

تي ضد المانيا.

لحتهم الذاتية

عالمية الثانية.

🗏 لندن، بودايمت – والحياة،، رويترز - تحقضن بودايست، العاصمة للجرية، منذ الثاني عشر من أب (اغسطس) الجاري، وصتى الشالث والعشسرين منه البطولة الاوروبية السابعة لألعاب

وتصاول اورويا عبير تنظيم هذه البطولة كل اربع سنوات شحذ للواهب الاوروبية لجابهة والقضل عبالمسأه في اللقباءات النوليسة الاخسرى، ومن بينهم، وليس اقلهم الأقسارة السبباقات المتوسطة وابطار لمبركا الشمالية وجامايكا ونيجيريا في مسابقات الملة متر، خصوصاً أن العباب القوي الاوروبية تقهقرت منذ زوال الاتحاد السوفياتي وتوحيد المانياء فيما جاء قرار الاتصاد النونى لألعاب القوى للهواة العام ١٩٨٣ بإقامة بطولة عالمسة كل سنتين ليسجسعل من البطولة الاوروبية موعداً رياضياً من

النرجة للثانية. وتقوم للجابهات على مدى سنة ايام بين ابطال العاب القوى الاوروبيين، سعياً الى ميداليات والقاب عالمية، بالرغم من ايمانهم بمسعبوبة الوقبوف في وجب الإمبركيين والإقارقة.

الثاني بمسافة ٩٨,٩٨ متر، تلام

الاوكسراني يوري بيلونوغ الذي

وفي سباق ١٠ الاف متر، جاء

العداء البرتغالي انتونيو بينتو

في المركز الأول، وسجل زُمناً قدره

۲۷ بقیقهٔ و٤٨,٦٢ ثانیة، تلاه

الالمائي بيتسر باومسان الذي قطع

المسافَّة في ٢٧ تقيقة و٥٦,٢٥

ثانية. وحصل الالماني ستيفان

فرانكه على المركز الشَّالث بد YV نقيقة و٣٩ ثأنية.

سجل ۲۰٬۹۲ متر.

وفي اليوم الثاني من البطولة فاز الأوكراني الكسندر باغاش بنفيية رمى الكرة الحديد بعد ان سبجل ١٧ , ٢١ مستسر في نهسائي للنافسة أول من امس، وجاء اللَّاني اوليفر رُفن بوبر في المركز

الدوري المصري لكرة القدم

🛘 القاهرة – علاء موسى

تبدأ المرحلة الثانية للدوري المصري

لكرة القدم اليوم بعباراة وأحدة بين المقساولين العسرب والمسري

الدورسعيدي في القاهرة. وكان

الولى خارج ملعبه ضد بلبية المحلة. وانقده حارسه

احمد صابر من الهزيمة بالتصدي لضربة جزاء. وفار

للصري في المرحلة الماضية على الكروم ١-صنفر في

وينسعى المقاولون العبرب ومسديه النمسسو

جوزيف هيكر سبرغر للثار من الهزيمة المريرة التي

الله الغريق امام اللصري ٣-٤ في نهائي كاس مصر

قبل شهور عدة. لم يفقد القاولون أي لاعب من

صغوفه هذا للوسم ودعم هجومه بسعيد سعد من

اتحاد عثمان بعد الغياب الطويل لهدافه المصاب

عبدالناصر محمد. ولم يستغد المصري ومدربه

الللني مايكل كروغر، وهو مدرب سابق للمقاولين،

من ضم النجوم لحمد نخلة ومؤمن عبدالغفار وهانى

بركات وخمسة من لاعبى اسوان.

الدوري الأردنى لكرة القدم

🛘 عمان - سميح ابو هنيه

فاز فريق الحسين على الوحدات ٣-صفر في المباراة

التي جمعتهما أول

فنبناريات المرحلة السنابعية من

بطولة الدوري المتاز لكرة القدم

مي الربن، بحضور نحو ٣٠ الف

ستنفرج من انصبار الوحدات

خرجوا غاضبين على النتيجة

العداف قريق الحسين الثلاثة

جابت في الشوط الثاني، وسجلها

هيثم سمرين قلب دفاع الوحدات

بالخطا في مسرمي فسريقته في

النقيقة ١٥، واضاف مازن عنبر

والداء المتواضع لغريقهم

من آمس في اطار

بورسعيد بضرية رأس للمدافع محمد عمر الاكو.

المقاولون تعادل سلباً في مباراته

والأوكراني باغاش والبرتفالي بينتو لمنتشبات كرة القدم ألذي صدر أمس عن الاتحاد الدولي (قيفا) من مقره في زيوريخ. فقد بقيت البرازيل أولى بفارق أكثر من ٣ نقاط عن فرنسا بطلة العالم، فيما لا يزال المغرب، عربياً،

المركز السابس عشس تليه مصر (۲۰) وتونس (۲۲). ترتيب المنتخبات الد٢٠ الاولى: ١- البرازيل ٧٣.٧٠ نقطة ۲- فرنسا ۲۰۰۰ ٣- المانيا عه.٨٦

٤- كرواتيا ٥٨، ٢٦

۱۰– تشیلي ۹۸.۹۱ ١٦ - المغرب ٥٨٠٥٠ يحسنل أعلى صرتبة، لذ جماء في ١٧- التتمارك ٧٧.٧٩ ١٨- الولايات المتحدة ٢٦.٧٥ ١٩- كولومبيا ٥٦,٧٠

۸- ایطالیا ۲۰.۶۲ ۹- هولندا ۲۲, ۲۲ ۱۰- انکلترا ۲۲٬۵۹ ١١- النروج ٢٢.١٧ ۱۲ - الكسك ١٦ - ١١ ۱۳- رومانیا ۲۰،۲۱ ۱۶- اسیانیا ۱۷، ۹ه

۲۷- تونس ۱۱, ۵۶

۲۲- السعوبية ۷۸, ۵۰

٥٣ - الكويت ٤٣ . ٤٣

٧٥- الإمارات ١٨. ٢١

٢٤- الجزائر ٢٩.٦٥

11- العراق ٣١.٣٧

۱۰۶- عمان ۲۷٫۵۷

۱۰۷ - لبنان ۲۲. ۲۲

١١٤- سورية ١١٤-

١١٧ - السودان ٥١ . ٢٢

١٢٥- موريتانيا ٥٩.٨١

-17 - וצנני זם, זו

والزاكي من مواليد ٢ نيسان (ابريل) ١٩٥٩، وقاد بلاده الى نهائيات كأس ١٩٨٦، وكان لحد مجومها

الكيار، ونال الكرة الذهبية لأحسن لاعب افريقي

حديثًا، في المركز الثامن برصيد ١٠ نقاط وهو من

مواليد ٢٨ ايلول (سبتمبر) ١٩٦١، ولم يلعب إلا

للنَّادي الاهلي، وشَارك في نَهائيات كنَّسْ العالم 199٠، وهو أكثر لاعب مصدي حائز على القاب

الزائيسري (الكونخو الديموقراطية) في المركز الخسامس، وشسارك في كسأس العسالم ١٩٧٤،

والكاميروني جاك سونغو سادساً، وشارك في كاس العالم ١٩٩٨، والزيمبابوي بروس غروبيلار سابعاً،

وشملت قائمة أحسن الحراس مويميا كازادى

وجاء الحارس المصري أحمد شويير، المعتزل

العام ١٩٨٦، واحترف في أسبانيا قبل اعتزاله.

١٣٤- البحرين ١٦.٤٠

٧٩- قطر ٢٧.٨٥

۲۰- مصر ۲۷, ۵۲ المراكز التالية:

٧- نوغوسلافيا ١٢.١٢

١٤٠- اليمن ١٠٠١ 11.74 ليبيا 101 وحازت للننخبات العربية ١.١٤ الصومال ١.١٤ ١٦- المغرب ٥٠٠٥٠ نقطة ١٩٠- جيبوتي ١٩٠

## عتوقة والزاكي وشوبير بين أحسن حراس افريقيا

🛘 القاهرة -- والجناة»



اللولود في ٨ تشرين الاول (اكت وير) ١٩٥٤، لعب لأندية الكاميرون وساحل العاج ومصر وفرنسا، اللاتفي أيغارز فانبيفس في المركز الثباني في سباعة واحدة و٢١ يقيقة و٢٥ ثانية، تلاه الاسباني

المفسريي بأنو الزاكي الذي احستل المركسز الرابع.

ماركوف مجتازاً سباق الـ٢٠كيلومتر مشي (رويترز) ىقىقة و٩٠,٩٠ ئانية. وحاز الروسي ايليا ماركوف نهبية سباق ٢٠ كيلومترا مشياً، وقطع المسافة في سباعة واحدة و ۲۱ تقيقة وعشر ثوان. وجاء

فرانسيسكو فرناندير بعد ان قطع

السافة في ساعة ولحدة و٢١

على صعيد أخر، عاد على ساهر هداف النادي

الاهلي ومنتخب مصر الى صفوف فريقه وادى مران

ولا يزال وليد صلاح ألدين المصاب بتمزق عضلي

شديد في فخذه الايمن ومحمد فاروق الهداف الصباعد

الذي احسرر ٣ اهداف في مسرمي منتسخب عسسيسر

السعودي واصيب بالتواء في الركبة ومشير حنَّفي

المصاب بكتمة عَنْدِفَة في كاتَّطِه عَائدِين عن تابيهم

وتصاعدت اخيرا أصوات بين لاعبي وجماهير

النادي تطالب بالاعتذار عن عدم المشاركة في نهائيات

كاس الاندية العربية الابطال التي ينظمها نادي

الاتحاد السعودي في جدة في تشرين الشاني

(نوفمبر) المقبل، بعد الاعتداءات التي تعرض لها

لاعبو الاهلى من جماهير الهلال السعودي في نهائي

دورة الصداقة الدولية. لكن ادارة الاهلى أكست

المشاركة. واعلن حسن حمدي، وكعل النَّادي، أن

خروج قلة من جمهور الهلال عن الروح الرياضية في

المباراة النهائية لا يهز مطلقا الثقة في الجماهير

حسسن، أبرز لاعبيي الوحدات.

واكتفى فبريق الضسين بشن

الهجمات المضادة، ومنها سجل

ورفع هذا الفوز رصيد فريق

الحسين الي ١٢ نقطة، وبقي في

الركرُ الثالث خلف الغيصلي (١٥

نقطة)، بينما بقي الوحداث في

وجاعت مباراة الرمثا وشباب

الحسين متوسطة في مستواها

الغني، وبادر شباب الحسين الى

الرماثاً الى ١٠ نقاطه ورصيد

شياب الحسين الى ٧ تقاطه

الركز الأول (١٨ نقطة).

من كرة راسية.

ثلاثة أهداف في الشوط الثاني.

السعودية الواعية.

الكرة أمس بعد غياب دام خمسة شهور بسبب اصابة

عنيفة في مباراة القناة في الدوري الماضي،

واحتل ثلاثة من حراس المرمى العرب مكاناً بين افتضل ١٠ حراس في تاريخ القارة، وهم صادق عتوقة التونسي الذي تمكن من قيادة بالاده الى نهائيات كأس العالم ١٩٧٨ في عام، السادس عشر مع المنتخب. وكان عنوقة لعب دولياً للمرة الأولى في العام ١٩٦٢ بجوار عبدالمجيد شتالي في المنتخب التونسي، وشارك في كأس الامم الافريقية عاميي ١٩٦٢ و١٩٦٥. وجاء عتوقة ثالثاً في ترتيب الحراس وحصل على ٢٦ نقطة، بزيادة نقطتين فقط عن زميله

اعلن الاتحاد الدولي لكرة القدم للتاريخ والاحتصاءات أن حارس المرمى الكاميروني الشهير جوزيف انطوان بل اختير كتحسن حارس ظهر في قادة المنتارة على الشهير في قارة أفريقياً في القرن العشرين، إذ حصل على ٢٩ نقطة في الاستفتاء العام الذي اجري بين خبراء الكرة في القارة. وتبعه مواطنه توماس نكونو برصيد ٣٠ نقطة. وكان انطوان بل،

وشارك في نهائيات كأس العالم ثلاث مرات. وسيتم تكريمه في الحفل العالمي الذي ينظمه الاتحاد يومي ١٠ و ١١ كانون الثاني (يناير) المقبل في روتتبورغ في

للعروف أن الاتحاد النولي لكرة القدم للتاريخ والإحصاءات اختار الانكليزي غوردون بانكس كَنْهُ سِنْ حَارِسِ مَرْمَى فِي أُورُوبِا قَبْلُ الْرُوسِيَّ ياشين والالماني ماير. واختار المكسيكي انطونيو كارباخال كأحسن حارس مرمى في اميركا الوسطى

مُحلية وبولية.

وحصل على شهرته الكبيرة خلال فترة لعبه مع نادي ليفريول الانكليزي، وجاء العاجي الان غوامينية تاسعاً، وتبعه الحارس النيجيري بيتر روفاي الذي ذاد عن مرمى بلاده في النهائيات الاخيرة للمونديال

# ىشارك فيها كانتونا ونجوم سابقون

■ مانشستر (انکلترا) - أ ف ب، رويترز -تغلب مانشستر بونايتد على نخبة من نحومه السأبقين ويعض أصدقاء اللاعب الفرنسي ايريك كانتونا ٨-٤ على ملعب داولد ترافورد، امام ٥٥ الف متفرج لمناسبة مرور ٤٠ عاماً على حادث تحطم طائرة كانت تقل لاعبى النادي الانكليزي

في مطار ميونيخ (جنوب المانيا)، وسنجل للقائر غيسفر (١١) وسكولز (٤٢) وخوردي كرويف (٦١) ونوتمان (٧٠ و٨٧) وفيل نيفيل (٧٣) ويات (٧٨) وكانتونا (٨٠)، وللشاسر جان بيار بابان (٢٢) ولوران بالان (٢٤) ومارتن داهلين (۸۰) وويلسون (۲۵).

وعاد ربع المباراة الذي قدر بنصو ٥٠٠ الف جنيه استرليني (٧٥٠ الله دولار) الى عائلات مُنحَايا الحادثُ الَّذِي وقع في ٦ شباط (فيراير) ١٩٥٨ واسفر عن مقتل ٢٣ شخصاً بينهم ثمانية

وُلعب كانتونا في صغوف منتخب النجوم في الشبوط الاول قبل أن يرتدي الرقم ٧ في صمفوف مانشستر يونايند وسجل هدفاً براسة في مطلع الشوط الثاني لم يحتسبه الحكم، ثم نجح في هرّ الشيساك بعد أن راوع مدافعين والحارس قبل تهاية المباراة بعشر يقائق.

وكان كانتونا اعترل اللعب فجاة في ايار (مايو) ١٩٩٧ بعد قيادته مانشستر يونايتد الى إحراز لقبه الرابع في سنة مواسم قضاها معه. وتوجه امس الى جماهير مانشستر التي احبته مُودُّعاً؛ دانها ليلة خاصة بالنسبة لي. انه شعور رائع.. اشكركم جميعاً على الحضور. أمل أن أراكم قريباً. ثلاد فقنت الحماس لهذه اللعبة، وأنا اسف. فلقد اعطيت كل شيء شلال عشرة اعوامه. واضاف القد قضيت شمسة مواسم رائعة هنا، وكانت افضل فترات حياتي الرياضية، وإنا



ايريك كانتونا يحيي جمهوره والى جانبه ابنه رافائيل (رويثرز)



□ بيروت - والحياة،

صفر - صفر) في مسساء اول من امس على ملعب الارمينية يريفان. وهي المباراة الاولى تحت قيادة المدرب المصري وسيلتقي المنتخبان لبنان

اللبناني بتشكيلته الجعيدةمن الشبباب بعكس مجريات المباراة وخنصوصناً في الشوط الاول،

الجمعة قبل عونته السبت الي

المباراة الوبية التي جمعتهما نادي غبودايك في ابوفييان على بعد ٢٠ كلم من العاصم محصود سنعند الذي يُعند الي نهائيات كاس العرب في الدوحة.

### الأهلي الإماراتي يتصدر بطولة الناشئين 🛘 الرياض – طلال الحمود

من جهة اخرى، استؤنفت في

وفي مباراة أخسرى، تعادل صبور ألعمائي والعربي القطري بهنف لكل منهماً. وسَجِلَ للعربي لاعبه مستمد زينك في الشبوط الثساني، وتمكن مستسمد علي من تحقيق التعادل لصور في النقيقة

فسيسلا المسابق رويرت داليسان والسعودي حمزة إدريس دون أن يقدما ما يمكن أن يفيد فريقهما

جـدة أول من امس بطولة الأنديةُ .... الخليجية للناشئين بلقاء جمع بين النصير الكويتي والراساع الشرقي البحريني، انتهى بفورُ الاول بهدفين دون مقابل بعد مباراة قوية بنل خلالها الفريقان جهوداً كبيرة، وإستطاع لاعب النصر مبارك خليفة تسحيل هدفي فريقه في النقائق الأخبرة

الوين بياترو ابيلا بيترج. وفا ابيلا ريتا زوجة بشارة نمور وعائلتها ساندرا زوجة روبير طرزي وعائلتها ابناس حجا رئيف جحا وعائلته جومانا زوجة طوني جحا وعائلتها نسبب جحا وعائلته ألبير بياترو ابيلا وعائلته

روزي زوجة يوردان يوردانيس وعموم عائلات ابيلا، جما، روفايل، نمور، طرزي ينعون بمزيد من الأسى الزوجة والوالدة والشقيلة

وفا قبصر ححا

زوجة ادوين ابيلا

يحتفل بالصلاة لراحة نفسها اليوم الخميس الواقع في ٢٠ أب ١٩٩٨ الساعة الثانية عشرة ظهراً في كنيسة سيدة الملائكة بدارو. تقبل التعاري في صالون الكنيسة ويُومي الجمعة ٢١ والسبت ٢٢ أب ١٩٩٨ في منزَّلها الكائن في شارع سرسق ١٠٨ بناية اليفينغ. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً. Fax: 961-1-201855

### حيث اهدر هيثم زين وفيصل عنتر ودانيسال الاعبور ووليند بحسروج اربع فرص محققة امام الفريق الذي يقبوده مسدرب الهبومنمن السابق تسوريك برسخيان. وفي مقابل العرض الليناني

كأس الكؤوس العربية التاسعة لكرة القدم في لبنان

مولودية وهران يباشر اليوم

على الاسماعيلي ١- صفر في

حائل وتضم مسفوفه اللاعب

الدولي محمد الدعيع المضل

حسراس المرمى في أسسياً، والذي

يعتمد فريقه عليه كثيرا في

الطائي بمعسسكر اعسدادي في

الرياض استصر عشبرة ايام

تخللته مباريات عدة مع فرق

ويامل الجمهور السوري ان

ينجح فريق الجيش بطل الدوري

والكاس في الموسم الأخسيس في

تقديم صورة تعكس الستوى

الجيد لتشكيلته المتجانسة المؤلفة

من لاعبين صغيري السن يمتلكون

طموحات الفورّ. وتوقع مدير

الفريق العقيد حسن سويدان ان

تكون المنافسية على اشتها في

واللافت ان فريق الجيش هو

الوحيد من بين الفرق السورية

الذي يعيش طروفاً احترافية من

خسأتل الإمكانات الفنيسة والمابية

المتوافرة للاعبيه. ويؤكد مدرب

الفريق، البرازيلي لويس باولو

الذي خلف الروماني قسنططين

انه يحب التحدي والمغامرة، لذا

قبل بالمهمة. ونكر عقب الوصول

الى بيسروت من مسعسسكر في سلوفاكيا أن أحد مراكز المقدمة

سيكون من نصيب فريقه من دون

وتبرز في صفوف الجيش، الذي سيدخل المباريات تؤازره

«جالية» سورية كبيرة، وجوه عدة

مثل المهاجم السوير سيد بيازيد،

وقلب النفاع طارق جبان والظهير

لصمد عنزام وثلاثى خط الوسط

مصطفى حمصي وقادي عفش

ومحمد مصطفى الى جنانب

مُجموعة من لإعبي منتخب سورية

للشبياب، وفي مقدمهم لأعب

الوسط نهاد الحاج والمهاجم ماهر

وشناركت سبورية في المسابقة

الاولى لكاس الكؤوس العام ١٩٨٩

في جدة، عن طريق فريق الفتوة

الدِّي حَسَرج من الدور الأول اثر

ثلاث هزائم قاسية امام الاتحاد السيعيودي المنظم (صيفر- ٥)،

والملعب التونسي الذي احسرز اللَّقِبِ (صفر-٤)، والرَّشيد العراقي

(صيف -٧)، ميا جيدا بالاتصاد

المسوري لكرة القندم الى تعليق

المشاركة في البطولات العربية،

وعاود فتحها في البطولة السابعة

التى تظميها آلنجم السياحلي

التونسي ١٩٩٦، فخاصُها الاتحاد

الحلبي وخسرج من الدور الاول

ايضاً بعد فوزه على النصسر

الإماراتي (٣- صيفر)، وحسارته

امام كل من الافريقي التونسي،

الذي احسرز اللقب، والاهلى

المسري (صفر-١)، والرياض

الجورجي مالاغورانزي، الذي طرد

احمد النّعماني في الشوط الاول

وعندما شعر مالاغورانزي بخطاه

طرد اللاعب المعتدى. وجاء الهدف

الارسيني في الدقيقة الـ ٧٥ عن

طريق اناميان الذي سند على

زوجة الفقيد: ماري نسيب فرح

أبتاؤه المهندس ألفرد وهنري

دفعتين نحو مرمى على فقيه.

السعودي (۱–۳).

الحموعة الثانية.

وقبل حضوره الى بيروت، قام

النهائيات في لبنان.

رحلة الدفاع عن لقبه

وهران الجــزائري مساء اليوم حملة النقاع عن لقبه في

الكؤوس العربية لكرة القدم، التي

نُسختها التّاسعة. فيلتقى الوصل

الامساراتي على ملعب بيسروت البلدي ضمن المجموعة الثانية.

طاقم جزائري صرف من اللاعبين

والمدربين، وقبل احسراره لقبه

العبريي الاول العسام الماضي، بلغ

المياراة النهائية لمسابقة كاس

الاندية الافريقية البطلة وحل

وصيفأ للرجاء البيضاوي

المغسربي. ومسولوبية هو الفسريق

الوحيد الذي لم يهبط الى الدرجة

استقلالها. واوضح نائب رئيسه

احمد رايح لـ «الحياة» امس ان

وتحضيرات الفريق اقتصرت على

التدريبات بمعدل مرتين يومياً في

وهران في الفترة الأخسرة، الى

جانب خوض مباراة اعدادية مع

اندية جرائرية مرة كل ثلاثة إيام.

لكن نلك يبقى ناقصاً نظراً لإن

اللاعبين كانوا في عطلة قبل بدء

الموسم المقبلء واستندرك رايح

مضيفاً: ﴿لا صعوبات البنة، نحن

نتطلع الى احرار اللقب مرة ثانية،

كما نهدف الى تحقق ذلك ايضًا

وحضر الوصل الى بيروت

سيساشسرة من مسعسكره في

حسنابقية كناس رئيس النولة

للموسم الصالي، وحل ثالثاً في

التعاون الخليجي التي نظمت في

مسقطء، وكانت آخر مشاركاته

الإقليمية. وعزز الوصل صفوفه

بلاعب بوركينافاسو اودراوغو

كاسوم والفرنسي العاجي الاصل

بينييه اوتوكوري، الذي لعب مع

مرسيليا وبوريو ١٠٩ مياريات،

فضيلاً عن ٥٠ مياراة دولية مع

منتخب ساحل العاج. ويعول

الجهارُ الفني في الوصل كثيراً على اوتوكوري لسد الفراغ في

خط الهجوم الذي شكله ايقاف

اصا المباراة الثانية اليوم

عصودي الذي تاهل الى

فتجمع الجيش السوري والطائي

النهائيات عقب تصفيات

المجموعة الثانية، فبلغها والموردة

الاسماعيلي المصري مستضيف

البطولة الثَّنامنة العَّنام الماضي.

وجاء تاهل الطائي صعبا بعض

الشيء، نظراً لسقوطه المفاجيء

امام المورية صفر-٢، بعد فوزه

السيودائي على حسس

الإماراتي لكرة القدم.

بطولة الانتية لدول مسا

هامبورغ. وكان حلَّ وصيفًا فرُ

في الموسم المقبل...ه.

تتلف تشكيلة مولوبية من

لبنان أمام نظيره الأرميني صفر - ١ (الشـــوط الاول صف - صف ) في المتجنانس، لعب سوء التحكيم دورأ كبيس أنظرا للأخطاء غيس المعقبولة التي ارتكيسها الحكم على الرغم من تعرضه للضرب من يون كيرة من لاعب منافس... وارمينيا الاولبي مساء غد

وجاءت خسسارة المنتخد

والدكتور إيلي والهنيس بيار وعأثلاتهم ابنته: منى زوجة المكتور الطفي انطاكي وعائلتها المقاده: فؤاد وكارولين - ماري وانطوان وفلاديمير وليلي وإيلي وميشال وكريستوفر ورالف وياتريك وسأرة وجورج وناتالي شقيقه: حنا رحمة وأولاده وعائلاتهم شقيقتاه: المرحومة دبية أرملة المرحوم جورج الهاشم واولادها وعائلاتهم والمرحومة سمارة أرملة للرحوم خليل زويكه (في للهجر) وعموم عائلات: رحمة وفرح وشولتز ويركات وبلاي والداية وانطاكي وكريي وحكيم وخوري وهاشم وزويكه وأنسباؤهم في الوطن والمهجر ينعون إليكم بمزيد الأسي واللوعة

### فؤاد متخائيل رحمة

فقيدهم الغالي المنسوف عليه

المنتقل الى رحمته تعالى يوم الثلثاء ١٨ أب ١٩٩٨ متعماً ولجباته الدينية تقبل التعازى يومى الخميس والجمعة ٢٠ ٢ الجاري في منزل الفقيد في سن الفيل - بطكه - أول شارع الغزال التغرع من شارع الشهيد الخرري يوسف العايك

### الهُنَّفِ الثَّاثِي فِي الْنَقْيِقَةَ ٥٩ ثَم استقالة مدرب منتخب إيران لكأس العالم

الوحدات بخسر أمام الحسين

حسن الشياب الهدف الثالث في

وعلى استاد الحسن بمدينة

اريد، تعادل الرمشا وشباب

الحسين ١-١، وسجل لشباب

الحسسين روحي رمضان أم

للرمثا في الدقيقة ٧٠.

الدقيقة ١٥ وعادله ليث البردور

له بالدوري وجاءت قاسية بعد

ان فار على الفيصلي ٢-صفر،

وعلى الرمثا ١-صفر الاسبوع

وأحسن فريق الحسين التعامل

مع واقع للبساراة وركسر على

الجسائب الدفساعي وعسمل على

احتواء محمات الوصدات من

الإطراف والعمق، وفرض حصاراً

شسيدأ على رافت علي ومسراد

وهزيمة الوحدات هي الأولى

■ طهران – ا ف ب – اعلن الاتحاد الايرائي لكرة القدم أن مدرب المنتخب جالال طالبي استقال من منصبة ولأسباب عائلية». وكان طالبي قاد النشخب الايراني لكاس العالم ي فرنسا، حيث حقق فوراً تاريخياً على الولايات التَّحَدُة ٢-١ في الباراة بينهما.

فقد كان احد نجوم قريق داراي في السبعينات، وعمل مدرياً في الولايات المشحدة الضمس سنوات بعد الثورّة الأسلامية عام ١٩٧٩، واشرف علي التدريب في سنغافورة قبل ان يعين عام ١٩٩٧ مدرياً للمنتخَّب

العلاقات بين بلديهما في اعقاب المباراة الرياضية

طالبي، الذي لم تعرف حتى الآن هوية خلفه، سيبقى مستشاراً قنياً للمنتخب. ويتمتع طالبي بخبرة كبيرة مطية وخارجية،

-1.7

ونكر بيان رسمي صادر عن الاتصاد الايراني ان

الأولمبي الأندونيسي. يذكر أن طالبي شيارك منذ أقل من شهر في لقياء الكر أن طالبي شيارك منذ أقل من شهر في لقياء مع مدرب فريق ألولايات المتحدة، بثه التلفريون الأمسيركي، وأعرب فيه عن امله بتطور ابجاني

التستجيل من قنيفة اطلقها روحي رمضان من خارج المنطقة، لكن ليث الدردور سجل التعادل للرمثا ورفع هذا التعادل رصيد

المباراة الوبية في جعث حيث كناد يتعرض لخُسارة غير متوقعة في بداية

لاعبه ذالد الشمراني إستطاع تسجيل هنفين لتنتهي الباراة بالتعادل ٢-٢. فقد تقدم الوحدة بهنفين في بداية المباراة سجلهما المهاجم المصربي بن نهيبة، وكاد أنْ مجسل هُذَهَا ثَالَثَا قَعِلَ نَهَايَةً للباراة التي غاب عنها مهاجم

الاتحاد المغربي احمد بهجا لعدم

اكتمال لناقته البننية، فيما

شارك الإنكليزي مهاجم أستون

اننسزع فسريق الإتصاد تعسادلا مثيراً من ضيفه فريق الوصدة في للساداة الوبدة التي اقيمت بينهما أول من أمس

استعداداته للموسم الجديد، ولكن من للباراة.

الإخيرة من المباراة.

مكَّة الكرمة ٤٢\* الرياض ٤٢\* صنعاء ٤٢\* أبوظبي ٤٤\* المنامة ٤٢\* الدوحة ٤٥٠ الكويت ٤٤٠ دمشق ٢٧٠ بيروت ٢٩\* القاهرة ٢٥\* القدس ٢١\* الرياط ٢٩+ الجزائر ٢١\* تونس ٣٥\* مدريد ٢٣\* فرانكلورت ٢٦\* لندن ٢٢ باريس ٢٢ روما ٢٠ جنيف ٢٧ مالطا ٢٤٤ اسطنبسول ٢٩٠ مـونتـريال ١٩٠ مـوسكو ١٨٨ 📆 نيويورك ٢٥\* واشتطن ٢٨.

📰 أول الكلام:

تقولين؟

● للشَّاعر/ العصير -

نزار قبائي: - وصلنا الي نقطة

مـــادا اقــول... ومــادا

كل المواضيع صيارت

صبار الوراء: أمنامناً،

وصلنا الى نروة الياس

حيث العناق: رصاص!!

● تذكر نلك «الموقف» وقد

لكنه كان مجرد دموقف...

حكاية لم يعد يرغب أن يتوقف

تنكر... في لحظة كان فيها يرفع رأسم الذي يتعلى من

شرفة فننق تطل على صخرة

«الروشية» في لبنان التي يرتبط

استمها بالانتحار... وهُو قادم

اليها: مذبوح/ جاهز، تلته امرأة

في حبه لها حتى أخر خفقة

تخصيها من قلبه... فكأنه الآن:

يحصى الثوانيء ويشرد سمعه

الى علن شاهن خلف صدوت

مد و ي - «أصوات أصحابي،

كل الذين أحبِّهم... نهبوا

فأنا هنا: جرح الهوى،

- وهمس لنفسسه: هناك

هناك أشياء أكثر تعترضنا

اشياء كثيرة وأناس تفقدهم في

- هي - في هذه الطرقسات، ونظن انها ذات قسيمة، أو

فما نلبث إن نكتشف

الحقيقة المحرنة عنها: انها لا

مجرد «تكتكة» ساعة، كان فيها

● المساء... تحسول الى

وانسحب براسه الى داخل

وأنثَّالَت «أشــيــاء» من

الكلمات، وأبعاد من الموسيقى،

وأصداء من النخول والخروج

مسعساً في الزمن تارة، وفي

اللحظة المؤققة أو لحظة العبور.

اللحة تلك: اختلط فيها

صبوت فيروز بارتداد الموج الى

صخرة «الروشة»... بحثالة ما

هوى في قاع نفسه. كأنت نظراته شارية في

فضاء الغرفة، كأنها هارية

منه... تقر من دصيمة ع... من

تفاهة الرغبة لدى الانسان حتى

ينسى فيها التازاماته...

وكيان الإحساس في داخله:

مكثفاً بالفراق وبالسنَّ خرية ... حتى غمرت هذه الكثافة: الزمن

الذي يتحمول في مسئل هذه

المواقف، أو «الفـــجـــائع»، أو

المستمسات... الى: تسييج

...

• حقاً – قال لنفس

مستطرداً - لقد حولت «في»

شخصها في حياته الى مجرد:

(شيء) اقتصمه عنوة في مطلع

ريما كسان هذا الشيء

لقد جعلت من نفسها في

حياته: مجرد «وجه» عابر يبدأً

لينتهي. وكمانت بالنسبة له في كل

هذه المصيلة: تشبه مدينة

فتحت له أبوابها لتضيعه في

شعر في تلك اللحظة، وقد

مالت الشمس الى الغروب: انه

كان ذلك الضائع الذي تخبط

في أضواء شوارع مدينتها،

وتخبط في جراح نفسه التي

سالت أسى وصدمة، وتخبط

ني انتصاب فكرة مادية تقول:

لمُ تبق في الانسان عاطفة

نفية ... بل طغت المادة حتى

كان كما سمكة أخرجت

لتوها من الماء... فكأنه على

الباسية، يتذكر عبارة قديمة

- موأنت داخل فيها لتضيع

عندالله الجقري

اشياء كثيرة منك: أرهقتك،

ثم... قررت هي التخلص منكء!!

قرأها، نقول:

طرقاتها وزواريبها!

إنساناً، مدينة، موقعاً، وحمها

الإخلاقية على الأقل!

عنكبرت!!

تـــه... بكل هذا الع

فيرور، وهني تصدح:

رقادي، واستراحوا

الطرقات!

وميض، أو نفع.

أكثر من... عبورا

يحصى الثراني فقط.

وبالثواني، وبالتذكر

تارة أخرى.

وعيناها، ووعد غد يتاح

وهناك في وطني: جراحٌ»!

حسيه (أيقونة) عشق عدقت

وصبار الأمام وراء

لتضمخ حياته بالفرح.

عندها بعد الآن.



الخميس ٢٠ أب (الحسطس) ١٩٩٨ للوافق ٢٨ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العند ١٢٩٥٢ AL HAYAT THURSDAY 20, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12952

## منظمة العمل الدولية تدعوالحكومات للاعتراف بتجارة الجنس!

■ جنيف - رويتسرز - حسنت منظمية العيمل الدولية أمس الحكومات على أن تعترفٌ رسمياً بنجارة الجنس المزدهرة وان تعاملها مثلما تعامل اي نشاط اقتصادي آخر.

وقالت المنظمة الشابعة للامم

المتحدة في تقرير عن جنوب شرق أسيا أن تجارة الجنس في المنطقة شهدت نموأ سريعا حتى انها اصبحت الأن تدر ما بين اثنين و١٤ في المئة من اجمالي الناتج المحلى في اقتصاديات دول المنطقة. ولم تصل منظمة العمل الدولية الى حد الدعوة الى اباحة الدعارة. غير أن المنظمة تحدثت عن منافع الأعتراف بها كقطاع اقتصادي من اجل امد شبكة الضوائب لتشمل كشيوا من النشباطات المربحة المتصلة بها ومنوغ سياسات عمالية تشتد الحاجّة اليها للتعامل مع ما يقدر بنحو بضعة ملايين يعملون في

محال الجنسء. وقد يكون تقرير المنظمة مثيرا للجدال بالنسبة الى الحكومات والشعوب التي تعتقد ان الدعارة يجب اعتبارها جريمة.

اندونيسا تقدر العوائد المالية وكررت منظمة العمل الدولية دعوتها الى القضاء على دعارة الإطفيال. وقيالت أن تقديرات عند

### ١٠٠ مليسون دولار سنويا قسالت انها تجنَّى في العاصمة جاكرتا الاطفال المنغمسين في ذلك تتراوح وحدها من نشأطات جنسية.

تجارة الجنس في اندونيسيا

مُسَا بِينَ ١٠,٠ فَي الْمُشَـةُ وه ١ في

المنة من جميع النساء في هذه

وفي تايلاند وجست براسة

حكوسية عام ١٩٩٧ ان هناك ٦٥

الف امراة غائية، لكن منظمة

العمل الدولية قالت أن الرقم غير

الرسيمي قيد يصل الى ٣٠٠ القَّد

وقالت أن في اندونيسسيا ما يتراوح من ١٤٠ الف غانية الى

٢٣٠ القسا ومساليسزيا ١٤٢ الفسا

وقالت دراسة منظمة العمل ان

هذا القطاع يتسع وينمو متخطيا

الحدود وأن كثيراً من مؤسسات

الجنس في الفيليبين تبين انها تتلقى دعما مالياً اجنبياً ومن

نلك أعسال التسهريب الدولية

وقَـالت منظمـة العمل انه في

و الفيلييين نحو نصف مليون.

الدول يعملن غانيات.

معلومات جديدةعن مناخ القمر على الأرض في وقت لاحق وجبود ■ واشنطن - رويترز - أعلن الصوديوم والبوتاسيوم. باحستون أول من أمس المريد من وقسال فسريق دولى أنه رصب المعلومسات عن تكوين الغسلاف الجوي للقمر قائلين أنه يحتوي على كسم يسات ضيئ بيلة من المزيد في تقرير كتبه لصحيفة «جيوفيڙيکال ريسيرش ليترز».

الاوكسسيجين والسليكون وقال أورس مال وارارد كيرش من معهد ماكس بلانك الفضائي وكنان رواد سنفنينة الفضناء في المانيا وجامعات في الولاياتُ دابولو، الذَّيْن هبطوا على سطح المتسحدة انهم رصيوا ايونات القمر في السبعينات تعرفوا على للعصديد من العناصص منها الاوكسسيسجين والسليكون غاز الهيليوم وذرات من غاز والالومنيوم واكن بكميات ضئيلة. الارغون وتبين من براسات لجريت

لـ دالحــيـــاة، إن فــقــرات حـــفلة الافتــّــاح تشير الى أن الحضارة

الإسلامية والعربية ليست العدو

البيديل للغيرب بعيد سيقبوط

الشبيوعية، وتغيب هذا العام

تغطيات القنوات القضائية لوقائع

المهرجان، وذلك بعيماً رفعت

إدارته قيسمة الرسبوم من ٢٥ الى

۲۰ الف جنيه مصري. واعتذرت رسمياً دول مجلس

التعاون الخليجي عن الاشتراك كسما اعتنز كل من السودان

والبوسنة لارتفاع تكاليف السفر.

ولم تتأكد بعد مشاركة ليبيا

نتيجة صعوبة وصول الفرق

## ٢٩ دولة في مهرجان الاسماعيلية للفنون الشعبية

حسين عبد الهادي

والألومنيوم.

🗷 تحت شعار «حوار الثقافات وصراع الحضارات، يفتتح وزير الثقافة المصري فاروق حسني ومحافظ الاسعاعطية اللواء عبدالعزيز سلامة في التاسعة مسساء الاثنان المقسل الدورة التاسعة لمهرجان الاسماعيلية

الدولي للفنون الشعبية. تتبارى في المهرجان ٣٤ فرقة فنية تمثل ٢٩ دولة، بينها ٦ دول عربية هي: اليمن وتونس والمغرب وفلسطينَ والاردن ومصير. ويشهد صفلة الافتتاح، التي يدرجها القنان محمد خليل، نُحو ٢٠ الف مشاهد، وللمرة الأولى تستخدم خمس شماشات عمالاقة في الشبوارع والميابين الرئيسي لاتاحة الفرصة امام الجماهير

آخرايام سقراط

فىالقاهرة

🗆 القاهرة – محمد ساب

■ تم الاتفــاق بين الفدان

منصور الرحياني ورئيس هيئة

دار الاوبرا المصرية الدكستسور

مصطفى ناجي على عصرضُ المسرحية الغنائية داخر أيام

سقراط على المسرح الكبير لدار

الاوبرا المصرية، ونلك في شبهر

رمضان المقبل تصديداً في الفترة

مَّن ١٢ آلى ١٧ كسانون النساني

الفنأن منصور الرحباني وإخراج

نجله صروان الرحباني، وبطولة

هدى حداد ورفيق علي أحمد،

سيبق أن عسرضت في الموسم

المسرحي اللبناني العامّ الماضي،

وهي العمل المسرحي الرحباني الأول الذي يقدم في القاهرة منذ

وكان العمل المسرحي الوحيد

الذي قدم للأضوين رحباني في

القامرة هو مسرحية «الشخص»

السعسام ١٩٨١، وهي المصبرحسيسة

ذاتها التى قامت بيطولتها فيروز

ونصري شمس النين على مسرح

البيكادللِّي في بيروت العاَّم ١٩٦٩،

وقسمت في ألقامرة باللهجة

المصرية وقآمت ببطولتها المطربة

عفاف راضي وسيد الملاح.

والمسرحية، من تاليف وتلحين

(يناير) المقبل.

لشاهدة فعاليات المهرجان. وقال مدير المهرجان سيد عواد

العالم العربي والغربي.

dg II

المساركسة برأ. ورفسضت ادارة المهرجان مشاركة إسرائيل للمرة

التّاسُعة على التوالي. وسيقام على هامش المهرجان محارض للفنون التشكيلية والحرف البيئية تحوى أعمالأ لكبار الفذاذين التشكيليين في ملك الروك أند رول، بعض المعسجسين لا يمكنهم

■ لندن - أ ف ب - تسبب إثنان من مدرسي النين ببساطة قبول فكرة موت نجم بهذا السطوع في يي ردود فعل ساخطة في بريطانيا بعدما أكدا يوم ريعان شبابه. الآحد لتلامنتهما أنّ الاميرة بيانا أنهبت الى الجحيم، إثر مصرعها في آب (اغسطس) الماضي. وقال جيفري جوئز وكريس مانسفيلد لعشرين طفلا تتراوح أعمارهم بين الضامسة والثالثة عشرة

في وولسَّالٌ (وسطُّ) أَنْ الْأَميرة عاشتُ ،نمط حيَّاة لاأخلاقيا، وأنها لم تندم على خطاياها قبل مصرعها في حادث سيارة في باريس، لذلك فإنها لن تتمكن من الفور بالجنة. وسيارع بعض الاهالي ورجال الدين الى التنديد بهذه الإقوال.

ووصف رئيس شمامسة أستون جون بارتون اقروال مدرسي أصول الدين بأنها «من اللاهوت المنحرف والمشوَّه، وقال: «لا يحق لأحد أن يحدد ما سيحصل لنا بعد الموت. وقد كانت ديانا معرضة للخطأ، لكنها حاولت أن تترك أثراً أيجابيا خلال تشاطاتها عبر العالمء

لكن المدرّسين تمسكا بمواقفهما وأكدا أنهما لم يفعلا سوى الأمتثال لتعاليم الكتاب القنس. وقالا: ﴿إِنْنَا لَا نَصَاوِلِ تَشُوبِهِ سِمِعَةَ بِيَانًا لَمِجْرِهِ التَّسَلِيةِ لكُننا نستخدمها مثالًا للحديث عن أهمية التوبة..

من ناحية ثانية (رويترز) تجد على الانترنت الآلاف من مـواقع نظريات المؤامرة تحـاول تفسير موت أو هروب ملكة القلوب البريطانية بعد الحادث الذي تعرضت له في باريس. فبعد عام من وفاتها تلقى بيائا المصير تُفسهُ الذي لُقيه الفيس بريسلى

من ٥٠ ألفسها الى ٧٠ ألفسها في الفيليبين وما يصل الى ٨٠٠ ألفُّ ووجد تقرير منظمة العمل عن وماليزيا والفيليبين وتأيلاند أن

🛘 باعة بطاقات بريد أمام برج ايفيل في باريس حيث وضعت ساعة ضوئية تسجل الوقت الذي يفصلنا عن بدء الألفية الثالثة. والوقت الباقي حين التقاط الصورة أمس هو ٥٠٠ يوم (رويترز).

## ثلاثة في المئة فقط من شباب لبنان يقرأون!

لصنَّاعَة الجنس بنحو ٣,٦ بليون 🗆 بيروت - دالحياة، دولار كل عام ومن ذلك ما يقرب من

 أعلن المدير العسام لوزارة الشقافة والتعليم العالى في لبنان النكتور مطانيوس الدليي، ان رثمة خطراً حقيقياً يكمنَ في الاستعاد عن الكتاب، وأن شبابنا واقع ضحية محاولات اغراقه في بحر من الثقافات الغريبة عنهم مُما يجعلهم في غربة عنَّ نفسهم

ومحتمعهم. وأضاف خلال افتتاح المكتبة الثقافية في عين زحلتا، ولا أفشى سراً اذًا قلت انَّ الأستفتاء الذيّ جرته منظمة ال «يونيسكو» قبل ثلاث سنوات دلّ الى أن ثلاثة في

تساويهاً؟، ورأى «أننا ننتج ثقافة غالباً ما تكون على مستوى رفيع ولكن هل تؤدي الشقافة دورها

وقال الحلبي «لن نوفر جهداً في اعادة الصياة الى مكتبتنا الوطنية في بيروث التّي ابصرت النور عام ١٩١٦ اي قبل أن يعرف لبنان يستوره غير أن الأحداث التي عصفت بلبنان أتلفت قسمأ

مدرسادين في بريطانيا: دياناالي الجحيم

المئة فقط من الشيباب اللبنانيين

يطالعون الكتب، وسأل وأين نحن

البوم من حال الجاحظ؛ أربعون

يوماً لم يقم ولم ينم إلا والكتاب

على صدره. وأين نص من كسلام

شكسبير: هذه مكتبتي وأي دوقية

مبناها،، مشيراً الى «المساهمة في تأسيس حضور وشخصية للذات الثقافية والذاكرة الشعيية وفي ترسيخ الأمن الثقافي الوطني على العربية الأصبيلة». وألقى رئيس جمعية الرابطة

الخيرية في عين زحلتا كلمة أبدى فيها خشيته على مكانة الكتاب وموقعه لدينا مِن أن يتزعزع وأن يكون ذلك عائداً الى أولويات غير مدروسة اعتبرت الكتأب والثقافة امراً ثانوياً أو لوضع اقتصادى انحصس الاهتماد فسه بغذاء

ومثلما حدث لألفيس يصير المعجبون على أن تبقى

ديانا على قيد الحياة. ويقول موقع على الانترنت

يحمل العنوان مما حدث بالفعل، انها والعائلة المالكة

دبرا الأمسر برمسته حستى تتسمكن من الهسرب من

المُصورينُ، ويضيف: ‹هناك اتفاق على انها وصديقها

سيتركأن البلاد الى الأبد وألا يظهرا مرة اخرى بما

بكفل وقف أى أنساء تنشرها الصحف الشعبية

مصنعي الالغام الأرضية في رد انتقامي على حملتها

التي حطَّيت بتغطية اعلامية واسعة لحظر نشاطهم.

يقولون انها عزمت على منع زيجتها المحرجة من

حديثها المسلم عماد الفايد ابن صاحب متاجر

ويقول كريستوفر بيركلي معد المواقع على

الانتسرنت الذي أعيد هذا الموقع: واعتقد أن عميلاء

الاستحبارات الفرنسية والبريطانية قادرون على اي

شيء، ويتكهن آخرون بأن القتلة الماجورين كانوا في

سيارة أخسرى فيات أونو تربد أنها احتكت

بالمرسيدس التي كانت تقلّ ديانا وعماد والصارس

صاتت في نهاية الأمر بحقنها بمادة قاتلة فور

ويقول موقع أخر: «بيانا نجت من الصادث لكنها

الشخصى تريفور ريس جونز والسائق بول.

ويزعم أحد المواقع أن الأسيرة قطت على يد

ويلقى موقع أخر اللوم على مؤسسة بريطانية

والحفاظ على كرامة العائلة المالكة.

هارودر الشبهيرة محمد الفايد.

وصولها ألى الستشفىء.

مهمأ من محتوباتها وقوضت مبادئ العقل اللبناني في هويته

الجسد من دون غذاء العقل،

وإذا كانت اولبرايت لا تريد استثارة العراق بشكل محدود، فهي لا تسعى بالتأكيد الى مواجهة عسكرية جديدة. خارج نطاق العراق، هناك مشكلة صنقية هائلة تواجهها الادارة الأميركية في الشرق الأوسط ففشلها في تتفيذ أي تهديد وجهته الى اسرائيل افقَّدها هيبتها من ناحية، وجعل الصنيق قبل العدو، من ناحية أخرى، يخشى أن يرتبط بأي سياسة معلنة لها، توقعاً أن تغير

وقف التعاون مع المفتشين الدوليين.

ولعل أفضل منثل على تراجع الأميركيين هذه السنة هو المفاوضات الفلسطينية - الاسرائيلية، ففي كانون الثاني (يناير) قدمت الولايات المتحدة اقتراحات غير مكتوبة لانسحاب اسرائيلي ثان من الأراضى المحتلة تبعتها مفاوضات مكتفة. وفي أيار (مايو) استقدمت اوابرايت المفاوضين الفلسطينيين والاستراتيليين الى واشنطن، وأعطتهم أسبوعاً للاتفاق أو تعيد الولايات التحدة النظر في موقفها. ومضى الاسبوع واسبوع أخر، ولم تفعل الولايات المتَّحدة شيئاً، ثم قررت ان تترك الفاوضين وشأنهم، فيما كان الرئيس كلينتون يُوجه رسالة الى مالكولم هوثلاين، رئيس مؤتمر المنظمات اليهوبية الكبرى، يعد فيها بالا تضغط ادارته في المواضيع التي تعتبرها اسرائيل أمنية. ويما أن اسرائيل تعتبر كلُّ موضوع أمنياً، فإن المبادرة الأميركية والتهديدات المرافقة انتهت الى لا شيء، حتى وان استؤنفت المفاوضات.

قبل شهر أو نحوه قرأت تقريراً لأحد مراكز الأبحاث في واشنطن بقول أن صدام حسين سيسعى الى مواجهة جديدة مع مجلس الأمن

الدولي في الخريف. ووضعت التقرير جانباً ونسيته، ثم انقجرت

مواجبة جديدة بين مجلس الأمن والعراق، وعدت الى التقرير وما

كاتب التقرير لا يعرف بالضرورة العراق، ولكن يعرف السياسة

الأميركية، ويعرف بالتالي أن الأميركيين يفضلون أن تبقى العقوبات على العراق الى الأبد، وهو ما صرح به المندوب الأصيركي بيل

ريتشاريسون، مع انه برر ذلك بالقول: «أن العقويات ستبقى الى

وهنا المشكلة، فالعراق يقول انه نفذ المطلوب، مع انه يكذب، كما كذب عندما صرح بأنه لا يملك غاز الأعصاب في اكس، ثم اعترف

من ناحية أخرى، تقول لجنة الطاقة الذرية النولية أن برنامج انتاج الاسلحة النووية في العراق بمر بكامله، في حين ترى اللجنة

طبعاً لا يجوز أن يعاقب شعب العراق على الشبهة، فالعقويات

تصيبه وحده ولا تصيب النظام، والاكيد بين موقفي الولايات المتحدة،

المختبئ وراء مظلة الأمم المتحدة، وموقف العراق، أن النظام العراقي

لم يعد يشكل خطراً على احد، فمخططاته العدوانية دمرت مع ما دمر

من قواته وأسلحته، وإذا كان خسر الحرب البرية في مئة ساعة وهو

في أوج قوته، فإن من غير النطقي أن تقنع الولايات المتحدة أحداً

اسرآنيل، فانها تجد من الصعب جداً أن تنظم مرة أخرى تحالفاً

عسكرياً ضد النظام العراقي رداً على تحدياته. وهي فشلت في

حياء التحالف القديم في كَانون الأول (بيسمبر) أَلماضي ضدًّ

العراق، عندما كانت تدافع عن موقف افضل من موقفها اليوم، فلم

تجد سوى دصوت سيده، بريطانيا الى جانبها. لنلك فالأرجح ان

ويبدو أن إدارة كلينتون تقدر أنها لا تستطيع التخطيط لعملية

عسكرية، لذلك فهي تكتفي بالتهديد، إلا أنه تهديد ضعيف ومكشوف،

وصدام حسين يعرف ذلك، ولا يتراجع عن تحديه مجلس الأمن بقرار

ومع ان وزيرة الخارجية مادلين اولبرايت انفرت العراق في مقال

لها قبل يومين باجراءات سريعة حاسمة تأييداً للجنة الخاصة إذا لم

يتراجع، فهي لا تجد من يصنقها، خصوصاً بعد أن تبين أنها أمرت

السفير الأميركي ريتشاردسون بتغيير موقفه بعد أن كأن اقترح على

مجلس الأمن أن يكلف المفتشين القيام بعمليات مفاجئة في مواقع

مشتبه بها لرد التحدي الى العراق. وانكرت اولبرايت انها طلبت

وبما أن الولايات المتحدة لا يهمها مِن جيران العراق أحد سوي

الأبد، أو حتى ينصاع العراق انصياعاً كاملاً (للقرارات الدولية)».

الخاصة التابعة لمجلس الأمن (اونسكوم) أن هذا غير أكيد.

ليوم، بأن العراق يشكل خطراً على جيرانه.

تفشل من جديد هذه المرة، فلا يؤيدها غير بريطانيا.

تضمن من معلومات وتوقعات.

أليوم يشغل الرئيس كلينتون ما هو أهم من العراق واسرائيل، لذلك يمضى صدام حسين في تحدي مجلس الأمن الدولي، وتمضى الولايات التصدة في تهديداتها الفارغة، ويدفع الشعب العراقي ثمن ا اخطاء نظامه، وخطاًيا السياسة الأميركية، آلى أجل غير مسمى، يتمنى الأميركيون أن يكون دالى الأبده.

جهاد الخازن

### ٣٥٦ مليون دولارسنويا ينفق الاسرائيليون على المراهنات

🕷 نكس تقبرين حديث المكتب الاحصاء المركزي الاسرائيلي، أن الاسرائيليين انفقوا السنة الماضية ١٠٣ بليسون شالقل (٢٥٦ مليهون دولار) علهي العباب القسمسار والمراهنات

واشسار الى ان انفساق الاسرائيليين على السلع المصنفة تحت عنوان وثقافة وترفيه، بلغ ٢٠,٢ بليون شاقل، اي نحو ستة

🗖 رام الله - نعيم ناصر

الرخصة

في المئلة من قيمة الناتج القومي

المحلي. وقال التقرير ان انفاق المعام

الاسسرائيليين على الطعسام والمسروبات والتبغ، بلغ العام الماضي ١٣,٤ في المُلَّة من قيمة الناتج للحلي. ويظهر من توزيع الانفاق ان

ربع مسجسموع المصساريف على النشباطات الثقافية صرف على التلفيزة والإذاعية، و١٨ في المئية على الموسسيسقى والعسروض المسرحية والغنائية، و١٧ في المئسة على الرياضسة والأعساب و٥,٦ في ألمئة على اليانصيب.

## لطيفة؛ ثلاث أغنيات من شعر نزار قباني

اعتبرت المطربة لطيفة أن البومها

واشارت إلى أن الألبوم يحوي مويتو، مع كاظم الساهر في قصيدة «الإنسان»، وقالته وأنا فحُورة أنني أغنيها مع الساهر، وأكنت أن البومها يعبر عن النبض الحقيقي لقلبها بكل ما فيه من الام لما يعانيه الشعب العربي

الألبوم «الانسان»، جاعت في وقتها، لا سيما أنها تواكب مرور ٥٠ عاماً على نكبة فلسطين وكان يجب الاتمر هذه المناسبة من دون أن أقول شددًا ..

بالقيس وحيدها، وإنما يما يعانيه العالم العربى ككل في فلسطين والجولان والحصار وأكدت أن اصدارها في البوم يرجع إلى الشساعس الراحل نزار قسساني الذي اوصى

الفروض على العراق وليبيا. بضرورة إصدارها في اليوم.

الرابع في تشرين الأول المقبل.





مجلس نقابة الصحافيين المصريين اجتماعاً مساء اول من امس ناقش فيه قيام رجل الاعمال نجيب ساويروس بإهداء اجهزة تليفون نقال أعدد من الصحافيين في المؤسسات القومية والجزبية اثناء عقده مؤتمراً صحافياً. دأن المجلس هذا الاجسراء وناشسد الصحافيين عدم قدول مثل هذه الهدايا الّتي تسيء الى مهنة الصحافة وتخالف ميثاق الشرف الصحافي وطالبهم أن ينأوا

تتعارض مع قانون النقابة. كما ناقش الجلس الاستقالة المقدمة من امين الصندوق السيد مجدي مهنا، وأصدر بياناً عقب الإجتماع اكد فيه دان الإعضاء فوجئوا بالاستقالة المقدمة من مهنا، كما فوجئوا بنشرها في احدى الصحف الحزبية، وقال البيان إن الاسباب التي نشرت غبر حقيقية حيث ذكر انها بسبب تأخر المشروعات الخيمية على رغم أن مهنا لم يطلب مناقشة هذه الموضوعات في أجشماعات المجلس وكانت نقطة الخالف الوحيدة تتعلق في المؤتمر العام

بانفسيهم عن المجاملات التي

• يعقد عمرو موسى وزير الخارجية المصري يومي ٢٢ و٢٣ أب (اغسطس) الجاري مؤتمراً موسعاً يحضره رؤساء البعثات الدبيلوماسية والقنصلية والسفراء والقناصل المصريون الجدد الذين نقلوا للعمل في الخارج

● أنخل الدكتور جوزف زعرور الى مستشفى بحنس في لبنان بعد إصابته بجلطة في القلب. أصدقاء الرئيس السابق لمجلس الخدمة المدنية الكثر يعودونه ويتمنون له الشفاء.

 يقام حالياً في أثيليه القاهرة معرض الفنان الدكتور أيمن قاعود تحد عنوان وجوه تعبيرية، ويستمر الى نهاية الشهر الجاري.

● بدعوة من جمعية «فارمر» للموسيقى الشرقية في اسكوتلندا يقدم عازف العود العراقي أحمد المختار أمسية عزف بعنوان مقامات شرقية، في مسرح ألقاعة المركزية للجمعية في غلاسكو السبت ٢٢ الجاري في الساعة ٧,٣٠ مساء.

 الصيدلي عبد الله شامي والزميلة بارعة ياغي وجها الدعوات الى الاهل والاصدقاء لحضور حفَّلة خطوبتهما في بمشقّ.

 تقيم فرقة «موسكو سيتى باليه» مختارات من «بحيرة البجع» ودالجمال النائم، وددون كيشتوت، الساعة ٩٠،٢٠ مساء أيام ٢٦ و٢٢ و٢٤ و٢٦ أب (اغسطس) الجاري، وذلك في فندق غزالة غاردنز في شرم

● تحيى الطربة المغربية سميرة سعيد مساء الاثنين القبل (١٩٩٨/٨/٢٤) حقلة غنائية في فندق غروفنر هاوس في لندن، وترافقها فرقة موسيقية يقودها محمد عرام.

THE RESERVE and the same of th

«تلومني الدنيسا»، الذي صدر أخيسراً في النُسُواقُّ، نقلة فنية كبيرَّة وجنبِّنة في حياتها الغنائية. وقلك له «الحياة» إن البومها يصوي ثماني اغنيات، منها ثلاث للساعر الراحل نزار قباني، بعناوين متلومني الننياء ودالانسان، ودالعاشقين، وخمس اغنيات للشباعر الرلحل عبدالوهاب محمد بعناوين ديا غدار، ودبيني وبينكم، ودبينسوا، ودح يطيب الجرح، وتخليك بعيده أما الاحان فلكل من كاظم الساهر وصلاح الشرنوبي وزياد الطويل

وأحلام وحب.

وقالت: ﴿إِنْ قَصِيدَةُ القَيْسِ وَعِنُوانِهَا فِي واضافت لطيفة ان الاغتية ليست خاصة

http://www.alhayat.com

المعودية ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الإمارات ٣ دراهم - عمان ٣٠٠ بيرًا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - الميمن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الارين ٢٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - المغرب ٣ رواهم - المسودان ٢٠ جنبها Ameria 25 SCH - Belgrium 90 BF - Cyprus 1CY£ - Denmark 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lira - Ivory Coast 980 CFA - Malta 50C. - Netherlands 4.5 DG - Romania US\$1.80 - Spain 250 Pescus - Switzerland 3 SFR - Toronto/Montreal CAD 2.50 - Turkey 400000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A. (New York-New Jersey) US\$1.50 (Other States) US\$2.25



لع للطبئ حدوثية السيطينية يكشف تليد العالم حين المسالب ويشيو اللي ت بهامان وتعليها واختف الموال

باكستان ترفض استخداء

الشطر - حسن سندرومني أطف- جمال خاتفجي الله القوات الأمبركية أمس غارات الله المناما من عصية تفجيل سفارتي ثنه أم الله المستقدة في سروبي ودار السنگام. الله الشعدة في سروبي المارة والمجر بيل كليمنول الله أص بالغاوات يَا وَمِلَ الْيُ اللَّهُ عَلَى تَوْرِطُ جِمَاعِلْتُ الإرهاء عَالِمُ اللَّهُ مِن لادر في الشَّفجيرين. والماء أوس كان أنهد مسطعوة الالقصارات في المخارطود بعد معلميق بوربيتها دوق العاصمة واضافهآ المنظوات الدا اله وسيض ثلاث أو

الطراونة لرناسة الموزراء والعماني أ اللك حسين يـ

إفار - سلامة المعدوت

أالارتبار الورراء الأرملي المعين الدكتور فاليق الافراعضاء الحكومة الجنبيدة امس اليمين طرية اللد الملك ولي العهد الاميس الحسس د اقل من اومع وعما غاز الإعدار رسطيا عن استقالة حكومة رئيس يانكنور عندالسيلاد المجالي. بَعْدَ مُدُورُ سِاسِقَةَ مِنْدُ عَامِ ١٩٥٢ مُتَشْمِعُولُ

جَالِمُ الرَّسِ فِي عَبِابِ المُلكِ حَسْمِينَ الطَّيِّي فِعَلَقْتِي

المنطوي في الولايات المتحدة التر اصبابته الإقفاعل الإرسى حسد التكهنات إياء مصيور بارنس الوزراء الدكمتون عبداتس لأح المصطي السفالنب في عا يقرب عن الافاقة ومتليقة الأنتكاز دكوسة جنبدة لاحتواء الاستتياء

التما مي الصفحة (١١)

الله فيوبون رويتون، أف به ا وم الله ونتيس النوذواء التعسوالكي ومطافى غيير المسران بعداد الاقتابل عزعيز النفاق مع خسراء مناع الاستعدة بإظلائل الامد الشحدة نع تستجب والغوافسيث وميمها رفع المحظق التعريق والأسن م السال عسريين أن ونعيس المتجنبة بمألنق سنعت ألدمسال الشساعل عن الله روالبنسارد بنش ، تقوده سياسات العبراق الخاسم

بالمساد بسر سير بيد الطل وبعض عضاء لجنته ليسوا رفي بيلين سفدار صاحم بخمعيون 1 to 1 بمنا النبيركبذ الني هنفيها إطائة أعد \*\*\* المن المفسرة ضرعنى العسراق، وغي شياو الغ والمستحدث سي سيري والمتحدد الأمن في المرافعة خدافات بينه وبين الادانة 1 3 1 2 5 مُعْلِمُهُمُ النَّفَاصُ مِنْ الاَدْعَةُ ٱلْمُعِرَاهُمِيةً -ا أو نسك

مشسدة على ان أتع البنة المركزي الإيرامي بموافقة مبرث م المعتمد المستول المتحدوق المالة علم المستول المتحدوق الاستلامعية مالسلاه على نذيشي بنفيش مالسلاه على نذيشي بنفيش الرشيس السابق سننيص مميند وقسنجاس بتب عشية بدديد النظر غي قضيي ونيس ملنية طني كرياستشي الا في تُحَتُّلُساتِ في حسدة الإسلام طهران فكعوى الشعبني القضيا

لأرياني بالمستند حز أحوال "السلطة القسسانيسة. مَا اللَّهُ الْحَلِيلُ وَعُمِيرًا قَدَا مَدُونَتِي !. إلم لِقَف المنسالِق، عَن الراؤع بين تنزقة اشسهر بِينَ فَهُ مَلِينَ الْمُرْصَدِينَ فِي بِسَانِينَ . بِهُمْ فَهُمُ لِللَّهِ الْمُرْصَدِينِ بِسَانِينِ بِهِمْ الْمُرْسَدِينِ بِسَانِينِ إِسَانِينَ الْمُرْصَدِينِ بِسَانِينَ إِلَيْنَ الْمُرْصَدِينِ بِسَانِينَ الْمُر المُ حطة تعلييش اشباطلة، المان المساحلة، منهمي المعسر فسيسية من الملكية وسيراجع يكل الله المنظمات السسابقة. الله المنظمات السسابقة. قضية كرباشتة المح سنوات صاخسية. بسيحته وسلوق المُعَلِّمُ الْغُضَائِيةُ يَقْتُ إِنْ الوطيفية العام بأنع يستنفله الحسساب م الموافق شخصيجة. وحنده سيستنئ التنفيد الدة ارمع ويعد زايش

النه تعقيق.